

Bestway®

EN
PT
ES
DE
FI
NL
IT
FR
EL
RU
PL
HU
SV

STEEL PRO™

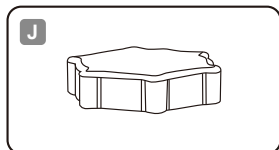
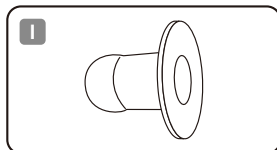
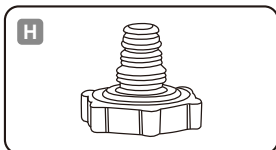
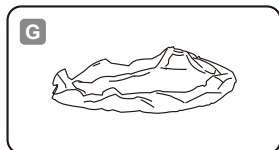
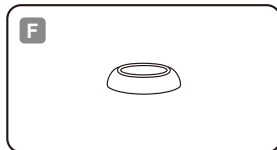
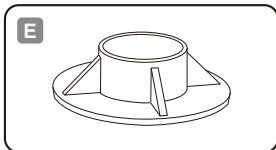
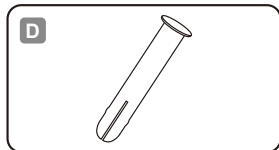
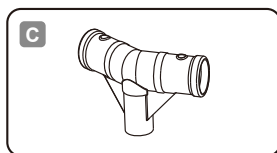
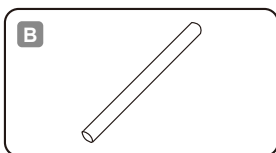
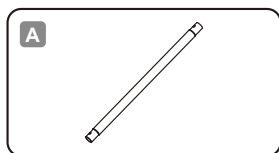
STEEL PRO MAX™

POWER STEEL™

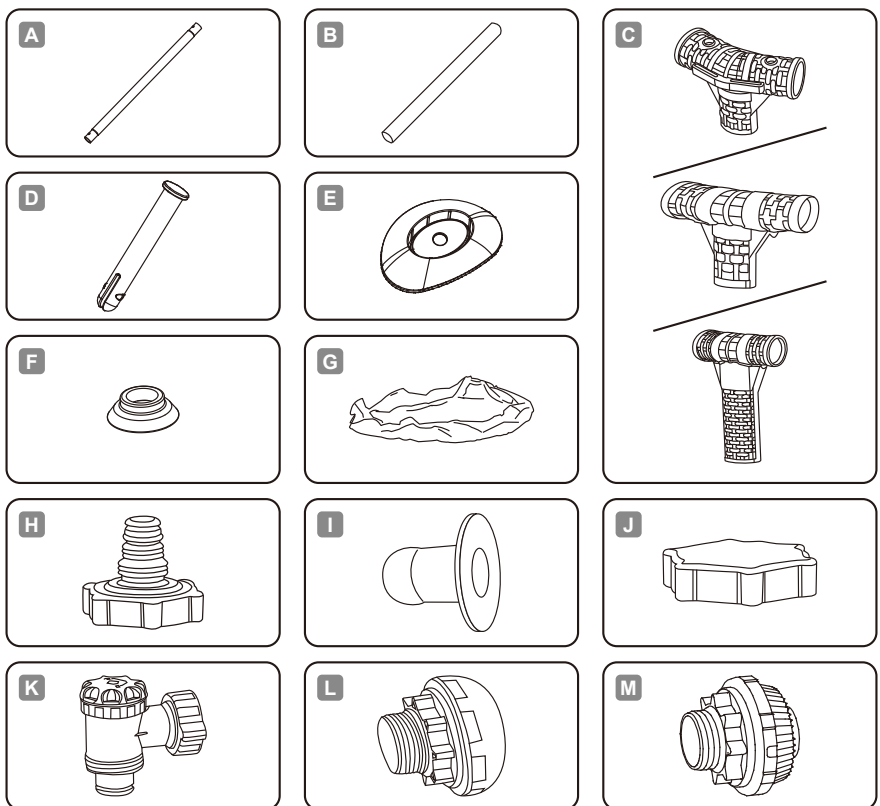


bestwaycorp.com/support

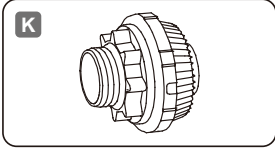
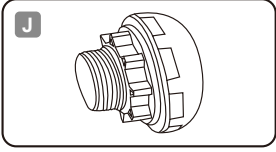
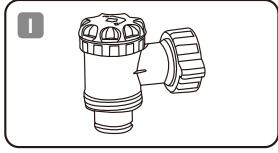
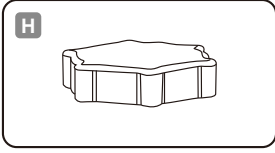
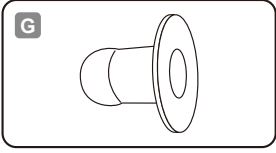
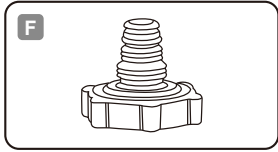
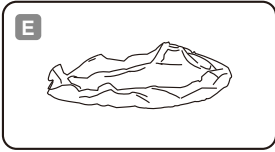
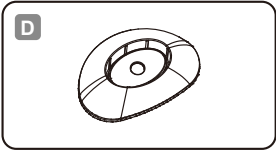
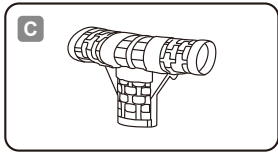
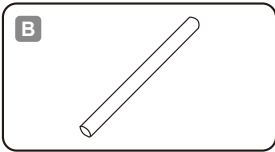
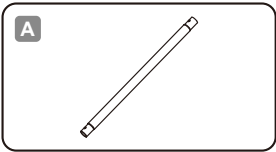




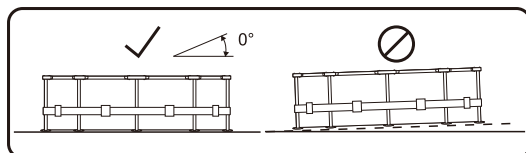
STEEL PRO™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2.74 m x 66 cm (9' x 26")	5612F	x9	x9	x9	x20	x9	x20	x1	x1	x2	x1
3.05 m x 66 cm (10' x 26")	56985	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1
3.05 m x 76 cm (10' x 30")	56677 / 56678 / 56679	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1
3.66 m x 76 cm (12' x 30")	56681 / 56680 / 56706	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1
3.96 m x 84 cm (13' x 33")	5612D / 5612E	x13	x13	x13	x28	x13	x28	x1	x1	x2	x1



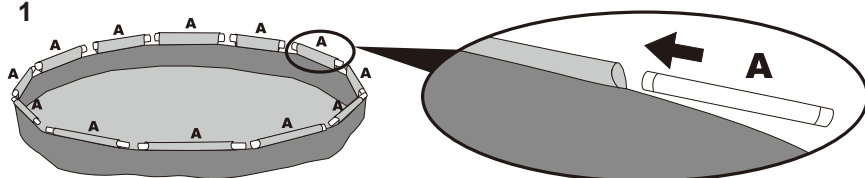
STEEL PRO MAX™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
3.05 m x 76 cm (10' x 30")	56406 / 56407 56408	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 76 cm (12' x 30")	56416 / 56417	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 1.00 m (12' x 39.5")	56260 / 56418 / 56419 5614X / 56709 / 56731 5619N	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 1.22 m (12' x 48")	56420 / 56421 5619K	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.96 m x 1.07 m (13' x 42")	561FY / 561FX	x13	x13	x13	/	x13	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.96 m x 1.22 m (13' x 48")	5618V / 5618W	x13	x13	x13	/	x13	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 84 cm (14' x 33")	56595 / 56597	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 1.07 m (14' x 42")	56949 / 56950 5614Z	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 1.22 m (14' x 48")	5612X / 5612Y 5619D / 5619G	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.57 m x 1.07 m (15' x 42")	56488 / 56686 561GD / 561GC	x15	x15	x15	/	x15	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.57 m x 1.22 m (15' x 48")	56438 / 56439	x15	x15	x15	/	x15	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.88 m x 1.22 m (16' x 48")	5612Z / 5613A 5619E / 5619H	x16	x16	x16	/	x16	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.22 m (18' x 48")	56462 / 56463 5618X / 5618Y	x18	x18	x18	/	x18	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.32 m (18' x 52")	561FJ / 561FH	x18	x18	x18	/	x18	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
6.10 m x 1.32 m (20' x 52")	561FM / 561FK	x20	x20	x20	/	x20	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1



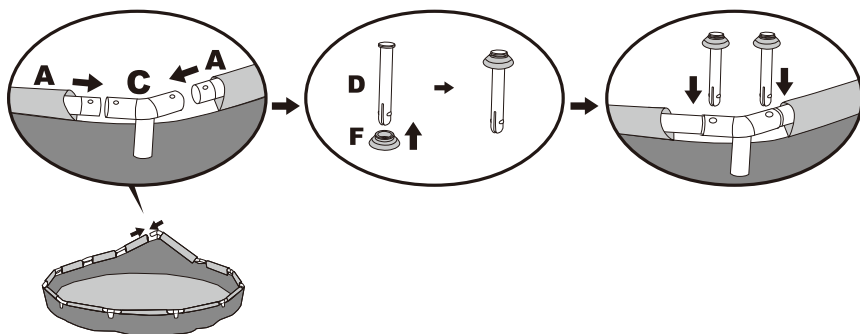
POWER STEEL™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
4.88 m x 1.22 m (16' x 48")	56725 / 56726	x16	x16	x16	x16	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.22 m (18' x 48")	56976 / 56977	x18	x18	x18	x18	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1



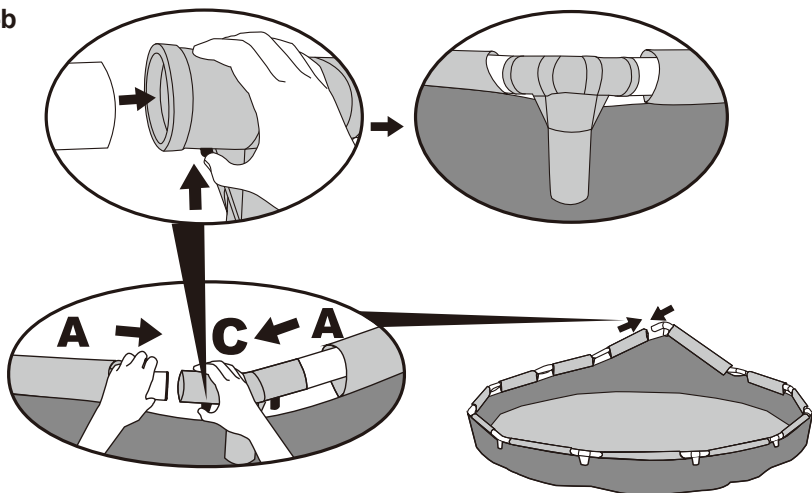
1



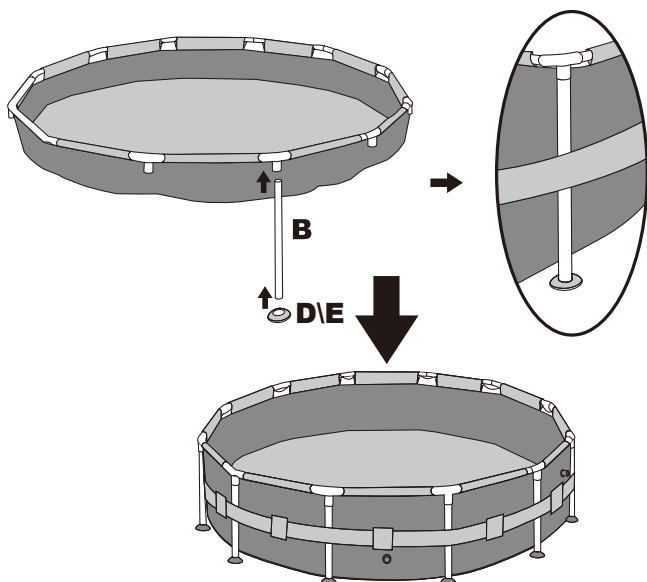
2-a



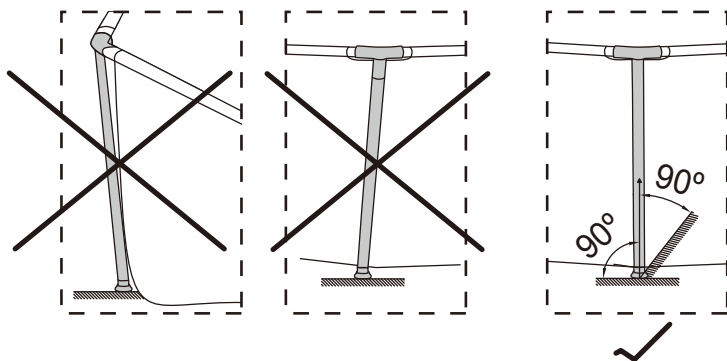
2-b



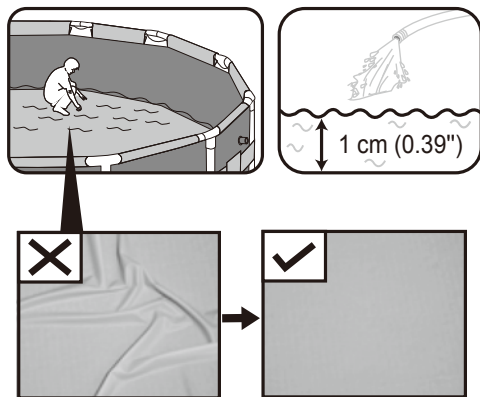
3



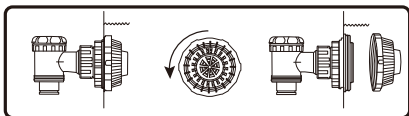
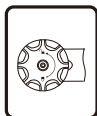
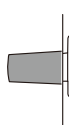
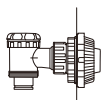
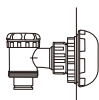
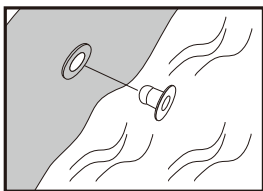
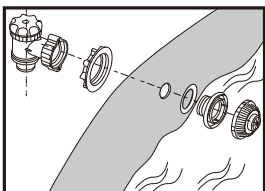
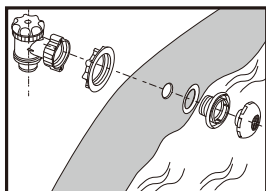
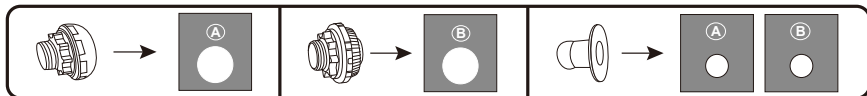
4



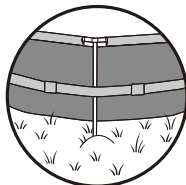
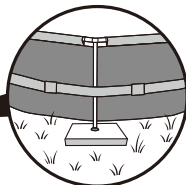
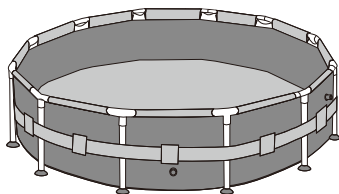
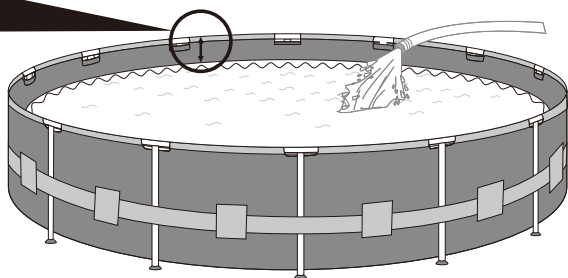
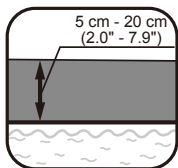
5



6

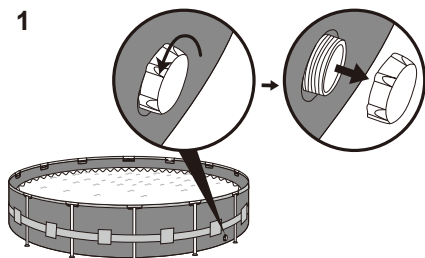


7

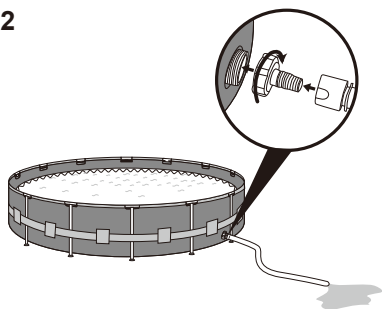




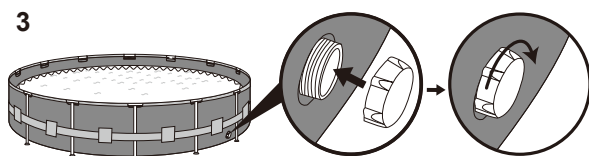
1



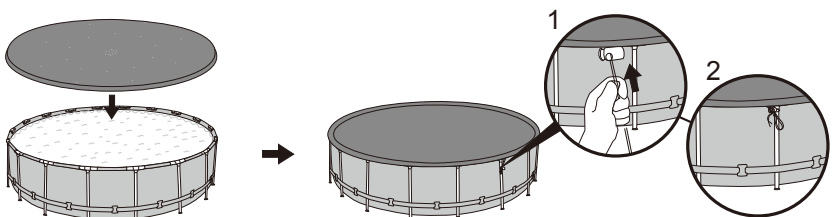
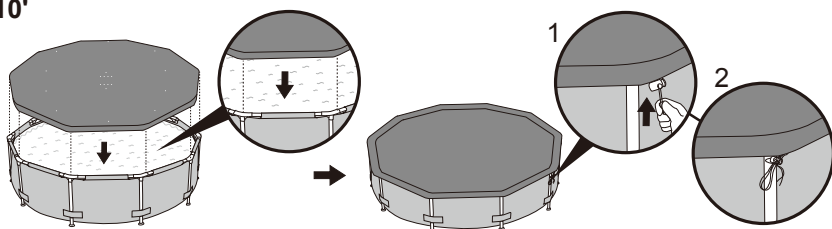
2



3



10'





OWNER'S MANUAL



Visit the Bestway YouTube channel

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

- Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the swimming pool. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the pool type.
- Keep these instructions in a safe place. If instructions are missing, please contact the manufacturer or search it on the website www.bestwaycorp.com.
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Barriers, pool covers, pool alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Safe use of the pool

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the swimming pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.

Safety devices

- In order to prevent children from drowning, it is recommended to secure the access to the pool with a protection device. In order to prevent children climbing from the inlet and outlet valve, it is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the swimming pool.

Safety equipment

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the pool.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.
- When pool covers are used, remove them completely from the water surface before entering the pool.
- Protect pool occupants from water related illnesses, by keeping the pool water treated and practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals (e.g. water treatment, cleaning or disinfection products) out of the reach of children.
- Use the signage as outlined below. Signage is to be displayed in a prominent position within 2m of the pool.



Keep children under supervision in the aquatic environment. No diving.

- Removable ladders shall be placed on a horizontal surface.
- Irrespective of materials used for swimming pool construction, accessible surfaces have to be checked regularly to avoid injuries.
- Regularly monitor bolts and screws. Remove splinters or any sharp edges to avoid injuries.
- Do not leave the drained pool outside. The empty pool is liable to become deformed and/or displaced due to wind.
- If you have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions.
- The pump cannot be used while people are inside the pool!
- If you have a ladder, refer to the ladder's manual for instructions.
- **WARNING!** The use of a swimming pool implies compliance with the safety instructions described in the operating and maintenance guide. In order to prevent drowning or other serious injuries, pay particular attention to the possibility of unexpected access to the swimming pool by children under 5 years by securing the access to it, and, during the bathing period, keep them under constant adult supervision.

Non Swimmers safety

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, or unsupervised, remove all toys from the swimming pool and its surrounding to avoid attracting children to the pool.

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

PRE-SETUP

CHECK LIST

Check the parts inside the manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. In case of any damaged or missing parts at the time of purchase, visit our website bestwaycorp.com/support.

CHOOSE THE CORRECT LOCATION

The surface chosen to install the pool on must respect the following conditions:

- Because of the combined weight of the water inside the pool and the pool users, it is extremely important that the surface chosen to install the pool on is capable of uniformly supporting the total weight for the entire time the pool is installed. When choosing the surface, take into consideration that water may come out of the pool when in use or when it rains. If the water softens the surface, it may lose its capability to support the pool weight.
- Check the position of the vertical legs and/or the U-supports regularly. They must be on the same level as the bottom of the pool at all times. If the vertical leg or the U-support starts to sink into the ground, drain the pool water immediately to avoid the pool collapsing due to the uneven loading on the frame structure. Change the location of the pool or modify the surface material.
- The surface must be flat and smooth. If the surface is inclined or uneven, it can create an unbalanced loading on the structure of the pool. This can damage the welding points of the liner and bend the frame. In the worst cases, the pool can collapse, causing serious personal injury and/or damage to personal property.
- We recommend positioning the pool away from any objects children could use to climb into the pool.
- Position the pool near an adequate drainage system to deal with overflow or to empty the pool. Ensure the pool side with the water inlet A and outlet B is located in the same direction of the power source, where the filtration system has to be connected.
- The selected surface must be clear of any type of object. Due to the weight of the water, any object under the pool could damage or perforate the bottom of the pool.
- The selected surface must be clear of aggressive plants and weed species. Those types of strong vegetation could grow through the liner and create water leakage. Grass or other vegetation that may cause odor or slime to develop have to be eliminated from the set-up location.
- The selected location must not have overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
- The selected position must be far from house entrance. Do not position any equipment or other furniture around the pool. The water that comes out of the pool during use or due to product faults can damage furniture inside the house or surrounding the pool.
- The selected surface must be flat and without holes that can damage the material of the liner.
- Keep at least 1.5 meters around the pool free of walls, fences or other structures to avoid damaging to the pool during use.

Suggested set-up surfaces: grass, ground, concrete, and all other surfaces that respect the above set-up conditions.

Surfaces to avoid: mud, sand, gravel, deck, balcony, driveway, platform, soft/loose soil or other surface that does not meet the above set-up conditions.

- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.
- If a pump and/or ladder is included in the set, refer to the pump's and/or ladder's manual for safety instructions and installation. The ladder must match the pool size.
- If during set up it is necessary to change the position of the pool, lift up the liner and do not drag it on the ground; the friction between the PVC material and the ground can damage the pool liner.
- **Follow the important instructions above to choose the correct surface and location to set up your pool. Damaged parts of the pool, due to the fact that the set-up surface and location does not match the instructions, will not be considered as manufacture defect and will avoid the warranty and any service claims.**

INSTALLATION

ASSEMBLING

- For installation instructions, follow the drawings inside the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- Assembly of the Frame Pool can be completed without tools.
- Installation usually takes approximately 20-30 minutes with 2-3 people excluding filling.
- To lengthen the life of your pool, it is important to sprinkle the top rails with the Talcum Powder before assembly. Talcum Powder is not included in the package.
- Bestway will not be responsible for damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.
- We strongly suggest opening the package and assembling the pool when the environment temperature is above 15°C / 59°F; the PVC material of the liner will become more flexible and easier to assemble.

FILLING POOL WITH WATER

- Do not leave pool unattended while filling with water.
- Fill the pool with water after all assembly steps are completed and until the water reaches the welding line, which corresponds to 90% of the full capacity.
- Do not overfill as this could cause the pool to collapse. In case of heavy rainfall, we strongly recommend to reduce the water level to keep it at 90% capacity, to avoid overflowing of the water.
- When the pool is completely filled, check that the distance between the water surface and the top of the rails is the same all around; if it is different, it means that the floor is not leveled so we strongly recommend to drain the water and re-level the ground.
- Keeping the pool full of water on unlevelled ground can cause bursting of the welding points and/or pool collapse, causing serious personal injury and/or damage to property.

MAINTENANCE

If you do not adhere to the maintenance guidelines below, your health might be at risk, especially that of your children.

WATER

- Keeping your pool water clean and chemically balanced is necessary. Simply cleaning the filter cartridge is not enough for proper maintenance; we recommend you use pool chemicals to maintain water chemistry and chlorine or bromine tablets (do not use granules) with the chemical dispenser.

- Water quality is directly related to frequency of use, number of users and overall maintenance of the pool. The water should be changed every 3 days if there is no chemical treatment being performed with the water. It is highly recommended to use tap water for filling to minimize the influence of unwanted content, such as minerals.
- We recommend that you take a shower before using your pool, as cosmetic products, lotions, and other residues on the skin can quickly degrade water quality.
- Skim pool regularly to avoid settled dirt.
- Locate a bucket of water next to pool to clean users' feet before entering pool.
- The chemical maintenance must be performed with ChemConnect or chemical floater; don't throw chemical products directly in the water, the chemical will deposit on the bottom and damage the material and discolor the PVC.

Chemical Tablets (Not Included):

- Your purchased pool set may not include any dispensers; in this case you can purchase one by visiting our website www.bestwaycorp.com or at the nearest pool dealer.
- Remove the chemical dispenser from pool when the pool is in use.
- After performing chemical maintenance and before using the pool, use a test kit (not included) to test the water chemistry. We recommend maintaining your water chemical balance as shown in the below table.

Parameters	Values
Water clarity	clear view of the pool bottom
Colour of the water	no colour should be observed
Turbidity in FNU/NTU	max. 1,5 (preferably less than 0,5)
Nitrate concentration above that of fill water in mg/l	max. 20
Total organic carbon (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redox potential against Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH value	6,8 to 7,6
Free active chlorine (without cyanuric acid) in mg/l	0,3 to 1,5
Free chlorine used in combination with cyanuric acid in mg/l	1,0 to 3,0
Cyanuric acid in mg/l	max. 100
Combined chlorine in mg/l	max. 0,5 (preferably close to 0,0 mg/l)

- Pool damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of pool water is not covered by the warranty.
- Over usage of chemicals will discolor the printing and all points of the pool material; in worst cases, it will damage the structure of the pool liner.
- Pool chemicals are potentially toxic and should be handled with care. There are serious health risks from chemical vapors and the incorrect labeling and storage of chemical containers.
- Please consult your local pool or chemical supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions.
- The pump is used to circulate the water and to filter small particles. In order to keep your pool water clean and hygienic, you must also add chemicals.

LINER

- We suggested that you buy a pool cover, if not included in the set, and cover the pool when not in use, to prevent any damage to the Duraplus material on the top rails. Gently clean any dirt deposit on the top rails with a clean cloth.
- Before attaching the pool cover, ensure the water is at the maximum level. If the water level is too low, the pool cover should not be installed.

DISASSEMBLY AND STORAGE

DRAINING

- For draining, follow the drawings inside the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- To drain your pool water, check local regulations for drainage by-laws.

CLEANING

- Rinse the pool liner with tap water, to remove any residual of chemicals or dirt completely.
- Leave the pool under the sunlight until it's completely dried.
- To remove the remaining water completely, wipe the pool liner with a dry cloth.

STORAGE

- Remove all accessories; be sure that pool liner and accessories are completely clean and dry before the storage. If the pool is not completely dry, mold may result and will damage the pool liner during the storage period.
- Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together.
- We strongly recommend disassembling the pool when the environment temperature is below 10°C / 50°F.
- Fold the pool liner only if the environment temperature is above 10°C / 50°F. Store the pool in a dry place with a moderate temperature between 10°C / 50°F and 38°C / 100°F and position the pool liner and all accessories inside a carton box, to better protect the PVC material during the winter period.

REPAIR

In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. You can find the instructions in FAQs on the support section of our website, www.bestwaycorp.com/support.



MANUAL DO UTILIZADOR



Visite o canal da Bestway no YouTube

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

⚠️ ATENÇÃO

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES.

- Leia cuidadosamente, compreenda e siga todas as informações deste manual do utilizador antes de instalar e utilizar a piscina. Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns da recreação aquática, mas não podem abranger todos os riscos e perigos em todos os casos. Use sempre cautela, senso comum e bom senso ao desfrutar de qualquer atividade aquática. Guarde esta informação para uso futuro. Além disso, a seguinte informação pode ser fornecida dependendo do tipo de piscina.
- Guarde estas instruções num local seguro. Se faltarem instruções, por favor contate o fabricante ou pesquise no website www.bestwaycorp.com.
- Designe um adulto competente para supervisionar a piscina cada vez que ela estiver a ser utilizada.
- Barreiras, coberturas de piscina, alarmes de piscina, ou dispositivos de segurança semelhantes são ajudas úteis, mas não substituem a supervisão contínua e competente de um adulto.

Utilização segura da piscina

- Encoraje todos os utilizadores, especialmente as crianças, a aprenderem a nadar.
- Aprenda Suporte Básico de Vida (RCP de Ressuscitação Cardiopulmonar) e atualize este conhecimento regularmente. Isto pode fazer uma diferença vital no caso de uma emergência.
- Ensine a todos os utilizadores da piscina, incluindo crianças, o que fazer em caso de emergência.
- Nunca mergulhe em qualquer corpo de água rasa. Isto pode levar a ferimentos graves ou à morte.
- Não utilize a piscina quando consumir álcool ou medicamentos que possam prejudicar a sua capacidade de utilizar a piscina em segurança.

Dispositivos de segurança

- A fim de evitar que as crianças se afoguem, recomenda-se assegurar o acesso à piscina com um dispositivo de proteção. A fim de evitar que as crianças escalem pela válvula de entrada e saída, é recomendado instalar uma barreira (e proteger todas as portas e janelas, quando aplicável) para impedir o acesso não autorizado à piscina.

Equipamento de segurança

- É recomendado manter o equipamento de salvamento (por exemplo, uma boia de anel) junto à piscina.
- Mantenha um telemóvel em funcionamento e uma lista de números de telefone de emergência perto da piscina.
- Quando as coberturas da piscina são utilizadas, remova-as completamente da superfície da água antes de entrar na piscina.
- Proteja os ocupantes da piscina de doenças relacionadas com a água, mantendo a água da piscina tratada e praticando uma boa higiene.
- Consulte as orientações de tratamento da água no manual do utilizador.
- Armazene os produtos químicos (por exemplo, produtos de tratamento, limpeza ou desinfecção da água) fora do alcance das crianças.
- Use a sinalização como descrito abaixo. A sinalização deve ser exibida numa posição de destaque a menos de 2m da piscina.



Mantenha as crianças sob supervisão no ambiente aquático. Não mergulhar.

- As escadas removíveis devem ser colocadas sobre uma superfície horizontal.
- Independentemente dos materiais utilizados na construção da piscina, as superfícies acessíveis têm de ser verificadas regularmente para evitar ferimentos.
- Monitorize regularmente os parafusos e as cavilhas. Remova lascas ou quaisquer arestas pontiagudas para evitar ferimentos.
- Não deixe a piscina vazia do lado de fora. A piscina vazia é suscetível de ficar deformada e/ou deslocada devido ao vento.
- Se tiver uma bomba de filtragem, consulte o manual da bomba para obter instruções.
- A bomba não pode ser utilizada enquanto as pessoas estiverem dentro da piscina!
- Se você tiver uma escada, consulte o manual da escada para obter instruções.
- **ATENÇÃO!** A utilização de uma piscina implica o cumprimento das instruções de segurança descritas no guia de funcionamento e manutenção.

A fim de evitar afogamentos ou outros ferimentos graves, preste especial atenção à possibilidade de acesso inesperado à piscina por crianças menores de 5 anos, garantindo o acesso à mesma, e, durante o período de banho, mantenha-as sob constante supervisão de adultos.

Segurança dos Não-Nadadores

- A supervisão contínua, ativa e vigilante de nadadores fracos e não-nadadores por um adulto competente é sempre necessária (lembrando que as crianças menores de cinco anos correm o maior risco de se afogarem).
- Os nadadores fracos ou não-nadadores devem utilizar equipamento de proteção pessoal quando utilizam a piscina.
- Quando a piscina não estiver a ser utilizada, ou sem supervisão, retire todos os brinquedos da piscina e dos seus arredores para evitar atrair as crianças para a piscina.

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PRÉ-MONTAGEM

LISTA DE VERIFICAÇÃO

Verifique as peças dentro do manual. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo que pretendia adquirir. Em caso de quaisquer peças danificadas ou em falta no momento da compra, visite o nosso website bestwaycorp.com/support.

ESCOLHA O LOCAL CORRETO

A superfície escolhida para a instalação da piscina deve respeitar as seguintes condições:

- Devido ao peso combinado da água dentro da piscina e dos utilizadores da piscina, é extremamente importante que a superfície escolhida para instalar a piscina seja capaz de suportar uniformemente o peso total durante todo o tempo em que a piscina é instalada. Ao escolher a superfície, tenha em consideração que a água pode sair da piscina quando em uso ou quando chove. Se a água suavizar a superfície, pode perder a sua capacidade de suportar o peso da piscina.
- Verifique regularmente a posição das pernas verticais e/ou dos suportes em "U". Eles devem estar sempre ao mesmo nível que o fundo da piscina. Se a perna vertical ou o suporte em "U" começar a afundar-se no solo, drene imediatamente a água da piscina para evitar o colapso da piscina devido à carga irregular na estrutura da estrutura. Mude o local da piscina ou modifique o material da superfície.
- A superfície deve ser plana e lisa. Se a superfície for inclinada ou irregular, pode criar uma carga desequilibrada sobre a estrutura da piscina. Isto pode danificar os pontos de soldadura do revestimento e entortar a estrutura. Nos piores casos, a piscina pode colapsar, causando sérios danos pessoais e/ou danos a bens pessoais.
- Recomendamos o posicionamento da piscina longe de quaisquer objetos que as crianças possam utilizar para entrar na piscina.
- Posicione a piscina perto de um sistema de drenagem adequado para lidar com o transbordamento ou para esvaziar a piscina. Certifique-se que o lado da piscina com a entrada de água A e a saída B está localizada na mesma direção da fonte de energia, onde o sistema de filtragem tem de ser ligado.
- A superfície selecionada deve estar livre de qualquer tipo de objeto. Devido ao peso da água, qualquer objeto debaixo da piscina pode danificar ou perfurar o fundo da piscina.
- A superfície selecionada tem de estar livre de plantas agressivas e espécies de ervas daninhas. Estes tipos de vegetação forte podem crescer através do revestimento e criar fugas de água. A relva ou outra vegetação que possa causar odor ou lodo tem de ser eliminada do local de instalação.
- O local selecionado não deve ter linhas elétricas ou árvores em cima. Certifique-se de que o local não contém tubos, linhas ou cabos de qualquer tipo subterrâneos.
- A posição selecionada deve estar longe da entrada da casa. Não posicione qualquer equipamento ou outro mobiliário à volta da piscina. A água que sai da piscina durante a utilização ou devido a falhas no produto pode danificar a mobília dentro da casa ou ao redor da piscina.
- A superfície selecionada deve ser plana e sem buracos que possam danificar o material do revestimento.
- Mantenha pelo menos 1,5 metros à volta da piscina livre de muros, vedações ou outras estruturas para evitar danificar a piscina durante a utilização.

Sugestões de superfícies de montagem: relva, solo, betão e todas as outras superfícies que respeitem as condições de montagem acima referidas.

Superfícies a evitar: lama, areia, cascalho, deque, varanda, caminho de acesso, plataforma, solo macio/ solto ou outras superfícies que não respeitem as condições de montagem acima referidas.

- Verifique com a sua câmara municipal local se existem estatutos relacionados com vedações, barreiras, iluminação e requisitos de segurança e assegure-se de que cumpre todas as leis.
- Se uma bomba e/ou escada estiver incluída no conjunto, consulte o manual da bomba e/ou da escada para obter instruções de segurança e instalação. A escada deve corresponder ao tamanho da piscina.
- Se durante a instalação for necessário mudar a posição da piscina, levante o revestimento e não o arraste pelo chão; o atrito entre o material PVC e o chão pode danificar o revestimento da piscina.
- **Siga as instruções importantes acima para escolher a superfície e o local corretos para montar a sua piscina. As partes danificadas da piscina, devido ao fato da superfície e do local de instalação não corresponderem às instruções, não serão consideradas como defeito de fabrico e anularão a garantia e quaisquer reivindicações de assistência técnica.**

INSTALAÇÃO

MONTAGEM

- Para instruções de instalação, siga os desenhos dentro do manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- A montagem da Moldura da Piscina pode ser completada sem ferramentas.
- A instalação demora normalmente cerca de 20-30 minutos com 2-3 pessoas excluindo o enchimento.
- Para prolongar a vida útil da sua piscina, é importante polvilhar as calhas superiores com o Talco em Pó antes da montagem. O Talco em Pó não está incluído no pacote.
- A Bestway não será responsável por danos causados à piscina devido a manipulação incorreta ou falha em seguir estas instruções.
- Sugierimos fortemente que abra a embalagem e monte a piscina quando a temperatura ambiente estiver acima dos 15°C; o material PVC do revestimento tornar-se-á mais flexível e mais fácil de montar.

ENCHIMENTO DA PISCINA COM ÁGUA

- Não deixe a piscina sem vigilância enquanto a encher com água.
- Encha a piscina com água depois de todas as etapas de montagem estarem concluídas e até a água chegar à linha de soldadura, o que corresponde a 90% da capacidade total.
- Não encha em demasia, pois isto pode causar o colapso da piscina. Em caso de chuva intensa, recomendamos fortemente a redução do nível da água para mantê-la a 90% da capacidade, para evitar o transbordamento da água.
- Quando a piscina estiver completamente cheia, verifique se a distância entre a superfície da água e o topo dos corrimões é a mesma em toda a volta; se for diferente, significa que o pavimento não está nivelado, por isso recomendamos fortemente que drene a água e volte a nivelar o solo.
- Manter a piscina cheia de água em solo não nivelado pode causar o rebentamento dos pontos de soldadura e/ou o colapso da piscina, causando sérios ferimentos pessoais e/ou danos materiais.

MANUTENÇÃO

Se não aderir às diretrizes de manutenção abaixo indicadas, a sua saúde pode estar em risco, especialmente a das crianças.

ÁGUA

- É necessário manter a água da sua piscina limpa e quimicamente equilibrada. A simples limpeza do cartucho filtrante não é suficiente para uma

manutenção adequada; recomendamos a utilização de produtos químicos da piscina para manter a química da água e pastilhas de cloro ou bromo (não utilizar grânulos) com o dispensador de produtos químicos.

- A qualidade da água está diretamente relacionada com a frequência de utilização, número de utilizadores e manutenção geral da piscina. A água deve ser mudada a cada 3 dias se não houver tratamento químico a ser realizado com a água. É altamente recomendada a utilização de água da torneira para enchimento para minimizar a influência de conteúdos indesejados, tais como minerais.
- Recomendamos que tome um duche antes de utilizar a sua piscina, pois os produtos cosméticos, loções e outros resíduos na pele podem degradar rapidamente a qualidade da água.
- Limpe a piscina regularmente para evitar a sujidade assentada.
- Coloque um balde de água junto à piscina para limpar os pés dos utilizadores antes de entrar na piscina.
- A manutenção química deve ser realizada com ChemConnect ou flutuador químico; não jogue produtos químicos diretamente na água, o químico depositar-se-á no fundo e danificará o material e descolorará o PVC.

Pastilhas Químicas (Não Incluídas):

- O seu conjunto de piscina adquirido pode não incluir dispensadores; neste caso, pode adquirir um, visitando o nosso website www.bestwaycorp.com ou no revendedor de piscina mais próximo.
- Remova o dispensador de químicos da piscina quando a piscina estiver a ser utilizada.
- Após efetuar a manutenção química e antes de utilizar a piscina, utilize um kit de teste (não incluído) para testar a química da água. Recomendamos a manutenção do equilíbrio químico da água, como se mostra na tabela abaixo.

Parâmetros	Valores
Clareza da água	vista clara do fundo da piscina
Cor da água	nenhuma cor deve ser observada
Turbidez no FNU/NTU	máx. 1,5 (de preferência menos de 0,5)
Concentração de nitratos acima da da água de enchimento em mg/L	máx. 20
Carbono orgânico total (COT) em mg/L	máx. 4,0
Potencial Redox contra Ag/AgCl 3,5 m KCl em mV	mín. 650
Valor do pH	6,8 a 7,6
Cloro ativo livre (sem ácido cianúrico) em mg/L	0,3 a 1,5
Cloro livre usado em combinação com ácido cianúrico em mg/L	1,0 a 3,0
Ácido cianúrico em mg/L	máx. 100
Cloro combinado em mg/L	máx. 0,5 (de preferência perto de 0,0 mg/L)

- Os danos da piscina resultantes do mau uso de produtos químicos e má gestão da água da piscina não estão cobertos pela garantia.
- A utilização excessiva de produtos químicos irá descolorir a impressão e todos os pontos do material da piscina; nos piores casos, irá danificar a estrutura do revestimento da piscina.
- Os produtos químicos da piscina são potencialmente tóxicos e devem ser manuseados com cuidado. Existem sérios riscos para a saúde devido aos vapores químicos e à etiquetagem e armazenamento incorretos dos recipientes químicos.
- Por favor consulte a sua piscina local ou o revendedor de produtos químicos para mais informações sobre manutenção de produtos químicos. Preste muita atenção às instruções do fabricante de produtos químicos.
- A bomba é usada para fazer circular a água e para filtrar pequenas partículas. A fim de manter a água da sua piscina limpa e higiénica, deve também adicionar produtos químicos.

REVESTIMENTO

- Sugierimos que compre uma cobertura da piscina, se não estiver incluída no conjunto, e que cubra a piscina quando não estiver a ser utilizada, para evitar qualquer dano ao material Duraplus nos corrimões superiores. Limpe suavemente qualquer depósito de sujidade nos corrimões superiores com um pano limpo.
- Antes de fixar a cobertura da piscina, certifique-se de que a água está no nível máximo. Se o nível da água for demasiado baixo, a cobertura da piscina não deve ser instalada.

DESMONTAGEM E ARMAZENAMENTO

DRENAGEM

- Para drenar, siga os desenhos dentro do manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- Para drenar a água da sua piscina, verifique os regulamentos locais para a drenagem por regulamentos.

LIMPEZA

- Lave o revestimento da piscina com água da torneira, para remover completamente qualquer resíduo de produtos químicos ou sujidade.
- Deixe a piscina sob a luz solar até estar completamente seca.
- Para remover completamente a água restante, limpe o revestimento da piscina com um pano seco.

ARMAZENAMENTO

- Remova todos os acessórios; certifique-se de que o revestimento e os acessórios da piscina estão completamente limpos e secos antes do armazenamento. Se a piscina não estiver completamente seca, pode ocorrer bolor e danificar o revestimento da piscina durante o período de armazenamento.
- Assim que a piscina estiver completamente seca, polvilhe com pó de talco para evitar que a piscina fique grudada.
- Recomendamos fortemente a desmontagem da piscina quando a temperatura ambiente for inferior a 10°C / 50°F.
- Dobre o revestimento da piscina apenas se a temperatura ambiente for superior a 10°C / 50°F. Guarde a piscina num local seco com uma temperatura moderada entre 10°C e 38°C e coloque o revestimento da piscina e todos os acessórios dentro de uma caixa de cartão/papelão, para melhor proteger o material PVC durante o período de Inverno.

REPARAÇÃO

No caso de uma fuga, remende a sua piscina usando o remendo de reparação adesivo subaquático fornecido. Pode encontrar as instruções nas FAQs na seção de suporte do nosso site, www.bestwaycorp.com/support.



MANUAL DEL USUARIO



Visite el canal de YouTube de Bestway

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual de usuario antes de instalar y utilizar la piscina. Estas advertencias, instrucciones y directrices de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades acuáticas, pero no pueden abarcar todos los riesgos y peligros en todos los casos. Utilice siempre la precaución, el sentido común y el buen juicio cuando disfrute de cualquier actividad acuática. Conserve esta información para su uso futuro. Además, según el tipo de piscina, se puede suministrar la siguiente información.
- Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. Si faltan las instrucciones, póngase en contacto con el fabricante o búsquelas en la página web www.bestwaycorp.com.
- Designe a un adulto competente para que supervise la piscina cada vez que se utilice.
- Las barreras, las cubiertas de la piscina, las alarmas de la piscina o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no sustituyen la supervisión continua y competente de un adulto.

Uso seguro de la piscina

- Anime a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda el soporte vital básico (RCP de reanimación cardiopulmonar) y actualice estos conocimientos con regularidad. Esto puede suponer una diferencia que salve vidas en caso de emergencia.
- Instruya a todos los usuarios de la piscina, incluidos los niños, sobre lo que deben hacer en caso de emergencia.
- No se tire nunca en ninguna masa de agua poco profunda. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No utilice la piscina cuando esté consumiendo alcohol o medicamentos que puedan afectar a su capacidad para utilizar la piscina con seguridad.

Dispositivos de seguridad

- Para prevenir que los niños se ahoguen, se recomienda asegurar el acceso a la piscina con un dispositivo de protección. Para evitar que los niños escalen por la válvula de entrada y salida, se recomienda instalar una barrera (y asegurar todas las puertas y ventanas, si procede) para prevenir el acceso no autorizado a la piscina.

Equipo de seguridad

- Se recomienda mantener el equipo de rescate (por ejemplo, una boya de anillo) junto a la piscina.
- Mantenga un móvil que funcione y una lista de números de teléfono de emergencia cerca de la piscina.
- Cuando se utilicen cubiertas para piscinas, quítelas completamente de la superficie del agua antes de entrar en la piscina.
- Proteja a los ocupantes de la piscina de las enfermedades relacionadas con el agua, manteniendo el agua de la piscina tratada y practicando una buena higiene. Consulte las pautas de tratamiento del agua en el manual del usuario.
- Guarde los productos químicos (por ejemplo, productos de tratamiento del agua, limpieza o desinfección) fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización como se indica a continuación. La señalización debe colocarse en un lugar destacado a menos de 2m de la piscina.



Mantenga a los niños bajo supervisión en el medio acuático. No está permitido tirarse al agua.

- Las escaleras extraíbles deberán colocarse en una superficie horizontal.
- Independientemente de los materiales utilizados para la construcción de la piscina, las superficies accesibles deben ser verificadas regularmente para evitar lesiones.
- Controle regularmente los pernos y tornillos. Quite las astillas o cualquier borde afilado para evitar lesiones.
- No deje la piscina drenada en el exterior. La piscina vacía puede deformarse y/o desplazarse debido al viento.
- Si tiene una bomba de filtrado, consulte el manual de la bomba para obtener instrucciones.
- ¡La bomba no puede utilizarse mientras haya personas dentro de la piscina!
- Si tiene una escalera, consulte el manual de la misma para obtener instrucciones.
- **¡ADVERTENCIA!** El uso de una piscina implica el cumplimiento de las instrucciones de seguridad descritas en la guía de operación y mantenimiento. Para prevenir ahogamientos u otras lesiones graves, preste especial atención a la posibilidad de que los niños menores de 5 años accedan de forma inesperada a la piscina asegurando el acceso a la misma y, durante el periodo de baño, manténgalos bajo la constante supervisión de un adulto.

Seguridad de los No Nadadores

- Se requiere una supervisión continua, activa y vigilante de los nadadores débiles y de los no nadadores por parte de un adulto competente en todo momento (recordando que los niños menores de cinco años presentan el mayor riesgo de ahogamiento).
- Los nadadores débiles o los que no nadan deben llevar equipo de protección personal cuando utilicen la piscina.
- Cuando la piscina no esté en uso, o no esté supervisada, quite todos los juguetes de la piscina y sus alrededores para evitar atraer a los niños a la piscina.

POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE Y GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA.

PREMONTAJE

LISTA DE VERIFICACIÓN

Compruebe las piezas del interior del manual. Verifique que los componentes del equipo representen el modelo que pretendía comprar. En caso de que alguna pieza esté dañada o falte en el momento de la compra, visite nuestra página web bestwaycorp.com/support.

ELIJA LA UBICACIÓN CORRECTA

La superficie elegida para instalar la piscina debe respetar las siguientes condiciones:

- Debido al peso combinado del agua dentro de la piscina y de los usuarios de la misma, es extremadamente importante que la superficie elegida para instalar la piscina sea capaz de soportar uniformemente el peso total durante todo el tiempo que la piscina esté instalada. A la hora de elegir la superficie, tenga en cuenta que el agua puede salir de la piscina cuando se utiliza o cuando llueve. Si el agua ablanda la superficie, puede perder su capacidad de soportar el peso de la piscina.
- Verifique regularmente la posición de las patas verticales y/o de los soportes en "U". Deben estar al mismo nivel que el fondo de la piscina en todo momento. Si la pata vertical o el soporte en "U" comienza a hundirse en el suelo, drene el agua de la piscina inmediatamente para evitar que la piscina se derrumbe debido a la carga desigual en la estructura del marco. Cambie la ubicación de la piscina o modifique el material de la superficie.
- La superficie debe ser plana y lisa. Si la superficie está inclinada o es irregular, puede crear una carga desequilibrada en la estructura de la piscina. Esto puede dañar los puntos de soldadura del revestimiento y doblar el marco. En el peor de los casos, la piscina puede derrumbarse, causando graves lesiones personales y/o daños materiales.
- Le recomendamos que coloque la piscina lejos de cualquier objeto que los niños puedan utilizar para subir a la piscina.
- Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para hacer frente al desbordamiento o para vaciar la piscina. Asegúrese de que el lado de la piscina con la entrada de agua A y la salida B está situado en la misma dirección de la fuente de alimentación, donde debe conectarse el sistema de filtrado.
- La superficie elegida debe estar libre de cualquier tipo de objeto. Debido al peso del agua, cualquier objeto bajo la piscina podría dañar o perforar el fondo de la misma.
- La superficie seleccionada debe estar limpia de plantas agresivas y especies de malas hierbas. Ese tipo de vegetación fuerte podría crecer a través del revestimiento y crear fugas de agua. Hay que eliminar el lugar de montaje la hierba u otra vegetación que pueda provocar olores o la aparición de limo.
- El lugar elegido no debe tener líneas eléctricas aéreas ni árboles. Asegúrese de que el lugar no contiene tuberías, líneas o cables de servicios públicos subterráneos de ningún tipo.
- La posición seleccionada debe estar alejada de la entrada de la casa. No coloque ningún equipo ni otros muebles alrededor de la piscina. El agua que sale de la piscina durante su uso o debido a fallos del producto puede dañar el mobiliario de la casa o de los alrededores de la piscina.
- La superficie seleccionada debe ser plana y sin agujeros que puedan dañar el material del revestimiento.
- Mantenga al menos 1,5 metros alrededor de la piscina libres de muros, vallas u otras estructuras para evitar que se dañe la piscina durante su uso.

Superficies de montaje sugeridas: césped, tierra, hormigón y cualquier otra superficie que respete las condiciones de montaje anteriores.

Superficies que deben evitarse: barro, arena, grava, terraza, balcón, camino de entrada, plataforma, suelo blando/flojo u otra superficie que no cumpla las condiciones de montaje anteriores.

- Verifique con el ayuntamiento de su localidad las ordenanzas relativas a vallas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de cumplir con todas las leyes.
- Si el conjunto incluye una bomba y/o una escalera, consulte el manual de la bomba y/o de la escalera para conocer las instrucciones de seguridad y de instalación. La escalera debe coincidir con las dimensiones de la piscina.
- Si durante el montaje es necesario cambiar la posición de la piscina, levante el revestimiento y no lo arrastre por el suelo; la fricción entre el material de PVC y el suelo puede dañar el revestimiento de la piscina.
- **Siga las instrucciones importantes que aparecen arriba para elegir la superficie y el lugar correctos para montar su piscina. Los daños en el conjunto de la piscina, debidos a que la superficie y la ubicación de montaje no coinciden con las instrucciones, no se considerarán como defecto de fabricación y anularán la garantía y cualquier reclamación de asistencia técnica.**

INSTALACIÓN

MONTAJE

- Para las instrucciones de instalación, siga los dibujos del interior del manual. Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- El montaje de la Piscina de Marco se puede realizar sin herramientas.
- La instalación suele llevar unos 20-30 minutos con 2-3 personas, sin contar el llenado.
- Para alargar la vida de su piscina, es importante espolvorear los ralles superiores con el Polvo de Talco antes del montaje. El polvo de talco no está incluido en el paquete.
- Bestway no se hace responsable de los daños causados a la piscina por una mala manipulación o por no seguir estas instrucciones.
- Aconsejamos fuertemente abrir el paquete y montar la piscina cuando la temperatura ambiente sea superior a 15°C / 59°F; el material de PVC del revestimiento se volverá más flexible y fácil de montar.

LLENADO DE LA PISCINA CON AGUA

- No deje la piscina sin vigilancia mientras se llena de agua.
- Llene la piscina con agua una vez completados todos los pasos de montaje y hasta que el agua alcance la línea de soldadura, que corresponde al 90% de la capacidad total.
- No llene la piscina en exceso, ya que podría provocar el colapso de la misma. En caso de fuertes lluvias, recomendamos fuertemente reducir el nivel de agua para mantenerlo al 90% de su capacidad, para evitar el desbordamiento del agua.
- Cuando la piscina esté completamente llena, verifique que la distancia entre la superficie del agua y la parte superior de las barandillas es la misma en todo el perímetro; si es diferente, significa que el suelo no está nivelado, por lo que recomendamos fuertemente drenar el agua y volver a nivelar el terreno.
- Mantener la piscina llena de agua sobre un suelo desnivelado puede provocar la rotura de los puntos de soldadura y/o el colapso de la piscina, causando graves daños personales y/o materiales.

MANTENIMIENTO

Si no sigue las pautas de mantenimiento que se indican a continuación, su salud podría estar en peligro, especialmente la de los niños.

AGUA

- Es necesario mantener el agua de su piscina limpia y químicamente equilibrada. La simple limpieza del cartucho filtrante no es suficiente para un mantenimiento adecuado; le recomendamos que utilice productos químicos para piscinas para mantener la química del agua y tabletas de cloro o bromo (no utilice gránulos) con el dispensador de productos químicos.
- La calidad del agua está directamente relacionada con la frecuencia de uso, el número de usuarios y el mantenimiento general de la piscina. El agua debe cambiarse cada 3 días si no se realiza ningún tratamiento químico con el agua. Es muy recomendable utilizar agua del grifo para el llenado a fin de minimizar la influencia de contenidos no deseados, como los minerales.
- Le recomendamos que se duche antes de utilizar la piscina, ya que los productos cosméticos, las lociones y otros residuos en la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua.
- Limpie la piscina con regularidad para evitar que se deposite la suciedad.
- Coloque un cubo de agua próximo a la piscina para limpiar los pies de los usuarios antes de entrar en ella.
- El mantenimiento químico debe realizarse con ChemConnect o con un flotador químico; no eche productos químicos directamente al agua, el producto químico se depositará en el fondo y dañará el material y decolorará el PVC.

Tabletas Químicas (No Incluidas):

- Es posible que el conjunto que ha adquirido para su piscina no incluya ningún dispensador; en este caso puede adquirir uno visitando nuestra página web www.bestwaycorp.com o en el distribuidor de piscinas más cercano.
- Quite el dispensador de productos químicos de la piscina cuando la piscina esté en uso.
- Después de realizar el mantenimiento químico y antes de utilizar la piscina, utilice un kit de análisis (no incluido) para comprobar la química del agua. Le recomendamos que mantenga el equilibrio químico del agua como se indica en la siguiente tabla.

Parámetros	Valores
Claridad del agua	vista clara del fondo de la piscina
Color del agua	no debe observarse ningún color
Turbidez en FNU/NTU	máx. 1,5 (preferiblemente menos de 0,5)
Concentración de nitrato por encima de la del agua de llenado en mg/L	máx. 20
Carbono orgánico total (COT) en mg/L	máx. 4,0
Potencial redox frente a Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	mín. 650
Valor del pH	6,8 a 7,6
Cloro libre activo (sin ácido cianúrico) en mg/L	0,3 a 1,5
Cloro libre utilizado en combinación con ácido cianúrico en mg/L	1,0 a 3,0
Ácido cianúrico en mg/L	máx. 100
Cloro combinado en mg/L	máx. 0,5 (preferiblemente cerca de 0,0 mg/L)

- Los daños en la piscina resultantes del mal uso de productos químicos y de la mala gestión del agua de la piscina no están cubiertos por la garantía.
- La utilización excesiva de productos químicos decolorará el estampado y todos los puntos del material de la piscina; en el peor de los casos, dañará la estructura del revestimiento de la piscina.
- Los productos químicos para piscinas son potencialmente tóxicos y deben manipularse con cuidado. Existen graves riesgos para la salud derivados de los vapores químicos y del incorrecto etiquetado y almacenamiento de los envases de productos químicos.
- Por favor, consulte a su distribuidor local de piscinas o de productos químicos para obtener más información sobre el mantenimiento de los productos químicos. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante de productos químicos.
- La bomba se utiliza para hacer circular el agua y para filtrar pequeñas partículas. Para mantener el agua de su piscina limpia e higiénica, también debe añadir productos químicos.

REVESTIMIENTO

- Le sugerimos que compre una cubierta de piscina, si no está incluida en el conjunto, y que cubra la piscina cuando no la utilice, para prevenir cualquier daño al material Duraplus de las barandillas superiores. Limpie suavemente cualquier depósito de suciedad en las barandillas superiores con un paño limpio.
- Antes de colocar la cubierta de la piscina, asegúrese de que el agua está en su nivel máximo. Si el nivel del agua es demasiado bajo, la cubierta de la piscina no debe instalarse.

DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO

DRENAJE

- Para el drenaje, siga los dibujos del interior del manual. Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Para vaciar el agua de la piscina, compruebe las normativas locales de vaciado.

LIMPIEZA

- Enjuague el revestimiento de la piscina con agua del grifo, para quitar completamente cualquier residuo de productos químicos o suciedad.
- Deje la piscina bajo la luz del sol hasta que esté completamente seca.
- Para quitar el agua restante por completo, limpie el revestimiento de la piscina con un paño seco.

ALMACENAMIENTO

- Quite todos los accesorios; asegúrese de que el revestimiento de la piscina y los accesorios estén completamente limpios y secos antes de almacenarlos. Si la piscina no está completamente seca, puede aparecer moho y dañar el revestimiento de la piscina durante el período de almacenamiento.
- Una vez que la piscina esté completamente seca, espolvoree con polvos de talco para prevenir que la piscina se pegue.
- Recomendamos fuertemente desmontar la piscina cuando la temperatura ambiente sea inferior a 10°C / 50°F.
- Pliegue el revestimiento de la piscina sólo si la temperatura ambiente es superior a 10°C / 50°F. Guarde la piscina en un lugar seco con una temperatura moderada entre 10°C / 50°F y 38°C / 100°F y coloque el revestimiento de la piscina y todos los accesorios dentro de una caja de cartón, para proteger mejor el material de PVC durante el período de invierno.

REPARACIÓN

En caso de fugas, remiende su piscina con el parche adhesivo de reparación subacuático proporcionado. Puede encontrar las instrucciones en las preguntas frecuentes de la sección de asistencia de nuestra página web, www.bestwaycorp.com/support.



GEBRAUCHSANWEISUNG



Besuchen Sie Bestway® auf YouTube

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ ACHTUNG

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

- Vor dem Bau und der Benutzung des Schwimmbeckens werden sämtliche Informationen in dieser Anleitung sorgfältig gelesen, verstanden und befolgt. Diese Warnhinweise, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien umfassen einige allgemeine Risiken in Bezug auf Freizeitbeschäftigung im Wasser, sie können jedoch nicht sämtliche Risiken und Gefährdungen in allen Fällen behandeln. Bei jeglicher Aktivität im Wasser wird Vorsicht, gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen walten gelassen. Diese Angaben werden für die spätere Nutzung aufbewahrt. Darüber hinaus, können je nach Art des Pools die folgenden Angaben voneinander abweichen.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com / www.bestwayservice.de (DE / A).
- Es wird eine sachkundige erwachsene Person bestimmt, die das Becken überwacht, wenn es benutzt wird.
- Absperrungen, Beckenabdeckungen, Alarmanlagen oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind sinnvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch keine ständige und sachkundige Überwachung durch erwachsene Personen.

Sichere Nutzung des Schwimmbeckens

- Für das Ertüchtigen der Nutzer, werden dazu ermuntert, schwimmen zu lernen.
- Erste Hilfe (Herz-Lungen-Wiederbelebung) erlernen und diese Kenntnisse regelmäßig auffrischen. Das kann bei einem Notfall einen lebensrettenden Unterschied ausmachen.
- Sämtliche Beckenbenutzer, einschließlich Kinder, anweisen, was in einem Notfall zu tun ist.
- Niemals in flaches Wasser springen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Das Schwimmbecken nicht benutzen, wenn man unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten steht, welche die Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Beckens beeinträchtigen können.

Sicherheitsvorrichtungen

- Um das Ertrinken von Kindern zu verhindern, wird empfohlen, den Zugang zum Schwimmbecken mit einer Schutteinrichtung zu sichern. Um zu verhindern, dass Ein- und Auslassventile den Kindern als Einstiegshilfe dienen könnten, es wird empfohlen, eine Absperrung zu errichten (und sämtliche Türen und Fenster zu sichern, sofern zutreffend), um unberechtigten Zutritt zum Schwimmbecken zu vermeiden.

Sicherheitsausrüstung

- Es wird empfohlen, Rettungsausrüstung (z. B. einen Rettungsring) in der Nähe des Beckens aufzubewahren.
- Ein funktionierendes Telefon und eine Liste von Notrufnummern werden in der Nähe des Schwimmbeckens aufbewahrt.
- Beckenabdeckungen vor dem Betreten des Schwimmbeckens vollständig von der Wasseroberfläche entfernen, wenn sie verwendet werden.
- Die Nutzer des Schwimmbeckens werden vor durch das Wasser verbreiteten Krankheiten geschützt, indem das Wasser stets aufbereitet und hygienisch unbedenklich gehalten wird. Die Richtlinien zur Wasseraufbereitung in der Gebrauchsanleitung werden zu Rate gezogen.
- Chemikalien (z. B. Produkte für die Wasseraufbereitung, Reinigung oder Desinfektion) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die nachstehenden Zeichen werden verwendet. Die Zeichen sind an einer gut sichtbaren Stelle innerhalb von 2m in der Nähe des Schwimmbeckens anzubringen.



Kinder im Wasser und der Wassenumgebung stets beaufsichtigen. Nicht springen.

- Abnehmbare Leitern sind auf einer waagerechten Fläche anzuordnen.
- Zugängliche Flächen müssen regelmäßig überprüft werden, um Verletzungen zu vermeiden, unabhängig von den für den Bau des Schwimmbeckens verwendeten Materialien.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen Bolzen und Schrauben und entfernen Sie dabei alle Splitter oder scharfe Kanten, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- lassen Sie den Pool im entleerten Zustand nicht im Freien stehen. Durch auftretende Winde droht ein Verrutschen des Pools sowie Verformungen des Stahlrahmens.
- Wenn Sie eine Filterpumpe besitzen, lesen Sie bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.
- Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Pool aufhalten!
- Wenn Sie eine Sicherheitsleiter besitzen, lesen Sie bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.
- ACHTUNG!** Die Verwendung eines Schwimmbeckens-Bausatzes setzt voraus, dass er mit den Sicherheitsvorschriften übereinstimmt, die in der Betriebs- und Wartungsanleitung beschrieben sind. Um ein Ertrinken oder andere ernsthafte Verletzungen zu verhindern, wird besondere Aufmerksamkeit darauf gerichtet, den Zugang zum Schwimmbecken zu sichern, da sich Kinder unter 5 Jahren unerwartet Zugang zum Schwimmbecken verschaffen können, und beim Baden werden die Kinder ununterbrochen von einer erwachsenen Aufsichtsperson beaufsichtigt.

Sicherheit von Nichtschwimmern

- Es ist jederzeit eine ständige, aktive und wachsame Beaufsichtigung schwacher Schwimmer und Nichtschwimmer durch eine sachkundige erwachsene Aufsichtsperson erforderlich (es wird daran erinnert, dass das größte Risiko des Ertrinkens bei Kindern unter 5 Jahren besteht).
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn sie ins Schwimmbecken gehen.
- Wenn das Schwimmbecken nicht benutzt oder überwacht wird, werden sämtliche Spielsachen aus dem Schwimmbecken und seiner Umgebung entfernt, um zu verhindern, dass Kinder davon angezogen werden.

BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

VOR DEM AUFBAU

CHECKLISTE

Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt mithilfe der Gebrauchsanweisung auf seine Vollständigkeit. Vergewissern Sie sich, dass die Komponenten dem von Ihnen

gekauften Modell entsprechen. Sollten zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sein oder fehlen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com/support / www.bestwayservice.de (DE / A).

DEN RICHTIGEN STANDORT AUSWÄHLEN

Die Oberfläche, auf dem der Pool aufgebaut werden soll, muss folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Aufgrund des kombinierten Gewichts aus Wasser im Benutzer ist es äußerst wichtig, dass der gewählte Untergrund in der Lage ist, dieses während der gesamten Badesaison vollständig tragen zu können. Dabei sind auch Einflüsse wie Regen oder überschwappendes Wasser zu beachten, da diese den Boden aufweichen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Position der Poolbeine Füße sowie der seitlichen U-Träger. Diese müssen sich stets auf derselben Höhe wie der Poolboden befinden. Sollten Füße und U-Träger anfangen im Boden zu versinken, lassen Sie das Wasser sofort ab, um ein Zusammenbrechen des Pools zu verhindern. Stellen Sie diesen im Anschluss einer anderen Stelle wieder auf oder verstärken Sie den Untergrund.
- Die Oberfläche muss absolut eben sein. Liegt eine Unebenheit oder Gefälle vor, kann dies zu einer ungleichmäßigen Belastung des Pools führen. Die Schweißpunkte der Folie können dadurch beschädigt und der Rahmen verbogen werden. Dies kann im schlimmsten Fall zum Einsturz des Pools bis hin zu schweren Personen- und/oder Sachschäden führen.
- Wir empfehlen, den Pool nicht in der Nähe von Gegenständen aufzustellen, welche Kindern das Hineinklettern ermöglichen könnten.
- Platzieren Sie den Pool in der Nähe eines geeigneten Abflusssystems, um ein Überlaufen zu verhindern oder diesen zu entleeren. Stellen Sie sicher, dass die Beckenseite mit Wassereinlass A und Wasserauslass B in der gleichen Richtung wie die Stromquelle liegt, an die das Filtersystem angeschlossen werden muss.
- Die gewählte Oberfläche muss frei von jeglichen Gegenständen sein. Aufgrund des Gewichts des Wassers könnte jeder Gegenstand unter dem Poolboden das Material beschädigen.
- Die gewählte Oberfläche muss frei von aggressiven Pflanzen und Unkrautarten sein. Zu starker Bewuchs könnte sich durch die Folie hindurchfressen und zu einem Wasseraustritt führen. Gras oder andere Pflanzen, die zu Geruchs- oder Schleimbildung führen können, müssen vom gewählten Standort entfernt werden.
- Am gewählten Standort dürfen sich keine Freileitungen oder Bäume befinden. Vergewissern Sie sich, dass der Standort keine unterirdischen Versorgungsrohre, -leitungen oder -kabel jeglicher Art enthält.
- Der gewählte Standort muss sich weit genug vom Hauseingang entfernt befinden. Platzieren Sie keine Geräte oder Möbel um den Pool herum. Überlaufendes Wasser könnte diese beschädigen.
- Die gewählte darf keine Löcher aufweisen.
- Halten Sie beim Aufbau des Pools einen Abstand von mindestens 1,5 Metern zu Mauern, Zäunen oder anderen Hindernissen. So verhindern Sie Schäden der Poolfolie während der Benutzung.

Empfohlene Oberflächen: Gras, Boden, Beton und alle anderen Oberflächen, welche die oben genannten Voraussetzungen erfüllen.

Nicht empfohlene Oberflächen: Schlamm, Sand, Kies, Terrasse, Balkon, Einfahrt, Plattform, weicher/lockerer Boden und alle anderen

Untergründe, welche die oben genannten nicht Voraussetzungen erfüllen.

• Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung nach den gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf Zäune, Absperungen, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen und stellen Sie sicher, dass Sie alle Gesetze einhalten.

• Wenn eine Pumpe und/oder eine Sicherheitsleiter im Set enthalten ist, lesen Sie hierfür bitte die jeweils entsprechenden Gebrauchsanweisungen. Die Sicherheitsleiter muss der Größe des Schwimmbeckens entsprechen.

• Sollte es während des Aufbaus notwendig sein, die Position des Pools zu verändern, heben Sie die Poolfolie an und ziehen Sie diese nicht über den Boden. Die Reibung zwischen dem PVC und dem Boden kann die Poolfolie beschädigen.

• **Beschädigte Komponente des Pools, die auf einen ungeeigneten Untergrund zurückzuführen sind, können nicht als Herstellungsfehler betrachtet werden und führen zum Erlöschen jeglicher Garantiesprüche.**

INSTALLATION

AUFBAU

• Befolgen Sie die Installationsanweisungen gemäß der in der Gebrauchsanweisung abgebildeten Zeichnungen. Diese dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

• Der Aufbau eines Stahlrahmenpools ist ohne den Einsatz von Werkzeug möglich.

• Der Aufbau ohne Befüllung dauert mit 2-3 Personen in der Regel ca. 20-30 Minuten.

• Um die Lebensdauer Ihres Pools zu verlängern, ist es wichtig, die oberen Schienen vor dem Aufbau mit Talkumpuder zu bestreuen (nicht im Lieferumfang enthalten).

• Bestway® übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die auf die unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen zurückzuführen.

• Wir empfehlen dringend, den Pool nur zu montieren, wenn die Außentemperatur mehr 15°C beträgt; das PVC-Material der Poolfolie wird dann flexibler und lässt sich leichter handhaben.

BEFÜLLUNG

• Lassen Sie den Pool wegen der Befüllung nicht unbeaufsichtigt.

• Füllen Sie das den Pool bis zur Schweißlinie mit Wasser. Dies entspricht 90 % der maximalen Wasserkapazität.

• Befüllen Sie den Pool nicht übermäßig, da dies zum Einsturz führen kann. Bei starken Regenfällen empfehlen wir dringend, den Wasserstand vorab zu reduzieren, um ein Überlaufen zu verhindern.

• Wenn das Becken vollständig gefüllt ist, überprüfen Sie, ob der Abstand zwischen der Wasseroberfläche und der Oberkante des Gestänges überall gleich ist. Ist dies nicht der Fall, deutet das auf Unebenheiten des Untergrunds hin.

• Ein mit Wasser gefüllter Pool auf unebenem Boden kann zum Bersten der Schweißpunkte und/oder zum Einsturz des Beckens führen, was schwere Personen- und/oder Sachschäden verursachen kann.

WARTUNG

Das Nichtbefolgen der folgenden Wartungshinweise, kann birgt ernsthafte gesundheitliche Risiken für Sie und Ihre Kinder.

WASSER

• Es ist wichtig, das Wasser Ihres Pools stets sauber und chemisch ausgewogen zu halten. Eine einfache Reinigung der Filterkartusche reicht für eine ordnungsgemäße Wartung nicht aus. Wir empfehlen Ihnen daher den ordnungsgemäßen Einsatz von Pool-Chemie in Form von Chlor- oder Bromtablets (kein Granulat) im Zusammenhang mit dem Chemikaliendosierer zu verwenden. Die Chemietablets sind nicht im Lieferumfang enthalten.

• Die Wasserqualität steht in direktem Zusammenhang mit der Häufigkeit der Nutzung, der Anzahl der Personen sowie der allgemeinen Pflege des Pools. Wird keine chemische Behandlung des Wassers durchgeführt wird, sollte dieses alle 3 Tage gewechselt werden. Verwenden Sie zur Befüllung in jedem Fall Leitungswasser, um den Einfluss unerwünschter Inhaltsstoffe, wie z. B. Mineralien, zu minimieren.

• Wir empfehlen Ihnen, sich vor der Benutzung des Pools abzuwaschen, da Kosmetikprodukte, Lotionen und andere Rückstände auf der Haut die Wasserqualität beeinflussen können.

• Entfernen Sie regelmäßig alle Schutzablagerungen aus dem Pool.

• Stellen Sie einen Eimer mit Wasser neben Ihren Pool, um die Füße der Benutzer zu reinigen, bevor sie diesen Becken betreten.

• Die chemische Aufbereitung muss mit einem ChemConnect™ Chemikaliendosierer oder einem Dosierschwimmer durchgeführt werden.

Chemikalien dürfen niemals direkt ins Wasser gegeben werden, da sich diese am Boden absetzen und das Material verfärben oder beschädigen können.

Chemietabletten (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Das von Ihnen erworbene Pool-Set enthält möglicherweise keinen ChemConnect™ Chemikaliendosierer. In diesem Fall können Sie diesen unter www.bestwaycorp.com / www.bestwaystore.de (DE / A) oder beim nächsten Händler erwerben.
- Entfernen Sie den Chemikaliendosierer, wenn der Pool in Gebrauch ist.
- Verwenden Sie nach dem Einsatz Poolchemie und vor der Benutzung des Pools Teststreifen (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Chlorkonzentrationsgehalt zu überprüfen. Die folgende Tabelle dient hier als Orientierungshilfe.

Parameter	Wert
Wasserklarheit	Klare Sicht auf Poolboden
Wasserfarbe	Keine Färbung
Trübung in FNU/NTU	Max. 1,5 (optimal: < 0,5)
Nitratkonzentration über dem Wert des Füllwassers (mg/l)	Max. 20
Menge an organischem Kohlenstoff (TOC) (mg/l)	Max. 4,0
Redoxpotential gegen Ag / AgCl 3,5 m KCl in mV	Min. 650
PH-Wert	6,8 - 7,6
Freies Aktivchlor (ohne Cyanursäure) (mg/l)	0,3 - 1,5
Freies Chlor in Kombination mit Cyanursäure (mg/l)	1,0 - 3,0
Cyanursäure (mg/l)	Max. 100
Kombiniertes Chlor (mg/l)	Max. 0,5 (optimal nahe 0,0)

- Schäden am Pool, welche sich auf einen unsachgemäßen Einsatz von Pool-Chemie zurückführen lassen, sind nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt.
- Eine übermäßige Verwendung von Chemikalien kann zu Verfärbungen des Materials führen und im schlimmsten Fall die Poolfolie beschädigen.
- Chemikalien sind potenziell giftig und sollten stets mit Vorsicht gehandhabt werden. Chemische Dämpfe, sowie die falsche Kennzeichnung wie Lagerung von Chemikalien können ernsthafte gesundheitliche Risiken darstellen.
- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Händler. Beachten Sie dabei unbedingt die Anweisungen des Chemikalienherstellers.
- Die Pumpe dient der Umwälzung des Wassers und dem Einfangen kleiner Schmutzpartikel. Um Ihr Poolwasser darüber hinaus stets sauber und hygienisch zu halten, müssen dem Wasser zusätzlich Chemikalien hinzugefügt werden.

POOLFOLIE

- Wir empfehlen Ihnen den Kauf einer Abdeckplane, insofern diese nicht im Set enthalten ist. So können Sie Ihren Pool bei Nichtbenutzung abdecken. Entfernen Sie eventuelle Schmutzablagerungen auf den oberen Stangen vorsichtig mit einem Tuch.
- Vergewissern Sie sich vor dem Abdecken des Pools, dass der Wasserstand den Höchststand erreicht hat. Ist dies nicht der Fall, sollte keine Abdeckplane verwendet werden.

AUFBAU UND LAGERUNG

ABLASSEN

- Zum Ablassen des Wassers folgen Sie bitte den entsprechenden Abbildungen in der Gebrauchsanweisung. Diese dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.
- Informieren Sie sich außerdem über die örtlich geltenden Vorschriften zur Wasserentsorgung.

REINIGUNG

- Spülen Sie die Poolfolie mit Leitungswasser ab, um alle Chemikalien- und Schmutzreste vollständig zu entfernen.
- Lassen Sie den Pool in der Sonne vollständig trocknen.
- Um das restliche Wasser vollständig zu entfernen, wischen Sie die Poolfolie mit einem trockenen Tuch ab.

LAGERUNG

- Entfernen Sie sämtliches Zubehör und stellen Sie sicher, dass die Poolfolie und das Zubehör vor der Einlagerung vollständig sauber und trocken sind. Ist dies nicht der Fall, kann sich Schimmel bilden und die Poolfolie während der Lagerung beschädigen.
- Wenn das Schwimmbecken vollständig getrocknet ist, bestreuen Sie es mit Talkumpuder, um ein Zusammenkleben zu verhindern.
- Wir empfehlen dringend, den Pool bei einer Außentemperatur unter 10°C abzubauen.
- Falten Sie die Poolfolie nur zusammen, wenn die Außentemperatur über 10°C liegt. Lagern Sie das Schwimmbecken an einem trockenen Ort mit einer moderaten Temperatur zwischen 10 und 38°C. Verwenden Sie für die Lagerung einen Karton, um das PVC-Material während der Winterzeit besser zu schützen.

REPARATUR

Im Falle eines Lecks reparieren Sie Ihren Pool mit dem mitgelieferten Reparaturflicken. Weitere Informationen finden Sie unter www.bestwaycorp.com/support / www.bestwayservice.de (DE / A).

VIelen DANK FÜR IHREN KAUF EINES BESTWAY PRODUKTES!

DE

Verlängern Sie Jetzt **kostenlos** die Garantie Ihres Produktes!
Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach
Kaufdatum und in nur wenigen Minuten erhalten Sie eine
kostenlose Verlängerung der Herstellergarantie um 6 Monate!
Besuchen Sie sofort **WWW.BESTWAYREGISTRIERUNG.DE**
und registrieren Ihr Produkt!

Diese Möglichkeit der Garantieverlängerung gilt nur in folgenden Ländern:
Deutschland, Frankreich, Italien.



OMISTAJAN KÄSIKIRJA



Käy katsomassa Bestwayn YouTube-kanavaa

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA



VAROITUS

LUE JA NOUDATA KAUKKIA OHJEITA.

- Lue huolellisesti, ymmärrä ja noudata kaikkia tämän käyttöoppaan tietoja ennen uima-altaan asennusta ja käyttöä. Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuusohjeet koskevat yleisiä vedessä virkistytymisen riskejä, mutta ne eivät pysty kattamaan kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Ole aina varovainen, käytä tervettä järkeä ja hyvää arvostelukykä, kun olet vedessä. Säilytä nämä tiedot myöhempiä käyttöä varten. Altaan tyyppistä riippuen voidaan toimittaa lisäksi seuraavat tiedot.
- Säilytä nämä ohjeet turvallisuissa paikassa. Jos ohjeet puuttuvat, ota yhteyttä valmistajaan tai etsi ohjeet verkkosivustolta www.bestwaycorp.fi.
- Määrää pätevä aikuinen valvomaan altaasta joka kerta, kun sitä käytetään.
- Reunat, allaspeitteet, allashälyttimeet tai vastaavat turvalaitteet ovat hyödyllisiä apuvälineitä, mutta ne eivät korvaa jatkuvaa ja pätevää aikuisen valvontaa.

Altaan turvallinen käyttö

- Kannusta kaikkia käyttäjiä, erityisesti lapsia, opettelemaan uimaan.
- Opi perusensilappu (paineuueivutus) ja päivitä tätä osaamista säännöllisesti. Tämä voi pelastaa elämän hätätilanteessa.
- Ohjeista kaikkia altaan käyttäjiä, lapset mukaan lukien, mitä tehdä hätätilanteessa.
- Älä koskaan sukella altaan matalaan osaan. Tämä voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Älä käytä uima-altaasta, kun käytät alkoholia tai lääkitystä, jotka voivat heikentää kykyä käyttää altaasta turvallisesti.

Turvalaitteet

- Jotta lapsia estettäisiin hukkamasta, suosittelemme sulkemaan pääsyn altaalle suojaileilla. Jotta lapsia estettäisiin kiipeämästä sisään- ja ulostuloventtiiliin, suosittelemme asentamaan esteen (ja lukitsemaan kaikki ovet ja ikkunat, kun sovellettavissa) luvattoman pääsyn estämiseksi altaaseen.

Turvalaitteisto

- Suosittelemme säilyttämään pelastuslaitteisto (esim. pelastusrenkas) altaalla.
- Pidä toimiva puhelin ja luettelo hätäpuhelinnumeroista lähellä altaasta.
- Kun allaspeitteitä käytetään, poista ne kokonaan altaan pinnalta ennen altaaseen menoa.
- Suojaa altaan käyttäjiä veteen liittyvistä sairauksista pitämällä altaan vesi käsiteltynä ja noudattamalla hyviä hygieniakäytäntöjä. Katso vedenkäsitelyohjeita käyttöoppaasta.
- Säilytä kemikaalit (esim. vedenkäsitely-, puhdistus- tai desinfiointituotteet) poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä alla esitetyjä opasteita. Opasteet on sijoitettava näkyvälle paikalle enintään 2 m altaasta.



Älä jätä lapsia ilman valvontaa, kun lähistöllä on vettä. Ei sukeltamista.

- Irrotettavat tikkaat on sijoitettava vaakasuoralle pinnalle.
- Riippumatta altaan rakentamiseen käytetyistä materiaaleista, käytettävissä olevat pinnat on tarkastettava säännöllisesti vammojen välttämiseksi.
- Tarkasta pulitit ja ruuvit säännöllisesti. Poista tikut tai muut terävät reunat vammojen välttämiseksi.
- Älä jätä tyhjää altaasta ulos. Tyhjä altaan muoto voi vääristyä ja/tai allas voi siirtyä paikaltaan tuulen vuoksi.
- Jos sinulla on suodatinpumppu, noudata pumpun ohjekirjan ohjeita.
- Pumpua ei saa käyttää, kun altaassa on ihmisiä!
- Jos sinulla on tikkaat, noudata tikkaiden ohjekirjan ohjeita.
- **VAROITUS:** Uima-altaan käyttö viittaa käyttö- ja huolto-oppaassa kuvattujen turvallisuusohjeiden noudattamiseen. Hukkumisen tai muiden vakavien vammojen estämiseksi kiinnitä erityistä huomiota alle 5-vuotiaiden lasten odottamattomaan pääsyn altaalle lukitsemalla pääsy sille, ja uinnin aikana pätevän aikuisen on valvottava heitä jatkuvasti.

Uimataidottomien turvallisuus

- Jatkuva, aktiivinen ja tarkkaavainen heikkojen uimareiden tai uimataidottomien valvonta pätevän aikuisen toimesta vaaditaan kaikkina aikoina (muistaen, että alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa hukkumisvaarassa).
- Heikkojen uimareiden tai uimataidottomien tulisi käyttää henkilönsuojalaitteita altaassa.
- Kun allas ei ole käytössä tai se on varioimaton, poista kaikki lelut altaasta ja sen ympäristöstä, jotta lapsilla ei olisi houkutusta mennä altaalle.

LUE NÄMÄ TIEDOT HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MAHDOLLISTA TULEVAA TARVETTA VARTEN.

ENNEN ASENNUSTA

TARKISTUSLISTA

Tarkista osat käsikirjasta. Tarkista, että laitteet osat ovat sen mallin osia, jonka halusit ostaa. Jos ostohtokella on vahingoittuneita tai puuttuvia osia, käy verkkosivustollamme Bestwaycorp.com/support.

VALITSE SOPIVA PAIKKA

Altaan asennuspaikan pinnan on täytettävä seuraavat ominaisuudet:

- Altaan sisältämän veden ja altaan käyttäjien yhteispainon vuoksi on äärimmäisen tärkeää, että altaalle valittu asennuspaikka kannattelee tasaisesti koko painon altaan koko asennusajan. Ota huomioon paikkaa valitessasi, että altaasta voi valua pois vettä käytön tai sateen aikana. Jos vesi pehmentää pinnan, se ei ehkä enää pysty kannattelemaan altaan painoa.
 - Tarkasta säännöllisesti pystyjalkojen asento ja U-tuet. Niiden on oltava aina altaan pohjan tasolla. Jos pystyjalka tai U-tuki alkaa upota maahan, tyhjennä altaasta vesi välittömästi, jotta allas ei romahda runkorakenteen epätasaisen kuormituksen vuoksi. Vaihda allas toiseen paikkaan tai muokkaa maanpintaa.
 - Pinnan tulee olla tasainen ja sileä. Jos pinta on kalteva tai epätasainen, altaan rakenne voi kuormittua epätasapainoisesti. Tämä voi vahingoittaa vuorauksen hitsauskohtia ja taivuttaa runkoa. Pahimmassa tapauksessa allas voi romahtaa aiheuttaen vakavan henkilövahingon ja/tai omaisuusvahinkoja.
 - Suosittelemme sijoittamaan altaan loitolle tavaroista, joita lapset voisivat käyttää altaaseen kiipeämiseen.
 - Sijoita uima-allas lähelle asianmukaista poistojärjestelmää ylivuotoja tai altaan tyhjennystä varten. Varmista, että se altaan reuna, jossa on veden sisäänvirtaus A ja ulostulo B, ovat samassa suunnassa kuin virtälähde, johon suodatusjärjestelmä on liitetty.
 - Valittu pinnalla ei saa olla mitään tavaraita. Veden painon vuoksi altaan alla olevat esineet voivat vahingoittaa tai puhkaista altaan pohjan.
 - Valittu pinnalla ei saa aggressiivisia kasveja tai ruohoja. Voimakas kasvillisuus voi kasvaa vuorauksen läpi ja aiheuttaa vesivuotoja. Ruoho ja muu kasvillisuus, joka voi synnyttää hajua tai liejua, on poistettava asennuspaikalta.
 - Valitun kohdan yläpuolella ei saa olla voimalinjoja tai putkia. Varmista, että kohteessa ei ole maanalaista putkia, linjoja tai kaapeleita.
 - Valitun paikan on oltava kaukana talon sisäänkäynnistä. Älä laita altaan ympärille mitään laitteita tai muita kalusteita. Käytön aikana tai viallisesta tuotteesta pois valuva vesi voi vahingoittaa talon sisällä tai altaan ympärillä olevia kalusteita.
 - Valitun pinnan on oltava tasainen, eikä siinä saa olla kuoppia, jotka voivat vahingoittaa vuorauksen materiaalia.
 - Jätä vähintään 1,5 metriä altaan sekä sen ympärillä olevien seinien, aitojen tai muiden rakenteiden väliin, jotta allas ei vaurioidu käytön aikana.
- Ehdotettu asennuspinta:** nurmikko, maa, betoni ja kaikki muut pinnat, jotka vastaavat yllä annettuja asennusvaatimuksia.
- Pinnat, joita ei suositella:** maa, hiekka, sora, terassi, parveke, ajotie, taso, pehmeä/irtonainen maaperä tai muu pinta, joka ei täytä edellä mainittuja asennusolosuhteita.
- Tarkista paikalliset aidotukseen, esteisiin, valaistukseen ja turvatoimenpiteisiin liittyvät säädökset ja varmista, että noudatat kaikki asiaankuuluvia lakeja.
 - Jos setti sisältää pumpun ja/tai tikkaa, noudata pumpun/tikkaiden käyttöoppaan sisältämiä asennus- ja turvallisuusohjeita. Tikkaiden koon on vastattava altaan kokoa.
 - Jos altaan paikkaa on tarpeen muuttaa asennuksen aikana, nosta vuoraus maasta. Älä vedä vuorasta toiseen paikkaan, sillä PVC-materiaalin ja maan välinen hankaus saattaa vaurioittaa allasvuorasta.
 - Valitse asianmukainen pinta ja altaan asennuspaikka noudattamalla yllä annettuja tärkeitä ohjeita. Altaan osien vahingoittumista, joka johtuu siitä, että asennuspinta ja paikka ei ole ohjeiden mukainen, ei katsota valmistusviaksi, takuu kata niitä eikä niille voi esittää huoltovaatetta.

ASENNUS

KOKOAMINEN

- Noudata käyttöoppaan kuvien asennusohjeita. Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Altaan runko voidaan koota ilman työkaluja.
- Asennus kestää yleensä noin 20-30 minuuttia, kun asennuksessa on mukana 2-3 henkilöä. Aikaan ei lueta altaan täyttämistä.
- Altaan käyttöajan pidentämiseksi on tärkeää ripotella yläkiskoihin talkkijauhetta ennen kokoontamisaikaa. Talkkijauhetta ei toimiteta mukana.
- Bestway ei vastaa uima-altaalle koituneista vahingoista, jotka johtuvat väärästä käsittelystä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Suosittelemme vahvasti avaamaan pakkauksen ja asettamaan altaan paikalleen, kun ympäristön lämpötila on yli 15 °C / 59°F, koska vuorauksen PVC-materiaali on tällöin joustavampaa ja helpompaa asentaa.

ALTAAN TÄYTTÖ VEDELLÄ

- Älä jätä uima-allasta ilman valvontaa, kun täytät sitä vedellä.
- Täytä allas, kun kaikki asennustyöt on tehty. Täytä allas, kunnes vesi yltää hitsausviivaan, mikä vastaa 90 % täyttöastetta.
- Älä ylitäytä, sillä se saattaa aiheuttaa altaan romahamisen. Erittäin sateisella säällä suosittelemme tyhjentämään altaasta vettä, jotta veden kokonaismäärä pysyy oikeana (90 %), eikä vettä kerry altaaseen niin paljon, että sitä alkaa virrata pois.
- Kun allas on täytetty vedellä, tarkista, että vedenpinnan ja kiskojen yläreunan välimatka on sama joka puolella allasta. Jos välimatka ei ole sama, allas ei ole vaakasuorassa. Suosittelemme tässä tapauksessa tyhjentämään altaan ja tsaamaan maan pinnan.
- Jos altaan annetaan olla epätasaisella maanpinnalla, altaan hitsausaumat voivat pettää ja/tai allas voi romahtaa. Tästä voi aiheutua vakavia henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja.

KUNNOSSAPITO

Jos et noudata tässä annettuja kunnossapito-ohjeita, terveytesi ja erityisesti lapsiesi terveys voi vaarantua.

VESI

- Altaan veden pitäminen puhtaana ja kemiallisesti tasapainossa on välttämätöntä. Pelkästään suodatinpatruunoiden puhdistus ei yksistään riitä. Lisäksi suosittelemme käyttämään kemikaaliannostelijassa uima-altaan veden puhdistamiseen tarkoitettuja kemikaaleja ja kloori- ja bromitabletteja (älä käytä tableteja).
- Altaan käyttöiän, käyttäjien määrä sekä altaan huoltotoimet vaikuttavat suoraan vedenlaatuun. Jos altaan vettä ei käsitellä kemiallisesti millään tavalla, vesi tulisi vaihtaa 3 päivän välein. On erittäin suositeltavaa täyttää allas vesijohtovedellä, jotta voidaan minimoida ei-toivotun sisällön, kuten mineraalien, vaikutus.

- Suosittellemme suihkussa käymistä ennen altaan käyttämistä, sillä kosmeettiset tuotteet, voiteet ja muut jäämät voivat huonontaa vedenlaatua nopeasti.
- Puhdista altaan pinta säännöllisesti, jotta likaa ei pääse kertymään.
- Laita vesiämpäri altaan viereen, jotta käyttäjät voivat puhdistaa jalkansa ennen altaaseen menoa.
- Altaan kemiallinen huolto on tehtävä käyttämällä ChemConnectia tai kemikaaliliketta. Älä heitä kemiallisia tuotteita suoraan veteen, kemikaali kerääntyy pohjaan ja vahingoittaa materiaalia ja värjää PVC:n.

Kemikaalitabletit (ei sisälly toimitukseen):

- Ostamassasi altaassa ei ole välttämättä ole mukana mitään annostelijoita. Siinä tapauksessa voit ostaa niitä verkkosivustoltamme www.bestwaycorp.fi tai lähimmältä altaan jälleenmyyjältä.
- Poista kemikaaliannostelija altaasta, kun allas on käytössä.
- Teosta veden kemiallinen koostumus testisarjalla (ei sisälly toimitukseen), sen jälkeen kun kemikaaleja on lisätty veteen ja ennen kuin allasta käytetään. Suosittelemme ylläpitämään vesikemikaalien tasapainon alla näkyvän taulukon mukaisesti:

Parametrit	Arvot
Veden kirkkaus	selkeä näkyvyys altaan pohjaan
Veden väri	mitään väriä ei tulisi havaita
Sameus FNU/NTU:ssa	maks. 1,5 (mieluiten alle 0,5)
Nitraattiipitoisuus enemmän kuin täyttövedessä mg/l	maks. 20
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC) mg/l	maks. 4,0
Redoksipotentiaali vastaan Ag/AgCl 3,5 m KCl mV:ssä	väh. 650
pH-arvo	6,8–7,6
Vapaa aktiivinen kloori (ilman syanurihappoa) mg/l	0,3–1,5
Vapaa kloori käytettynä yhdessä syanurihapon kanssa mg/l	1,0–3,0
Syanuri happo mg/l	maks. 100
Yhdistetty kloori mg/L	maks. 0,5 (mieluiten lähellä 0,0 mg/l)

- Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet kemikaalien väärinkäytöstä ja altaan veden vääränlaisesta huollosta.
- Kemikaalien liikkäyttö värjää altaan materiaalin painatuksen ja kaikki kohdat. Pahimmassa tapauksessa altaan vuorauksen rakenne vaurioituu.
- Allaskemikaalit ovat periaatteessa myrkyllisiä ja niitä tulisi käsitellä varoen. Kemialliset kaasut ovat vakava terveysriski. Myös virheelliset etiketit ja kemiallisia aineita sisältävien säiliöiden virheellinen varastointi voivat olla vakavia terveysriskejä.
- Lisätietoja veden kemiallisen tasapainon ylläpitämisestä saat paikalliselta uima-allastuotteiden tai kemiallisten tuotteiden jälleenmyyjältä. Seuraa tarkasti kemikaalien valmistajan ohjeita.
- Pumpua käytetään kierrättämään vettä ja suodattamaan pienhiukkaset. Altaan veden pitämiseksi puhtaana ja hygieenisenä siihen on lisättävä kemikaaleja.

VUORAUUS

- Suosittellemme, että ostat allaskatteen, jos sellainen ei sisälly toimitukseen. Allas kannattaa peittää katteella, kun sitä ei käytetä, jotta yläkiskojen Duraplast-materiaali ei vahingoitu. Puhdista hellävaraisesti yläkiskoihin mahdollisesti kertynyt lika puhtaalla liinalla.
- Varmista ennen altaan kannen kiinnittämistä, että vedenpinta on maksimitasolla. Jos vedenpinta on liian alhaalla, altaan suojusta ei pidä asentaa.

PURKAMINEN JA VARASTOINTI

TYHJENNYS

- Tyhjennä noudattamalla oppaan piirustuksia. Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Tarkasta mahdolliset paikalliset tyhjennystä koskevat määräykset.

PUHDISTUS

- Huuhtelee allasvuoraus vesijohtovedellä ja poista huolellisesti kaikki kemikaalien ja liian jänteet.
- Jätä allas auringonvaloon, kunnes se on täysin kuiva.
- Poista loputkin vedet vuorauksesta pyyhkimällä vuoraus kuivalla liinalla.

VARASTOINTI

- Irrota kaikki lisälaitteet ja varmista, että altaan vuoraus ja lisätarvikkeet ovat täysin puhtaat ja kuivat ennen varastointia. Jos allas ei ole täysin kuiva, hometta voi muodostua. Se vaurioittaa vuorausta varastoinnin aikana.
- Kun allas on täysin kuiva, ripottele talkkijauhetta estääksesi allasta liimautumasta yhteen.
- On erittäin suositeltavaa purkaa allas osiin, kun ympäristön lämpötila on alle 10 °C / 50°F.
- Taita altaan vuorausta vain, jos ympäristön lämpötila on yli 10 °C / 50°F. Varastoi allas kuivassa paikassa, jonka lämpötila on 10 °C / 50°F – 38 °C / 100°F. Aseta altaan vuoraus ja kaikki lisätarvikkeet pähyläitikkoon, joka suojaa PVC-materiaalia muita materiaaleja paremmin talvikuukausina.

KORJAAMINEN

Mikäli vuotoja on, paikkaa altaasi käyttämällä mukana toimitettua vedessä käytettävää korjauspaikkaa. Usein kysyttyjä kysymyksiä löytyy verkkosivustomme www.bestwaycorp.fi/support.



GEBRUIKERSHANDLEIDING



Bezoek het Bestway YouTube kanaal

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

⚠ WAARSCHUWING

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

- Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u het zwembad opzet en gebruikt. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u van enige wateractiviteit geniet. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Bovendien kan de volgende informatie verkregen worden, afhankelijk van het type zwembad.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als er instructies ontbreken, neem dan contact op met de fabrikant of zoek ernaar op de website www.bestwaycorp.com.
- Wijs een competente volwassene aan om toezicht te houden op het zwembad bij elk gebruik.
- Barrières, zwembadafdekkingen, zwembadalarmen of soortgelijke veiligheidsvoorzieningen zijn nuttige hulpmiddelen, maar ze zijn geen vervanging voor continu en competent toezicht van volwassenen.

Veilig gebruik van het zwembad

- Moedig alle gebruikers, vooral kinderen, aan om te leren zwemmen.
- Leer eerste hulp ondersteuning (cardiopulmonale reanimatie - CPR) en vernieuw deze kennis regelmatig. Dit kan een levensreddend verschil maken in geval van nood.
- Vertel alle zwembad gebruikers, inclusief kinderen, wat ze moeten doen in geval van nood.
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan leiden tot ernstig letsel of een sterfgeval.
- Gebruik het zwembad niet wanneer u alcohol of medicijnen gebruikt die het vermogen van de badgasten om het zwembad veilig te gebruiken, kunnen aantasten.

Veiligheidstoestellen

- Om te voorkomen dat kinderen verdrinken, is het aan te raden om de toegang tot het zwembad te beveiligen met een beschermingsvoorziening. Om te voorkomen dat kinderen op de in- en uitlaatklep klimmen, wordt aanbevolen om een barrière te installeren (en indien van toepassing alle deuren en ramen te beveiligen) om onbevoegde toegang tot het zwembad te voorkomen.

Veiligheids uitrusting

- Het wordt aanbevolen om reddingsuitrusting (bijv. een ringboei) bij het zwembad te bewaren.
- Houd een werkende telefoon en een lijst met telefoonnummers in de buurt van het zwembad.
- Wanneer zwembadafdekkingen worden gebruikt, verwijder deze dan volledig van het wateroppervlak voordat u het zwembad ingaat.
- Bescherm zwembadgebruikers tegen water gerelateerde ziekten door het zwembadwater te behandelen en goede hygiëne in acht te nemen. Raadpleeg de richtlijnen voor waterbehandeling in de gebruikershandleiding.
- Bewaar chemicaliën (bijv. waterbehandelings-, reinigings- of desinfectieproducten) buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de borden zoals hieronder beschreven. Het moet op een prominente plaats binnen 2 meter van het zwembad worden weergegeven.



Houd kinderen onder toezicht in het watermilieu. Niet duiken.

- Verwijderbare ladders moeten op een horizontaal oppervlak worden geplaatst.
- Ongeacht de materialen die worden gebruikt voor de constructie van het zwembad, moeten toegankelijke oppervlakken regelmatig worden gecontroleerd om verwondingen te voorkomen.
- Controleer regelmatig bouten en schroeven. Verwijder splinters of scherpe randen om verwondingen te voorkomen.
- Laat het leeggelopen zwembad niet buiten staan. Het lege zwembad kan door wind vervormd en/of verplaatst worden.
- Als u een filterpomp heeft, raadpleeg dan de handleiding van de pomp voor instructies.
- De pomp kan niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn!
- Als u een ladder heeft, raadpleeg dan de handleiding van de ladder voor instructies.
- **WAARSCHUWING!** Het gebruik van een zwembad impliceert de naleving van de veiligheidsinstructies beschreven in de gebruiks- en onderhoudsgids. Om verdrinking of ander ernstig letsel te voorkomen, dient u bijzondere aandacht te besteden aan de mogelijkheid van onverwachte toegang tot het zwembad door kinderen jonger dan 5 jaar door de toegang tot het zwembad te beveiligen en hen tijdens het baden onder constant toezicht van een volwassene te houden.

Veiligheid voor Niet-Zwemmers

- Voortdurend, actief en waakzaam toezicht door een competente volwassene is te allen tijde vereist voor zwakke zwemmers en niet-zwemmers (onthoud dat kinderen jonger dan vijf jaar het grootste risico lopen om te verdrinken).
- Zwakke zwemmers of niet-zwemmers moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen tijdens het gebruik van het zwembad.
- Als het zwembad niet in gebruik is of er geen toezicht is, verwijder dan al het speelgoed uit het zwembad en de omgeving rond het zwembad om te voorkomen dat kinderen er naar toe gaan.

LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

PRE-SETUP

CHECK LIST

Controleer de onderdelen in de handleiding. Controleer of de apparatuurcomponenten het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen. In het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop; bezoek dan onze website bestwaycorp.com/support.

KIES DE JUISTE LOCATIE

Het oppervlak dat is gekozen om het zwembad op te installeren, moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Vanwege het gecombineerde gewicht van het water in het zwembad en de gebruikers van het zwembad, is het uiterst belangrijk dat het gekozen oppervlak om het zwembad op te zetten in staat is om het totale gewicht gelijkmatig te dragen gedurende de hele tijd dat het zwembad is geïnstalleerd. Houd er bij de keuze van de ondergrond rekening mee dat er water uit het zwembad kan komen bij gebruik of bij regen. Als het water het oppervlak zachter maakt, kan het zijn vermogen verliezen om het gewicht van het zwembad te dragen.
- Controleer regelmatig de stand van de verticale poten en/of de U-steunen. Ze moeten zich te allen tijde op hetzelfde niveau als de bodem van het zwembad bevinden. Als de verticale poot of de U-steun in de grond begint te zakken, laat het zwembadwater dan onmiddellijk weglopen om te voorkomen dat het zwembad beschikt door de ongelijkmatige belasting van de framestructuur. Verander dan de locatie van het zwembad of wijzig het oppervlakmateriaal.
- Het oppervlak moet vlak en glad zijn. Als het oppervlak schuin of oneffen is, kan dit een onevenwichtige belasting op de structuur van het zwembad veroorzaken. Dit kan de laspunten van de voering beschadigen en het frame verbuigen. In het ergste geval kan het zwembad instorten, met ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan persoonlijke eigendommen tot gevolg.
- We raden aan om het zwembad uit de buurt van voorwerpen te plaatsen die kinderen kunnen gebruiken om in het zwembad te klimmen.
- Plaats het zwembad in de buurt van een geschikt afvoersysteem om overstroming op te vangen of om het zwembad te legen. Zorg ervoor dat de kant van het zwembad met de waterinlaat A en -uitlaat B zich in dezelfde richting van de stroombron bevinden, waar het filtersysteem moet worden aangesloten.
- Het gekozen oppervlak moet vrij zijn van elk type object. Vanwege het gewicht van het water, kan elk object onder het zwembad de bodem beschadigen of perforeren.
- Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van agressieve planten en onkruidsoorten. Die soorten sterke vegetatie zouden door de voering kunnen groeien en waterlekage creëren. Gras of andere vegetatie die geur of slijm kunnen ontwikkelen moeten worden verwijderd uit de opzetlocatie.
- De geselecteerde locatie mag geen bovengrondse hoogspanningslijnen of bomen hebben. Zorg ervoor dat de locatie geen ondergrondse leidingen of kabels van welke aard dan ook bevat.
- De geselecteerde locatie moet ver van de ingang van het huis zijn. Plaats geen apparatuur of ander meubilair rond het zwembad. Het water dat tijdens het gebruik of door een defect uit het zwembad komt, kan het meubilair in huis of rond het zwembad beschadigen.
- Het geselecteerde oppervlak moet vlak zijn en zonder gaten die het materiaal van de voering kunnen beschadigen.
- Houd minimaal 1,5 meter rondom het zwembad vrij van muren, omheiningen of andere constructies om beschadiging van het zwembad tijdens gebruik te voorkomen.

Aanbevolen Oppervlakken: gras, grond, beton en alle andere oppervlakken die voldoen aan de bovenstaande voorwaarden.

- **Niet Aanbevolen Oppervlakken:** modder, zand, grind, terras, balken, oprit, zachte/losse grond of andere ondergrond die niet aan bovenstaande voorwaarden voldoet.
- Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor regelgevingen met betrekking tot omheiningen, slagbomen, verlichting en veiligheidsvereisten en zorg ervoor dat u aan alle wetten voldoet.
- Als er een pomp en/of ladder in de set zit, raadpleeg dan de handleiding van de pomp en/of ladder voor veiligheidsinstructies en installatie. De ladder moet overeenkomen met de grootte van het zwembad.
- Als het tijdens het opzetten nodig is om de positie van het zwembad te veranderen, til dan de voering op en sleep het niet over de grond; de wrijving tussen het PVC materiaal en de grond kan de voering van het zwembad beschadigen.
- **Volg de belangrijke instructies hierboven om het juiste oppervlak en de juiste locatie te kiezen om uw zwembad op te zetten. Beschadigde onderdelen van het zwembad, vanwege het feit dat het opsteloppervlak en de locatie niet overeenkomen met de instructies, zullen niet worden beschouwd als fabricagefouten en zullen geen gebruik maken van de garantie en eventuele serviceclaims.**

INSTALLATIE

IN ELKAAR ZETTEN

- Volg voor installatie instructies de tekeningen in de handleiding. Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- De montage van de Frame Pool kan zonder gereedschap worden uitgevoerd.
- Het opzetten duurt meestal ongeveer 20-30 minuten met 2-3 personen exclusief vulling.
- Om de levensduur van uw zwembad te verlengen, is het belangrijk om voor de montage de bovenrails met talkpoeder te besprenkelen. Talkpoeder is niet inbegrepen in de verpakking.
- Bestway is niet verantwoordelijk voor schade aan het zwembad veroorzaakt door verkeerd gebruik of het niet opvolgen van deze instructies.
- We raden ten eerste aan om de verpakking te openen en het zwembad in elkaar te zetten wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 15°C / 59°F; het PVC materiaal van de voering zal flexibeler worden en is dan gemakkelijker te monteren.

ZWEMBAD VULLEN MET WATER

- Laat het zwembad niet onbeheerd achter tijdens het vullen met water.
- Vul het zwembad met water nadat alle stappen voor het opzetten zijn voltooid en vul totdat het water de laslijn bereikt, wat overeenkomt met 90% van de volledige capaciteit.
- Niet te vol vullen, omdat dit ertoe kan leiden dat het zwembad instort. In geval van hevige regenval raden we ten eerste aan om het waterpeil te verlagen om het op 90% van de capaciteit te houden, om te voorkomen dat het water overloopt.
- Controleer of de afstand tussen het wateroppervlak en de bovenkant van de rails overal gelijk is wanneer het zwembad volledig gevuld is; als het anders is, betekent dit dat de vloer niet is geëgaliseerd, dus we raden ten eerste aan om dan het water af te voeren en de grond opnieuw te egaliseren.
- Als het zwembad vol water op een ongelijke ondergrond blijft staan, kunnen de laspunten barsten en/of kan het zwembad instorten, met ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg.

ONDERHOUD

Als u zich niet aan de onderstaande onderhoudsrichtlijnen houdt, kan uw gezondheid in gevaar komen, vooral die van uw kinderen.

WATER

- Het is noodzakelijk om uw zwembadwater schoon en chemisch gebalanceerd te houden. Het reinigen van de filterpatroon op zichzelf is niet voldoende voor goed onderhoud; we raden u aan om zwembadchemicaliën te gebruiken om de waterchemie te behouden en chloor- of broomtabletten te gebruiken met de chemicaliëndispenser (gebruik geen korrels).
- De waterkwaliteit is direct gerelateerd aan de gebruiksfrequentie, het aantal gebruikers en het algehele onderhoud van het zwembad. Het water moet om de 3 dagen worden ververs als er geen chemische behandeling met het water wordt uitgevoerd. Het wordt sterk aanbevolen om kraanwater te gebruiken voor het vullen om de invloed van ongewenste inhoud, zoals mineralen, te minimaliseren.
- We raden u aan te douchen voordat u uw zwembad gebruikt, omdat cosmetische producten, lotions en andere resten op de huid de waterkwaliteit snu kunnen aantasten.
- Schuim het zwembad regelmatig af om bezonken vuil te voorkomen.
- Plaats een emmer water naast het zwembad om de voeten van de gebruikers schoon te maken voordat ze het zwembad in gaan.
- Het chemisch onderhoud dient te worden uitgevoerd met ChemConnect of chemische skimmer; gooi chemische producten niet direct in het water, de chemische stof zal zich dan afzetten op de bodem en wat het materiaal beschadigt en het PVC verkleurt.

Chemische tabletten (niet inbegrepen):

- Uw gekochte zwembadset bevat mogelijk geen dispensers; in dit geval kunt u er een kopen door onze website www.bestwaycorp.com te bezoeken of bij de dichtstbijzijnde zwembaddealer.
- Verwijder de chemicaliëndispenser uit het zwembad wanneer het zwembad in gebruik is.
- Gebruik na het uitvoeren van chemisch onderhoud en voordat u het zwembad gaat gebruiken een testkit (niet meegeleverd) om de chemische samenstelling van het water te testen. We raden aan om de chemische balans van het water als volgt te handhaven.

Parameters	Waarden
Waterhelderheid	Vrij zicht op de bodem van het zwembad
Kleur van het water	Er mag geen kleur worden waargenomen
Troebelheid in FNU/NTU	Maximaal 1,5 (bij voorkeur minder dan 0,5)
Nitraatconcentratie boven vulwater in mg/l	max. 20
Totaal organische koolstof (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotentiaal tegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH waarde	6,8 tot 7,6
Vrij actief chloor (zonder cyaanuurzuur) in mg/l	0,3 tot 1,5
Vrij chloor gebruikt in combinatie met cyaanuurzuur in mg/l	1,0 tot 3,0
Cyaanuurzuur in mg/l	max. 100
Gecombineerd chloor in mg/l	max. 0,5 (Bij voorkeur dicht bij 0,0 mg/l)

- Schade aan het zwembad als gevolg van verkeerd gebruik van chemicaliën en verkeerd beheer van het water valt niet onder de garantie.
- Overmatig gebruik van chemicaliën zal de bedrukking en alle punten van het materiaal van het zwembad verkleuren; in het ergste geval zal het de structuur van de voering beschadigen.
- Zwembadchemicaliën zijn potentieel giftig en moeten met zorg worden behandeld. Chemische dampen en onjuiste etikettering en opslag van chemicaliëncontainers brengen ernstige gezondheidsrisico's met zich mee.
- Raadpleeg alstublieft uw plaatselijke zwembad of chemicaliën leverancier voor meer informatie over chemisch onderhoud. Let goed op de instructies van de fabrikant van de chemicaliën.
- De pomp wordt gebruikt om het water te laten circuleren en kleine deeltjes te filteren. Om uw zwembadwater schoon en hygiënisch te houden, moet u ook chemicaliën toevoegen.

VOERING

- We raden u aan een zwembadafdekking te kopen indien deze niet in de set zit, en het zwembad af te dekken wanneer u het niet gebruikt, om schade aan het Duraplus materiaal op de bovenrails te voorkomen. Reinig eventuele vuilafzetting op de bovenrails voorzichtig met een schone doek.
- Alvorens de afdekking te bevestigen, moet u ervoor zorgen dat het water op het maximale niveau staat. Indien het waterpeil te laag is, mag de afdekking niet geïnstalleerd worden.

DEMONTAGE EN OPSLAG

AFVOEREN

- Volg de tekeningen in de handleiding voor het leeglopen. Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- Om uw zwembadwater af te voeren, raadpleeg de plaatselijke voorschriften voor afvoerverordeningen.

SCHOONMAKEN

- Spoel de voering af met kraanwater om eventuele resten van chemicaliën of vuil volledig te verwijderen.
- Laat het zwembad in de zon liggen totdat het volledig is opgedroogd.
- Om het resterende water volledig te verwijderen, veegt u de voering van het zwembad af met een droge doek.

OPSLAG

- Verwijder alle accessoires; zorg ervoor dat de voering, en de accessoires volledig schoon en droog zijn voordat u ze opbergt. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan er schimmel ontstaan die de voering van het zwembad kan beschadigen tijdens de opslagperiode.
- Zodra het zwembad helemaal droog is, bestrooit u het met talkpoeder om te voorkomen dat het zwembad aan elkaar blijft plakken.
- We raden ten zeerste aan om het zwembad te demonteren wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C / 50°F.
- Vouw de voering alleen op als de omgevingstemperatuur hoger is dan 10°C / 50°F. Bewaar het zwembad op een droge plaats met een gematigde temperatuur tussen 10°C / 50°F en 38°C / 100°F en plaats de voering en alle accessoires in een kartonnen doos om het PVC materiaal beter te beschermen tijdens de winterperiode.

REPARATIE

In het geval van een lek, patch uw zwembad met behulp van de meegeleverde reparatiepleister voor onderwaterlijm. U kunt de instructies vinden in de veelgestelde vragen in het ondersteuningsgedeelte van onze website, www.bestwaycorp.com/support.



MANUALE D'USO



Visita il canale YouTube Bestway

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

⚠ AVVERTENZA

SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

- Si prega di leggere e attenersi a tutte le informazioni contenute in questo manuale utente prima di installare e utilizzare la piscina. Queste avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza riguardano alcuni dei rischi più comuni, ma non possono necessariamente includere tutti i possibili rischi e pericoli. E' opportuno usare sempre cautela e buon senso nello svolgere qualsiasi attività in acqua. Si prega di conservare queste istruzioni per l'uso futuro, tenendo inoltre presente che le informazioni possono variare a seconda del modello di piscina acquistato.
- Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. In mancanza delle stesse, rivolgersi al produttore o effettuare una ricerca sul sito Web www.bestwaycorp.com.
- Affidare a un adulto competente la supervisione della piscina ogni volta che la stessa viene utilizzata.
- Barriere, coperture per la piscina, allarmi o simili dispositivi di sicurezza sono ausili utili, ma non sostituiscono la supervisione continua e competente di un adulto.

Utilizzo sicuro della piscina

- Incoraggiare tutti gli utenti, in particolare i bambini, a imparare a nuotare.
- Imparare le tecniche basilari di supporto vitale (rianimazione cardiopolmonare - RCP) e rinfrescare regolarmente le proprie conoscenze: in situazioni di emergenza, tali conoscenze possono fare la differenza fra la vita e la morte.
- Spiegare a tutti coloro che useranno la piscina, compresi i bambini, cosa fare in caso di emergenza.
- Non tuffarsi mai in specchi d'acqua poco profondi, in quanto ciò potrebbe portare a lesioni gravi o morte.
- Non usare la piscina contestualmente all'assunzione di alcol o farmaci che potrebbero compromettere la capacità di utilizzarla in sicurezza.

Dispositivi di sicurezza

- Per prevenire il pericolo di annegamento nei bambini, si raccomanda di proteggere l'accesso alla piscina con un dispositivo di protezione. Si consiglia di installare una barriera (e bloccare porte e finestre, ove applicabile) per impedire qualsiasi accesso non autorizzato ed evitare che i bambini si arrampichino sulla piscina usando le valvole di ingresso e di uscita.

Equipaggiamento di sicurezza

- Si consiglia di predisporre nelle vicinanze della piscina dispositivi di soccorso (ad es. un salvagente) adeguati.
- Tenere un telefono funzionante e un elenco di numeri di telefono di emergenza nelle vicinanze.
- Quando si utilizzano coperture, rimuoverle completamente dalla superficie dell'acqua prima di immergersi.
- Al fine di proteggere gli utenti dalle possibili malattie causate da acque contaminate, si consiglia di trattare regolarmente l'acqua della piscina e praticare una buona igiene. Consultare le linee guida per il trattamento dell'acqua nel manuale d'uso.
- Conservare i prodotti chimici (ad es. prodotti per il trattamento dell'acqua, la pulizia o la disinfezione) fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare la segnaletica come indicato di seguito. La segnaletica deve essere esposta in una posizione ben visibile entro 2 m dalla piscina.



Sorvegliare costantemente i bambini quando sono in acqua. Vietato tuffarsi.

- Le scalette rimovibili devono essere posizionate su una superficie orizzontale.
- Indipendentemente dai materiali utilizzati per la realizzazione della piscina, tutte le superfici accessibili devono essere ispezionate regolarmente per prevenire il rischio di lesioni.
- Controllare regolarmente la tenuta di bulloni e viti. Rimuovere schegge o bordi taglienti per evitare lesioni.
- Non lasciare all'esterno la piscina svuotata: potrebbe deformarsi e/o spostarsi a causa del vento.
- Se si dispone di una pompa filtro, fare riferimento al manuale della pompa per tutte le istruzioni.
- Attenzione: la pompa non può essere azionata mentre la piscina è in uso!
- Se si dispone di una scaletta, fare riferimento all'apposito manuale per tutte le istruzioni.
- **AVVERTENZA!** L'utilizzo di una piscina implica il rispetto delle indicazioni di sicurezza descritte nella guida all'uso e alla manutenzione. Al fine di prevenire annegamenti o altre lesioni gravi, prestare particolare attenzione alla possibilità di accesso improvviso alla piscina da parte di bambini di età inferiore a 5 anni; durante il periodo di balneazione, mantenere i bambini sotto la costante sorveglianza di un adulto.

Sicurezza di chi non nuota

- È necessario che i nuotatori principianti/ chi non sa nuotare rimangano sotto la supervisione costante di un adulto esperto quando usano la piscina. Tenere presente che il più alto rischio di annegamento si riscontra nei bambini di età inferiore ai cinque anni.
- I nuotatori principianti e coloro che non sono in grado di nuotare dovrebbero indossare dispositivi di protezione personale quando utilizzano la piscina.
- Quando piscina non è in uso o non è sorvegliata, rimuovere tutti i giocattoli dalla vasca e dall'area circostante per evitare di attirare i bambini.

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

PRIMA DELL'ALLESTIMENTO

ELENCO DI CONTROLLO

Controllare i vari componenti facendo riferimento al manuale. Accertarsi che corrispondano al modello che si intendeva acquistare. In caso di parti danneggiate o mancanti al momento dell'acquisto, visitare il nostro sito Web bestwaycorp.com/support.

SCELTA DELLA POSIZIONE ADATTA

La superficie scelta per installare la piscina deve rispettare i seguenti requisiti:

- A causa del peso dell'acqua all'interno della piscina combinato al peso degli utenti, è estremamente importante che la superficie scelta sia in grado di sostenere uniformemente tale peso fin tanto che la piscina rimane installata. Tenere in considerazione, nel scegliere la superficie adatta, che una certa quantità d'acqua può trascinare quando la piscina è in uso o in caso di pioggia. E' pertanto di fondamentale importanza assicurarsi che la superficie prescelta non possa essere resa meno solida o stabile dall'azione dell'acqua, in quanto potrebbe non sostenere più il peso della piscina.
- Controllare regolarmente la posizione dei supporti verticali del telaio e/o dei supporti a U, devono essere sempre al livello con la base della piscina. Se uno dei supporti verticali o a U inizia a sprofondare nel terreno, drenare immediatamente l'acqua della piscina per evitare il crollo a causa del carico irregolare sulla struttura del telaio. Cambiare la posizione della piscina o il materiale della superficie.
- La superficie selezionata deve essere piana e liscia. Qualora la superficie risultasse irregolare o in pendenza, si verrebbe a creare un carico sbilanciato sulla struttura della piscina. Ciò potrebbe danneggiare i punti di saldatura del rivestimento e piegare il telaio. Nei casi peggiori, la piscina potrebbe crollare, causando gravi lesioni alle persone e/o danni ai beni di proprietà delle stesse.
- Si consiglia di posizionare la piscina lontano da oggetti che i bambini potrebbero utilizzare per arrampicarsi.
- Posizionare la piscina vicino ad un sistema di drenaggio adeguato per far fronte a tracimazioni o per svuotare la piscina. Assicurarsi che il lato della piscina con l'ingresso dell'acqua A e l'uscita B si trovi nella stessa direzione della presa di corrente alla quale verrà collegato il sistema di filtrazione.
- La superficie selezionata deve essere sgombra da qualsiasi tipo di oggetto. A causa del peso dell'acqua, qualsiasi oggetto sotto la piscina potrebbe danneggiare o perforare la base.
- La superficie scelta deve essere priva di piante aggressive e specie infestanti. Questi tipi di vegetazione potrebbero crescere attraverso il rivestimento e causare perdite d'acqua. Eliminare dall'area prescelta erba o altra vegetazione che possa causare la formazione di cattivi odori o melma.
- L'area scelta per allestire la piscina deve essere priva di linee elettriche aeree o alberi; accertarsi inoltre che sia sgombra da tubature o linee elettriche interrate e cavi di qualsiasi tipo.
- La posizione scelta deve essere lontana dall'ingresso della casa. Non posizionare apparecchiature o mobili intorno alla piscina. Un'eventuale tracimazione d'acqua causata da un uso improprio della piscina o da un guasto in uno dei prodotti potrebbe danneggiare i mobili.
- La superficie scelta deve essere livellata e senza buche che possano causare danni al rivestimento.
- Assicurarsi che l'area circostante sia priva di muretti, recinzioni o altre strutture per almeno 1,5 m dalla piscina, onde evitare danni alla stessa durante il suo utilizzo.

Superfici di allestimento consigliate: erba, terra, cemento e tutte le altre superfici che rispettano le condizioni di allestimento sopra indicate.

Superfici sconsigliate: fango, sabbia, ghiaia, pedane in legno, balconi, viali, piattaforme, terreno soffice/sciolto o altra superficie che non soddisfatti i prerequisiti di cui sopra.

- Verificare presso il proprio comune i regolamenti locali relativi a recinzioni, barriere, illuminazione e requisiti di sicurezza e assicurarsi di rispettare tutte le normative.
- Se nel set è inclusa una pompa e/o una scaletta, fare riferimento ai rispettivi manuali per le istruzioni di sicurezza e installazione. La scaletta deve essere adeguata alle dimensioni della piscina.
- Se durante l'allestimento si rende necessario cambiare la posizione della piscina, sollevare il rivestimento invece di trascinarlo, in quanto l'attrito con il terreno potrebbe danneggiare il PVC.
- Seguire le istruzioni di cui sopra per selezionare una superficie e posizione adeguata all'allestimento della piscina. Eventuali danni ai componenti della piscina che siano stati causati da una superficie di allestimento priva dei requisiti di cui sopra, non saranno considerati come difetti di fabbricazione e comporteranno l'annullamento della garanzia e qualsiasi richiesta di assistenza.

INSTALLAZIONE

ASSEMBLAGGIO

- Per le istruzioni di installazione, fare riferimento alle illustrazioni contenute nel manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- L'assemblaggio di una piscina a telaio portante può essere completato senza bisogno di attrezzi.
- Con l'aiuto di 2-3 persone, l'installazione richiede solitamente circa 20-30 minuti, escluso il riempimento.
- Per prolungare la longevità della piscina, è importante cospargere le ringhiere superiori con del talco prima del montaggio. Il talco non è incluso nella confezione.
- Bestway non si riterrà responsabile per eventuali danni alla piscina causati da un uso improprio della stessa o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Si raccomanda di aprire la confezione e montare la piscina a una temperatura ambiente superiore ai 15°C / 59°F; in tal modo, il PVC del rivestimento diventerà più flessibile e più facile da montare.

RIEMPIMENTO DELLA PISCINA

- Non lasciare la piscina incustodita durante le operazioni di riempimento.
- Riempire la piscina dopo aver completato tutte le fasi di montaggio e fino a quando l'acqua non raggiunge la linea di saldatura, che corrisponde al 90% della piena capacità.
- Non riempire eccessivamente, poiché ciò potrebbe causare il collasso della piscina. In caso di forti piogge, si consiglia vivamente di ridurre il livello dell'acqua per mantenerlo al 90% della capacità, onde evitare tracimazioni.
- A piscina completamente riempita, verificare che la distanza tra la superficie dell'acqua e la parte superiore delle ringhiere sia la stessa tutt'intorno; se così non fosse vorrebbe dire che la superficie su cui poggia la piscina non è livellata, quindi sarà necessario drenare l'acqua e livellare il terreno.
- Mantenere la piscina piena d'acqua su un terreno non livellato può causare il cedimento dei punti di saldatura e/o il collasso della piscina, provocando gravi lesioni alle persone e/o danni materiali.

MANUTENZIONE

Il mancato rispetto delle linee guida sulla manutenzione qui descritte comporta rischi per la salute, in special modo quella dei bambini.

TRATTAMENTO DELL'ACQUA

- È necessario mantenere la pulizia e il corretto bilanciamento chimico dell'acqua della piscina. La semplice pulizia della cartuccia filtrante non è sufficiente a una corretta manutenzione: si consiglia di utilizzare prodotti chimici per piscine per mantenere il corretto bilanciamento dell'acqua, in combinazione a compresse di cloro o bromo (non utilizzare granuli) erogate tramite apposito dispenser.
- La qualità dell'acqua sarà direttamente correlata alla frequenza di utilizzo, al numero di utenti e alla manutenzione complessiva della piscina. L'acqua dovrebbe essere cambiata ogni 3 giorni se non viene sottoposta ad alcun trattamento chimico. Si consiglia vivamente di utilizzare l'acqua del rubinetto per riempire la piscina; ciò al fine di ridurre al minimo l'impatto di sostanze indesiderate (ad es. sali minerali).
- E' consigliabile fare una doccia prima di utilizzare la piscina, poiché cosmetici, lozioni e altri residui di prodotti sulla pelle possono degradare rapidamente la qualità dell'acqua.
- Rimuovere lo sporco regolarmente usando uno skimmer per evitare depositi.
- Lasciare a disposizione un secchio d'acqua accanto alla piscina per consentire ai bagnanti di pulirsi i piedi prima di immergersi.
- La manutenzione chimica dell'acqua deve essere eseguita tramite ChemConnect o dispenser chimico flottante; non gettare i prodotti direttamente in acqua, le sostanze di cui sono composti si depositerebbero sul fondo della piscina, danneggiando il rivestimento e causando lo scolorimento del PVC.

Pastiglie chimiche (non incluse):

- Il set da piscina acquistato potrebbe non includere erogatori; in tal caso sarà possibile acquistarne uno visitando il sito www.bestwaycorp.com o rivolgendosi al rivenditore più vicino.
- Rimuovere l'erogatore chimico dalla piscina quando la stessa è in uso.
- Dopo aver eseguito il trattamento chimico e prima di utilizzare la piscina, utilizzare un test kit (non incluso) per l'analisi dei valori dell'acqua. Si consiglia di mantenere il bilanciamento chimico dell'acqua come illustrato nella tabella sottostante.

Parametri	Valori
Trasparenza dell'acqua	Fondale della piscina chiaramente visibile
Colore dell'acqua	Non dovrebbe essere visibile alcun colore
Torbidità in FNU/NTU	massimo 1,5 (preferibilmente inferiore a 0,5)
Concentrazione di nitrati superiore a quella dell'acqua di riempimento in mg/l	Massimo 20
Carbonio organico totale (TOC) in mg/l	massimo 4,0
Potenziale redox per Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
Parametri pH	da 6,8 a 7,6
Cloro attivo libero (senza acido cianurico) in mg/l	da 0,3 a 1,5
Cloro libero in combinazione con acido cianurico in mg/l	da 1,0 a 3,0
Acido cianurico in mg/l	massimo 100
Cloro combinato in mg/l	massimo 0,5 (meglio se 0,0 mg/l)

- I danni alla piscina derivanti dall'uso improprio di prodotti chimici e un non corretto mantenimento dell'acqua della spa non sono coperti da garanzia.
- L'uso eccessivo di prodotti chimici può causare lo scolorimento della stampa e del materiale della piscina in ogni suo punto e nel peggiore dei casi, danneggiare la struttura stessa del rivestimento.
- Le sostanze chimiche utilizzate per la manutenzione delle piscine sono potenzialmente tossiche e devono essere maneggiate con cautela. L'esposizione a gas o vapori e l'errata etichettatura e/o stoccaggio dei contenitori di tali sostanze comportano seri rischi per la salute umana e animale.
- Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sul trattamento delle acque. Prestare estrema attenzione alle istruzioni del produttore.
- La pompa viene utilizzata per far circolare l'acqua e filtrare piccole particelle. Per mantenere pulita l'acqua della piscina è necessario aggiungere anche specifici prodotti per il trattamento chimico.

RIVESTIMENTO

- E' consigliabile acquistare una copertura per piscina, se non inclusa nel set, e coprire sempre la piscina quando non viene utilizzata, per evitare danni al materiale in Duraplus sulle ringhiere superiori. Eliminare eventuali depositi di sporco sulle ringhiere superiori con un panno pulito.
- Prima di montare la copertura della piscina, accertarsi che l'acqua abbia raggiunto il livello massimo. La copertura non dovrebbe essere usata in caso il livello sia troppo basso.

SMONTAGGIO E CONSERVAZIONE

SVUOTARE LA PISCINA

- Per le istruzioni relative al drenaggio fare riferimento alle illustrazioni contenute nel manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- Controllare le normative locali in merito al drenaggio e allo smaltimento dell'acqua della piscina.

PULIZIA

- Sciacquare il rivestimento con acqua di rubinetto, in modo da rimuovere completamente ogni residuo di prodotti chimici o sporco.
- Lasciare la piscina al sole fino a completa asciugatura.
- Per rimuovere completamente l'acqua residua, passare un panno asciutto sul rivestimento.

CONSERVAZIONE

- Rimuovere tutti gli accessori; assicurarsi che il rivestimento della piscina e gli accessori siano completamente puliti e asciutti prima di riporli. In presenza di umidità residua potrebbero formarsi muffe che danneggerebbero il rivestimento della piscina durante il periodo di rimessaggio.
- Una volta che la piscina è completamente asciutta, cospargere di talco per evitare che il rivestimento si incolini.
- Si consiglia vivamente di smontare la piscina a una temperatura ambiente inferiore ai 10°C / 50°F.
- Ripiegare il rivestimento della spa solo se la temperatura ambiente è superiore a 10°C / 50°F. Conservare la piscina in un luogo asciutto ad una temperatura moderata compresa tra 10°C / 50°F e 138°C / 100°F e riporre il suo rivestimento e tutti gli accessori all'interno di una scatola in cartone, per proteggere meglio il materiale in PVC durante il periodo invernale.

RIPARAZIONI

In caso di perdite, riparare il rivestimento utilizzando la toppa di riparazione adesiva fornita insieme al set. È possibile trovare le istruzioni nelle FAQ della sezione di supporto del sito Web, www.bestwaycorp.com/support.

GRAZIE PER AVER SCELTO BESTWAY

IT

Estendi subito **gratuitamente** la garanzia del tuo acquisto!
Registra il tuo prodotto entro 30 giorni dall'acquisto e regalati
6 mesi di estensione gratuita della garanzia.

Visita:

WWW.REGISTRAZIONEBESTWAY.IT

e registra subito il tuo prodotto.

La promozione è valida solo nei territori di Italia, Francia, Germania.



MANUEL DE L'UTILISATEUR



Visitez la chaîne YouTube de Bestway

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ ATTENTION

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- Avant d'installer et d'utiliser, la piscine, veuillez lire attentivement, assimiler et respecter toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité portent sur certains des risques usuels associés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent pas couvrir la totalité des risques et dangers dans tous les cas. Faites toujours preuve de prudence, de discernement et de bon sens lors des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de piscine.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si des instructions manquent, veuillez contacter le fabricant ou les recherches sur le site www.bestwaycorp.com.
- Désignez un adulte compétent pour surveiller le bassin à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les barrières, couvertures, alarmes de piscines ou dispositifs de sécurité similaires sont des aides utiles, mais ils ne remplacent pas la surveillance continue par un adulte compétent.

Sécurité d'emploi de la piscine

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes qui sauvent (réanimation cardiopulmonaire) et remettez régulièrement à jour vos connaissances. Ces gestes peuvent sauver une vie en cas d'urgence.
- Expliquez aux utilisateurs de la piscine, enfants inclus, la procédure à suivre en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans un plan d'eau peu profond, sous peine de blessures graves ou mortelles.
- N'utilisez pas la piscine sous l'emprise d'alcool ou de médicaments susceptibles de réduire votre capacité à utiliser la piscine en toute sécurité.

Dispositifs de sécurité

- Pour éviter toute noyade d'enfant, il est recommandé de sécuriser l'accès au bassin par un dispositif de protection. Pour empêcher les enfants de grimper sur la vanne d'entrée et de sortie, il est recommandé d'installer une barrière (et de sécuriser toutes les portes et fenêtres, le cas échéant) afin d'empêcher tout accès non autorisé à la piscine.

Équipements de sécurité

- Il est recommandé de garder du matériel de sauvetage (une bouée, par exemple) près du bassin.
- Gardez un téléphone en parfait état de marche et une liste de numéros d'urgence à proximité du bassin.
- Si la piscine est recouverte d'une couverture, retirez-la entièrement de la surface de l'eau avant d'entrer dans le bassin.
- Traitez l'eau de votre piscine et instaurer de bonnes pratiques d'hygiène afin de protéger les utilisateurs des maladies liées à l'eau. Consultez les consignes de traitement de l'eau données dans la notice d'utilisation.
- Stockez les produits chimiques (produits de traitement de l'eau, de nettoyage ou de désinfection, par exemple) hors de portée des enfants.
- Utilisez les pictogrammes décrits ci-dessous. Les pictogrammes doivent être affichés dans une position visible à moins de 2m de la piscine.



Garder les enfants sous surveillance dans l'environnement aquatique. Ne pas plonger.

- Placez les échelles amovibles sur une surface horizontale.
- Quels que soient les matériaux utilisés pour la construction de la piscine, les surfaces accessibles doivent être régulièrement contrôlées afin d'éviter les blessures.
- Contrôlez régulièrement les boulons et les vis. Enlevez les échardes ou tout bord tranchant pour éviter les blessures.
- Ne laissez pas la piscine vidée à l'extérieur. La piscine vide est susceptible de se déformer et/ou de se déplacer sous l'effet du vent.
- Si vous avez une pompe de filtration, consultez le manuel de la pompe pour les instructions.
- La pompe ne peut pas être utilisée lorsque des personnes se trouvent dans la piscine !
- Si vous avez une échelle, consultez le manuel de l'échelle pour les instructions.
- **ATTENTION !** L'utilisation d'une piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans la notice d'entretien et d'utilisation. Pour prévenir toute noyade ou autres blessures graves, accorder une attention particulière à la sécurisation de l'accès à la piscine pour les enfants de moins de 5 ans et, pendant la période de baignade, les maintenir en permanence sous la surveillance d'un adulte.

Sécurité des non-nageurs

- Une surveillance attentive, active et continue par un adulte compétent des enfants qui ne savent pas bien nager et des non-nageurs est requise en permanence (en gardant à l'esprit que le risque de noyade est le plus élevé pour les enfants de moins de cinq ans).
- Il convient que les enfants qui ne savent pas bien nager ou les non-nageurs portent des équipements de protection individuelle lorsqu'ils utilisent la piscine.
- Lorsque le bassin n'est pas utilisé ou est sans surveillance, retirez tous les jouets de la piscine et ses abords afin de ne pas attirer les enfants vers le bassin.

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

AVANT L'INSTALLATION

LISTE DE VÉRIFICATION

Vérifiez les pièces présentées dans le manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. En cas de pièces endommagées ou manquantes au moment de l'achat, consultez notre site Internet bestwaycorp.com/support.

CHOISIR LE BON EMPLACEMENT

La surface choisie pour installer la piscine doit respecter les conditions suivantes :

- Complete tenu du poids total de la piscine, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la surface sur laquelle la piscine est installée soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter le poids pendant toute la durée de l'installation de la piscine. Lorsque vous choisissez la surface, tenez compte du fait que de l'eau peut sortir de la piscine lorsqu'elle est utilisée ou lorsqu'il pleut. Si l'eau ramollit la surface, elle peut perdre sa capacité à supporter le poids de la piscine.

- Vérifiez régulièrement la position des pieds verticaux et/ou des supports en U. Ils doivent être au même niveau que le fond de la piscine à tout moment. Si le pied vertical ou le support en U commence à s'enfoncer dans le sol, videz immédiatement l'eau de la piscine pour éviter que la piscine ne soit détruite en raison de la charge inégale sur la structure. Changer l'emplacement de la piscine ou modifier le matériau de surface.
- La surface doit être plane et lisse. Si la surface est inclinée ou irrégulière, la structure de la piscine peut être déséquilibrée. Cela peut endommager les points de soudure du liner et déformer le cadre. Dans les cas les plus extrêmes, la piscine peut éclater, en occasionnant des blessures graves et/ou des dommages aux biens personnels.
- Nous recommandons de placer la piscine loin de tout objet que les enfants pourraient utiliser pour grimper dans le bassin.
- Placez la piscine à proximité d'un système de drainage adéquat pour gérer le débordement ou pour vider la piscine. Assurez-vous que le côté de la piscine avec l'entrée d'eau A et la sortie B est situé dans la même direction que la source d'énergie, à laquelle le système de filtration doit être connecté.
- La surface sélectionnée doit être exempte de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet placé sous la piscine pourrait endommager ou perforer le fond du bassin.
- La surface choisie doit être exempte de plantes agressives et d'espèces de mauvaises herbes. Ces types de végétation forte pourraient se développer à travers le liner et créer des fuites d'eau. L'herbe ou toute autre végétation susceptible de provoquer des odeurs ou de la boue doit être éliminée du lieu d'installation.
- L'emplacement choisi ne doit pas comporter de lignes électriques aériennes ni d'arbres. Assurez-vous que l'emplacement ne comporte pas de tuyaux, de lignes ou de câbles de services publics souterrains de quelque nature que ce soit.
- La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez pas d'équipement ou d'autres meubles autour de la piscine. L'eau qui sort de la piscine pendant l'utilisation ou en raison de défauts du produit peut endommager les meubles à l'intérieur de la maison ou autour de la piscine.
- La surface choisie doit être plane et sans trous susceptibles d'endommager le matériau du liner.
- Gardez au moins 1,5 mètre autour de la piscine sans murs, clôtures ou autres structures pour éviter d'endommager la piscine pendant son utilisation.

Surfaces d'installation suggérées : herbe, sol, béton, et toute autre surface respectant les conditions d'installation ci-dessus.

Surfaces déconseillées : terre, sable, gravier, terrasse, balcon, allée, plateforme, sol mou/terre meuble ou toute autre surface qui ne répond pas aux conditions de mise en place ci-dessus.

- Vérifiez auprès de votre conseil municipal les règlements relatifs aux clôtures, aux barrières, à l'éclairage et aux exigences de sécurité et assurez-vous de respecter toutes les réglementations.
- Si une pompe et/ou une échelle sont incluses dans le kit, consultez le manuel de la pompe et/ou de l'échelle pour les instructions de sécurité et l'installation. L'échelle doit correspondre à la taille de la piscine.
- Si, au cours de l'installation, il est nécessaire de changer la position de la piscine, soulevez le liner et ne le traînez pas sur le sol ; la friction entre le PVC et le sol peut endommager le liner de la piscine.
- **Suivez les instructions importantes ci-dessus pour choisir la surface et l'emplacement adéquats pour installer votre piscine. Les parties endommagées de la piscine, dues au fait que la surface et l'emplacement de montage ne correspondent pas aux instructions, ne seront pas considérées comme un défaut de fabrication et annuleront la garantie et toute demande de service.**

INSTALLATION

ASSEMBLAGE

- Pour les instructions d'installation, suivez les dessins à l'intérieur du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- L'assemblage de la piscine hors sol peut être réalisé sans outils.
- L'installation prend généralement environ 20 à 30 minutes avec 2 à 3 personnes, sans compter le remplissage.
- Pour prolonger la durée de vie de votre piscine, il est important de saupoudrer les structures supérieures de talc avant le montage. Le talc n'est pas inclus dans le kit.
- Bestway n'est pas responsable des dommages causés à la piscine en raison d'une mauvaise manipulation ou du non-respect de ces instructions.
- Nous vous conseillons vivement d'ouvrir l'emballage et d'assembler la piscine lorsque la température ambiante est supérieure à 15 °C ; le matériau PVC du liner deviendra plus souple et plus facile à assembler.

REMPLISSAGE DE LA PISCINE AVEC DE L'EAU

- Ne laissez pas la piscine sans surveillance pendant le remplissage.
- Remplissez la piscine d'eau une fois toutes les étapes de montage terminées et jusqu'à ce que l'eau atteigne la ligne de soudure, qui correspond à 90 % de la capacité totale.
- Ne pas trop remplir, car cela pourrait provoquer l'éclatement de la piscine. En cas de fortes pluies, nous recommandons vivement de réduire le niveau d'eau pour le maintenir à 90 % de sa capacité, afin d'éviter tout débordement de l'eau.
- Lorsque la piscine est complètement remplie, vérifiez que la distance entre la surface de l'eau et le haut de la structure est la même tout autour ; si elle est différente, cela signifie que le sol n'est pas nivelé ; nous vous recommandons donc vivement de vidanger l'eau et de remettre le sol à niveau.
- Le fait de maintenir la piscine pleine d'eau sur un sol non nivelé peut provoquer l'éclatement des points de soudure et/ou la rupture de la piscine, entraînant des blessures graves et/ou des dommages matériels.

ENTRETIEN

Si vous ne respectez pas les consignes d'entretien ci-dessous, votre santé peut être mise en danger, notamment celle de vos enfants.

EAU

- Il est nécessaire de conserver l'eau de votre piscine propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour un entretien correct, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de brome (n'utilisez pas de granulés) avec le diffuseur chimique.
- La qualité de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général de la piscine. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour le remplissage, afin de réduire au minimum l'influence d'un contenu indésirable, comme par exemple des minéraux.
- Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre piscine, car les produits cosmétiques, lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau.
- Écumez régulièrement la piscine pour éviter les dépôts de saleté.
- Placez un seau d'eau à côté de la piscine pour nettoyer les pieds des utilisateurs avant d'entrer dans la piscine.
- L'entretien chimique doit être effectué avec ChemConnect ou un flotteur chimique ; ne pas jeter les produits chimiques directement dans l'eau, le produit chimique se déposera au fond, endommagera le matériau et décolorera le PVC.

Traitement chimique par comprimés (non fournis) :

- Il se peut que le kit de piscine que vous avez acheté ne comprenne pas de diffuseurs ; dans ce cas, vous pouvez en acheter un sur notre site web www.bestwaycorp.com ou chez le revendeur de piscines le plus proche.
- Retirez le diffuseur de produits chimiques de la piscine lorsque celle-ci est utilisée.
- Après avoir effectué l'entretien chimique et avant d'utiliser la piscine, effectuez un kit de test (non inclus) pour tester l'équilibre chimique de l'eau. Nous vous recommandons de maintenir l'équilibre chimique de votre eau comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Paramètres	Valeurs
Clarté de l'eau	Vue claire du fond de la piscine
Couleur de l'eau	Aucune couleur ne doit être observée
Turbidité en FNU/NTU	Max. 1,5 (de préférence moins de 0,5)
Concentration en nitrates supérieure à celle de l'eau de remplissage en mg/l	Max. 20
Carbone organique total (COT) en mg/l	Max. 4,0
Potentiel redox contre Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	Min. 650
Valeur pH	6,8 à 7,6
Chlore actif libre (sans acide cyanurique) en mg/l	0,3 à 1,5
Chlore libre utilisé en combinaison avec l'acide cyanurique en mg/l	1,0 à 3,0
Acide cyanurique en mg/l	Max. 100
Chlore combiné en mg/l	Max. 0,5 (de préférence proche de 0,0 mg/l)

- Les dommages à la piscine résultant d'une mauvaise utilisation des produits chimiques et d'une mauvaise gestion de l'eau de la piscine ne sont pas couverts par la garantie.
- L'utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'imprimé et tous les points du matériau de la piscine, dans les cas les plus graves, ils peuvent endommager la structure du liner de la piscine.
- Les produits chimiques pour spa sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés avec précaution. Les vapeurs chimiques ainsi que l'étiquetage et le stockage incorrects des conteneurs de produits chimiques présentent de graves risques pour la santé.
- Veuillez consulter votre revendeur de produits pour piscines et spas pour plus d'informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques.
- La pompe est utilisée pour faire circuler l'eau et pour filtrer les petites particules. Pour que l'eau de votre piscine reste propre et hygiénique, vous devez également ajouter des produits chimiques.

LINER

- Nous vous suggérons d'acheter une bâche de piscine, si elle n'est pas incluse dans le kit, et de couvrir la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée, afin d'éviter tout dommage au matériau Duraplus sur la structure supérieure. Nettoyez délicatement tout dépôt de saleté sur la structure supérieure avec un chiffon propre.
- Avant de fixer la bâche de piscine, assurez-vous que l'eau est au niveau maximum. Si le niveau de l'eau est trop bas, la bâche de piscine ne doit pas être installée.

DÉMONTAGE ET STOCKAGE

VIDANGE

- Pour la vidange, suivez les dessins présentés dans le manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- Pour vidanger l'eau de votre piscine, vérifiez les règlements locaux en matière de drainage.

NETTOYAGE

- Rincez le liner de la piscine avec de l'eau du robinet, pour éliminer complètement tout résidu de produits chimiques ou de saleté.
- Laissez la piscine à la lumière du soleil jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Pour éliminer complètement l'eau restante, essuyez le liner de la piscine avec un chiffon sec.

STOCKAGE

- Retirez tous les accessoires ; assurez-vous que le liner et les accessoires sont complètement propres et secs avant le stockage. Si la piscine n'est pas complètement sèche, des moisissures peuvent apparaître et endommager le liner de la piscine pendant la période de stockage.
- Une fois que la piscine est complètement sèche, saupoudrez de talc pour empêcher la piscine de coller.
- Nous recommandons fortement de démonter la piscine lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C.
- Ne repliez le liner de la piscine que si la température ambiante est supérieure à 10 °C. Stockez la piscine dans un endroit sec avec une température modérée entre 10 °C et 38 °C et placez le liner de la piscine et tous les accessoires à l'intérieur d'une boîte en carton, pour mieux protéger le matériau PVC pendant la période hivernale.

RÉPARATION

En cas de fuite, colmatez votre piscine à l'aide du patch de réparation adhésif étanche fourni. Vous trouverez les instructions dans les FAQ de la section « Support » de notre site web, www.bestwaycorp.com/support.



MERCI D'AVOIR CHOISI BESTWAY !

FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat !

Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.FR**

et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : France, Italie, Allemagne.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ
ΤΗΣ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΘΕΤΙΣΜΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΚΡΙΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΤΙΟΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΠΙΠΡΟΣΕΤΩΣ, ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ. ΕΑΝ ΧΑΣΑΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.bestwaycorp.com.
- ΟΡΙΖΕΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΝΑ ΕΠΙΒΛΕΠΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΦΡΑΚΤΕΣ, ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ ΠΙΣΙΝΑΣ Ή ΠΑΡΟΜΟΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΥΠΟΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΜΑΘΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ.
- ΜΑΘΕΤΕ ΒΑΣΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΗΣ (ΚΑΡΔΙΟΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΗ ΑΝΑΝΗΨΗ - CPR) ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΝΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΓΝΩΣΕΙΣ ΤΑΚΤΙΚΑ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΔΙΑΣΩΣΗΣ ΜΙΑΣ ΖΩΗΣ.
- ΔΩΣΤΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΚΑΤΑΔΥΣΕΤΕ ΣΕ ΤΥΧΟΝ ΡΗΧΑ ΝΕΡΑ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΘΑΝΑΤΟ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΚΑΝΕΤΕ ΧΡΗΣΗ ΑΛΚΟΟΛ Ή ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΣΑΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Ο ΠΙΝΓΜΟΣ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Η ΑΝΑΡΡΧΙΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ, ΝΑ ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΤΕΙ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΦΡΑΚΤΗ(ΚΑΙ) Η ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ, ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ) ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΔΙΑΣΩΣΗΣ (Π.Χ. ΣΗΜΑΔΟΥΡΑ) ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΚΑΙ ΜΙΑ ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΑ ΕΝΤΕΛΩΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΠΟ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΟΡΘΗ ΥΓΙΕΙΝΗ. ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗΣ.
- ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ (Π.Χ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Ή ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗΣ) ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. Η ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΜΦΑΝΕΣ ΣΗΜΕΙΟ ΕΝΤΟΣ 2 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.



ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ.

• ΟΙ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΕΣ ΣΚΑΛΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.

• ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΟΙ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

• ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΘΡΑΥΣΜΑΤΑ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ.

• ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΞΩ. Η ΑΔΕΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΘΕΙ Ή/ΚΑΙ ΝΑ ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΤΕΙ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΥ.

• ΕΑΝ ΔΙΑΘΕΤΕΤΕ ΜΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.

• Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΕΝΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ!

• ΕΑΝ ΕΧΕΤΕ ΣΚΑΛΑ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.

• **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΙΝΓΜΟΥ Ή ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΩΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΚΑΙ ΟΣΟ ΚΟΛΥΜΠΩΝΕ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΣΩΝ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ

- ΑΝΑ ΠΑΣΣ ΣΤΙΓΜΗ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ, ΕΝΕΡΓΗ, ΚΑΙ ΑΓΡΥΠΝΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΔΥΝΑΜΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΗ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΑΠΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ (ΕΝΘΥΜΟΥΜΕΝΟΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΕΤΩΝ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΤΟΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΙΝΓΜΟΥ).
- ΟΙ ΑΔΥΝΑΜΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ Ή ΟΙ ΜΗ ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΕΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΟΥΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΧΩΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΗ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟ-ΡΥΘΜΙΣΗ

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΕΞΗΝ ΑΝ ΑΓΟΡΑΣΤΕ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΑΜΜΕΝΑ Η ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ www.bestwaycorp.com/support.

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ

- Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ:
- ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΡΑ ΠΟΥ Η ΠΙΣΙΝΑ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ. ΟΤΑΝ ΕΠΙΛΕΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΡΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΟΤΑΝ ΒΡΕΧΕΙ. ΕΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΑΛΑΚΩΣΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΑΣΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΩΝ ΠΟΔΙΩΝ ΗΪΚΑΙ ΤΩΝ "U" ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ. ΑΥΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΟ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΝΑ ΠΛΑΣΙ ΣΤΙΓΜΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟ ΠΟΔΙ Η ΤΟ "U" ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΒΥΘΙΖΕΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΑΠΟΣΤΡΑΤΙΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΑΝΩΜΑΛΗΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ ΣΤΗ ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ. ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ.
- Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΛΗΝ ΚΑΙ ΛΕΙΑ. ΕΑΝ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΕΚΛΙΜΕΝΗ Η ΑΝΩΜΑΛΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΙΑ ΜΗ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΗ ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΤΗ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΝ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΜΨΕΙ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ. ΣΤΙΣ ΧΕΙΡΟΤΕΡΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΕΙ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΗΪΚΑΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΕΒΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΝΑ ΕΠΑΡΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ Η ΝΑ ΑΔΕΙΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΝΕΡΟΥ Α ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ Β ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΟΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.
- Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ. ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΤΟ ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ Η ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΕΠΙΘΕΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΖΙΖΑΝΙΩΝ. ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ ΙΣΧΥΡΗΣ (ΕΠΙΘΕΤΙΚΗΣ) ΒΛΑΣΤΗΣΗΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΣ ΝΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΟΥΝ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΔΙΑΡΡΗΝ ΝΕΡΟΥ. ΤΟ ΓΡΑΣΙΔΙ Η ΑΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ ΒΛΑΣΤΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΟΞΜΕΣ Η ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΛΑΣΠΗ Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΛΕΙΦΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
- Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΕΝΑΕΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ Η ΔΕΝΤΡΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟΓΕΙΕΣ ΣΙΔΗΡΟΣΕΙΣ, ΑΓΩΓΟΥΣ Η ΚΑΛΩΔΙΑ ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ.
- Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΧΕΙ ΠΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ, ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΕΠΙΠΛΑ Η ΑΛΛΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΒΡΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΛΟΓΩ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΑ ΕΠΙΠΛΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ Η ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΛΗΝ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΡΥΠΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΟΥΝ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ.
- ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΩΝ 1,5 ΜΕΤΡΟ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟΙΧΟΥΣ, ΦΡΑΧΤΕΣ Η ΑΛΛΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΠΡΟΤΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:** ΓΡΑΣΙΔΙ, ΕΔΑΦΟΣ, ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
- ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ:** ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΜΕ ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟ, ΧΑΛΙΚΗ, ΧΑΛΑΡΟ ΠΑΤΩΜΑ, ΜΠΑΛΟΝΙ, ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΜΕ ΜΑΛΑΚΟ/ΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Η ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΣΑΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΡΑΣΗ, ΤΟΥΣ ΦΡΑΧΤΕΣ, ΤΙΣ ΠΛΑΤΙΣΤΕΣ ΦΟΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.
- ΕΑΝ ΣΤΟ ΣΤΕΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΑΝΤΛΙΑ ΗΪΚΑΙ ΣΚΑΛΑ, ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΗΪΚΑΙ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ. Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΕΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΗΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΗ ΣΥΡΕΤΕ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ. Η ΤΡΙΒΗ ΜΕΤΑΣΥ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΡΥC ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- **ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΤΟΣ ΟΤΙ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ Η ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΔΕΝ ΤΑΙΡΙΑΖΟΥΝ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΩΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΓΥΓΗΣΗ ΟΥΤΕ ΘΑ ΑΝΑΓΩΡΙΣΘΟΥΝ ΤΥΧΩΝ ΑΣΙΩΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.**

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΙΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ ΧΩΡΙΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.
- Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΝΘΕΔΟΣ ΑΓΡΑΙΕΤ ΠΕΡΙΠΟΥ 20-30 ΛΕΠΤΑ ΚΑΙ 2-3 ΑΤΟΜΑ ΕΞΑΙΡΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ.
- ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΚΛΙΜΥΝΘΕΙ Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΠΑΣΠΑΛΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΙΦΚΑΛΩΜΑ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΝΗ "TALCUM POWDER" ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ. Η ΣΚΟΝΗ "TALCUM POWDER" ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
- Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΚΑΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Η ΛΟΓΩ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΝ ΑΠΟ 15°C / 59°F. ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΡΥC ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΠΙΟ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΚΑΙ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.

ΠΛΗΡΩΣΗ (ΓΕΜΙΣΜΑ) ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ

- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΩ ΑΥΤΗ ΓΕΜΙΖΕΙ ΜΕ ΝΕΡΟ.
- ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΝΑ ΦΤΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ, ΠΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΣΤΟ 90% ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΥΣ ΧΩΡΗΤΟΤΗΤΑΣ.
- ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΤΟ 90% ΤΗΣ ΧΩΡΗΤΟΤΗΤΑΣ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΕΙ Η ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
- ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΓΕΜΙΖΕΙ ΕΝΤΕΛΟΣ, ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΤΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΣΥ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΟΡΥΦΗΣ ΤΩΝ ΚΙΦΚΑΛΩΜΑΤΩΝ ΝΑ ΕΙΝΑΙ Η ΙΔΙΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΜΕΤΡΟ. ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΔΑΠΕΔΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΙΣΙΟ, ΓΙ' ΑΥΤΟ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΕΝ ΕΚ ΝΕΟΥ ΙΣΟΠΕΔΩΣΗ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ.
- Η ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΕΜΑΤΗ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΕ ΑΝΙΣΟΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΔΙΑΡΡΗΞΗ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΗΪΚΑΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΣΩΜΑΤΙΚΟ Η ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, Η ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΘΕΙ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΔΕ ΑΥΤΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.

ΝΕΡΟ

- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΑ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΝΑΣ ΑΠΛΟΣ ΜΟΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΣΩΣΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ ΧΛΩΡΙΟΥ Η ΒΡΟΜΙΟΥ (ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΟΚΚΟΥΣ) ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ.
- Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΑΜΕΣΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΛΑ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΙ ΚΑΘΕ 3 ΗΜΕΡΕΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΗΜΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΝΕΡΟ ΒΡΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΙΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ, ΟΠΩΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΩΤΑ ΕΝΑ ΝΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΛΥΠΤΗΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΛΟΞΙΟΝ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΚΑΤΑΛΟΙΠΑ ΕΠΙΛΟΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΠΟΛΥ ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑ ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
- ΑΔΕΙΑΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΡΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΡΥΠΑΝΣΗ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑΝ ΚΑΔΟ ΜΕ ΝΕΡΟ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΜΠΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- Η ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΜΕ CHEMCONNECT Η ΧΗΜΙΚΟ ΠΛΩΤΗΡΑ. ΜΗΝ ΠΕΤΑΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. Η ΧΗΜΙΚΗ ΟΥΣΙΑ ΘΑ ΑΠΟΤΕΘΕΙ ΣΤΟΝ ΠΥΘΜΕΝΑ, ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΘΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΟ PVC.

ΧΗΜΙΚΕΣ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ):

- ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΔΙΑΝΟΜΗΤΕΣ. ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ www.bestwaycorp.com Η ΤΟΝ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΙΤ ΔΟΚΙΜΗΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΗ ΧΗΜΙΚΗ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΟΠΩΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΙΝΑΚΑ.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	ΤΙΜΕΣ
ΔΙΑΥΓΕΙΑ ΝΕΡΟΥ	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΑ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΧΡΩΜΑ ΝΕΡΟΥ	ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΧΡΩΜΑ
ΘΩΛΟΤΗΤΑ ΣΕ FNU / NTU	ΜΕΓΙΣΤΟ 1,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 0,5)
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΝΙΤΡΙΚΟΥ ΑΛΑΤΟΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 20
ΟΛΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΣ ΑΝΘΡΑΚΑΣ (ΤΟC) ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 4,0
ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΞΕΙΔΩΝΑΓΩΓΗ ΕΝΑΝΤΙ Ag/AgCl 3,5 ΜΕΤΡΑ ΚCl ΣΕ mV	ΕΛΑΧΙΣΤΟ 650
ΤΙΜΗ pH	6,8 ΕΩΣ 7,6
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΝΕΡΓΟ ΧΛΩΡΙΟ (ΧΩΡΙΣ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ) ΣΕ mg/l	0,3 ΕΩΣ 1,5
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	1,0 ΕΩΣ 3,0
ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 100
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 0,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ 0,0 mg/l)

- ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΛΑΘΑΙΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΖΗ.
- Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΘΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΤΗ ΔΕ ΧΕΙΡΟΤΕΡΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΟΛΗ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΙΣΑΝΟΝ ΤΟΞΙΚΑ ΚΑΙ Γ' ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΑΤΜΟΥΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΛΑΘΑΙΑΣΜΕΝΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΟΧΕΙΩΝ ΜΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
- Η ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΦΙΛΤΡΑΡΕΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΣΟΜΑΤΙΔΙΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΝΟ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΣΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ.

ΕΠΕΝΔΥΣΗ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΕΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΕΤ, ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΥΛΙΚΟ DURAPLUS ΣΤΑ ΚΙΓΚΛΙΔΩΜΑΤΑ. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΑΠΛΑ ΤΥΧΟΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΒΡΩΜΙΑΣ ΣΤΑ ΚΙΓΚΛΙΔΩΜΑΤΑ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΘΑΡΟ ΠΑΝΙ.
- ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ. ΕΑΝ Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ

- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗΣ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- ΣΕΠΛΥΝΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΒΡΥΣΗΣ, ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΥΧΟΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΧΗΜΙΚΩΝ Η ΒΡΩΜΙΑΣ.
- ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ.
- ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΝΕΡΟ, ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΟ ΠΑΝΙ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΜΟΥΧΛΑ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ.
- ΜΟΙΣ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ Η ΠΙΣΙΝΑ, ΨΕΚΑΣΤΕ ΜΕ ΤΑΚΚ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ Η ΠΙΣΙΝΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΘΥΛΑΚΤΗ Η ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 10°C / 50°F.
- ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΟΝΟ ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 10°C / 50°F. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΉΛΙΟ ΜΕΡΟΣ ΜΕ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 10°C / 50°F ΚΑΙ 38°C / 100°F. ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΝΑ ΚΟΥΤΙ ΑΠΟ ΧΑΡΤΟΝΙ, ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΤΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟ ΥΛΙΚΟ PVC ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ, ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΔΙΟ «ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ» ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑΣ ΜΑΣ, www.bestwaycorp.com/support.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Посетите канал Bestway на YouTube

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ

ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.

- Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях. Кроме того, в зависимости от типа бассейна, может предоставляться следующая ниже информация.
- Храните эту инструкцию в безопасном месте. В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт www.bestwaycorp.com
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Ограждения, покрытия бассейна, сигнализация в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

Безопасное использование бассейна

- Стимулируйте всех пользователей, особенно детей, обучению плаванию.
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация – СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните всем пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не пользуйтесь бассейном, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.

Устройства, обеспечивающие безопасность

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помешать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждение (и блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.

Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (например, спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам гигиены. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химикаты (например, для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Выполняйте указания графических знаков, как указано ниже. Сигналы должны быть установлены на видном месте в пределах 2 м от бассейна.



В воде дети должны находиться под присмотром взрослых. Нырять запрещается.

- Съемные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.
- Регулярно проверяйте состояние болтов и винтов. Удалите сколы и острые кромки, чтобы избежать травм.
- Не оставляйте слитый бассейн вне помещения. Пустой бассейн может деформироваться и (или) опрокинуться от ветра.
- Если у вас есть фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.
- Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!
- Если у вас есть лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.
- ВНИМАНИЕ!** При использовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Оборудуйте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.

Безопасность пользователей, не умеющих плавать

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при использовании бассейном.
- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилегающей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться ими и приблизиться к бассейну.

ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СПРАВОЧНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК

Проверьте наличие деталей в соответствии с руководством пользователя. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали модели, которую вы собирались приобрести. В случае любых поврежденных или отсутствующих деталей на момент покупки посетите наш веб-сайт bestwaycorp.com/support.

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

Выбор места для установки бассейна должен отвечать следующим условиям:

- Из-за значительного суммарного веса воды в бассейне и пользователей в нем чрезвычайно важно, чтобы участок для установки бассейна был способен равномерно выдерживать общий вес установленного бассейна. При выборе участка принимайте во внимание, что вода может выливаться из бассейна во время его использования или дождя. Если вода приведет к размягчению поверхности участка, это может повлечь утрату участком способности выдерживать вес бассейна.
- Регулярно проверяйте положение вертикальных ножек и (или) U-образных опор. Они всегда должны находиться на одном уровне с дном бассейна. Если вертикальная ножка или U-образная опора начинает углубляться в землю, немедленно слейте воду из бассейна во избежание разрушения бассейна вследствие неравномерной нагрузки на рамную конструкцию. Поменяйте место расположения бассейна или замените материал покрытия участка более прочным.
- Поверхность должна быть плоской и гладкой. Если участок имеет уклон или неровный, это может привести к несбалансированной нагрузке на конструкцию бассейна. Это может повлечь разрушение сварных швов лайнера и гибание рамы. В худшем случае бассейн может разрушиться, что может повлечь причинение серьезных травм людям и (или) повреждение имущества.
- Рекомендуем устанавливать бассейн вдали от предметов, которые дети могут использовать для того, чтобы забраться в него.
- Устанавливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание или опорожнить бассейн. Убедитесь, что сторона бассейна с входом для воды А и выходом В расположена с той же стороны, что и источник питания, где должна быть подключена система фильтрации.
- Выбранный участок должен быть свободен от каких бы то ни было предметов. Из-за веса воды любой предмет, оказавшийся под бассейном, может повредить или проткнуть дно бассейна.
- Выбранный участок должен быть свободен от агрессивных видов растений и сорняков. Эти растения, отличающиеся сильной вегетацией, могут прорости через лайнер и привести к утечке воды. С участка необходимо удалить всю траву и другую растительность, которые после усадки могут привести к возникновению неприятных запахов и слизи.
- Над участком не должны проходить линии электропередачи и нависать ветки деревьев. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий и кабелей.
- Выбранное месторасположение должно находиться далеко от входа в дом. Не располагайте какое-либо оборудование или мебель вокруг бассейна. Выливающаяся из бассейна вода во время его использования либо из-за его дефекта или повреждения может повредить мебель внутри дома или вокруг бассейна.
- Выбранный участок должен быть плоским и не иметь нор и ямок, поскольку они могут повредить материал лайнера.
- На расстоянии как минимум 1,5 метров вокруг бассейна не должно быть стен, ограждений или других конструкций, чтобы не повредить бассейн во время использования.

Рекомендуемые поверхности для установки: трава, земля, бетон и другие поверхности, отвечающие вышеприведенным условиям для установки.

Не рекомендуемые поверхности для установки: грязь, песок, гравий, крыша, балкон, подъездная дорожка, помост, мягкий/рыхлый грунт и другие поверхности, не отвечающие вышеприведенным условиям для установки.

- Обратитесь в городскую совет за информацией о постановлениях, касающихся ограживания, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

Если насос и (или) лестница входят в комплект, см. инструкции по технике безопасности и установке в руководстве насоса и (или) лестницы. Лестница должна соответствовать размеру бассейна.

- Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 20-30 минут, не считая наполнения бассейна водой.
- ПВХ-материалом и землей может повредить лайнер бассейна.

Следуйте важным приведенным выше инструкциям для выбора правильного расположения и участка для установки вашего бассейна. Повреждения деталей бассейна вследствие его расположения и установки на участке, не отвечающем данным инструкциям, не будут считаться производственным дефектом и не будут покрываться гарантией, по ним не будут приниматься никакие претензии по проведению ремонта или обслуживания.

УСТАНОВКА

СБОРКА

- Инструкцию по установке см. на рисунках внутри руководства пользователя. Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Сборка бассейна с рамой может быть выполнена без инструментов.
- Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 20-30 минут, не считая наполнения бассейна водой.
- Чтобы продлить срок службы бассейна, перед сборкой нужно посыпать тальком верхние направляющие. Тальк не входит в комплект поставки.
- Компания Bestway не несет ответственности за причиненные бассейну повреждения вследствие неправильного обращения или несоблюдения настоящих инструкций.
- Мы настоятельно рекомендуем открывать упаковку и собирать бассейн при температуре окружающей среды выше 15°C (59°F); ПВХ-материал лайнера будет более гибким, что упростит сборку бассейна.

НАПОЛНЕНИЕ БАССЕЙНА ВОДОЙ

- Не оставляйте бассейн без присмотра, когда он наполняется водой.
- После завершения всех этапов сборки наполняйте бассейн, пока вода не достигнет линии сварки, что соответствует 90% полного объема бассейна.
- Не наливайте слишком много воды, так как бассейн потеряет устойчивость и может разрушиться. В случае сильных осадков мы настоятельно рекомендуем снизить уровень воды с целью поддержания его на отметке 90% полного объема, чтобы избежать переполнения бассейна.
- Когда бассейн полностью заполнен, убедитесь, что расстояние между поверхностью воды и верхом направляющих одинаково по всему периметру; если оно отличается, это означает, что пол не выровнен, поэтому мы настоятельно рекомендуем слить воду и повторно выровнять участок почвы под бассейном.
- Если оставить наполненный водой бассейн на неровной поверхности, это может привести к разрыву сварных швов и (или) разрушению бассейна, что может причинить серьезные травмы и (или) материальный ущерб.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье своих детей.

ВОДА

- Необходимо следить за тем, чтобы вода в бассейне была чистой и химически сбалансированной. Недостаточно просто чистить картридж для поддержания воды в идеальном состоянии, мы рекомендуем использовать специальные химикаты для бассейнов для того, чтобы сохранять химический баланс воды, а также таблетки хлора или брома (но не гранулы) в дозаторе химических средств.
- Качество воды зависит от частоты использования, количества пользователей и общего обслуживания бассейна. Если вода не подвергается химической обработке, ее нужно менять каждые 3 дня. Настоятельно рекомендуется использовать для наполнения бассейна водопроводную воду, чтобы свести к минимуму влияние нежелательных примесей, таких как минеральные соли.
- Мы советуем принимать душ перед посещением бассейна, так как косметика, лосьоны и прочие средства, оставшиеся на коже, могут быстро ухудшить качество воды.
- Регулярно очищайте поверхность воды бассейна, не допуская осаждения загрязнений.
- Установите емкость с водой рядом с бассейном, чтобы пользователи могли промыть ноги перед входом в бассейн.
- Обработка воды химическими средствами должна выполняться с помощью дозатора химических средств ChemConnect или поплавка для химических средств; не бросайте химические средства непосредственно в воду, иначе они отложатся на дне и повредят материал и обесцветят ПВХ.

Таблетки химических средств (в комплект не входят):

- В комплект приобретенного вами изделия может не входить ни один из этих дозаторов. В этом случае вы можете приобрести их, посетив наш веб-сайт www.bestwaycorp.com, или у ближайшего продавца бассейнов.
- На время пользования бассейном удалите из него дозатор химических средств.
- После того как вы очистили воду с помощью химических средств, а также перед использованием бассейна, воспользуйтесь тестовым набором (не входит в комплект поставки), чтобы проверить химический состав воды. Мы рекомендуем поддерживать химический баланс воды, как показано в таблице ниже.

Параметры	Значения
Прозрачность воды	Ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс. 1,5 (желательно менее 0,5)
Концентрация нитратов больше, чем в воде наполнения, в мг/л	макс. 20
Общее количество органического углерода (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м KCl в мВ	мин. 650
Значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор, используемый в сочетании с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (желательно ближе к 0,0 мг/л)

- Повреждение бассейна, причиненное в результате неправильного применения химических средств и неправильного ухода за водой бассейна, не покрывается гарантией.
- Чрезмерное применение химикатов обесцветит рисунки и материал бассейна, а в худшем случае повредит структуру лайнера бассейна.
- Химические средства для очистки воды в бассейне потенциально токсичны; следует обращаться с ними осторожно. Серьезную опасность для здоровья могут представлять собой испарения химических веществ, а также неправильно подписанные или неправильно хранящиеся контейнеры с химическими веществами.
- Обратитесь к своему местному продавцу бассейнов, чтобы получить более подробную информацию об обработке воды химическими средствами. Строго выполняйте инструкции производителя химикатов.
- Насос используется для циркуляции воды и фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне также следует использовать химикаты.

ЛАЙНЕР

- Советуем вам приобрести покрытие для бассейна, если оно не входит в комплект поставки, и накрывать бассейн, когда он не используется, чтобы предотвратить любое повреждение материала Dugaplus на верхних направляющих. Чистой тканью аккуратно счищайте отложения грязи на верхних направляющих.
- Перед установкой покрытия бассейна убедитесь, что вода находится на максимальном уровне. Если уровень воды слишком низкий, покрытие бассейна устанавливать нельзя.

РАЗБОРКА И ХРАНЕНИЕ

СЛИВ

- Инструкцию по сливу см. на рисунках внутри руководства пользователя. Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Чтобы слить воду из бассейна, ознакомьтесь с местными нормами по сливу воды.

ЧИСТКА

- Промойте лайнер бассейна водопроводной водой, чтобы полностью удалить остатки химических средств или грязь.
- Оставьте бассейн на солнце, пока он полностью не высохнет.
- Чтобы полностью удалить оставшуюся воду, протрите лайнер бассейна сухой тканью.

ХРАНЕНИЕ

- Снимите все принадлежности; убедитесь, что лайнер бассейна и принадлежности полностью чистые и сухие перед хранением. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить лайнер бассейна.
- После полного просушивания бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не слипались.
- Мы настоятельно рекомендуем разбирать бассейн, когда температура воздуха опускается ниже 10°C (50°F).
- Складывайте лайнер бассейна только в том случае, если температура воздуха превышает 10°C (50°F). Храните бассейн в сухом месте при умеренной температуре от 10°C (50°F) до 38°C (100°F) и поместите лайнер бассейна и все принадлежности в картонную коробку, чтобы лучше защитить ПВХ-материал в зимний период.

РЕМОНТ

- В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплатой, предназначенной для ремонта поверхности, находящейся под водой (входит в комплект поставки). Инструкции можно найти в часто задаваемых вопросах раздела поддержки на нашем веб-сайте www.bestwaycorp.com/support.



INSTRUKCJA OBSŁUGI



Odwiedź kanał Bestway na YouTube

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH INSTRUKCJI.

- Uważnie przeczytaj, zrozum i przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przed montażem i użytkowaniem basenu. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń związanych z rekreacją w wodzie, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osąd, gdy cieszysz się jakąkolwiek aktywnością w wodzie. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu basenu można podać następujące informacje.
- Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, skontaktuj się z producentem lub wyszukaj ją na stronie www.bestwaycorp.com.
- Wyznacz kompetentną osobę dorosłą do nadzorowania basenu za każdym razem, gdy jest on używany.
- Bariery, przykrycia basenowe, alarmy basenowe lub podobne urządzenia zabezpieczające są pomocne, ale nie zastępują ciągłego i kompetentnego nadzoru osoby dorosłej.

Bezpieczne korzystanie z basenu

- Zachęć wszystkich użytkowników, zwłaszcza dzieci, do nauki pływania.
- Naucz się podstawowych zabiegów resuscytacyjnych (RKO w resuscytacji krążeniowo-oddechowej) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może to mieć znaczenie ratujące życie w nagłych wypadkach.
- Poinstruj wszystkich użytkowników basenu, w tym dzieci, co robić w sytuacji awaryjnej.
- Nigdy nie nurkuj w płytkiej akwenu. Może to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Nie korzystaj z basenu pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą osłabić Twoją zdolność do bezpiecznego korzystania z basenu.

Urządzenia bezpieczeństwa

- Aby zapobiec utonięciu dzieci, zaleca się zabezpieczenie dostępu do basenu urządzeniem zabezpieczającym. Aby uniemożliwić dzieciom wspinarie się po zaworze wlotowym i wylotowym, zaleca się zainstalowanie bariery (i zabezpieczenie wszystkich drzwi i okien, jeśli ma to zastosowanie), aby uniemożliwić nieautoryzowany dostęp do basenu.

Sprzęt bezpieczeństwa

- Zaleca się przechowywanie sprzętu ratowniczego (np. bojki) przy basenie.
- Trzymaj w pobliżu basenu działający telefon i listę numerów alarmowych.
- Kiedy używane są przykrycia basenowe, należy je całkowicie usunąć z powierzchni wody przed wejściem do basenu.
- Chroń użytkowników basenu przed chorobami związanymi z wodą, dbając o uzdatnianie wody w basenie i dbając o odpowiednią higienę. Zapoznaj się z wytycznymi dotyczącymi uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Przechowuj chemikalia (np. środki do uzdatniania wody, czyszczenia lub dezynfekcji) poza zasięgiem dzieci.
- Używaj oznakowania zgodnie z poniższym opisem. Oznakowanie ma być umieszczone w widocznym miejscu w odległości 2m od basenu.



Trzymaj dzieci pod nadzorem w środowisku wodnym. Zakaz nurkowania.

- Demontowalne drabiny należy ustawić na poziomej powierzchni.
- Niezależnie od materiałów użytych do budowy basenu, dostępne powierzchnie muszą być regularnie sprawdzane, aby uniknąć obrażeń.
- Regularnie monitoruj śruby i wkręty. Usuń drzazgi lub wszelkie ostre krawędzie, aby uniknąć obrażeń.
- Nie zostawiaj osuszonego basenu na zewnątrz. Pusty basen może ulec deformacji i/lub przemieszczeniu pod wpływem wiatru.
- Jeśli masz pompę filtrującą, zapoznaj się z instrukcją obsługi pompy.
- Pompy nie można używać, gdy w basenie znajdują się ludzie!
- Jeśli masz drabinę, zapoznaj się z instrukcją obsługi drabiny.
- **OSTRZEŻENIE!** Korzystanie z basenu oznacza przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa opisanych w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby zapobiec utonięciu lub innym poważnym urazom należy zwrócić szczególną uwagę na możliwość nieoczekiwanego wejścia do basenu dzieci poniżej 5 roku życia poprzez zabezpieczenie dostępu do niego, a w okresie kąpieli pod stałą opieką dorosłych.

Bezpieczeństwo osób nie pływających

- Ciągły, aktywny i czynny nadzór nad słabymi pływakami i osobami niepływającymi przez kompetentną osobę dorosłą jest wymagany przez cały czas (pamiętając, że dzieci poniżej piętego roku życia są najbardziej narażone na utonięcie).
- Osoby słabo umiające pływać lub nie umiające pływać powinny nosić osobiste wyposażenie ochronne podczas korzystania z basenu.
- Gdy basen nie jest używany lub nie jest nadzorowany, usuń wszystkie zabawki z basenu i jego otoczenia, aby nie przyciągać do niego dzieci.

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

KONFIGURACJA WSTĘPNA

LISTA KONTROLNA

Sprawdź części wewnątrz instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzałeś kupić. W przypadku jakichkolwiek uszkodzonych lub brakujących części w momencie zakupu, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.

WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ

Powierzchnia wybrana do montażu basenu musi spełniać następujące warunki:

- Ze względu na łączny ciężar wody wewnątrz basenu i użytkowników basenu niezwykle ważne jest, aby powierzchnia wybrana do montażu basenu była w stanie równomiernie utrzymać całkowitą ciężar przez cały czas gdy basen jest zmontowany. Wybierając powierzchnię należy wziąć pod uwagę, że woda może wypływać z basenu podczas użytkowania lub gdy pada deszcz. Jeśli woda zmiękczy powierzchnię, może stracić zdolność do utrzymywania ciężaru basenu.
- Regularnie sprawdzaj położenie nóg pionowych i/lub wsporników w kształcie litery U. Muszą przez cały czas znajdować się na tym samym poziomie co dno basenu. Jeśli pionowa noga lub wspornik w kształcie litery U zacznie zapadać się w ziemię, natychmiast spuść wodę w basenie, aby uniknąć destrukcji basenu z powodu nierównomiernego obciążenia konstrukcji stelaża. Zmień położenie basenu lub zmodyfikuj materiał powierzchni.
- Powierzchnia musi być płaska i gładka. Jeśli powierzchnia jest nachylona lub nierówna, może to spowodować nierównoważone obciążenie konstrukcji basenu. Może to uszkodzić punkty zgrzewów poszycia i wygiąć stelaż. W najgorszych przypadkach basen może się zniszczyć, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenia mienia osobistego.
- Zalecamy ustawienie basenu z dala od wszelkich przedmiotów, których dzieci mogłyby użyć do wejścia do basenu.
- Ustaw basen w pobliżu odpowiedniego systemu odwadniającego, aby poradzić sobie z przepełnieniem lub opróżnieniem basenu. Upewnij się, że strona basenu z wlotem wody A i wylotem B znajduje się w tym samym kierunku co źródło zasilania, do którego należy podłączyć system filtracji.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od wszelkiego rodzaju obiektów. Ze względu na ciężar wody każdy przedmiot pod basenem może uszkodzić lub przebić dno basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od agresywnych roślin i gatunków chwastów. Te rodzaje silnej roślinności mogą przebić poszycie i powodować wycieki wody. Trawa lub inna roślinność, która może powodować powstawanie nieprzyjemnego zapachu lub szlamu, musi zostać wyeliminowana z miejsca ustawienia.
- W wybranej lokalizacji nie mogą znajdować się napowietrzne linie energetyczne ani drzewa. Upewnij się, że lokalizacja nie zawiera żadnych podziemnych rur, przewodów ani kabli.
- Wybrana pozycja musi znajdować się daleko od wejścia do domu. Nie ustawiaj żadnego sprzętu ani innych mebli wokół basenu. Woda, która występuje się z basenu podczas użytkowania lub z powodu wad produktu, może uszkodzić meble w domu lub wokół basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być płaska i bez dziur, które mogą uszkodzić materiał poszycia.
- Zachowaj co najmniej 1,5 metra wokół basenu wolnego miejsca od ścian, płotów lub innych konstrukcji, aby uniknąć uszkodzenia basenu podczas użytkowania.

Sugerowane powierzchnie ustawiania: trawa, ziemia, beton i wszystkie inne powierzchnie, które spełniają powyższe warunki ustawiania.

Powierzchnie, których należy uniknąć: błoto, piasek, żwir, piętrowo, balkon, podjazd, platforma, miękka/luźna gleba lub inna powierzchnia, która nie spełnia powyższych warunków ustawiania.

- Sprawdź w lokalnej radzie miasta przepisy dotyczące ogrodzenia, barier, oświetlenia i wymogów bezpieczeństwa oraz upewnij się, że przestrzegasz wszystkich przepisów.
 - Jeśli w zestawie znajduje się pompa i/lub drabina, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pompy i/lub drabiny, aby uzyskać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i instalacji. Drabina musi pasować do rozmiaru basenu.
 - Jeżeli podczas rozstawiania konieczna jest zmiana położenia basenu, należy podnieść poszycie i nie ciągnąć go po ziemi; tarcie między materiałem PVC a ziemią może uszkodzić poszycie basenu.
 - Postępuj zgodnie z ważnymi instrukcjami powyżej, aby wybrać odpowiednią powierzchnię i lokalizację do ustawiania basenu.
- Uszkodzone części basenu, ze względu na fakt, że powierzchnia ustawienia i lokalizacja nie jest zgodna z instrukcją, nie będą traktowane jako wada fabryczna, zostaną pozbawione gwarancji i wszelkich roszczeń serwisowych.**

MONTAŻ

SKŁADANIE

- Aby uzyskać instrukcje montażu, postępuj zgodnie z rysunkami wewnątrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Montaż basenu Frame Pool można wykonać bez użycia narzędzi.
- Instalacja trwa zwykle około 20-30 minut przy 2-3 osobach, wyłączając napełnianie.
- Aby przedłużyć żywotność basenu, ważne jest, aby przed montażem posypać rury poziome talkiem. Talk nie jest zawarty w opakowaniu.
- Bestway nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia basenu spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Zdecydowanie zalecamy otwieranie opakowania i montaż basenu, gdy temperatura otoczenia przekracza 15°C / 59°F; materiał PVC poszycia stanie się bardziej elastyczny i łatwiejszy w montażu.

NAPEŁNIANIE BASENU WODĄ

- Nie pozostawiaj basenu bez nadzoru podczas napełniania wodą.
- Napełnij basen wodą po zakończeniu wszystkich etapów montażu i do momentu, gdy woda dotrze do linii zgrzewu, co odpowiada 90% pełnej pojemności.
- Nie przepielnij, ponieważ może to spowodować destrukcję basenu. W przypadku obfitych opadów zdecydowanie zalecamy obniżenie poziomu wody, aby utrzymać ją na poziomie 90%, aby uniknąć przełania wody.
- Gdy basen jest całkowicie napełniony, sprawdź, czy odległość między powierzchnią wody a górną częścią stelaża jest taka sama dookoła; jeśli jest inaczej, oznacza to, że podłoże nie jest wytopiomowane, dlatego zdecydowanie zalecamy wylanie wody i ponowne wyrównanie gruntu.
- Utrzymywanie basenu z wodą na nierównym podłożu może spowodować pęknięcie punktów spawania i/lub destrukcję basenu, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

KONSERWACJA

Jeśli nie zastosujesz się do poniższych wskazówek dotyczących konserwacji, Twoje zdrowie może być zagrożone, zwłaszcza Twoich dzieci.

WODA

- Niezbędne jest utrzymywanie wody w basenie w czystości i równowadze chemicznej. Samo czyszczenie wkładu filtra nie wystarczy do

prawidłowej konserwacji; zalecamy stosowanie chemii basenowej do utrzymania chemii wody oraz tabletek chloru lub bromu (nie używaj granulek) z dozownikiem chemii.

- Jakość wody jest bezpośrednio związana z częstotliwością użytkowania, liczbą użytkowników i ogólną konserwacją basenu. Wodę należy wymieniać co 3 dni, jeśli nie przeprowadza się z nią obróbki chemicznej. Zdecydowanie zaleca się używanie do napełniania wody z kranu, aby zminimalizować wpływ niepożądanego zawartości, takiej jak minerały.
- Zalecamy wzięcie prysznica przed skorzystaniem z basenu, ponieważ produkty kosmetyczne, balsamy i inne pozostałości na skórze mogą szybko pogorszyć jakość wody.
- Regularnie czyścić basen, aby uniknąć osiadłego brudu.
- Umieść wiadro z wodą obok basenu, aby oczyścić stopy użytkowników przed wejściem do basenu.
- Konserwację chemiczną należy przeprowadzać za pomocą ChemConnect lub chemicznego pływaka; nie wyrzucaj produktów chemicznych bezpośrednio do wody, substancja chemiczna osadza się na dnie i uszkadza materiał oraz odbarwia PVC.

Tabletki chemiczne (brak w zestawie):

- Zakupiony zestaw basenowy może nie zawierać żadnych dozowników; w takim przypadku możesz go kupić, odwiedzając naszą stronę internetową www.bestwaycorp.com lub u najbliższego dealera basenów.
- Wyjmij dozownik chemii z basenu, gdy basen jest w użyciu.
- Po wykonaniu konserwacji chemicznej i przed użyciem basenu użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby sprawdzić skład chemiczny wody. Zalecamy utrzymanie równowagi chemicznej wody, jak pokazano w poniższej tabeli.

Parametry	Wartości
Przejrzystość wody	wyraźny widok na dno basenu
Kolor wody	żaden kolor nie powinien być widoczny
Zmętnienie w FNU/NTU	max. 1,5 (najlepiej mniej niż 0,5)
Stężenie azotanów w mg/l	max. 20
Całkowity węgiel organiczny (TOC) w mg/l	max. 4,0
Potencjał redoks wobec Ag/AgCl 3,5 m KCl w mV	min. 650
Wartość pH	6,8 do 7,6
Wolny aktywny chlor (bez kwasu cyjanurowego) w mg/l	0,3 do 1,5
Wolny chlor stosowany w połączeniu z kwasem cyjanurowym w mg/l	1,0 do 3,0
Kwas cyjanurowy w mg/l	max. 100
Chlor związany w mg/l	max. 0,5 (najlepiej blisko 0,0 mg/l)

- Uszkodzenia basenu wynikające z niewłaściwego użycia środków chemicznych i niewłaściwego gospodarowania wodą w basenie nie są objęte gwarancją.
- Nadmierne użycie środków chemicznych odbarwi druk i wszystkie punkty materiału basenu; w najgorszych przypadkach uszkodzi strukturę niekła basenowej.
- Chemikalia basenowe są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Opary chemiczne oraz nieprawidłowe oznakowanie i przechowywanie pojemników na chemikalia stwarzają poważne zagrożenie dla zdrowia.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemikaliów, skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą basenów lub chemikaliów. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów.
- Pompa służy do cyrkulacji wody i filtrowania małych cząstek. Aby woda w basenie była czysta i higieniczna, musisz również dodawać środki chemiczne.

POSZYCIE

- Sugerujemy zakup przykrycia basenu, jeśli nie jest on zawarty w zestawie, i przykryć go, gdy nie jest używany, aby zapobiec uszkodzeniom materiału Duraplus na rurach poziomych. Delikatnie wyczyść wszelkie zabrudzenia na rurach poziomych czystą szmatką.
- Przed założeniem pokrywy basenu należy upewnić się, że woda jest na maksymalnym poziomie. Jeśli poziom wody jest zbyt niski, nie należy montować pokrywy basenu.

DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE

OPRÓŻNIANIE

- W celu opróżnienia postępuj zgodnie z rysunkami w instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Aby spuścić wodę w basenie, sprawdź lokalne przepisy dotyczące drenażu.

CZYSZCZENIE

- Oplucz poszycie basenu wodą z kranu, aby całkowicie usunąć wszelkie pozostałości chemikaliów lub brudu.
- Pozostaw basen na słońcu, aż całkowicie wyschnie.
- Aby całkowicie usunąć pozostałą wodę, wytrzyj poszycie basenu suchą szmatką.

PRZECHOWYWANIE

- Usuń wszystkie akcesoria; upewnij się, że niekła basenowa i akcesoria są całkowicie czyste i suche przed przechowywaniem. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może powstać pleśń i uszkodzić poszycie basenu w okresie przechowywania.
- Gdy basen jest całkowicie suchy, posyp go talkiem, aby zapobiec sklepaniu się basenu.
- Zdecydowanie zalecamy demontaż basenu, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C / 50°F.
- Złóż niekłę basenową tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia przekracza 10°C / 50°F. Przechowuj basen w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze między 10°C / 50°F a 38°C / 100°F i umieść poszycie basenu i wszystkie akcesoria w pudełku kartonowym, aby lepiej chronić materiał PVC w okresie zimowym.

NAPRAWA

W przypadku wycieku, załataj basen za pomocą dołączonej do zestawu podwodnej łatki samoprzylepnej. Instrukcje można znaleźć w często zadawanych pytaniach w sekcji pomocy na naszej stronie internetowej, www.bestwaycorp.com/support.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Látogassa meg a Bestway YouTube-csatornáját

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT.

- Az úszómedence felállítás és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értse meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat. Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a vízi rekreációval kapcsolatos néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. A vízi tevékenységek végzése során mindig legyen óvatos, megfontolt, és jó ítélőképességű. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhessen. Továbbá az alábbi információ biztosítására lehet szükség a medence típusának függvényében.
- Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen. Az útmutató hiánya esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, vagy keresse meg a következő webhelyen: www.bestwaycorp.com
- A medence minden egyes használata alkalmával jelöljön ki hozzáértő felnőttet a medence felügyeletére.
- A kerítések, medencefedelelek, medenceriasztók, illetve hasonló biztonsági berendezések hasznos segítség, de nem helyettesítik a hozzáértő felnőtt általi folyamatos felügyeletet.

A medence biztonságos használata

- Biztasson minden felhasználót, különösen a gyermekeket, hogy tanuljanak meg úszni.
- Tanulja meg az alapszintű elsősegélynyújtást (újraélesztést), és rendszeresen frissítse ezen ismereteit. Ez vészhelyzetben életet menthet.
- Tájékoztassa az összes medencehasználót, hogy mit kell csinálni vészhelyzet esetén.
- Soha ne ugorjon sekély vízbe. Ez súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
- Ne használja az úszómedencét, ha alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely hatás hátrányosan befolyásolhatja a medence biztonságos használatát.

Biztonsági berendezések

- A gyermekek megfulladásának elkerülése érdekében ajánlatos a medencéhez való hozzáférést védőeszközzel korlátozni. Annak érdekében, hogy a gyermekek ne ugrálhassanak a bemeneti és kimeneti szelepekről, tanácsos kerítéssel (és adott esetben az ajtók és ablakok bezárásával) megakadályozni az illetéktelenek medencéhez való hozzáféréseit.

Biztonsági berendezések

- A medence mellett tanácsos mentőfelszerelést (pl. mentőöv) tartani.
- Tartson működőképes telefont és a segélyhívószám-listát a medence mellett.
- Medencefedél használata esetén a medencébe való beszállás előtt teljesen távolítsa el azt a vízfelületről.
- A medencevíz kezelésével és jó higiéniai állapotának fenntartásával védje a medence használót a vízen keresztül elkapható betegségektől. Tekintse meg a használati útmutatóban a vízkezelési irányelveket.
- A vegyszerek (pl. vízkezelő szerek, tisztító vagy fertőtlenítő termékek) a gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók.
- Használja az alább leírt jelzést. A jelzést feltűnő helyen kell elhelyezni, a medence 2 méteres környezetében.



Ne hagyja a gyermekeket a vizes környezetben felügyelet nélkül. Merülni tilos!

- Az eltávolítható létrákat vízszintes felületre kell helyezni.
- Az úszómedencehez használt anyagoktól függetlenül, a sérülések elkerülése érdekében a hozzáférhető felületeket rendszeresen ellenőrizni kell.
- Rendszeresen ellenőrizze a szarakat és csavarokat. A sérülések elkerülése érdekében távolítsa el a szálakokat vagy az éles széleket.
- Ne hagyja a leürített medencét a szabadban. A medence üres állapotban könnyen deformálódhat, illetve a medencét könnyen arrébb fújhatja a szél.
- Ha van szűrőszivattyúja, a részletekért tekintse meg a szivattyú kézikönyvét.
- A szivattyút nem használható, ha ember van a medencében!
- Ha van létrája, a részletekért tekintse meg a létra kézikönyvét.
- FIGYELMEZTETÉS!** Az úszómedence használata során tartsa be a használati és karbantartási útmutatójában foglalt biztonsági utasításokat. A fulladás, illetve egyéb súlyos sérülések megelőzése érdekében különösen figyeljen oda az úszómedence 5 éves aluli gyermekek általi nem várt hozzáféréseinek lehetőségére, és gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne férhessenek a medencéhez, valamint a fűrdőzés ideje alatt folyamatosan felügyelje őket, vagy gondoskodjon felnőtt általi felügyeletükről.

Az úszni nem tudók biztonsága

- A gyengén úszóknak és úszni nem tudóknak mindig hozzáértő felnőtt által folyamatos, aktív és éber felügyeletet kell biztosítani (vegye figyelembe, hogy az öt év alatti gyermekeknek a legnagyobb a fulladásveszély).
- A gyengén úszóknak, illetve úszni nem tudóknak a medence használatakor egyéni védőfelszerelést kell viselniük.
- Ha az úszómedence nincs használatban, távolítsa el belőle és a környezetéből minden játékot, hogy azok a gyermekeket nehogyan a medencébe csalogassák.

ALAPOSAN OLVASSA EL, ÉS TEGYE FÉLRE, HOGY A JÖVŐBEN BÁRMIKOR BELENÉZHESSEN.

ÖSSZESZERELÉS ELŐTT

ELLENŐRZŐLISTA

Ellenőrizze a kézikönyvben található alkatrészeket. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt modellnek felelnek meg. Ha a vásárlásakor bármilyen sérült vagy hiányzó alkatrész van, látogasson el webhelyünkre: bestwaycorp.com/support.

MEGFELELŐ HELY KIVÁLASZTÁSA

A medence felállításához választott helynek elegendő kell tennie az alábbi jellemzőknek:

- A medencében lévő víz a felhasználták össztelege miatt különösen fontos, hogy a medence felállításához választott terület képes legyen megtámasztani egész felületén a medencét, elviselve annak teljes tömegét. A terület kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy használat közben a medencéből víz távozhat, illetve amikor esik az eső. Ha víz megpuhítja a felületen, az elveszítheti a medencetömeg megtámasztásának a képességét.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze a függőleges lábak és az U tartók pozícióját. Ezeknek minden esetben a medence aljával azonos szinten kell lenniük. Ha a függőleges láb vagy az U tartó belesüllyed a talajba, azonnal engedje ki a medencevizet, hogy elkerülje a medence összedőlését, amelyet a vázszerkezet egyenetlen terhelése eredményezhet. Helyezze át a medencét, vagy módosítsa az adott felület anyagát.
- A felületnek egyenesnek és simának kell lennie. Egyenetlen vagy lejtős felület esetén a medence szerkezete egyenetlen terhelést kaphat. Ez károsíthatja a bevonatnak a hegesztési pontjait, illetve elhajlíthatja a keretet. Végso esetben a medence összedőlhet, ami súlyos személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
- Javasoljuk, hogy a medencét minden olyan tárgytól távol helyezze el, amelyeket a gyermekek a medencébe mászásra használhatják.
- A medencét megfelelő vízelvezető rendszerhez közel helyezze el, amely képes a medence túlszordulásakor vagy leengedésakor jelentkező víz elvezetésére. Győződjön meg arról, hogy a medence oldalán az A vízbemenet és a B kimenet az áramforrással azonos irányban helyezkedik el, ahova a szűrőrendszert csatlakoztatni kell.
- A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie mindenféle tárgytól. A víz tömege miatt a medence alatt lévő bármilyen tárgy károsíthatja vagy átszúrhatja a medencepadlót.
- A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie az agresszív növényektől és fűféléktől. Ezek az életoerős növények áthatolhatnak a burkolaton, és vízszivárgást eredményezhetnek. Fű és egyéb növényzet nyomán kellemetlen szagok vagy penész jelentkezhet, ezért ezeket a növényeket el kell távolítani a felállítás helyéről.
- A kiválasztott hely fölött nem lehetnek villamos légvezeték vagy lombkorona. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kiválasztott helyszín alatt nem találhatók közmüházászati csövek, vezetékek vagy kábelek.
- A kiválasztott helynek távol kell lennie a ház bejáratától. Ne tegyen semmilyen berendezést vagy bútort a medence köré. A használat közben vagy termékhibák nyomán a medencéből távozó víz kárt tehet a bútorban, illetve a házban, vagy a medence mellett található berendezésekben.
- A kiválasztott helynek egyenesnek és lyukaktól mentesnek kell lennie, megelőzendő a burkolat anyagának a károsodását.
- A medence körül biztosítson legalább 1,5 méteres távolságot falaktól, kerítésektől és egyéb szerkezetektől, így megvédve a medencét a használat alatti károsodástól.

Javasolt felületek összeszereléshez: fű, föld, beton, illetve minden egyéb felület, amely megfelel a fenti összeszerelési követelményeknek.

Kerülő felületek: sár, homok, murva, deszka, terasz, autóbaható, platform, puha/laza talaj vagy egyéb felület, amely nem felel meg a fenti összeszerelési követelményeknek.

Egyeztessen a helyi városi önkormányzattal a kerítésekre, korlátokra, világításokra és biztonságra vonatkozó követelmények ügyében, és bizonyosodjon meg arról, hogy elegendő tesz az összes törvényi előírásnak.

Ha a készlet tartalmaz egy szivattyút és/vagy létrát, a biztonsági utasításokat és a telepítést illetően olvassa el a szivattyú és/vagy a létra kézikönyvét. A létrának egyeznie kell a medence méretével.

Ha a beállítás során meg kell változtatni a medence helyzetét, emelje fel a bevonatot, és ne húzza a földön; a PVC anyag és a talaj közötti súrlódás károsíthatja a medence bevonatát.

A medence felállításához megfelelő felület és hely kiválasztásához kövesse a fenti fontos utasításokat. A medence sérült elemei, amennyiben ezen sérülések a nem megfelelő összeszerelési felületnek és helynek tudhatók be, nem minősülnek gyártási hibának, következésképpen jótállási vagy javítási igény sem fogantatosítható ezek vonatkozásában.

TELEPÍTÉS

ÖSSZESZERELÉS

- A telepítési utasítások vonatkozásában kövesse a kézikönyvben található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A vázas medence összeszerelése nem igényel semmilyen szerszámot.
- A telepítés a feltöltést figyelmen kívül hagyva általában 20-30 percet vesz igénybe, illetve 2-3 embert igényel.
- A medence élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy a felső síneket összeszerelés előtt lássa el némi hintóporral. A csomag nem tartalmaz hintóport.
- A Bestway nem vállal felelősséget a medence nem megfelelő kezeléséből vagy jelen utasítások figyelmen kívül hagyásából származó károktól.
- Erős javasoljuk, hogy akkor nyissa ki a csomagot és szerelje össze a medencét, amikor a környezeti hőmérséklet meghaladja a 15 °C / 59 °F értéket; a bevonat PVC anyaga rugalmasabb és könnyebben összeszerelhető magasabb hőmérsékleten.

A MEDENCE FELTÖLTÉSE VÍZZEL

- Ne hagyja a medencét felülete nélkül a vízzel való feltöltés során.
- Töltse fel a medencét vízzel, miután minden összeszerelési lépés befejeződött, és amíg a víz el nem éri a hegesztés vonalát, ami a teljes kapacitás 90%-ának felel meg.
- Ne töltse túl, mivel ez a medence összedőlését okozhatja. Erős esős esetén javasoljuk, hogy csökkentse a vízszintet, hogy 90%-os kapacitással rendelkezzen, hogy elkerülje a víz túlfolyását.
- Amikor a medence teljesen fel van töltve, ellenőrizze, hogy a vízfelület és a sínek teteje közötti távolság mindenütt azonos-e; ellenkező esetben a padló nincs szintben, ezért javasoljuk, hogy eressze le a vizet, és gondoskodjon a talaj sík jellegéről.
- Ha a medencét nem vízszintes talajon használja, a hegesztési pontok megrepedhetnek és/vagy a medence összeomolhat, súlyos személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozva.

KARBANTARTÁS

Az alábbi karbantartási utasítások be nem tartása veszélyezteti az Ön, és különösen az Ön gyermekeinek egészségét.

VÍZ

- A fürdővizet tisztán és kémiai egyensúlyban kell tartani. Csak a szűrőkazetta tisztítása nem elég a megfelelő karbantartáshoz, ezért javasoljuk,

hogy használjon vegyszereket, hogy megőrizze a víz vegyi összetételét, valamint használjon klór- vagy brómtablettákat (ne granulátumot) a vegyszeradagolóban.

- A vízminőség közvetlen kapcsolatban áll a használati gyakorisággal, a felhasználók számával és a medence általános karbantartásával. Ha a vizet nem kezeli vegyszeresen, akkor nagyjából 3 naponta cserélni kell. A nemkívánatos összetevők, így például az ásványi anyagok fűrdőre tett hatásának minimalizálása érdekében a feltöltéshez javasoljuk csapvíz használatát.
- Javasoljuk, hogy a medence használatát előtt zuhanyozzon le, mivel a kozmetikai termékek, oldatok és a bőrön maradt egyéb anyagok gyorsan ronthatják a víz minőségét.
- A szennyöződések lerakódását megelőzendő szabályos időközönként tisztítsa meg a vízfelületet.
- Helyezzen egy vödör vizet a medence mellé, amelyben a felhasználók leöblíthetik a lábukat, mielőtt a medencébe lépnének.
- A kémiai karbantartást ChemConnect egységgel vagy lebegő vegyszeradagolóval kell végezni; ne dobja a kémiai termékeket közvetlenül a vízbe, a vegyi anyag lerakódik a medence alján, károsítja az anyagot és elszínezi a PVC-t.

Vegyszertabletták (nincs mellékelve):

- Előfordulhat, hogy a megvásárolt medencekészlet nem tartalmazza ezen adagolók egyikét sem, ebben az esetben az egységeket megvásárolhatja a www.bestwaycorp.com webhelyünkön, illetve megkéresheti a legközelebbi medenceforgalmazót.
- Ha a medence nincs használatban, vegye ki a vegyszeradagolót a medencéből.
- A vegyi karbantartás elvégzését követően és a medence használata előtt tesztkészlettel (nincs mellékelve) ellenőrizze a víz vegyi tulajdonságait. Javasoljuk, hogy tartsa fenn a víz kémiai egyensúlyát az alábbi táblázat szerint.

Paraméterek	Értékek
Víz tisztaság	tisztán látni a medence alját
A víz színe	kifejezett szín nem tapasztalható
Zavarosság [FNU/NTU]	max. 1,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,5)
A töltővíz értékét meghaladó nitrátkoncentráció [mg/l]	max. 20
Összes szerves szén (TOC) [mg/l]	max. 4,0
Redoxpotenciál Ag/AgCl és 3,5 M KCl vizes oldatában [mV]	min. 650
pH-érték	6,8 ... 7,6
Szabad aktív klór (cianursav nélkül) [mg/l]	0,3 ... 1,5
Szabad klór cianursavval együtt használva [mg/l]	1,0 ... 3,0
Cianursav [mg/l]	max. 100
Kombinált klór [mg/l]	max. 0,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,0 mg/l)

- A medencének a vegyszerek nem rendeltetésszerű használatából és a medencevíz rossz kezeléséből eredő károsodására a jótállás nem érvényesíthető.
- A vegyszerek túlzott mértékű használatát elszínezi a medence lenyomatait és egyéb részeit, súlyosabb esetben pedig szerkezetileg károsítja a medence bevonatot.
- A medencében használt vegyszerek potenciálisan mérgezők, ezért óvatosan kezelendők. A vegyszergőzők és a vegyszertároló edények helytelen címkézése súlyos egészségügyi kockázatot jelentenek.
- A vegyi karbantartással kapcsolatos további információkért forduljon a legközelebbi medence- vagy vegyiáru-forgalmazóhoz. Szigorúan tartsa be a vegyszer gyártójának utasításait.
- A szivattyú a víz keringtetésére és a kis részecskék kiszűrésére szolgál. A víz tiszta és higiénikus állapotának megtartása érdekében a vízhez vegyszereket is kell adnia.

BEVONAT

- Javasoljuk, hogy vegyen medencefedeleket, ha az nem képezi a készlet részét, és takarja le a medencét, amikor nincs használatban, hogy megelőzze a Duraplus anyag károsodását a felső síneken. Óvatosan távolítson el bármilyen felhalmozódott szennyöződéset a felső sínek alól egy tiszta törülköző segítségével.
- A medencefedél felhelyezése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz szintje maximális. Túlságosan alacsony vízszint esetén nem javasoljuk a medencefedél felszerelését.

SZÉTSZERELÉS ÉS TÁROLÁS

LEERESZTÉS

- A leürítéshez kövesse a kézikönyvben található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A medence vízének leürítése ügyében ellenőrizze a helyi előírásokat a vízelvezetésre vonatkozó szabályok tekintetében.

TISZTÍTÁS

- Öblítse le a medence bevonatot csapvízzel, hogy teljesen eltávolítsa a vegyszermaradványokat és a szennyöződéseket.
- Hagyja a medencét a napfény alatt, amíg teljesen meg nem szárad.
- Bármilyen megmaradt víz teljes eltávolításához törölje le a medence belését egy száraz törülközővel.

TÁROLÁS

- A tárolás előtt távolítsa el az összes tartozékot; győződjön meg arról, hogy a medence bevonata és tartozékai teljesen tiszták és szárazak. Ha a medence nem teljesen száraz, penész jelentkezhet, és károsíthatja a medence bevonatát a tárolás ideje alatt.
- Ha a medence teljesen megszáradt, a medence részeinek egymáshoz ragadása ellen szórja be hintőporral.
- Határozottan javasoljuk, hogy szerelje szét a medencét, ha a környezeti hőmérséklet nem éri el a 10 °C / 50 °F értéket.
- Csak akkor hajtsa össze a medence bevonatát, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 10 °C / 50 °F értéket. A medencét száraz helyen, 10 °C / 50 °F és 38 °C / 100 °F közötti hőmérsékleten tárolja, és helyezze a medence bevonatot és az összes tartozékot egy kartondobozba, hogy jobban védje a PVC anyagot a téli időszakban.

JAVÍTÁS

Szivárgás esetén a mellékelt víz alatti óntapadós javítótapasz segítségével ragassza meg a medencét. Az utasítások megtalálhatók a www.bestwaycorp.com/support webhelyünk ügyféltámogatás részének GYIK oldalán.



BRUKSANVISNING



Besök Bestway YouTube-kanal

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING

LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.

- Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan poolen installeras och används. Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med vattenlek, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft och gott omdöme under vattenaktiviteter. Spara informationen för framtida bruk. Beroende på typ av pool kan följande information vara bifogad.
- Förvara dessa instruktioner på en säker plats. Om instruktionerna saknas, kontakta tillverkaren eller sök efter dem på webbplatsen: www.bestwaycorp.com.
- Utse en kunnig vuxen att övervaka poolen varje gång den används.
- Barriärer, poolöverdrag, poolalarm, eller liknande säkerhetsanordningar är bra hjälpmedel men de är inget substitut för kontinuerlig övervakning av en kunnig vuxen.

Säker användning av poolen

- Uppmuntra alla användare, speciellt barn att lära sig simma.
- Lär dig grundläggande livräddning (hjärt-lungräddning HLR) och fräscha upp kunskaperna regelbundet. Det kan vara livsavgörande i en nödsituation.
- Instruera alla poolanvändare, även barn om vad de skall göra i en nödsituation.
- Dyk aldrig på grunt vatten. Det kan leda till allvarigt skada eller död.
- Använd inte poolen i samband med alkoholintag eller under påverkan av medicin som sänker uppmärksamheten.

Säkerhetsanordningar

- Förebygg att barn drunknar i poolen genom att sätta upp säkerhetsanordningar så att de inte kan komma i närheten av poolen. Vi rekommenderar att installera en barriär för att förhindra att barn klättrar på inlopps- och utloppsventilen (och läs dörrar och fönster, om det finns) så att obehöriga inte kan tillträda poolen.

Säkerhetsutrustning

- Vi råder att förvara räddningsutrustning (t.ex. en livboj) i direkt anslutning till poolen.
- Se till att ha en fungerande telefon och en lista med nödtelefonnummer nära poolen.
- Poolöverdrag ska helt tas bort innan du stiger ner i poolen.
- Ge användare råd och tips om hur de håller vattnet rent/behandlat och god hygien för att skydda sig och andra mot vattenrelaterade sjukdomar. Se riktlinjerna för vattenbehandling i bruksanvisningen.
- Förvara kemikalier (t.ex. vattenrening, rengörings- eller desinfektionsprodukter) utom räckhåll för barn.
- Använd skylten på följande sätt. Placera skylten på en väl synlig plats inom 2 meter från poolen.



Håll barn under uppsikt i vattenmiljöer. Dykning förbjuden!

- Avtagbara stegar ska placeras horisontellt.
- Oavsett poolkonstruktionens material måste tillgängliga ytor kontrolleras regelbundet för att undvika skador.
- Kontrollera regelbundet bultar och skruvar. Avlägsna vassa kanter eller splitter för att undvika skador.
- En tömd pool ska inte lämnas utomhus. En tom pool kan deformeras eller blåsa iväg om det blåser kraftigt.
- Om du behöver mer information om filterpumpar hittar du dem i bruksanvisningen över pumpar.
- Inga personer får inte vara i poolen när pumpen används!
- Om du behöver mer information om stegar hittar du dem i bruksanvisningen över stegar.
- VARNING!** För att använda en pool måste man följa de säkerhetsinstruktioner som beskrivs i bruks- och underhållsanvisningen. För att förhindra drunkningsolyckor eller andra allvariga skador: var särskilt uppmärksam så att barn (särskilt under 5 år) inte har tillkomst till poolen. Säkra ingångarna och håll barnen under ständig uppsikt (av vuxen person) när de är i eller i närheten av poolen.

Säkerhet för icke-simkunniga

- Det krävs alltid att en kunnig vuxen konstant, aktivt och noggrant övervakar de som inte kan simma eller inte har så god simkunskap, (kom ihåg att barn under fem år löper störst risk att drunkna).
- De som inte kan simma eller inte har så god simkunskap bör bära flytväst när de använder poolen.
- Ta bort alla leksaker ur poolen och runtomkring när badet inte används eller är oöversiktligt, så att barn inte lockas dit.

LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV.

FÖRINSTÄLLNING

CHECKLISTA

Kontrollera delarna i bruksanvisningen. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar modellen du ämnade köpa. Besök vår webbplats bestwaycorp.com/support om delar är skadade eller fattas vid köptillfället.

VÄLJ RÄTT PLATS

Platsen som valts för uppställning måste vara i enlighet med följande tekniska egenskaper.

- Det är viktigt att den plats där poolen ska ställas upp på kan stödja den totala vikten av vattenfylld pool med badare och under hela den tiden som poolen beräknas vara uppställd. När du väljer plats/underlag för poolen, tänk på att det kan hända att vatten rinner ut när den används eller när det regnar. Om vattnet gör underlaget mjukt kan det hända att poolens vikt inte stöds.
 - Kontrollera lagena för de vertikala benen och/eller U-stöden. De måste alltid vara på samma nivå som poolbotten. Om det vertikala benet eller U-stödet börjar sjunka ner i marken ska vattnet omedelbart tömmas. Poolen kan annars kollapsa på grund av ojämn belastning på ramkonstruktionen. Ställ upp poolen på en annan plats eller modifiera underlaget.
 - Underlaget måste vara platt och jämnt. Om underlaget lutar eller är ojämnt blir det en obalanserad belastning på strukturen. Detta kan skada dukens svetspunkter och böja ramen. I värsta fall kollapsar poolen. Detta kan leda till allvariga personskador och/eller skada på egendom.
 - Vi råder att placera poolen på behörigt avstånd från alla föremål som kan användas av barn för att klättra in i poolen.
 - Placera poolen nära ett lämpligt avloppssystem som tar hand om överflödesvatten eller dräneringsvatten. Se till att poolsidan med vatteninlopp A och utlopp B är placerade i samma riktning som strömkällan (där filteringsystemet ska anslutas).
 - Underlaget måste vara helt fritt från föremål. På grund av vattenvikten kan alla föremål under poolen skada eller punktera botten.
 - Underlaget måste vara helt fritt från aggressiva växter och ogräs. Den typen av växter kan växa igenom poolduken och skapa vattenläckage. Gräs eller annan vegetation som kan börja lukta eller blir till slem måste tas bort helt innan poolen monteras.
 - Det får inte finnas strömledningar eller träd över platsen. Var säker på att platsen inte innehåller underjordiska rörledningar eller kablar av något slag.
 - Platsen ska vara på långt avstånd från husgångar. Placera inte någon utrustning eller möbler runt poolen. Vatten som rinner ut ur poolen vid användning eller på grund av produktfel kan skada inomhusmöbler eller möbler placerade runt poolen.
 - Underlaget måste vara platt och utan hål. Annars kan dukmaterialet skadas.
 - Håll ett utrymme på minst 1,5 meter runt poolen fri från väggar, staket eller andra strukturer, för att undvika skador på poolen under användning.
- Rekommenderade underlag:** gräs, mark, betong, och alla andra underlag som respekterar ovanstående installationsförfallanden.
- Underlag som ska undvikas:** lera, sand, grus, däck, balkong, uppfart, plattform, mjuklös mark eller andra underlag som inte uppfyller ovanstående installationsförfallanden.
- Kontrollera med din lokala kommunfullmäktige om gällande stadgar för stängsel, barriärer, belysning och säkerhetskrav för att se till att du följer alla lagar.
 - För set med pump och/eller steg, se säkerhetsinstruktioner och installation i bruksanvisningen för pumpen/stegen. Stegen måste passa poolens storlek.
 - Om du skulle behöva flytta på poolen vid monteringen, lyft duken utan att dra den över marken. Friktionen mellan PVC-materialet och marken kan skada poolduken.
 - Följ de viktiga anvisningarna ovan för att välja korrekt underlag och plats när du monterar din pool. Delar som skadas på grund av att underlaget och placeringen inte överensstämmer med anvisningarna anses inte vara tillverkningsfel och ingår därför inte i garantin eller i eventuella serviceanmälningar.

INSTALLERING

MONTERING

- Se bilderna i bruksanvisningen för installationsinstruktioner. Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skaleniåga.
- Det krävs inga verktyg för att montera poolramen.
- Installationen tar vanligtvis cirka 20-30 minuter med hjälp av 2-3 personer (ej fyllning av vatten).
- För att förlänga din pools livslängd, pudra toppskenan med talkpulver innan montering. Talkpulver ingår inte i förpackningen.
- Bestway kommer inte att ansvara för skador som uppstått på poolen vid inkorrekt behandling eller av att inte ha följt instruktionerna.
- Vi råder att öppna förpackningen och montera poolen när omgivningstemperaturen är över 15 °C (59 °F). Det gör PVC-materialet mer flexibelt och lättare att sätta upp.

FYLL POOLEN MED VATTEN

- Lämna inte poolen obevakad när du fyller den med vatten.
- När alla monteringssteg är utförda kan du fylla poolen med vatten. Fyll på upp till den sammansvetsade linjen (vilket motsvarar 90 % av poolens fulla kapacitet).
- Fyll inte på för mycket eftersom detta skulle kunna leda till att poolen kollapsar. Vi råder att du håller vattenkapaciteten på 90 %. Tappa ut extra vatten om det regnar kraftigt för att undvika att vattnet rinner över.
- När poolen är helt fylld, kontrollera att avståndet mellan vattenytan och toppskenan är detsamma runt om. Om det är högre/mindre på någon sida betyder det att underlaget är ojämnt. Töm ut vattnet och jämna ut underlaget innan du monterar poolen igen.
- En pool full med vatten på ojämn mark kan göra att svetspunkterna spricker och/eller att poolen kollapsar. Detta kan orsaka allvariga personskador och/eller skador på egendom.

UNDERHÅLL

Om du inte följer de riktlinjer för underhåll som följer nedan, kan din hälsa vara i riskzonen och särskilt dina barns.

VATTEN

• Att hålla poolvattnet rent och kemiskt balanserat är nödvändigt. Att endast rengöra filterpatronen är inte tillräckligt för korrekt underhåll, vi rekommenderar att du använder poolkemikalier för att upprätthålla vattenkemin och klor- eller bromtabletter (använd inte granulat) med den kemiska dispensern.

- Vattenkvaliteten är direkt kopplad till användningstäthet, antal användare och allmänt underhåll av den pool. Vattnet behöver bytas var tredje dag om ingen kemisk behandling av vattnet utförs. Det rekommenderas starkt att använda kränvatten för att fylla poolen. Detta för att minimera uppkomsten av oönskat innehåll såsom mineraler.
- Vi rekommenderar att du tar en dusch innan du använder poolen, eftersom kosmetiska produkter, lotioner och andra restprodukter på huden snabbt kan försämma vattenkvaliteten.
- Använd regelbundet skimmer för att undvika att smuts sätter sig fast.
- Ställ en hink med vatten bredvid poolen för att rengöra fötterna innan du hoppar i.
- Det kemiska underhållet måste utföras med ChemConnect-dispenser eller kemisk flottör. Kasta inte kemiska produkter direkt i vattnet, kemikalien kommer att lägga sig på botten och skada materialet samt missfärga PVC:en.

Kemiska tabletter (ingår ej):

- Din köpta artikel kanske inte inkluderar någon kemisk flottör. I detta fall kan du köpa en dispenser genom att besöka vår webbplats www.bestwaycorp.com eller hos närmaste poolåterförsäljare.
- Ta bort den kemiska dispensern från poolen när poolen används.
- Efter att ha utfört kemiskt underhåll och innan du använder poolen, använd ett testkit (ingår ej) för att testa vattenkemin. Vi råder dig att bibehålla vattnets kemiska balans enligt parametrarna i tabellen nedan.

Parametrar	Värden
Vattnets klarhet	tydlig sikt över poolbotten
Vattnets färg	vattnet ska vara genomskinligt
Turbiditet FNU/NTU	max. 1,5 (helst mindre än 0,5)
Koncentrationen av nitrat över fyllt vatten i mg/l	max. 20
Totalt organiskt kol (TOC) i mg/l	max. 4,0
Redoxpotential mot Ag/AgCl 3,5 m KCl i mV	min. 650
pH-värde	6,8 till 7,6
Fritt klor (utan cyanursyra) i mg/l	0,3 till 1,5
Fritt klor som används i kombination med cyanursyra i mg/l	1,0 till 3,0
Cyanursyra i mg/l	max. 100
Kombinerad klorin i mg/l	max. 0,5 (helst nära 0,0 mg/l)

- Poolskada till följd av felaktig användning av kemikalier och misskötsel av badvattnet täcks inte av garantin.
- Överdosing av kemikalier kommer att missfärga hela poolmaterialet. I värsta fall kan hela konstruktionen skadas.
- Poolkemikalier är potentiellt giftiga och bör hanteras med försiktighet. Det finns allvariga hälsorisker med kemiska ångor och felaktig märkning och lagring av kemiska behållare.
- Kontakta din lokala poolåterförsäljare för mer information om kemiskt underhåll. Ägna stor uppmärksamhet åt de instruktioner som tillverkaren av kemikalierna har givit.
- Pumpen används för att cirkulera vattnet och filtrera bort små partiklar. För att hålla ditt poolvatten rent och hygieniskt måste du tillsätta kemikalier.

DUK

- Vi råder dig att köpa ett poolöverdrag (om det inte medföljer setet) att täcka över poolen med när den inte används för att förebygga eventuella skador på toppskenorna tillverkade i Duraplus. Använd en ren trasa och rengör försiktigt under toppskenorna för att ta bort allt smuts.
- Säkerställ att vattnet är på maximal nivå innan poolskyddet sätts på. Montera inte poolskyddet om vattennivån är för låg.

DEMONTERING OCH FÖRVARING

TÖM POOLEN PÅ VATTEN

- Se bilderna i bruksanvisningen för att tömma poolen på vatten. Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.
- Kontrollera och följ de lokala bestämmelserna för dränering när du ska tömma din pool på vatten.

RENGÖRING

- Skölj av poolöverdraget med kränvatten för att ta bort eventuella rester av kemikalier eller smuts.
- Låt poolen soltorka tills den är helt torr.
- Torka av allt överflödigt vatten med en torr trasa.

FÖRVARING

- Ta bort alla delar och säkerställ att poolduken och tillbehören är helt rena och torra innan de läggs undan för förvaring. Om poolen inte är helt torr kan mögel bildas som skadar poolduken under förvaringstiden.
- När poolen är helt torr, strö med talk för att förhindra att poolen klibbar ihop.
- Vi råder att du demonterar poolen när omgivningstemperaturen är under 10 °C / 50 °F.
- Vik bara ihop poolduken om omgivningstemperaturen är över 10 °C / 50 °F. Förvara poolen på en torr plats med en måttlig temperatur på mellan 10 °C / 50 °F och 38 °C / 100 °F. Placera poolduk och tillbehör i en kartong för att bättre skydda PVC-materialet under vinterperioden.

REPARATION

I händelse av läcka kan du lappa din pool med den medföljande lagningslappen för användning under vatten. Du hittar instruktionerna i vanliga frågor på hjälpavdelningen på vår webbplats, www.bestwaycorp.com/support.

Bestway®



www.bestwaycorp.com

Pool Ladder

Model: 58336/58336E

OWNER'S MANUAL

Read all the instructions before assembling and using the ladder.

WARNING

- Locate ladder on a solid base.
- ONE PERSON ON THE LADDER / STAIR AT A TIME.
- The ladder shall be installed per manufacturer's instructions.
- FOR ENTRY / EXIT OF POOL, FACE THE LADDER AT ALL TIMES.
- TO PREVENT ENTRAPMENT OR DROWNING DO NOT SWIM THROUGH, BEHIND, OR AROUND LADDER.
- REMOVE AND SECURE LADDER WHEN POOL IS NOT OCCUPIED.
- Do not attempt to dive from the ladder, pool side, or nearby object.
- The ladder should only be placed in the pool when proper adult supervision is present and attentive.
- Pool users should swim and play away from the ladder area.
- The ladder may cause injury to pool users if not regarded as a potential hazard.
- Always check ladder assembly screws and retention clips before use.
- This ladder is designed to be used in the pool for entering and exiting. Do not use the ladder for any other purpose.
- Keep all small ladder parts out of the reach of children.
- The ladder is not a toy, use caution when using.
- Ignoring maintenance requirements may result in serious health risks, especially for children.
- NO DIVING!

FOLLOW AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

For information concerning product questions please visit our website at: www.bestwaycorp.com

ASSEMBLY

- Ladder assembly requires a crosshead screwdriver and an adjustable wrench.
- Drawings are for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.
- Remove and secure the ladder from the pool to prevent children from entering the pool when unsupervised by an adult.
- The ladder is equipped with a removable part that is not a replacement for competent adult supervision.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Always remember to check the ladder before each use. Change the screws or retention clips if there is any rust.
- Make sure the ladder is clean and dry before storing. Place it in a cool, dry location out of children's reach.

WINTERIZATION

- Remove the ladder from the swimming pool during the off-season (winter months). Carefully disassemble all the components and dry thoroughly.

SPECIFICATION

Maximum load weight: 672lbs (305kg).

The 48in. (1.22m) ladder is designed and Manufactured for 48in. (1.22m) wall height pools.

Échelle de piscine

Modèle : 58336 / 58336E

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser l'échelle.

ATTENTION

- Placez l'échelle sur une base solide.
- UNE PERSONNE SUR L'ÉCHELLE / L'ESCALIER À LA FOIS.
- L'échelle doit être installée conformément aux instructions du fabricant.
- ENTREZ DANS LA PISCINE ET EN SORTEZ TOUJOURS RETOURNÉS VERS L'ÉCHELLE.
- POUR ÉVITER D'ÊTRE PIÉGÉ OU DE VOUS NOYER, IL EST DÉCONSEILLÉ DE NAGER À TRAVERS, DERRIÈRE OU AUTOUR DE L'ÉCHELLE.
- RETIRER ET FIXER L'ÉCHELLE LORSQUE LA PISCINE N'EST PAS OCCUPÉE.
- N'essayez pas de plonger depuis l'échelle, le bord de la piscine ou un objet proche.
- L'échelle ne doit être placée dans la piscine que sous la supervision attentive d'un adulte.
- Les utilisateurs de la piscine doivent nager et jouer loin de la zone de l'échelle. L'échelle peut causer des blessures aux utilisateurs de la piscine si elle n'est pas considérée comme un danger potentiel.
- Contrôlez attentivement les vis d'assemblage et les arrêts avant d'utiliser l'échelle.
- Cette échelle est conçue pour être utilisée dans la piscine pour y entrer et en sortir. N'utilisez pas l'échelle à d'autres fins.
- Conservez toutes les petites pièces de l'échelle hors de portée des enfants.
- L'échelle n'est pas un jouet, faites attention quand vous l'utilisez.
- Le non-respect des exigences d'entretien peut entraîner des dangers sérieux pour la santé, en particulier chez les enfants.
- NE PAS PLONGER!

RESPECTEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Pour toute information ou question concernant le produit, vous pouvez visiter notre site Internet : www.bestwaycorp.com

MONTAGE

- L'assemblage de l'échelle nécessite un tournevis cruciforme et une clé à molette.
- Les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- Retirez et fixez l'échelle de la piscine pour empêcher les enfants d'y entrer lorsqu'ils ne sont pas surveillés par un adulte.
- L'échelle est équipée d'une partie amovible qui ne remplace pas la surveillance d'un adulte compétent.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- N'oubliez jamais de vérifier l'échelle avant chaque utilisation. Changez les vis ou les clips de rétention s'ils sont rouillés.
- Assurez-vous que l'échelle est propre et sèche avant de la ranger. Placez-la dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

Remisage

- Retirez l'échelle de la piscine pendant la basse saison (mois d'hiver). Démontez soigneusement tous les composants et séchez-les soigneusement.

CARACTÉRISTIQUES

Charge maximale : 672lbs (305kg).

L'échelle de 48po (1.22m) est projetée et fabriquée uniquement pour les piscines de 48po (1.22m) pouces en hauteur.



Poolleiter

Modell: 58336 / 58336E

GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung vor dem Aufbau und der Verwendung der Sicherheitsleiter sorgfältig durch.

ACHTUNG

- Platzieren Sie die Leiter auf einem festen Untergrund.
- ES DARF SICH ZU JEDEM ZEITPUNKT NUR EINE PERSON AUF DER LEITER BEFINDEN.
- Der Aufbau der Leiter muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- WENDEN SIE SICH BEIM BETRETEN/VERLASSEN DES POOLS STETS DER LEITER ZU.
- SCHWIMMEN, TAUCHEN ETC. IST IM DIREKTEM UMKREIS DER LEITER IST UNTERSAGT.
- BEFINDEN SICH KEINE PERSONEN IM POOL, MUSS DIE LEITER ENTFERNT WERDEN.
- Ein Hineinspringen in den Pool von der Leiter, Seitenwand oder anderen sich in der Nähe befindenden Objekten aus ist untersagt.
- Die Leiter darf nur im Pool platziert werden, insofern eine kontinuierliche Beaufsichtigung durch eine erwachsene Person sichergestellt ist.
- Der Bereich um die Sicherheitsleiter herum ist kein Aufenthaltsbereich.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Montageschrauben und Halteklammern.
- Die Leiter dient ausschließlich als Zugangsvorrichtung für Frame und Aufstellpools.
- Sämtliche Kleinteile der Leiter müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Seien Sie bei der Benutzung der Leiter stets vorsichtig.
- Eine Nichtbeachtung der in dieser Gebrauchsanweisungen aufgeführten Hinweise stellt ein Sicherheitsrisiko dar.
- HINEINSPRINGEN VERBOTEN!

LESEN SIE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG GRÜNDLICH DURCH.

Weitere Informationen bei Fragen zum Produkt finden Sie auf unserer Website unter: www.bestwaycorp.com

AUFBAU

- Für den Aufbau der Leiter benötigen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher sowie verstellbaren Schraubenschlüssel.
- Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.
- Kinder müssen bei Aufenthalt im und am Wasser kontinuierlich durch eine erwachsene Person beaufsichtigt werden.
- Die Leiter ersetzt jedoch zu keinem Zeitpunkt die kontinuierliche Aufsicht durch eine erwachsenen Person.

WARTUNG UND LAGERUNG

- Verrostete Schrauben oder Halteklammern müssen unverzüglich ausgetauscht werden.
- Reinigen und trocknen Sie vor der Lagerung sorgfältig alle Komponenten. Der Lagerort sollte sich in einer kühlen und trockenen Umgebung sowie außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

ÜBERWINTERUNG

- Entfernen Sie die Leiter in der Nebensaison (Wintermonate) aus dem Pool. Bauen Sie die Leiter vorsichtig und vollständig auseinander und trocknen Sie alle Komponente gründlich ab.

LIEFERUMFANG

Maximale Belastbarkeit: 305 kg

Die Leiter ist für Pools mit einer Wandhöhe bis 122 cm geeignet.

SCALETTA PER PISCINA

Modello: 58336/58336E

MANUALE D'USO

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere all'assemblaggio.

AVVERTENZA

- Collocare la scaletta su una base solida.
- LA SCALETTA DEVE ESSERE USATA DA UNA SOLA PERSONA ALLA VOLTA.
- La scaletta deve essere installata nel rispetto delle istruzioni fornite dal produttore.
- ENTRARE E USCIRE DALLA PISCINA SEMPRE RIVOLTI VERSO LA SCALETTA.
- PER EVITARE DI RIMANERE INTRAPPOLATI O DI ANNEGARE, NON NUOTARE ATTRAVERSO, DENTRO O INTORNO ALLA SCALETTA.
- RIMUOVERE E BLOCCARE LA SCALETTA QUANDO LA PISCINA NON VIENE UTILIZZATA.
- Non tentare di tuffarsi in piscina dalla scaletta, dal bordo piscina o usando eventuali altri oggetti come pedana.
- La scaletta deve essere collocata nella piscina solo in presenza di un'adeguata e attenta supervisione da parte di un adulto.
- Si raccomanda di nuotare e giocare mantenendo una certa distanza dalla scaletta, onde evitare urti accidentali. La scaletta dovrebbe essere considerata come un possibile elemento di rischio.
- Prima dell'uso, controllare sempre le viti di montaggio e i morsetti di tenuta della scaletta.
- Questa scaletta è stata progettata unicamente come mezzo di ingresso/uscita dalla piscina. Non deve essere usata per altri scopi.
- Tenere tutti i componenti più piccoli della scaletta fuori dalla portata dei bambini.
- Questa scaletta non è un giocattolo e deve essere utilizzata con tutte le cautele del caso.
- Ignorare i requisiti di manutenzione potrebbe causare gravi rischi per la salute, in special modo quella dei bambini.
- VIETATO TUFFARSI!!

SEGUIRE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Per informazioni relative a domande sul prodotto, visitare il sito Web: www.bestwaycorp.com

MONTAGGIO

- L'assemblaggio richiede l'uso di un cacciavite a croce e una chiave inglese regolabile.
- Le illustrazioni qui contenute sono solo a scopo dimostrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- Rimuovere la scala dalla piscina e bloccarla per evitare che i bambini entrino in acqua senza la supervisione di un adulto.
- La scaletta dispone di un pezzo rimovibile che tuttavia non sostituisce l'adeguata vigilanza di un adulto.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Controllare sempre la scaletta prima di ogni utilizzo. Sostituire le viti o i morsetti se si nota la presenza di ruggine.
- Accertarsi che la scaletta sia pulita e completamente asciutta prima di metterla via. Conservare in luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini.

PREPARAZIONE PER LA STAGIONE INVERNALE

- Rimuovere la scaletta dalla piscina durante la bassa stagione (mesi invernali). Smontare con cura tutti i componenti e asciugarli completamente.

SPECIFICHE

Carico massimo: 672 lb (305 kg).

La scaletta da 48 in (1,22 m) è progettata e prodotta per piscine con un'altezza di 48 in (1,22 m).

Zwembadtrap

Model: 58336/58336E

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees alle instructies alvorens u de ladder monteert en gebruikt.

WAARSCHUWING

- Plaats de ladder op een stevige ondergrond.
- EEN PERSOON TEGELIJKERTIJD OP DE LADDER/TREDE.
- De ladder moet volgens de instructies van de fabrikant geïnstalleerd worden.
- BIJ HET IN/UITSTAPPEN VAN HET ZWEMBAD MOET MEN STEEDS MET HET GEZICHT UITZIEN OP DE LADDER.
- OM BEKNELLING OF VERDRINKING TE VERMIJDEN, NIET DOOR, ACHTER OF ROND DE LADDER ZWEMMEN.
- VERWIJDER EN BEVEILIG DE LADDER WANNEER HET ZWEMBAD NIET IN GEBRUIK IS.
- Probeer nooit te duiken van de ladder, de zijkant van het zwembad of van een ander object dat dichtbij staat.
- De ladder mag enkel in het zwembad geplaatst worden wanneer een volwassene aanwezig en opletend is.
- Zwembadgebruikers mogen niet in de buurt van de ladder zwemmen en spelen. De ladder kan verwondingen veroorzaken voor de gebruikers indien het niet als potentieel gevaar wordt beschouwd.
- Controleer altijd de laddermontageschroeven en retentieclips vóór gebruik.
- Deze ladder is ontworpen om gebruikt te worden om het zwembad te betreden en verlaten. Gebruik de ladder voor geen enkel ander doel.
- Houd alle kleine ladderonderdelen buiten het bereik van kinderen.
- De ladder is geen speelgoed, wees voorzichtig bij het gebruik.
- Het negeren van de onderhoudsvereisten kan resulteren in ernstige gezondheidsrisico's, vooral voor kinderen.
- NIET DUIKEN!

VOLG DEZE INSTRUCTIES EN BEWAAR ZE.

Voor informatie betreffende productvragen, ga naar onze website op: www.bestwaycorp.com

MONTAGE

- Voor de montage van de ladder zijn een kruiskopschroevendraaier en een verstelbare sleutel nodig.
- Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- Verwijder en beveilig de ladder van het zwembad om te voorkomen dat kinderen het zwembad betreden zonder toezicht van een volwassene.
- De ladder is uitgerust met een verwijderbaar onderdeel dat geen vervanging voor competent toezicht van een volwassene vormt.

ONDERHOUD EN OPBERGING

- Kijk de ladder altijd na voorafgaand elk gebruik. Vervang de schroeven of bevestigingsclips indien er roest is.
- Verzeker dat de ladder schoon en droog is voor opslag. Plaats deze in een koele, droge locatie, buiten handbereik van kinderen.

KLAARMAKEN VOOR DE WINTER

- Verwijder de ladder van het zwembad tijdens het laag seizoen (wintermaanden). Haal alle onderdelen voorzichtig uit elkaar en droog ze grondig af.

SPECIFICATIES

Maximum draaggewicht: 672lbs (305kg).
De 1,22m (48in.) ladder is ontworpen en gemaakt voor zwembaden met. Een wandhoogte van 1,22m (48in.).

Escalera para piscina

Modelo: 58336/58336E

MANUAL DE USUARIO

Lea todas las instrucciones antes de montar y utilizar la escalera.

ADVERTENCIA

- Coloque la escalera sobre una base sólida.
- SOLO UNA PERSONA EN LA ESCALERA/ LOS ESCALONES AL MISMO TIEMPO.
- La escalera debe instalarse según las instrucciones del fabricante.
- PARA ENTRAR Y SALIR DE LA PISCINA, PÓNGASE SIEMPRE DE CARA A LA ESCALERA.
- PARA EVITAR EL ATRAPAMIENTO O AHOGAMIENTO, NO NADE A TRAVÉS, DETRÁS NI ALREDEDOR DE LA ESCALERA.
- RETIRE Y ASEGURE LA ESCALERA CUANDO NO SE UTILICE LA PISCINA.
- No intente tirarse desde la escalera, el borde de la piscina o algún objeto cercano.
- La escalera solo debe colocarse en la piscina en presencia de supervisión adulta adecuada y atenta.
- Los usuarios de la piscina deben nadar y jugar lejos de la zona de la escalera. Esta puede causar lesiones a los usuarios si no se contempla como un peligro potencial.
- Compruebe siempre los tornillos de montaje y los clips de sujeción de la escalera antes de usarla.
- La escalera está diseñada para utilizarse en la piscina para entrar y salir. No la utilice para ningún otro fin.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- La escalera no es un juguete, úsela con cuidado.
- Ignorar los requisitos de mantenimiento podría conllevar graves riesgos para la salud, especialmente para los niños.
- ¡NO TIRARSE!

SIGA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Para obtener más información acerca del producto, visite nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com

MONTAJE

- Para montar la escalera se necesita un destornillador de estrella y una llave inglesa.
- Las imágenes son meramente ilustrativas, por lo que pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Retire la escalera y guárdela en un lugar seguro para evitar que los niños entren en la piscina cuando no se encuentra bajo la supervisión de un adulto.
- La escalera cuenta con una pieza desmontable que no sustituye la supervisión de un adulto competente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Recuerde siempre comprobar la escalera antes de utilizarla. Cambie los tornillos o los clips de sujeción en caso de óxido.
- Limpie la escalera y séquela antes de guardarla. Colóquela en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños.

PREPARACIÓN PARA EL INVIERNO

- Retire la escalera de la piscina al finalizar la temporada (durante los meses de invierno). Desmonte con cuidado todas de las piezas y séquelas bien.

ESPECIFICACIONES

Peso máximo: 672lbs (305kg).
La escalera de 48in. (1.22m) ha sido diseñada y fabricada para piscinas con una altura lateral de 48in. (1.22m).

POOLSTIGE

Model: 58336/58336E

BRUGERVEJLEDNING

Læs hele vejledningen, før stigen samles og bruges.

ADVARSEL

- Placer stigen på et fast underlag.
- KUN EN PERSON PÅ STIGEN/TRAPPEN AD GANGEN.
- Stigen skal monteres som beskrevet i producentens vejledning.
- VÆND ALTID IND MOD STIGEN UNDER IND-/UDSTIGNING AF BASSINET.
- UNDGA AT BLIVE FANGET I STIGEN ELLER DRUKNE, SKAL DU UNDLADE AT SVØMME IGennem, BAGOM ELLER RUNDT OM STIGEN.
- FJERN OG FASTGØR STIGEN, NÅR BASSINET IKKE BRUGES.
- Forsøg ikke at dykke fra stigen, bassinkanten eller genstande i nærheden.
- Stigen må kun placeres i bassinet, når der en voksen person tilstede og holder tæt opsyn.
- Bassinbrugere skal svømme og lege på afstand af stigen. Stigen kan anrette personskaader på bassinets brugere, hvis den ikke betragtes som et muligt faremoment.
- Kontroller altid stogens samling, skruer og montageclips før brug.
- Stigen er kun beregnet til brug, når der trædes i og ud af bassinet. Brug ikke stigen til noget andet formål.
- Hold alle små stige dele ude af børns rækkevidde.
- Stigen er ikke et legetøj, vær forsigtig, når den bruges.
- Forsømmelse af nødvendigt vedligehold kan medføre alvorlige skader på helbredet, især for børn.
- INGEN DYKNING!

FØLG DENNE VEJLEDNING OG GEM DEN.

For oplysninger vedrørende spørgsmål til produktet henviser vi til vores hjemmeside på: www.bestwaycorp.com

SAMLING

- Til samling af stigen skal bruges stjerneskruetrækker og en skiftetøgle.
- Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationen er ikke måltro.
- Fjern og fastgør stigen borte fra bassinet for at hindre, at børn stiger op i bassinet uden opsyn af en voksen.
- Stigen er udstyret med en aftagelig del, hvilket ikke er en erstatning for opsyn af en voksen.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Husk altid at kontrollere stigen før hver brug. Udskrift skruerne eller monteringsclipsene ved tegn på rust.
- Kontroller, at stigen er ren og tør før opbevaring. Opbevares køligt og tørt uden for børns rækkevidde.

WINTEROPBEVARING

- Tag bassinstigen af svømmebassinet uden for badesæsonen (vintermånederne). Adskil omhyggeligt alle komponenterne og afløb dem grundigt.

SPECIFIKATIONER

Maksimum belastning: 305kg.

Stigen på 122 cm er beregnet og fremstillet til bassinvægt på 122 cm.

ESCALA PARA PISCINA

Modelo: 58336/58336E

MANUAL DO UTILIZADOR

Leia todas as instruções antes de montar e utilizar a escada.

ATENÇÃO

- Coloque a escada numa base sólida.
- UMA PESSOA NO ESCADOTE / ESCADA DE CADA VEZ.
- A escada deve ser instalada de acordo com as instruções do fabricante.
- PARA ENTRAR/SAIR DA PISCINA, FIQUE SEMPRE VIRADO PARA A MESMA.
- PARA EVITAR APRISIONAMENTO OU AFOGAMENTO NÃO NADE ATRAVÉS, POR TRÁS OU EM VOLTA DA ESCADA.
- RETIRE E GUARDE A ESCADA QUANDO A PISCINA NÃO ESTIVER OCUPADA.
- Não tente mergulhar da escada, do lado da piscina, ou objeto próximo.
- A escada só deve ser colocada na piscina quando um adulto estiver presente e atento à supervisão adequada.
- Os utilizadores da piscina devem nadar e jogar longe da zona da escada. A escada pode causar lesões aos utilizadores da piscina se não for considerada como um perigo potencial.
- Verifique sempre os parafusos de montagem e grampos de retenção antes de utilizar a escada.
- Esta escada é projetada para entrar e sair da piscina. Não utilize a escada para qualquer outro fim.
- Mantenha todas as partes pequenas da escada longe do alcance das crianças.
- A escada não é um brinquedo, utilize-a com precaução.
- Caso ignore as normas de manutenção isso pode resultar em riscos sérios para a saúde, especialmente para as crianças.
- NÃO MERGULHAR!

SIGA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Para dúvidas e maiores informações sobre o produto visite nosso site web: www.bestwaycorp.com

MONTAGEM

- A montagem da escada requer uma chave de parafusos de cabeça cruzada e uma chave ajustável.
- Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não é escala.
- Remova e guarde a escada da piscina em segurança para evitar que as crianças entrem na piscina sem supervisão de um adulto.
- A escada está equipada com uma peça amovível que não substitui a supervisão de um adulto competente.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- Lembre-se sempre de verificar a escada antes de cada utilização. Substitua os parafusos ou clips de retenção se houver ferrugem.
- Certifique-se de que a escada está limpa e seca antes de a armazenar. Coloque-a num local fresco e seco fora do alcance das crianças.

PROTEÇÃO DE INVERNO

- Retire a escada da piscina fora da temporada de banhos (meses de Inverno). Desmonte e seque cuidadosamente todos os componentes.

ESPECIFICAÇÕES

Peso Máximo: 672lbs (305kg).

A escada de 48in. (1.22m) foi concebida e fabricada para piscinas com uma altura de parede de 48in. (1.22m).

ΣΚΑΛΑ ΠΙΣΙΝΑΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ: 58336/58336E

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΣΕ ΜΙΑ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΣΗ.
- ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΣΤΗ ΣΚΑΛΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ.
- Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ/ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΟΙΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΚΑΛΑ.
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΑΓΙΔΕΥΣΗΣ Η ΠΝΙΓΜΟΥ ΜΗΝ ΚΟΥΛΥΜΠΑΤΕ ΔΙΑΜΕΣΟΥ, ΠΙΣΩ ΑΠΟ, Η ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΑΛΑ.
- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΣΚΑΛΑ ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΛΘΗΜΕΝΗ.
- ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙ ΝΑ ΒΟΥΤΗΣΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΑΛΑ, ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟ ΚΟΝΤΙΝΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ.
- Η ΣΚΑΛΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΩΣΤΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.
- ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΟΥΛΥΠΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ. Η ΣΚΑΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΛΗΦΘΕΙ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΠΙΘΑΝΟ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ.
- ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΛΙΠ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
- Η ΣΚΑΛΑ ΑΥΤΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ / ΕΞΟΔΟ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ.
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- Η ΣΚΑΛΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ.
- Η ΠΑΡΑΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ, ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ!

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΟΜΕΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΣΤΗ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: www.bestwaycorp.com

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΕΝΑ ΣΤΑΥΡΟΚΑΤΣΑΒΙΔΟ Ή ΕΝΑ ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ.
- ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ, ΟΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΑΥΤΑ ΔΕΝ ΕΠΙΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.
- Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΟΜΩΣ ΔΕΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ. ΑΛΛΑΞΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ Η ΤΑ ΚΛΙΠ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΚΟΥΡΙΑ.
- ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΉΝΘ ΜΕΡΟΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ

- ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ), ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΠΟΛΥ ΚΑΛΑ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΒΑΡΟΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ: 305 KG.
Η ΣΚΑΛΑ 1,22 Μ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΓΙΑ
ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΥΨΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ 1,22 Μ.

ΛΕΣΤΝΙЦА ДЛЯ БАССЕЙНА

№ моделей: 58336/58336E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочитайте инструкцию до сборки и
использования лестницы.

ВНИМАНИЕ

- Разместите лестницу на твердой поверхности.
- НА ЛЕСТНИЦЕ/СТУПЕНЬКЕ МОЖЕТ ОДНОВРЕМЕННО НАХОДИТЬСЯ ТОЛЬКО ОДИН ЧЕЛОВЕК.
- Лестница должна быть установлена в соответствии с инструкциями производителя.
- ПРИ СПУСКЕ В БАССЕЙН И ПРИ ВЫХОДЕ ИЗ НЕГО НЕОБХОДИМО ВСЕГДА НАХОДИТЬСЯ ЛИЦОМ К ЛЕСТНИЦЕ.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАСТРЕВАНИЯ В ЛЕСТНИЦЕ ИЛИ УТОПЛЕНИЯ НЕ ПЛАВАЙТЕ ЧЕРЕЗ ЛЕСТНИЦУ, ПОД НЕЙ И ВОКРУГ ЛЕСТНИЦЫ.
- УБИРАЙТЕ И ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ЛЕСТНИЦУ, КОГДА В БАССЕЙНЕ НИКОГО НЕТ.
- Не пытайтесь нырять в бассейн с лестницы, с бортика бассейна или любого другого находящегося поблизости предмета.
- Опускайте лестницу в бассейн только тогда, когда поблизости находятся взрослые и внимательно следят за детьми.
- Играя и плавая в бассейне, держитесь подальше от лестницы. Лестница может стать причиной травм для пользователей бассейна, если не рассматривать ее как потенциально опасный предмет.
- Перед тем, как использовать лестницу, всегда проверяйте надежность болтов крепления и удерживающих конструкций.
- Лестница предусмотрена для использования при спуске в бассейн и выходе из него. Не используйте лестницу в других целях.
- Храните все мелкие части лестницы в недоступном для детей месте.
- Лестница - не игрушка, соблюдайте осторожность во время ее использования.
- Несоблюдение правил установки и обслуживания лестницы может привести к серьезным травмам, особенно в случае детей.
- НЫРЯТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ И СОБЛЮДАЙТЕ ИХ.

Для получения информации по вопросам, касающимся изделия, просим посетить наш веб-сайт: www.bestwaycorp.com

СБОРКА

- Для сборки лестницы необходима крестообразная отвертка и разводной гаечный ключ.
- Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.
- Убирайте лестницу от бассейна и закрепляйте ее так, чтобы дети не могли попасть в бассейн без присмотра со стороны взрослых.
- Лестница имеет съемную часть, что не исключает необходимости наблюдения со стороны взрослых.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Не забывайте проверять лестницу перед каждым использованием. Заменяйте болты и удерживающие конструкции при появлении ржавчины.
- Перед тем, как убрать лестницу на хранение, убедитесь в том, что она чистая и сухая. Храните ее в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

ПОДГОТОВКА К ЗИМЕ

- В межсезонье (зимние месяцы) убирайте лестницу из бассейна. Осторожно разберите лестницу и тщательно высушите все ее части.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная допустимая нагрузка: 672 фунта (305 кг).
Лестница высотой 48 дюймов (1,22 м) предназначена для бассейнов со стенками высотой 48 дюймов (1,22 м).

BAZÉNOVÝ ŽEBŘÍK

Model: 58336/58336E

PRÍRUČKA PRO MAJITELE

Před sestavením a používáním schůdků si přečtěte všechny pokyny.

UPOZORNĚNÍ

- Umístěte schůdky na pevný podklad.
- NA SCHŮDKÁCH SMÍ STÁT VŽDY POUZE JEDNA OSOBA.
- Schůdky je třeba nainstalovat podle pokynů výrobce.
- PŘI VSTUPU A VÝSTUPU Z BAZÉNU STUJTE VŽDY ČELEM KE SCHŮDKŮM.
- ABYSTE ZABRÁNILI ZACHYCENÍ NEBO UTONUTÍ, NEPROPLAVÁVEJTE SKRZ, ZA NEBO OKOLO SCHŮDEK.
- KDYŽ V BAZÉNU NIKDO NENÍ, ODDRAŇTE A ZAJISTĚTE SCHŮDKY.
- Nepokoušejte se skákat ze schůdků, okraje bazénu nebo jiného objektu v blízkosti bazénu.
- Schůdky umísťujte do bazénu, pouze je-li přítomen dospělý dozor, který dává pozor.
- Osoby v bazénu musí plavat a hrát si v bezpečné vzdálenosti od schůdků. Pokud si nejste vědomi potenciálního rizika, mohou schůdky způsobit zranění osob v bazénu.
- Před použitím vždy zkontrolujte šrouby a příchytné klipy schůdků.
- Tyto schůdky jsou určeny k použití ke vstupu do bazénu a výstupu z něj. Nepoužívejte je k žádnému jinému účelu.
- Uchovávejte malé součásti schůdků mimo dosah dětí.
- Schůdky nejsou hračka, při jejich použití buďte opatrní.
- Nerespektování doporučení pro údržbu může vést k vážným zdravotním rizikům, zvláště u dětí.
- ZÁKAZ POTÁPĚNÍ!

DODRŽUJTE TENTO NÁVOD A ULOŽTE SI HO.

Pro informace týkající se produktu navštivte naši webovou stránku na adrese: www.bestwaycorp.com

SESTAVENÍ

- Sestavení schůdků vyžaduje křížový šroubovák a francouzský klíč.
- Vybavení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním produktem. Bez měřítka.
- Demontujte schůdky z bazénu a zajistěte je, aby se zamezilo vstupování dětí do bazénu bez dohledu dospělé osoby.
- Schůdky jsou vybaveny odnímatelnou částí, která nenahrazuje dohled kompetentní dospělé osoby.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Nezapomeňte schůdky před každým použitím zkontrolovat. Při výskytu rzi vyměňte šrouby a úchytné spony.
- Před uskladněním se ujistěte, že schůdky jsou čisté a suché. Umístěte je na chladné, suché místo mimo dosah dětí.

ZAZIMOVÁNÍ

- Mimo sezónu (v zimních měsících) demontujte schůdky z bazénu. Opatrně demontujte všechny součásti a důkladně je osušte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální zatížení: 305 kg

Schůdky 48 palců (1,22 m) jsou určeny pro bazény s výškou stěny 48 palců (1,22 m).

BASSENGSTIGE

Model: 58336/58336E

BRUKERHÅNDBOK

Les alle instruksjonene før du monterer og bruker stigen.

UPOZORNĚNÍ

- Plasser stigen på et solid underlag.
- EN PERSON I TRAPPEN/STIGEN OM GANGEN.
- Stigen skal installeres etter produsentens instruksjoner.
- VÆR ALLTID VENDT MOT STIGEN FOR INN-/UTSTIGING AV BASSENG.
- FOR Å FORHINDRE AT NOEN SETTER SEG FAST ELLER DRUKNER MÅ DU IKKE SVØMME GJENNOM, BAK ELLER RUNDT STIGEN.
- FJERN OG SIKKER STIGE NÅR BASSENGET IKKE ER OKUPPERT.
- Ikke prøv å dykke fra stigen, bassengsiden eller gjenstander i nærheten.
- Stigen bør bare plasseres i bassenget når en voksen er til stede og har tilsyn.
- Bassengbrukere bør svømme og leke vekk fra stigeområdet. Stigen kan forårsake skade på bassengbrukere hvis den ikke anses som en potensiell fare.
- Stigen er konstruert kun for å komme opp i og gå ut av bassenget. Bruk ikke stigen til noe annet formål.
- Denne stigen er designet for å brukes i bassenget for å gå inn og ut. Bruk ikke stigen til noe annet formål.
- Oppbevar alle små deler utenfor rekkevidde for barn.
- Stigen er ikke et leketøy, utvis forsiktighet ved bruk.
- Hvis du unnlater å utføre påkrevd vedlikehold kan det føre til alvorlige helseproblemer, spesielt for barn.
- INGEN STUPING!

FØLG OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

For informasjon om produktspørsmål, gå til vår hjemmeside på: www.bestwaycorp.com

MONTERING

- Stigemontering krever en krysskruttrekker og en justerbar skiffenøkkel.
- Tegninger er kun for illustrasjonsformål. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.
- Fjern og fest stigen fra bassenget for å forhindre at barn kommer inn i bassenget uten tilsyn av en voksen.
- Stigen er utstyrt med en avtakbar del som ikke er en erstatning for kompetent voksenoppsyn.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Husk alltid å sjekke stigen før hver bruk. Skift skruene eller festeklemmene hvis det er rust.
- Sørg for at stigen er ren og tørr før oppbevaring. Plasser på et avkjølt, tørt sted, utenfor barns rekkevidde.

VINTERLAGRING

- Fjern stigen fra svømmebassenget i lavsesongen (vintermånedene). Demonter alle komponentene forsiktig og tørk grundig.

SPESIFIKASJONER

Maksimum last: 672lbs (305kg).

48in. (1,22m) stigen er konstruert og produsert for 48in.

Bassengvegger med (1,22m) høyde.

POOLSTEGE

Modell: 58336/58336E

BRUKSANVISNING

Läs alla instruktioner innan du sätter ihop och använder stegen.

VARNING

- Placera stegen på ett solitt underlag.
- EN PERSON AT GÅNGEN PÅ STEGEN /TRAPPSTEGEN.
- Stegen skall installeras enligt tillverkarens instruktioner.
- NÄR MAN GÅR I / UR POOLEN , VÄND ALLTID ANSIKTET MOT STEGEN.
- FÖR ATT UNDVIKA ATT FASTNA ELLER DRUNKNA, SIMMA INTE GENOM. BAKOM ELLER RUNT STEGEN.
- TA BORT OCH SÄKRA STEGEN NÄR POOLEN INTE ANVÄNDS.
- Forsök inte dyka från stegen, poolkanten eller ett närliggande föremål.
- Stegen skall bara vara placerad i poolen när gott vuxet överinseende är närvarande och observant.
- De personer som befinner sig i poolen ska simma och leka en bit ifrån området kring stegen. Stegen kan orsaka skada på de personer som använder poolen om den inte uppfattas som en potentiell risk.
- Kontrollera alltid stegens monteringskravar och klämmorna som håller fast stegen före användning.
- Den här stegen är konstruerad för att användas i poolen, då man går i och ur. Använd inte stegen för några andra ändamål.
- Håll alla små delar av stegen utom räckhåll för barn.
- Stegen är inte en leksak, använd försiktighet vid användning.
- Att ignorera underhållskrav kan resultera i allvarliga hälsorisker, speciellt för barn.
- INGET DYKANDE!

FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER OCH SPARA DEM.

För mer information om produkten, besök vår hemsida på: www.bestwaycorp.com

MONTERING

- För montering av stegen krävs en skruvmejsel och en justerbar skiftnyckel.
- Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skaleniiga.
- Ta bort och säkra stegen från poolen för att förhindra att barn går in i poolen när de inte övervakas av en vuxen.
- Stegen är utrustad med en avtagbar del. Detta ersätter inte tillsynen av en kompetent vuxen.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Kom alltid ihåg att kontrollera stegen före varje användning. Byt ut skruvarna eller fästklämmorna om det finns rost.
- Se till att stegen är ren och torr innan den förvaras Förvaras torrt och svalt och utom räckhåll för barn.

VINTERFÖRBEREDELSE

- Ta bort stegen från poolen under lågsäsong (vintermånaderna). Ta försiktigt isär alla komponenter och torka dem noggrant.

SPECIFIKATION

Maximal viktbelastning: 672 lbs (305 kg).
Den 48 in. (1,22 m) stegen är utformad och tillverkad för pooler med väggar som är 48 in. (1,22 m) höga.

ALLASTIKKAAT

Malli: 58336/58336E

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Lue kaikki ohjeet ennen tikkaiden kokoamista ja käyttöä.

VAROITUS

- Aseta tikkaat tukevalle alustalle.
- YKSI HENKILÖ SAA OLLA TIKKAILLA/RAPPUSILLA KERRALLAAN.
- Tikkaat on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- LASKEUDU AINA ALTAASEEN / NOUSE ALTAASTA KASVOT TIKKAISIIN PÄIN.
- ÄLÄ UI TIKKAIDEN LÄPI, NIIDEN TAKAA TAI NIIDEN YMPÄRI. NÄIN VÄLTÄT KIINNIIJÄÄMINEN TIKKAISIIN TAI HUKKUMISONNETTOMUUDET.
- POISTA TIKKAAT ALTAASTA JA KIINNITÄ NE, KUN ALLASTA EI KÄYTETÄ.
- Altaaseen ei koskaan saa sukeltaa tikkaita, altaan reunalta tai minkään altaan lähellä olevan esineen päältä.
- Tikkaat tulee asettaa altaaseen vain, kun uima-allasta valvoo aikuinen asianmukaisella tavalla.
- Altaan käyttäjien tulee pysyä uudessaan ja vedessä leikiessään pois tikkaiden läheisyydestä. Tikkaat voivat vahingoittaa altaan käyttäjiä, jos niihin ei suhtauduta asianmukaisella varovaisuudella.
- Tarkista tikkaiden kokoamisessa käytettävät ruuvit ja kiinnittämässä käytettävät kiinnikkeet aina ennen käyttöä.
- Tikkaat on suunniteltu pidettäväksi vedessä altaaseen laskeutumista ja sieltä nousemista varten. Älä käytä tikkaita mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Pidä tikkaiden kaikki pienet osat poissa lasten saatavilta.
- Tikkaat eivät ole lelu, niitä on käytettävä varovaisesti.
- Huollon laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia terveysriskejä erityisesti lapsille.
- SUKELTAMINEN KIELLETTY!

NOUDATA NÄITÄ OHJEITA JA SÄILYTÄ NE.

Lisätietoja tuotteesta on sivustossamme: www.bestwaycorp.com

KOKOAMINEN

- Tikkaiden kokoamiseen tarvitaan ristipääruuveimaisella ja säädettävä jakovain.
- Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Irrota tikkaat altaasta ja kiinnitä ne hyvin, jotta lapset eivät pääse altaaseen ilman aikuisen valvontaa.
- Tikkaissa on irrotettava osa, joka ei kuitenkaan korvaa pätevän aikuisen valvontaa.

HUOLTO JA SÄILYTYS

- Muista aina tarkistaa tikkaat ennen jokaista käyttökertaa. Vaihda ruuvit tai kiinnikkeet, jos niissä on ruostetta.
- Varmista ennen säilytystä, että tikkaat ovat puhtaat ja kuivat. Säilytä ne viileässä ja kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

SÄILYTYS TALVELLA

- Poista tikkaat altaasta silloin, kun allasta ei käytetä (talvikuukausien ajaksi). Irrota varovasti kaikki osat ja kuivaa ne huolellisesti.

TEKNISET TIEDOT

Maksimikuorma: 305 kg.
Tikkaat, 122 cm, on suunniteltu ja valmistettu käytettäväksi altaissa, joiden reunan korkeus on 122 cm.

REBRÍK DO BAZÉNA

Model: 58336/58336E

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

Pred montážou/použitím rebríka si prečítajte pokyny.

UPOZORNENIE

- Schodíky postavte na pevný podklad.
- NA SCHODÍKOCH/REBRÍKU MÔŽE VŽDY STÁŤ IBA JEDNA OSOBA.
- Schodíky je potrebné nainštalovať v súlade s pokynmi výrobcu.
- PRI VSTUPOVANÍ DO BAZÉNA/VYSTUPOVANÍ Z BAZÉNA BUĎTE VŽDY OTOČENÍ SMEROM K REBRÍKU.
- ABY STE ZABRÁNILI UVIAZNUTIU ČI UTOPENIU, NEPLÁVAJTE CEZ, POZA ANI OKOLO REBRÍKA.
- KEĎ NIE JE BAZÉN OBSADENÝ, ODSTRÁŇTE A ZABEZPEČTE REBRÍK.
- Z rebríka, boku bazéna či vedľa stojacich predmetov sa nepokúšajte skákať do bazéna.
- Bazénové schodíky môžu byť používané len v prípade, že je prítomná zodpovedná dospelá osoba.
- Používatelia bazéna by mali plávať a hrať sa mimo oblasti rebríka. Rebrík môže spôsobiť používateľom bazéna poranenie, pokiaľ ho nevnímajú ako potenciálne riziko.
- Pred použitím vždy skontrolujte montážne skrutky a poistné spony.
- Tento rebrík je určený na použitie na vstupovanie do bazéna/vystupovanie z neho. Tento rebrík nepoužívajte na iné účely.
- Malé časti schodíkov uschovajte mimo dosahu detí.
- Schodíky nie sú hračka, pri ich používaní dajte na bezpečnosť.
- Nedodržanie pokynov pre vykonávanie údržby môže mať za následok vážne poranenia, najmä u detí.
- ZÁKAZ POTÁPANIA

DODRŽUJTE TIETO POKYNY A ODLOŽTE SI ICH.

Informácie o výrobku nájdete na našich webových stránkach na adrese: www.bestwaycorp.com

MONTÁŽ

- Montáž rebríka vyžaduje použitie krížového skrutkovača alebo francúzskeho kľúča.
- Nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusí sa jednať o skutočný výrobok. Nie je v mierke.
- Odstráňte a zaistite rebrík z bazéna, aby ste zabránili vstupu detí do bazéna bez dozoru dospelých osôb.
- Rebrík je vybavený odnímateľnou časťou, ktorá nenahradza kompetentný dohľad dospelých osôb.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pred každým použitím rebríka ho vždy nezabudnite skontrolovať. V prípade výskytu hrdze vymeňte skrutky alebo prídržné spony.
- Pred uskladnením skontrolujte, či je rebrík čistý a suchý. Umiestnite ho na chladné a suché miesto mimo dosahu detí.

ZAZIMOVANIE

- Mimo sezónu (v zimných mesiacoch) dôrazne odporúčame bazénový rebrík vytiahnuť z bazéna. Opatrne demontujte všetky komponenty a dôkladne vysušte.

ŠPECIFIKÁCIA

Maximálna nosnosť: 672 lb (305 kg).

48-palcový (1,22-m) rebrík je určený a vyrobený pre bazény s výškou steny 48-palcový (1,22-m).

DRABINKA BASENOWA

Model: 58336/58336E

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed montażem oraz użyciem drabinki przeczytaj całą instrukcję.

OSTRZEŻENIE

- Drabinę należy ustawić na stabilnym podłożu.
- NA DRABINIE/STOPNIU POWINNA ZNAJDOWAĆ SIĘ JEDNOCZEŚNIE NIE WIĘCEJ NIŻ JEDNA OSOBA.
- Drabina musi być instalowana zgodnie z instrukcjami producenta.
- DO BASENU NALEŻY ZAWSZE WCHODZIĆ I WYCHODZIĆ Z NIEGO Z TWARZĄ SKIEROWANĄ DO DRABINY.
- W CELU ZAPOBIEŻENIA UNIERUCHOMIENIU LUB UTONIĘCIU, NIE NALEŻY PRZEPLYWAĆ POMIĘDZY SZCZEBŁAMI DRABINY, PŁYWAĆ ZA DRABINĄ LUB WOKÓŁ NIEJ.
- USUŃ I ZABEZPIECZ DRABINKĘ, JEŚLI NIE KORZYSTA SIĘ Z BASENU.
- Nie należy skakać z drabinki, brzegu basenu czy pobliskich powierzchni.
- Drabinę wolno umieszczać w basenie wyłącznie pod warunkiem, że w pobliżu znajdują się osoby dorosłe.
- Użytkownicy basenu powinni pływać i bawić się z dala od drabiny. Drabina może okazać się niebezpieczna dla użytkowników basenu, nie należy lekceważyć tego potencjalnego zagrożenia.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić śruby montażowe oraz zaciski mocujące.
- Drabinka ta została zaprojektowana do wchodzenia/wychodzenia z basenu. Nie należy używać drabinki w żadnym innym celu.
- Wszystkie drobne części drabiny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Drabina nie jest zabawką. Należy korzystać z niej ostrożnie.
- Zaniechanie konserwacji może stwarzać poważne zagrożenie, w szczególności dla dzieci.
- NIE SKAKAĆ!

POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI I ZACHOWAJ JE.

W celu zapoznania się z informacjami na temat produktu prosimy odwiedzić naszą stronę internetową: www.bestwaycorp.com

MONTAŻ

- Do montażu drabinki wymagane jest użycie śrubokręta krzyżakowego oraz klucza nastawnego.
- Rysunki mają charakter wyłącznie poglądowy. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu produktu i nie zostały wykonane w skali.
- Zdejmij i zabezpiecz drabinkę z basenu, aby uniemożliwić dzieciom wejście do basenu bez nadzoru osoby dorosłej.
- Drabinka jest wyposażona w zdejmowaną część, która nie zastępuje kompetentnego nadzoru osoby dorosłej.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Zawsze pamiętaj o sprawdzeniu drabinki przed każdym użyciem. Wymień śruby lub zaciski mocujące, jeśli występują rdza.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

W SEZONIE ZIMOWYM

- Usuń drabinkę z basenu poza sezonem (miesiące zimowe). Ostrożnie zdejmuj wszystkie elementy i dokładnie wysusz.

SPECYFIKACJE

Maksymalne obciążenie: 672 lb (305 kg).

48-calowa (1,22 m) drabina została zaprojektowana i wyprodukowana do basenów o wysokości ścian równej 48" (1,22 m).

MEDENCE LÉTRA

Modell: 58336/58336E
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A létra összeszerelése és használata előtt, kérjük, olvassa el a teljes útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS

- A létrát szilárd aljzatra kell felállítani.
- EGYESZER EGY EMBER HASZNÁLJA A LÉTRÁT, ILLETVE LÉPCSŐT.
- A létrát a gyártó útmutatója szerint kell összeszerelni.
- A MEDENCÉBE VALÓ BESZÁLLÁSKOR, ILLETVE A MEDENCÉBŐL VALÓ KISZÁLLÁSKOR MINDIG A LÉTRA FELE NEZVE HASZNÁLJA A LÉTRÁT.
- A BESZORULÁS VAGY FULLADÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE ÜSSZON ÁT A LÉTRÁN, A LÉTRA MÖGÖTT, ILLETVE NE ÜSSZON A LÉTRA KÖRNYÉKÉN.
- HA A MEDENCE NINCS HASZNÁLATBAN, TÁVOLÍTSA EL ÉS BIZTOSÍTSA A LÉTRÁT.
- Ne tegyen kísérletet a medencébe ugrásra a létrától, a medence pereméről vagy közeli tárgyról.
- A létra csak megfelelő és aktív felnőtt felügyelet esetén helyezhető be a medencébe.
- A medencét használók lehetőleg a létrával ellátott területtől távol üsszanak, illetve játsszanak. A létra sérülést okozhat a medencét használókban, ha nem tekintenek a létrára potenciális sérülésforrásként.
- Használat előtt mindig ellenőrizze az összeszerelt létra csavarjait, tartókapcsait.
- A létra a medencébe való beszállás, illetve a medencéből való kiszállás elősegítésére szolgál. Ne használja a létrát másra.
- A kisméretű létraalkatrészek gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók!
- A létra nem játék, használja körültekintően.
- A karbantartási előírások figyelmen kívül hagyása különösen a gyermekek esetén, súlyos egészségügyi kockázatot jelenthet.
- VÍZBE UGRANI TILOS!

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT, ÉS TARTSA BE A BENNE FOGLALTAKAT.

A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat keresse a következő címen található weboldalunkon:
www.bestwaycorp.com

ÖSSZESZERELÉS

- A létra összeszereléséhez egy csillagfejű csavarhúzóra és egy franciakuclersra van szükség.
- Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- Távolítsa el a medencéről és helyezze biztonságba a létrát, hogy megelőzze a gyerekek felnőtt felügyelet nélküli fürdőzését.
- A létra eltávolítható részzel rendelkezik, amelyik azonban nem helyettesíti a kompetens felnőtt felügyeletet.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a létrát. Rozsda bármilyen nyoma esetén cserélje a csavarokat vagy a rögzítőbilincseket.
- Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról. Tárolja száraz, hűvös helyen, gyermekektől távol.

TÉLIESÍTÉS

- Szezonon kívül (a téli hónapokban) távolítsa el a létrát az úszómedencéről. Óvatosan szerelje szét az összes alkatrészt, és szárítsa meg ezeket.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális teherbírás: 305 kg (672 lbs).
A 1,22 m-es (48") létra 1,22 m-es (48") falmagasságú medencékhez lett tervezve.

BASEINA TREPES

Modelis: 58336/58336E

ÍPAŠNIEKA ROKASGRÁMATA

Izlasiet visus norādījumus pirms kāpju salikšanas un lietošanas.

BRĪDINĀJUMS!

- Novietojiet kāpnes uz cietas pamatnes.
- VIENLAICĪGI UZ KĀPNĒM DĪKST ATRASTIES TIKAI VIENS CILVĒKS.
- Kāpnes ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.
- IEKĀPJOT/IZKĀPJOT NO BASEINA SEJAI VISU LAIKU JĀBŪT VĒRSTAI PRET KĀPNĒM.
- LAI NOVĒRSTU IESPRŪŠANU VAI SLIKŠANU, NEPELDIET CAURI, AIZ VAI ZEM KĀPNĒM.
- KAD BASEINS NETIEK IZMANTOTS, NOŅĒMIET UN NOSTIPRINIET KĀPNES.
- Nelēkt no kāpnēm, baseina malas vai tūvumā esošajiem priekšmetiem.
- Kāpnes dīkst ievietot baseinā tikai pienācīgā pieaugušo uzraudzībā.
- Baseinā jāpeld un jāspēlējās drošā attālumā no kāpnēm. Kāpnes var radīt traumas baseina lietotājiem, ja tās netiek uzskatītas par potenciālu bīstamības avotu.
- Pirms izmantošanas vienmēr pārbaudiet kāpju konstrukcijas skrūves un fiksatorus.
- Šīs kāpnes ir paredzētas, lai iekāptu baseinā un izkāptu no tā. Neizmantojiet kāpnes nekādiem citiem mērķiem.
- Turiet visas mazās kāpju daļas bērniem nesasniedzamā vietā.
- Kāpnes nav rotaļlieta, izmantojiet tās ar piesardzību.
- Apkopes prasību ignorēšana var radīt nopietnus riskus, īpaši bērniem.
- AIZLIEGTS NIRT!

IEVĒROJIET UN SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

Lai saņemtu informāciju par precīzu garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni: www.bestwaycorp.com

SALIKŠANA

- Kāpju montāžai ir nepieciešams krusta skrūvgriezis un regulējama uzgriežņu atslēga.
- Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko produktu. Neatbilst mērogam.
- Noņemiet kāpnes no baseina un novietojiet drošā vietā, lai nepieļautu, ka bērni bez pieaugušo uzraudzības iekļūst baseinā.
- Kāpnēm var noņemt vienu daļu, bet tas neaizstāj kompetentu pieaugušo uzraudzību.

APKOPE UN GLABĀŠANA

- Pirms katras lietošanas reizes vienmēr atcerieties pārbaudīt kāpnes. Nomainiet skrūves vai turētājskravas, ja tās ir sarūsējušas.
- Pirms novietošanas uzglabāšanā pārliecinieties, ka kāpnes ir tīras. Novietojiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.

SAGATAVOŠANA ZIEMAI

- Noņemiet kāpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos). Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžāvējiet.

SPECIFIKĀCIJA

Maksimālās slodzes masa: 672 mārciņas (305 kg).
48 collas. (1,22 m) kāpnes paredzētas un ražotas 48 collas. (1,22 m) baseina malu augstumam.

BASEINO KOPETĖLĖS

Modelis: 58336/58336E

NAUDOTOJO VADOVAS

Prieš surinkdami ir naudodami kopėčias, perskaitykite instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS

- Pastatykite kopėčias ant tvirtu pagrindo.
- VIENU METU ANT KOPEČIŲ / LAIPTŲ GALI BŪTI TIK VIENAS ASMUO.
- Kopėčias reikia sumontuoti pagal gamintojo nurodymus.
- ĮLIPDAMI / IŠLIPDAMI IŠ BASEINO, VIŠUOMET ŽIŪRĖKITE Į KOPEČIAS.
- NEPLAUKITE PER KOPEČIAS, UŽ JŲ AR APLINK JAS, KAD NEĮSTRIGTUMĖTE ARBA NENUSKĖSTUMĖTE.
- NUIMKITE IR TVIRTAI PASTATYKITE KOPEČIAS, KAI BASEINE NIEKO NĖRA.
- Neleiskite niekam nerti atsispyrus nuo kopėčių, baseino krašto arba prie baseino pastatytų objektų.
- Kopėčias reikėtų įstatyti į baseiną esant tinkamai ir dėmesingai suaugusiųjų priežiūrai.
- Baseine turi būti maudomasi ir žaidžiama kuo toliau kopėčių. Kopėčios gali sužeisti besimaudančiuosius baseine, jei į jas nebus žiūrima kaip į potencialią grėsmę.
- Visuomet prieš naudodami patikrinkite kopėčių konstrukcijos varžtus ir fiksatorius.
- Šios kopėčios sukurtos naudoti įlipti ir išlipti iš baseino. Nenaudokite jų jokiems kitiems tikslams.
- Visas smulkias kopėčių dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Kopėčios yra ne žaislas - naudokite jas atsargiai.
- Priežiūros nurodymų nesilaikymas gali sukelti pavojų sveikatai, ypač vaikams.
- NENARDYTI!

VADOVAUKITĖS ŠIOMIS INSTRUKCIJOMIS IR IŠSAUGOKITE JAS.

Norėdami daugiau informacijos apie rūpimus gaminius, apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje adresu: www.bestwaycorp.com

SURINKIMAS

- Kopėčioms surinkti reikia kryžminio atsuktuvo ir reguliuojamo veržliarakčio.
- Brėžiniai skirti tik iliustruoti. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Ne pagal mastelį.
- Nuimkite kopėčias nuo baseino ir pastatykite jas saugiai, kad vaikai neliptų į baseiną be suaugusiojo priežiūros.
- Kopėčios turi nuimamą dalį, tačiau ji nepakeičia kompetetingo suaugusiojo priežiūros.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Visada patikrinkite kopėčias prieš kiekvieną naudojimą. Pakeiskite varžtus arba palaikančias sąsagas, jei jos apūdiję.
- Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos. Laikykite vėsioje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PARUOŠIMAS ŽIEMAI

- Nuimkite kopėčias nuo baseino ir sezono metu (žiemą). Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskinkite.

SPECIFIKACIJOS

Didžiausia aprova: 305 KG (672 SV.)

1,22 m kopėčios yra skirtos ir pagamintos 1,22 m sienlių aukščio baseinams.

LESTEV ZA BAZEN

Model: 58336/58336E

LASTNIŠKII PRIROČNIK

Pred sastavljanjem in uporabo lestve preberite vsa navodila.

OPOZORILO

- Lestev postavite na trdno podlago.
- LESTEV/STOPNICE NAJ UPORABLJA LE ENA OSEBA NAENKRAT.
- Lestev namestite skladno z navodili proizvajalca.
- KO VSTOPATE V BAZEN ALI IZ NJEGA IZSTOPATE, BODITE VEDNO OBRNENI PROTI LESTVI.
- NE PLAVAJTE SKOZI LESTEV, ZA NJO ALI OKOLI NJE, DA SE VANJO NE UJAMETE IN SE IZOGNETE UTOPI TVI.
- ODSTRANITE IN ZAVARUJTE LESTEV, KO BAZEN NI V UPORABI.
- Ne poskušajte se potapljati z lestve, strani bazena ali predmeta v bližini.
- Lestev postavite v bazen le, če je zagotovljen stalni nadzor odrasle osebe.
- Uporabniki bazena naj plavajo in se igrajo stran od območja lestev. Lestev lahko poškoduje uporabniki bazena, če je ne obravnavate kot potencialno nevarnost.
- Pred uporabo lestve vedno preverite vse montažne vijake in pritrdilne sponke.
- Ta lestev je namenjena uporabi v bazenu za vstop in izstop. Lestve ne uporabljajte za druge namene.
- Vse majhne delce lestve shranjujte zunaj dosega otrok.
- Lestev ni igrača, zato bodite pri njeni uporabi previdni.
- Neupoštevanje zahtev glede vzdrževanja lahko resno ogrozi zdravje uporabnikov, zlasti otrok.
- PREPOVEDANO POTAPLJANJE!

UPOŠTEVAJTE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE.

Za podrobnejše informacije glede izdelka obiščite našo spletno stran: www.bestwaycorp.com

SESTAVLJANJE

- Za montažo lestve sta potrebna križni izvijač in nastavljiv ključ.
- Risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.
- Odstranite in zavarujte lestev iz bazena, da otrokom preprečite vstop v bazen, če niso pod nadzorom odrasle osebe.
- Lestev je opremljena z odstranljivim delom, ki ni nadomestilo za pristojni nadzor odrasle osebe.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

- Pred vsako uporabo ne pozabite preveriti lestve. Zamenjajte vijake ali zadrževalne sponke, če je na njih kaj rje.
- Pred shranjevanjem se prepričajte, da je lestev čista in suha. Postavite jo na hladno in suho mesto izven dosega otrok.

SHRANJEVANJE POZIMI

- Izven sezone (zimski meseci) odstranite lestev iz bazena. Previdno razstavite vse komponente in temeljito posušite.

SPECIFIKACIJE

Največja dovoljena obremenitev: 672 lbs (305 kg). Lestev dolžine 48 palcev (1,22 m) je zasnovana in izdelana za bazene s stranico višine 48 palcev (1,22 m).

HAVUZ MERDİVENİ

Model: 58336/58336E

KULLANICI KILAVUZU

Merdiveni monte etmeden ve kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.

UYARI

- Merdiveni sağlam bir zemine yerleştirin.
- MERDİVENİ AYNI ANDA SADECE BİR KİŞİ KULLANABİLİR.
- Merdiven mutlaka üreticinin talimatlarına göre kurulmalıdır.
- HAVUZA GİRİP ÇIKMAK İÇİN, YÜZÜNZ MUTLAKA MERDİVENE DOĞRU BAKSIN.
- SIKIŞMAMAK VEYA BOĞULMAMAK İÇİN, MERDİVENİN ARKASINDA VEYA ETRAFINDA YÜZMEYİN.
- HAVUZ KULLANILMADIĞINDA MERDİVENİ ÇIKARIN VE SABİTLEYİN.
- Merdiven havuza, havuz kenarına veya başka cisimlerin üzerine atlamayı denemeyin.
- Merdiven sadece çocukların başında her an hazır bekleyen bir yetişkin varsa havuza yerleştirilmelidir.
- Havuz kullanıcıları, merdivenin bulunduğu bölgeden uzakta yüzmeli ve oynamalıdır. Hiçbir tehlike yaratmayacağı düşünülerek dikkatli olunmaması halinde merdiven havuz kullanıcılarının yaralanmasına neden olabilir.
- Kullanmadan önce merdivenin montaj vidalarını ve tutma kiplerini kontrol edin.
- Bu merdiven, yalnızca havuza giriş ve çıkış için kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Merdiveni başka bir amaçla kullanmayın.
- Tüm küçük merdiven parçalarını çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Merdiven bir oyuncak değildir, kullanırken tedbirli olun.
- Bakım gerekliliklerinin göz ardı edilmesi, özellikle çocuklar için ciddi sağlık risklerine yol açabilir.
- ATLAYIŞ YAPMAYIN!

BU TALİMATLARA UYUN VE SAKLAYIN.

Ürüne ilgili bilgi almak veya soru sormak için, lütfen web sitemizi ziyaret edin: www.bestwaycorp.com

KURULUM

- Merdiven kurulumu için yıldız tornavida ve ayarlanabilir bir anahtar kullanılması gerekmektedir.
- Çizimler sadece örnek amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmıyor olabilir. Doğru ölçekli değildir.
- Çocukların bir yetişkinin gözetimi olmadan havuza girmelerini önlemek için merdiveni havuzdan çıkarın ve sabitleyin.
- Merdiven, yetkin bir yetişkinin gözetiminin yerini tutamayacak olan çarşılabılır bir parça ile donatılmıştır.

SAKLAMA VE BAKIM

- Her kullanımdan önce merdiveni kontrol etmeyi hiçbir zaman unutmayın. Paslanmışsa, vitaları veya sabitleme kiplerini değiştirin.
- Saklamak üzere kaldırmadan önce merdivenin temiz ve kuru olduğunu kontrol edin. Serin, kuru ve çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza edin.

KIŞ KOŞULLARINA HAZIRLAMA

- Sezon dışında (kış aylarında) merdiveni yüzme havuzundan çıkarın. Tüm bileşenleri dikkatle demonte edin ve iyice kurulaştırın.

ÖZELLİKLER

Azami yük ağırlığı: 672lbs (305kg).
48in. (1.22m) lik merdiven, 48in. (1.22m) duvar yüksekliğine sahip havuzlar için tasarlanmış ve üretilmiştir.

SCARĂ DE PISCINĂ

Model: 58336/58336E

MANUALUL UTILIZATORULUI

Citiți toate instrucțiunile înainte de montarea și utilizarea scării.

AVERTISMENT

- Amplasați scara pe o bază solidă.
- O PERSOANĂ ODATĂ PE SCARĂ/TREPT.
- Scara se va instala conform instrucțiunilor producătorului.
- PENTRU INTRAREA/IEȘIREA DIN PISCINĂ, STAȚI ÎNTOTDEAUNA CU FAȚA SPRE SCARĂ.
- PENTRU A PREVENI BLOCAREA SAU ÎNECAREA, NU ÎNOTAȚI PRIN, ÎN SPATELE SAU ÎN JURUL SCĂRII.
- SCOATEȚI ȘI FIXAȚI SCARA ATUNCI CÂND PISCINA NU ESTE OCUPATĂ.
- Nu încercați să săriți de pe scară, de lângă piscină sau de pe vreun obiect din apropiere.
- Scara trebuie amplasată în piscină numai sub supravegherea adecvată și atentă a adulților.
- Utilizatorii piscinei trebuie să înoate și se să joace la distanță de scară. Scara poate cauza acestora vătămări dacă nu este considerată un potențial pericol.
- Verificați întotdeauna șuruburile de asamblare și clemele de fixare înainte de utilizare.
- Scara se va folosi doar pentru a intra și a ieși din piscină. Nu folosiți scara în niciun alt scop.
- Păstrați piesele mici ale scării departe de îndemâna copiilor.
- Scara nu este o jucărie, a se folosi cu atenție la utilizare.
- Ignorarea cerințelor de întreținere poate duce la riscuri serioase de sănătate, în special pentru copii.
- NU VĂ SCUFUNDAȚI!

RESPECTAȚI ȘI SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Pentru informații privind garanția pompei vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet la: www.bestwaycorp.com

MONTARE

- Asamblarea scării necesită o șurubelniță în cruce și o cheie fixă ajustabilă.
- Desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul actual. Nu sunt la scară.
- Scoateți și asigurați scara din piscină pentru a preveni intrarea copiilor în piscină atunci când nu sunt supravegheați de un adult.
- Scara este echipată cu o parte detașabilă care nu înlocuiește supravegherea unui adult competent.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Nu uitați să verificați întotdeauna scara înainte de fiecare utilizare. Schimbați șuruburile sau clemele de fixare dacă prezintă urme de rugină.
- Asigurați-vă că scara este curată și uscată înainte de depozitare. Depozitați piscina într-un loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.

SEZONUL DE IARNĂ

- Scoateți scara din piscină în afara sezonului (în lunile de iarnă). Dezasamblați cu atenție toate componentele și uscați-le cu atenție.

SPECIFICAȚIE

Sarcină maximă: 305 kg (672 lbs).
Scara de 1,22 m (48 inci) este concepută și fabricată pentru piscinele cu pereți de 1,22 m (48 inci).

СТЪЛБА ЗА БАСЕЙН

Модел: 58336/58336E

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Прочетете всички инструкции преди монтаж и употреба на стълбата.

ВНИМАНИЕ

- Поставете стълбата върху солидна основа.
- САМО ПО ЕДИН ЧОВЕК НА СТЪЛБАТА / СТЪПАЛОТО В ДАДЕН МОМЕНТ.
- Стълбата трябва да бъде монтирана съгласно инструкциите на производителя.
- ЗА ВЛИЗАНЕ / ИЗЛИЗАНЕ ОТ БАСЕЙНА, ВИНАГИ ЗАСТАВАЙТЕ ОБЪРНАТИ С ЛИЦЕ КЪМ СТЪЛБАТА.
- ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ ЗАКЛЕЩВАНЕ ИЛИ УДАВЯНЕ, НЕ ПЛУВАЙТЕ ПРЕЗ, ЗАД ИЛИ ОКОЛО СТЪЛБАТА.
- ОТСТРАНЕТЕ И ОБЕЗОПАСЕТЕ СТЪЛБАТА, КОГАТО БАСЕЙНЪТ НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА.
- Не правете опити за гмуркане от стълбата, от страната на басейна или от близки предмети.
- Стълбата трябва да се поставя в басейна, единствено когато съществува правилен надзор и присъствие на възрастно лице.
- Потребителите на басейна трябва да плуват и да играят далеч от зоната на стълбата. Стълбата може да причини нараняване на потребителите на басейна, ако се пренебрегва като потенциален риск.
- Винаги преди употреба проверявайте винтовете за сплосвяване на стълбата и скобите за закрепване.
- Тази стълба е проектирана за да бъде употребявана за влизане и излизане в/от басейн. Не използвайте стълбата за никакви други цели.
- Съхранявайте малките компоненти на стълбата далеч от достъпа на деца.
- Тази стълба не е играчка, бъдете внимателни, когато я използвате.
- Неспазването на изискваната поддръжка може да доведе до сериозни рискове за здравето, особено за деца.
- НЕ СЕ ГМУРКАЙТЕ!

СПАЗВАЙТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

За информация относно въпроси, свързани с продукта, моля посетете нашата уеб-страница на адрес: www.bestwaycorp.com

СГЛОБЯВАНЕ

- Сглобяването на стълбата изисква отвертка-кръстачка и регулируем гаечен ключ.
- Изображенията имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.
- Отстранете стълбата от басейна и обезопасете, за да предотвратите влизането на деца в басейна, когато липсва надзор от възрастен.
- Стълбата е оборудвана с подвижна част, която не замества компетентния надзор на възрастно лице.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Винаги помнете да проверявате стълбата преди всяка употреба. Сменете винтовете или задържащите скоби, ако има ръжда.
- Уверете се, че стълбата е чиста и суха, преди да я приберете за съхранение. Поставете го на хладно и сухо място, далеч от достъпа на деца.

ЗАЗИМЯВАНЕ

- Отстранявайте стълбата от басейна през неактивния сезон (зимните месеци). Внимателно разглобете всички компоненти и подсушете добре.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Максимално тегло на натоварване: 672lbs (305kg).
48 in. (1,22 m) стълба е проектирана и произведена за басейни 48 in. (1,22 m) височина на стена на басейни.

LJESTVE ZA BAZEN

Модел: 58336/58336E

VLASNIČKI PRIRUČNIK

Pročitajte sve upute prije sastavljanja i korištenja ljestava.

UPOZORENJE

- Postavite ljestve na čvrstu podlogu.
- NA LJESTVAMA NE SMIJE ISTODOBNO STAJATI VIŠE OSOBA.
- Ljestve morate postaviti prema uputama proizvođača.
- PRILIKOM ULAŽENJA / IZLAŽENJA IZ BAZENA UVIJEK BUDITE OKRENUTI LICEM PREMA LJESTVAMA.
- KAKO BISTE SPRIJEČILI MOGUĆNOST ZAGLAVLJIVANJA ILI UTAĐANJA, NE PLIVAJTE KROZ, IZA ILI OKO LJESTVI.
- UKLONITE I OSIGURAJTE LJESTVE KADA BAZEN NIJE ZAUZET.
- Ne pokušavajte roniti s ljestava, strane bazena ili obližnjih objekata.
- Postavite ljestve u bazen samo onda kada je uz njih prisutna odrasla osoba koja će nadgledati bazen.
- Korisnici bazena trebali bi plivati i igrati se dalje od područja ljestava. Ljestve mogu uzrokovati ozljede korisnika bazena ako se ne smatraju potencijalnom opasnošću.
- Provjeravajte uvijek vijke za sastavljanje ljestvi i kuke za učvršćivanje prije uporabe.
- Ove ljestve su dizajnirane za korištenje u bazenu za ulazak i izlazak. Nemojte koristiti ljestve ni u koje druge svrhe.
- Držite sve manje dijelove ljestvi izvan doseg djece.
- Ljestve nisu igračka i stoga budite oprezni prilikom njihove uporabe.
- Nepravilno održavanje ljestvi može prouzrokovati nastanak ozbiljnih opasnosti po zdravlje, a posebice za djecu.
- ZABRANJENO RONJENJE!

PRIDRŽAVAJTE SE OVIH UPUTA I SAČUVAJTE IH.

Ako imate dodatna pitanja o ovom proizvodu, posjetite naše mrežne stanice: www.bestwaycorp.com

SKLAPANJE

- Sastavljanje ljestava zahtijeva križni odvijač i podesivi ključ.
- Creteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.
- Uklonite i osigurajte ljestve s bazena kako biste spriječili da djeca uđu u bazen ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.
- Ove ljestve su opremljene uklonjivim dijelom koji nije zamjenjiva za nadležni nadzor odrasle osobe.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Ne zaboravite uvijek provjeriti ljestve prije svake upotrebe. Promijenite vijke ili pričvršne kopčice ako ima hrđe.
- Provjerite jesu li ljestve čiste i suhe prije spremanja. Stavite na hladno i suho mjesto izvan dohvata djece.

SKLADIŠTENJE TIJEKOM ZIMSKOG RAZDOBLJA

- Uklonite ljestve s bazena izvan sezone (zimski mjeseci). Pažljivo rastavite sve komponente i temeljito ih osušite.

ZNAČAJKE

Najveća nosivost ljestvi: 672 lbs (305 kg).
Ljestve dužine 1,22m (48") osmišljene su i proizvedene za bazene visine 1,22m (48").

BASSEINIREDEL

Model: 58336/58336E

KASUTUSJUHEND

Lugege enne redeli kokkupanekut ja kasutamist kõik juhised läbi.

HOIATUS

- Paigutage redel tugevale alusele.
- REDELIL/ASTMETEL TOHIB SAMAL AJAL VIIBIDA ÜKS INIMENE.
- Redel tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele.
- REDELILE/BASSEINI MINEKU AJAL OLGE KOGU AEG NÄOGA REDELI POOLE.
- REDELISSE TAKERDUMISE JA UPPUMISE VÄLTIMISEKS ÄRGE UJUGE SELLEST LÄBI, SELLE TAGA EGA ÜMBER.
- EEMALDAGE JA KINNITAGE REDEL, KUI BASSEINI EI KASUTATA.
- Ärge püüdke redelit, basseini äärest ega selle läheduses asuvat objektit sukeldata.
- Redel tuleb basseini paigaldada ainult täiskasvanu järelevalve ja tähelepanu all.
- Basseini kasutajad ei tohiks ujuda ega mängida redeli läheduses. Redel võib basseini kasutajatele tekitada vigastusi, kui seda ei võeta arvesse kui võimalikku ohuallikat.
- Enne redeli kasutusele võtmist kinnitage selle poldid ja pange klõpskinnitid kohtadele.
- See redel on ette nähtud kasutamiseks basseini sisenemisel ja sellest väljumisel. Ärge kasutage redelit ühekski muuks otstarbeks.
- Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohas.
- Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.
- Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid terviserisike, eriti lastele.
- SUKELDUMINE KEELATUD!

JÄRGIGE JUHISEID JA HOIDKE JUHEND ALLES.

Toote kohta küsimuste tekkimisel vaadake veebisaiti:
www.bestwaycorp.com

KOKKUSEADMINE

- Redeli kokkupanekuks on vaja ristpeaga kruvikeerajat ja reguleeritavat mutrivõtit.
- Joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.
- Eemaldage redel basseini ja pange see ohutusse kohta, et lapsed ei pääseks basseini täiskasvanu järelevalveta.
- Redel on varustatud eemaldatava osaga, mis ei asenda pädeva täiskasvanu järelevalvet.

HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE

- Ärge unustage redelit alati enne iga kasutamist kontrollida. Rooste korral vahetage kruvid või kinnitusklaamid.
- Enne hoiulepanekut veenduge, et redel on puhas ja kuiv. Hoidke jahedas, kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

HOIUSTAMINE TALVEKS

- Hooajavälisel ajal (talvekuudel) eemaldage redel basseinist. Võtke kõik osad lahti ja kuivatage hoolikalt.

TEHNILISED ANDMED

Maksimaalne kandevõime: 305 kg (672 naela).
Redel pikkusega 122 cm (48 tolli) on ette nähtud ja valmistatud basseinidele seina kõrgusega 122 cm (48 tolli).

MERDEVINE ZA BAZEN

Model: 58336/58336E

UPUTSTVA ZA VLASNIKA

Pročitajte sva uputstva pre sastavljanja i upotrebe merdevina.

UPOZORENJE

- Postavite merdevine na tvrdnu podlogu.
- JEDNA OSOBA MOŽE BITI NA MERDEVINAMA / STEPENICAMA U ISTO VREME.
- Merdevine trebaju biti postavljene po uputstvu proizvođača.
- ZA ULAZAK / IZLAZAK IZ BAZENA, BUDITE UVEK LICEM OKRENUTI KA MERDEVINAMA.
- KAKO BISTE SPREČILI ZAGLAVLJIVANJE ILI DAVLJENJE, NEMOJTE PLIVATI KROZ, IZA ILI OKO MERDEVINA.
- UKLONITE I OBEZBEDITE MERDEVINE KAD BAZEN NIJE ZAUZET.
- Ne pokušavajte da ronite sa merdevina, sa strane bazena ili obližnjeg objekta.
- Merdevine trebaju biti postavljene u bazen kada je bazen pod adekvatnim, pažljivim nadzorom.
- Korisnici bazena bi trebalo da plivaju i da se igraju dalje od područja merdevina. Merdevine mogu da izazovu povrede korisnika bazena ako se ne posmatraju kao potencijalna opasnost.
- Uvek proverite zavrtnje i zaštitne spojnice na merdevinama pre upotrebe.
- Ove merdevine su dizajnirane da se koriste u bazenu za ulazak i izlazak. Nemojte koristiti merdevine u druge svrhe.
- Čuvajte sve male delove merdevine van domašaja dece.
- Merdevine nisu igračka, budite oprezni kada ih koristite.
- Nepridržavanje smernica za održavanje može rezultirati ozbiljnim zdravstvenim rizicima, posebno za decu.
- RONJENJE JE ZABRANJENO!

PRATITE I SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA.

Za informacije i pitanja o proizvodu molimo posetite našu veb stranicu: www.bestwaycorp.com

SKLAPANJE

- Montaža merdevina zahteva krstasti odvijač i podesivi ključ.
- Crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.
- Uklonite i osigurajte merdevine iz bazena kako biste sprečili da deca uđu u bazen bez nadzora odrasle osobe.
- Merdevine su opremljene uklonjivim delom koji nije zamena za nadležni nadzor odraslih.

ODRŽAVANJE I ODLAGANJE

- Uvek ne zaboravite da proverite merdevine pre svake upotrebe. Zamenite zavrtnje ili držače ako ima rde.
- Uverite se da su merdevine čiste i suve pre skladištenja. Stavite merdevine na hladno i suvo mesto van domašaja dece.

PRIPREMANJE ZA ZIMU

- Uklonite merdevine sa bazena tokom van sezone (zimski meseci). Pažljivo rastavite sve komponente i dobro ih osušite.

SPECIFIKACIJE

Maksimalna nosivost: 672 lbs (305 kg).
48 in. (1,22 m) merdevine su konstruisane i proizvedene za bazene sa zidovima visine 48 in. (1,22 m)

سلم لحمام السباحة
الطراز: 58336E/58336
دليل المالك
اقرأ جميع التعليمات قبل تجميع السلم واستخدامه.

تحذير

- ضع السلم على قاعدة صلبة.
- يجب أن يصعد شخص واحد فقط على السلم/الدرج في كل مرة.
- يجب تركيب السلم وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
- للدخول/الخروج من حمام السباحة، اجعل وجهك للسلم في جميع الأوقات.
- لمنع الانجاس أو الغرق لا تسيح عبر أو خلف أو حول السلم.
- قم بإزالة وتأمين السلم في حالة عدم استخدام المسبح.
- لا تحاول الغوص من السلم أو من جانب المسبح أو بالقرب من الأشياء.
- يجب أن يوضع السلم فقط في حمام السباحة عندما يتوفر الإشراف المناسب من شخص بالغ أو واثق.
- يجب على مستخدمي المسبح العوم واللعب بعيداً عن منطقة السلم. قد يسبب السلم إصابات لمستخدمي المسبح إذا لم يُنظر إليه كمصدر محتمل للخطر.
- قم دائماً بفحص مسامير تجميع السلم ومشابك الحجز قبل استخدامها.
- هذا السلم مصمم ليستخدم من أجل الدخول والخروج من المسبح. لا تستخدم السلم لأي غرض آخر.
- تحفظ جميع أجزاء السلم الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال.
- إن هذا السلم ليس لعبة، استخدمه بحذر.
- قد يؤدي تجاهل متطلبات الصيانة إلى حدوث مخاطر صحية خطيرة خاصة على الأطفال.
- ممنوع الغوص!

اتبع هذه التعليمات، واحتفظ بها للاطلاع عليها مستقبلاً.
للحصول على معلومات حول المنتج، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت:
www.bestwaycorp.com

التجميع

- يتطلب تجميع السلم مفك برأس صليبية ومفتاح قابل للتعديل.
- الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط. وقد لا تعبر عن المنتج الفعلي. وليست مرسومة بمقياس رسم.
- قم بإزالة وتأمين السلم بالمسبح لمنع الأطفال من دخول المسبح عندما لا يخضعون لإشراف شخص بالغ.
- السلم مجهز بجزء قابل للإزالة لا يعد بديلاً عن إشراف شخص بالغ مختص.

الصيانة والتخزين

- نتذكر دائماً أن نخضع السلم قبل كل استخدام. قم بتغيير المسامير اللولبية أو مشابك التثبيت إذا كان هناك أي صدأ عليها.
- تأكد أن السلم نظيف وجاف قبل تخزينه. يُوضع في مكان بارد وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.

فصل الشتاء

- أزل السلم من المسبح خلال موسم الإيقاف (أشهر الشتاء). قم بتفكيك جميع الأجزاء بعناية وحفظها تماماً.

المواصفات:

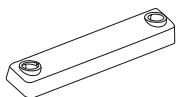
- وزن الحمولة القصوى: 672 رطل (305 كجم).
- 48 بوصة (1.22 م) السلم مصمم ومصنّع لحمامات سباحة بجدران يبلغ ارتفاعها 48 بوصة (1.22 م).

1



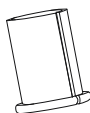
(M6x43)x8

2



x8

3



x16

4



x2

5



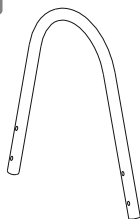
x2

6



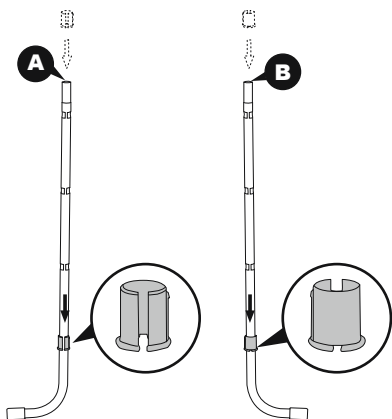
x2

7

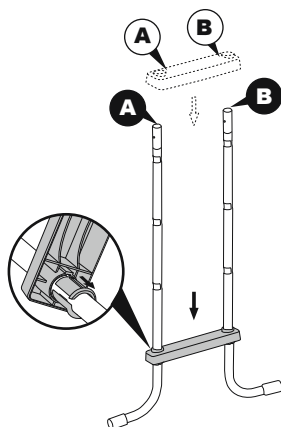


x2

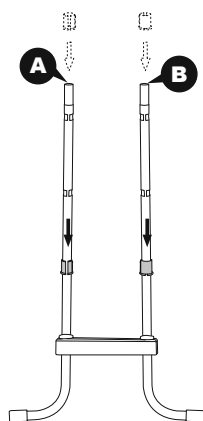
1



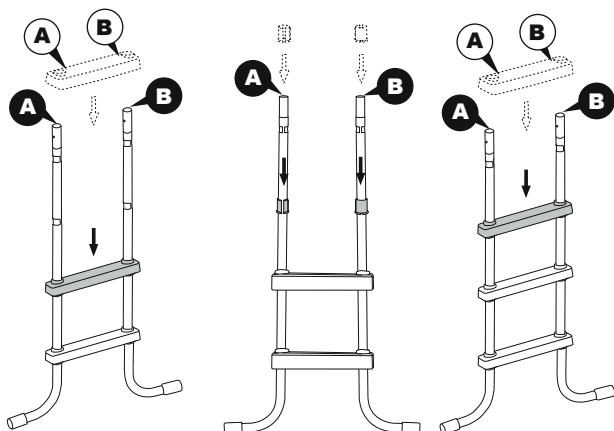
2



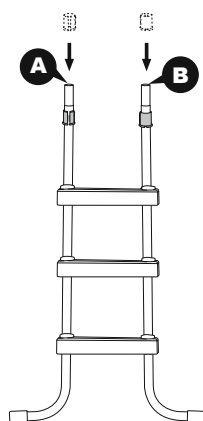
3



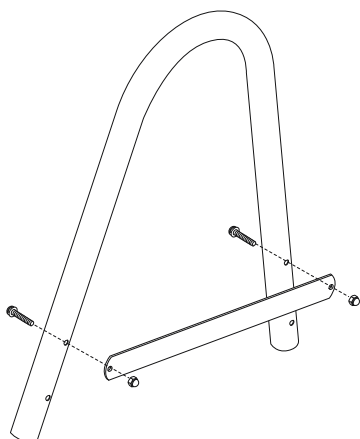
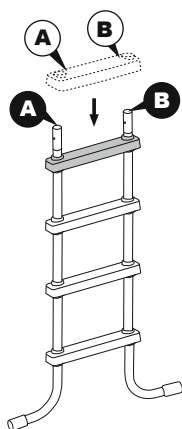
4

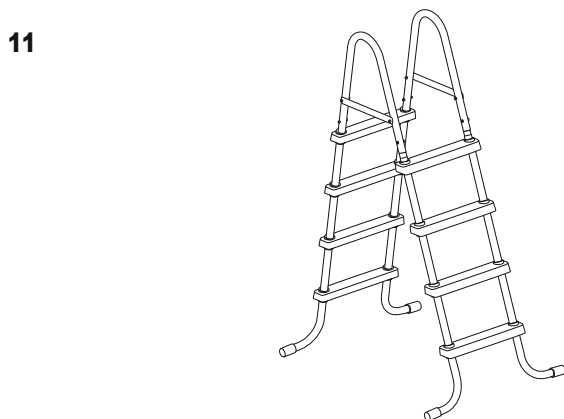
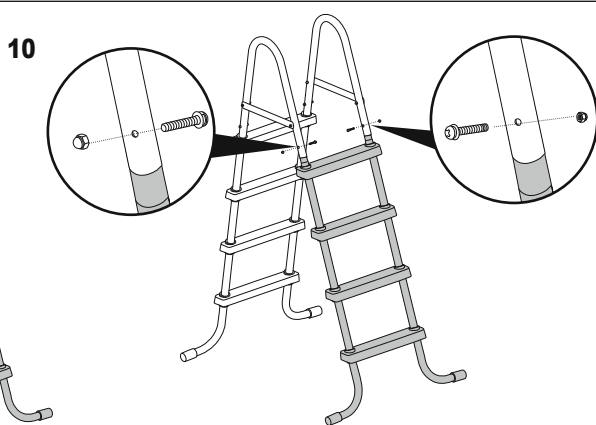
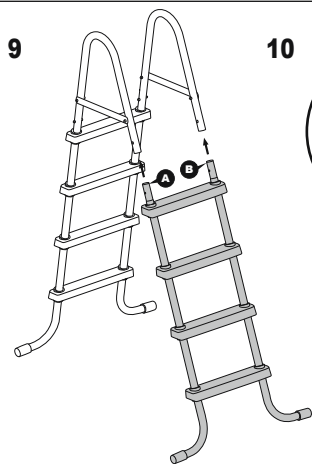
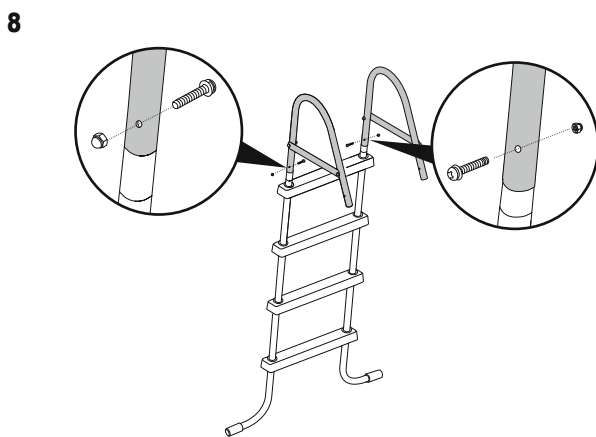
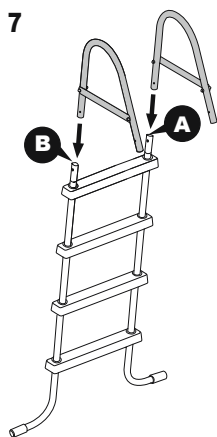


5



6







DANGER

NO DIVING OR JUMPING SHALLOW WATER

DIVING MAY RESULT IN PERMANENT INJURY OR DEATH



- Be Safe. Swim with a friend.
- Children must be accompanied by an adult
- Don't swim when using alcohol or drugs.
- Be familiar with the pool before swimming.
- No running, jumping, or horseplay in or around pool.
- No glass in pool area.



TO AVOID SERIOUS INJURY ALL POOL USERS MUST KNOW AND FOLLOW THESE SAFETY RULES.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



DANGER

INTERDICTION DE PLONGER OU DE SAUTER EAU PEU PROFONDE

LES PLONGEONS PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES PERMANENTES VOIRE MORTELLES



- Pour votre sécurité nagez en compagnie d'un ami.
- Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.
- Ne nagez pas sous l'influence d'alcool ou de drogues.
- Familiarisez-vous avec la piscine avant de nager.
- Interdiction de courir, sauter ou de faire des acrobaties dans la piscine ou à proximité.
- Interdiction d'utiliser des verres à proximité de la piscine.



POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE, TOUS LES UTILISATEURS DE LA PISCINE DOIVENT CONNAÎTRE ET SUIVRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



ACHTUNG

NICHT TAUCHEN ODER SPRINGEN FLACHES WASSER

TAUCHSPRÜNGE KÖNNEN ZU BLEIBENDEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN



- Sichern Sie sich ab. Schwimmen Sie mit einem Freund.
- Kinder müssen von einem Erwachsenen begleitet werden
- Schwimmen Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten.
- Machen Sie sich vor dem Schwimmen mit dem Pool vertraut.
- Im Pool oder in dessen Nähe nicht rennen, springen oder toben.
- Kein Glas im Poolbereich.



UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, MÜSSEN ALLE BENUTZER DES POOLS DIESE SICHERHEITSREGELN BEFOLGEN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.



PERICOLO

NON TUFFARSI NÉ SALTARE ACQUA POCO PROFONDA

NON TUFFARSI: PERICOLO DI LESIONI PERMANENTI O FATALI



- Evitare i rischi. Nuotare in compagnia.
- I bambini devono essere accompagnati da un adulto.
- Non nuotare sotto l'effetto di alcol o droghe.
- Acquisire familiarità con la piscina prima di nuotarvi.
- Non correre, saltare o fare giochi violenti nella piscina o attorno ad essa.
- Non indossare occhiali nella piscina.



PER EVITARE LESIONI, TUTTI COLORO CHE UTILIZZANO LA PISCINA DEVONO ATTENERSI A QUESTE REGOLE DI SICUREZZA.

ATTIENDE QUESTE AVVERTENZE IN PROSSIMITÀ DELLA PISCINA

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



GEVAAR

NIET DUIKEN OF SPRINGEN ONDIEP WATER

DUIKEN KAN RESULTEREN IN PERMANENT LETSEL OF OVERLIJDEN



- Wees veilig. Zwem met een vriend.
- Kinderen moeten vergezeld zijn van een volwassene
- Bij gebruik van alcohol of drugs niet zwemmen.
- Wees bekend met het zwembad vóór het zwemmen.
- Niet lopen, springen of stoeten in of rond het zwembad.
- Geen glas in het zwembadgebied.



OM ERNSTIG LETSEL TE VERMIJDEN MOETEN ALLE ZWEMBADGEBRUIKERS DEZE VEILIGHEIDSGEVELS KENNEN EN NALEVEN.

PLAATS DEZE WAARSCHUWING NAAR UW ZWEMBAD

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



PELIGRO

PROHIBIDO TIRARSE DE CABEZA O SALTAR AGUA POCO PROFUNDA

TIRARSE DE CABEZA PUEDE PROVOCAR LESIONES PERMANENTES O INCLUSO LA MUERTE



- Disfrute de forma segura. Nade siempre acompañado.
- Los niños deben ir acompañados de un adulto.
- No nade bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Familiarícese con la piscina antes de nadar.
- No corra, salte ni practique juegos peligrosos dentro o en los alrededores de la piscina.
- Prohibido utilizar recipientes de cristal en la zona de la piscina.



PARA EVITAR LESIONES GRAVES, TODOS LOS USUARIOS DE LA PISCINA DEBEN CONOCER Y SEGUIR ESTAS NORMAS DE SEGURIDAD.

COLOQUE ESTA ADVERTENCIA CERCA DE LA PISCINA

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



FARE

INGEN UDSPRING ELLER SPRING I VANDET LAVT VAND

DYKNING KAN RESULTERE I PERMANENTE SKADER ELLER LIVSFARE



- Vær sikker. Svøm med en ven.
- Børn skal være ifølge med en voksen
- Svøm ikke efter indtagelse af alkohol eller stoffer.
- Lær din pool at kende, før du svømmer i den.
- Ingen løben, spring eller pjatteri i eller ved poolen.
- Ingen glas ved poolen.



FOR AT UNDGÅ ALVORLIGE ULYKKER SKAL ALLE BRUGERE AF POOLEN KENDE OG FØLGE
DISSE SIKKERHEDSREGLER.

SKAT DENNE ADVARSEL OP I NÆRHEDED AF DIN POOL

GEM DENNE VEJLEDNING



PERIGO

PROIBIDO MERGULHAR OU SALTAR AGUA POUCA PROFUNDA

OS MERGULHOS PODEM RESULTAR EM FERIMENTOS PERMANENTES OU MORTE



- MANTENHA-SE EM SEGURANÇA. NADE COM UM AMIGO.
- AS CRIANÇAS DEVEM SER ACOMPANHADAS POR UM ADULTO.
- NÃO NADE QUANDO UTILIZAR ÁLCOOL OU DROGAS.
- FAMILIARIZE-SE COM A PISCINA ANTES DE NADAR.
- NÃO CORRA, SALTE OU ENVOLVA-SE EM BRINCADEIRAS VIOLENTAS EM OU NA PROXIMIDADE DA PISCINA.
- NÃO UTILIZE OBJECTOS EM VIDRO NA PROXIMIDADE DA PISCINA.



PARA EVITAR FERIMENTOS GRAVES, TODOS OS UTILIZADORES DA PISCINA DEVEM CONHECER E SEGUIR ESTAS
REGRAS DE SEGURANÇA.

COLOQUE ESTE AVISO NA VIZINHANÇA DA SUA PISCINA

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΑΛΜΑΤΑ ΡΗΧΑ ΝΕΡΑ

ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΜΟΝΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΘΑΝΑΤΟ



- ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΤΕ ΑΣΦΑΛΕΙΣ. ΚΟΛΥΜΠΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΦΙΛΟ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΟΔΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑ
- ΜΗΝ ΚΟΛΥΜΠΗΣΤΕ ΟΤΑΝ ΕΧΕΤΕ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΙ ΑΛΚΟΟΛ Η ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ.
- ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΙΝ ΚΟΛΥΜΠΗΣΤΕ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΤΟ ΤΡΕΞΙΜΟ, ΤΑ ΑΛΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΜΕΣΑ Η ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.



ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΟΛΟΙ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ
ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

ΑΝΑΡΤΗΣΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΡΟΕΙΔΟΤΗΡΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



ОПАСНО

НЫРЯТЬ ИЛИ ПРЫГАТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЕЛКОВОДЬЕ

НЫРЯНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УВЕЧЬЮ ИЛИ СМЕРТИ



- Берегите себя. Плавайте с другом.
- Детей должен сопровождать взрослый.
- Не плавайте в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Перед плаванием осмотрите бассейн.
- В бассейне и возле него запрещено бегать, прыгать и баловаться.
- В бассейне и возле него не должно быть стекла.



ВСЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ БАСЕЙНА ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ И ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ЭТИХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ.

РАЗМЕСТЬТЕ ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ РЯДОМ С БАСЕЙНОМ.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



NEBEZPEČÍ

ZÁKAZ POTÁPĚNÍ NEBO SKÁKÁNÍ MĚLKÁ VODA

POTÁPĚNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT TRVALÉ PORANĚNÍ NEBO SMRT



- Chovejte se bezpečně. Plavejte s přáteli.
- Děti musí být v doprovodu dospělého.
- Neplavejte pod vlivem alkoholu či drog.
- Před plaváním se s bazénem seznáme.
- Zákaz běhání, skákání, hraní na koničky nebo hraní kolem bazénu.
- Zákaz skla v oblasti bazénu.



ABYSTE SE VYHNULI ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ MUSÍ VŠICHNI UŽIVATELÉ BAZÉNU ZNÁT TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DODRŽOVAT JE.

TODO VARNINGSBETEGNINGEN UDSÆTTE I NÆRHEDEN AF BADESTUEN

TYTO POKYNY SI ULOŽTE



FARE

INGEN STUPING ELLER HOPPING GRUNT VANN

STUPING KAN MEDFØRE PERMANENT SKADE ELLER DØD



- Vær trygg. Svøm med en venn.
- Barn må medfølges av en voksen.
- Ikke svøm under innflytelse av alkohol eller stoffer.
- Gjør deg kjent med bassenget før svømming.
- Ingen løping, hopping eller lek i eller rundt bassenget.
- Ingen glass i bassengområdet.



FOR Å UNNGÅ ALVORLIG SKADE, MÅ ALLE BASSENGBRUKERE VITE OG FØLGE DISSE SIKKERHETSREGLENE.

PLASER DISSE ADVARSELNE I NÆRHEDEN AV DITT BASSENG

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



VARNING

FÖRBJUDET ATT DYKA ELLER HOPPA GRUNT VATTEN

DYKNING KAN LEDA TILL BESTÅENDE SKADOR ELLER DÖDSFALL



- Var säker. Bada ihop med en vän.
- Barn måste ha vuxens sällskap.
- Bada inte under påverkan av alkohol eller droger.
- Bekanta dig med poolen innan bad.
- Spring, hoppa eller busa inte i eller bredvid poolen.
- Använd ej glas i poolområdet.



FÖR ATT UNDVIKA ALLVARLIG SKADA SKALL ALLA POOLANVÄNDARE KÄNNA TILL OCH FÖLJA DESSA SÄKERHETSREGLER.

SPARA DESSA ANVISNINGAR



VAARA

EI SUKELTAMISTA TAI HYPPÄÄMISTÄ MATALA VESI

SUKELTAMINEN VOI JOHTAA PYSYVÄÄN VAMMAAN TAI KUOLEMAAN



- Ole varovainen. Ui ystävän kanssa.
- Aikuisen on oltava lasten mukana.
- Älä ui alkoholia tai lääkkeitä käytettäessä.
- Tutustu altaaseen ennen uimista.
- Ei juoksemista, hyppimistä tai riehumista altaassa tai sen ympärillä.
- Ei lasia allasalueella.



VAKAVIEN VAMMOJEN VÄLTÄMISEKSI KAIKKIEN ALTAAN KÄYTTÄJIEN ON TUNNETTAVA TURVALLISUUSÄÄNNÖT JA NOUDATETTAVA NIITÄ.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA



NEBEZPEČENSTVO

ZÁKAZ SKÁKANIA A PONÁRANIA PLYTKA VODA

PONÁRANIE MÔŽE SPÔSOBIŤ TRVALÉ PORANENIE ČI SMŔŤ



- Dávajte pozor. Plávajte s kamarátmi.
- Deti musia byť v sprievode dospelého.
- Neplávajte po použití alkoholu a drog.
- Pred plávaním sa s bazénom zoznámte.
- Zákaz behania, skákania či hrania na koničky v bazéne či jeho okolí.
- Zákaz používania skla v oblasti bazéna.



ABY STE ZABRÁNILI VÁŽNEMU PORANENIU VŠETKÝCH POUŽÍVATEĽOV BAZÉNA, DODRŽUJTE TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIE NURKOWAĆ ANI NIE SKAKAĆ PŁYTKA WODA

NURKOWANIE MOŻE SPOWODOWAĆ TRWAŁE OBRAŻENIA CIAŁA LUB ŚMIERĆ



- Zachowaj bezpieczeństwo. Pływaj z przyjacielem.
- Dzieci muszą znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Nie pływaj pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Przed pływaniem zapoznaj się z basenem.

- Zabrania się biegania, skakania lub niebezpiecznych zabaw w basenie, lub jego pobliżu.
- Zabrania się wnoszenia na teren basenu szklanych przedmiotów.



ABY UNIKAĆ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ WSZYSCY UŻYTKOWNICY BASENU MUSZĄ ZAPOZNAĆ SIĘ I PRZESTRZEGAĆ TYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA.

UMIEŚĆ TO OSTRZEŻENIE W POBLIŻU BASENU

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE



VESZÉLY

MERÜLNI VAGY UGRÁLNI TILOS SEKÉLY VÍZ

A MERÜLÉS MARADANDÓ SÉRÜLÉST OKOZHAT VAGY HALÁLHOZ VEZETHET



- Legyen óvatos! Ússzon barátja társaságában.
- A gyermekek csak felnőtt kíséretében mehetnek.
- Ne ússzon alkohol vagy drog hatása alatt.
- Úszás előtt ismerkedjen meg a medencével.

- Ne futkározzon, ugráljon vagy szórakozzon a medencében vagy a medence közelében.
- Ne vigyen üveget a medence területére.



A SÚLYOS SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN MINDEN MEDENCEI FELHASZNÁLÓNAK TISZTÁBAN KELL LENNIE EZEKKE A BIZTONSÁGI SZABÁLYOKKAL, ÉS BE KELL TARTANIA ÖKET.

TEGYE KI EZT A FOTELMÉZTÉST A MEDENCE JE KÖZELÉBE

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT



BĪSTAMI

AIZLIEGTS NIRT UN LĒKT SEKLS ŪDENS

NIRŠANA VAR RADĪT NEATGRIEZENISKAS TRAUMAS VAI NĀVI



- Esiet drošs. Peldiet ar draugu.
- Pieaugušajiem ir jāpavada bērni.
- Nepeldiet, ja atrodaties alkohola vai narkotiku ietekmē.
- Pirms peldēšanas iepazīstieties ar baseinu.
- Aizliegts skriet, lēkt vai aktīvi spēlēt baseinā vai apkārtnē.
- Pie baseina aizliegts izmantot stiklu.



LAI IZVAIRĪTOS NO TRAUMĀM, VISIEM BASEINA LIETOTĀJIEM IR JĀZINA UN JĀIEVĒRO ŠIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI.

NOVIETOJIET ŠO BRĪDINĀJUMU PIE JŪSU BASEINA

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS



PAVOJUS

DRAUDŽIAMA NARDYTI ARBA ŠOKINĖTI NEGILUS BASEINAS

NERDAMI GALITE STIPRIAİ AR MIRTINAI SUSIŽALOTI



- Elkitės saugiai. Plaukite su draugu.
- Vaikus turi lydėti suaugusysis.
- Neplaukite, jei vartojote alkoholio ar vaistų.
- Prieš plaukdami susipažinkite su baseinu.
- Nebėgiokite, nešokinėkite ar nesistumdyskite aplink baseiną.
- Draudžiama baseine naudoti stiklinius daiktus.



SIEKIANČI IŠVENGTI RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, VISI BASEINO NAUDOTOJAI TURI ŽINOTI IR LAIKYTIŠIŲ INSTRUKCIJŲ.

PADĖKITE ŠI PERSPĖJIMĄ PRIE SAVO BASEINO

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ



NEVARNOST

PREPOVEDANO SKAKANJE V PLITVO VODO

POSLEDICA SKOKA V PLITVO VODO JE LAHKO TRAJNA POŠKODBA ALI SMRT



- Poskrbite za varnost. Nikoli ne plavajte sami.
- Otroke naj v vodi spremlja odrasla oseba.
- Ne pijte alkohola in ne uživajte drog pred plavanjem.
- Pred uporabo bazena se z njim seznajte.
- Ne tekajte, skačite in ne igrajte se brezglavo v bazenu ali v njegovi okolici.
- V bazen ne nosite steklenih predmetov.



DA BI SE IZOGNILI RESNIM POŠKODBAM, MORAJA BITI VSI UPORABNIKI BAZENA SEZNANJENI Z NASLEDNJIMI VARNOSTNIMI PRAVILI IN JIH UPOŠTEVATI.

TO OPOZORILO POSTAVITE V BLIZINO VAŠEGA BAZENA.

TA NAVODILA SHRANITE.



TEHLİKE

DALMA VE ATLAMA YASAKTIR SIĞ SU

DALMA, KALICI SAKATLIĞA YA DA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR



- Güvende Kalın. Bir arkadaşınızla yüzün.
- Çocuklara bir yetişkin eşlik etmelidir.
- Alkol ya da uyuşturucu kullanırken yüzmeyin.
- Yüzmeden önce havuzu tanıyın.
- Havuzun içinde ya da etrafında koşmak, zıplamak ve şakalaşmak yasaktır.
- Havuz alanında cam bulunmamalıdır.



CİDDİ YARALANMALARDAN SAKINMAK İÇİN HAVUZU KULLANANLAR BU GÜVENLİK KURALLARINI MUTLAKA BİLMELİ VE GÖZETMELİDİR.

BU UYARIYI HAVUZUNUZUN YANINA ASIN.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN



PERICOL

FĂRĂ SCUFUNDĂRI SAU SĂRITURI APĂ PUȚIN ADÂNCĂ

SCUFUNDAREA POATE DUCE LA LEZIUNI PERMANENTE SAU DECES



- Mențineți siguranța. Înotați cu un prieten.
- Copiii trebuie însoțiți de un adult
- Nu înotați dacă utilizați alcool sau droguri.
- Familiarizați-vă cu piscina înainte de a înota în ea.
- Fără alergat, sărituri sau jocuri la înălțime în sau pe lângă piscină.
- Fără sticlă în zona piscinei.



PENTRU A EVITA VĂTĂMAREA TOȚI UTILIZATORII PISCINEI TREBUIE SĂ CUNOASCĂ ȘI SĂ URMEZE ACESTE REGULI DE SIGURANȚĂ.

AFIȘAȚI ACEST AVERTISMENT ÎN APROPIEREA PISCINEI VRE.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



ОПАСНОСТ

НЕ СЕ ГМУРКАЙТЕ ИЛИ НЕ СКАЧАЙТЕ ПЛИТКА ВОДА

ГМУРКАНЕТО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ТРАЙНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ



- Бъдете Предпазливи. Плувай с приятел.
- Децата трябва да бъдат придружени от възрастен
- Да не се плува при употреба на алкохол или наркотици.
- Запознайте се с басейна преди плуване.
- Не тичайте, не скачайте или не играйте безразсъдно в или около басейна.
- Да няма стъкла в зоната на басейна.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ СЕРИОЗНИ ЩЕТИ, ВСИЧКИ ПОТРЕБИТЕЛИ НА БАСЕЙНА ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАЯТ И ДА СПАЗВАТ ТЕЗИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПОСТАВЕТЕ ТОВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВИМО ДО ВАША ПИСЦИНА

СЪХРАНЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



OPASNOST

ZABRANJENO JE RONJENJE ILI SKAKANJE NISKA RAZINA VODE

USLIJED SKAKANJA MOŽE DOĆI DO NASTANKA TRAJNE OZLJEDE ILI SMRTNOG SLUČAJA



- Mislite na vlastitu sigurnost. Kupajte se u društvu.
- Djeca moraju biti u pratnji odrasle osobe
- Ne ulazite u bazen kada ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Upoznajte se s bazenom prije nego što ga započnete koristiti.
- Zabranjeno je trčanje, skakanje ili naguravanje u blizini bazena.
- U blizini bazena ne smije biti stakla.



KORISNICI BAZENA MORAJU POZNAVATI OVE SIGURNOSNE UPUTE KAKO BI IZBJEGLI MOGUĆNOST NASTANKA OZBILJNIH OZLJEDEA.

IZVIJESTE OVO UPLOZOVANJE U BLIZINI BAZENA.

ČUVAJTE OVE UPUTE



OHT

EI OLE ETTE NÄHTUD SUKELDUMISEKS JA VETTE HÜPPAMISEKS MADALVESI

SUKELDUMINE VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA



- Tagage turvalisus. Ujuge mitmekesi.
- Lapsel peab olema täiskasvanust järelevaataja.
- Ärge minge ujuma kui olete alkoholi või uimastite mõju all.
- Enne vette minekut tutvuge basseiniga.
- Ärge jookse, hüpake või hullake basseinis või selle ümber.
- Ärge viige basseini ega selle lähedusse klaasesemeid.



RASKETE KEHAVIGASTUSTE VÄLTIMISEKS PEAVAD KÕIK BASSEINI KASUTAJAD OHUTUSREEGLEID TUNDMA JA JÄRGIMA.

HOIDKE NEED JUHENDID ALLES



OPASNOST

ZABRANJENO RONJENJE I SKAKANJE PLITKA VODA

RONJENE MOJE REZULTIRATI TRAJNOM POVREDOM ILI SMRČU



- Budite pažljivi. Plivajte sa prijateljem.
- Deca moraju biti u pratnji odrasle osobe.
- Ne plivajte kad konzumirate alkohol ili lekove.
- Upoznajte bazen pre plivanja.
- Zabranjeno trčanje, skakanje, ili grubo igranje u ili oko bazena.
- Ne donositi staklo blizu bazena.



DA IZBEGNETE OZBILJNE POVREDE SVI KORISNICI BAZNA MORAJU ZNATI I PRIDRŽAVATI SE OVIH SIGURNOSNIH PRAVILA.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA



خطر

ممنوع الغطس أو القفز الماء ضحل

إن القفز قد يؤدي إلى عاهة مستديمة أو الموت



- توح الحذر. اسبح مع صديق.
- الأطفال يجب أن يرافقهم أحد الكبار.
- لا تسمح بعد شرب الكحول أو تعاطي المخدرات.
- كن ملما بحمام السباحة قبل السباحة فيه.
- لا تجر أو تقفز أو تلهو بخشونة في حمام السباحة أو بالقرب منه.
- لا تضع زجاجات في حمام السباحة.



لتجنب الإصابة الخطيرة يجب على جميع مستخدمين حمام السباحة أن يعرفوا ويتبعوا قواعد السلامة هذه.

احتفظ بهذه التعليمات.

Bestway®

EN
PT
ES
DE
FI
NL
IT
FR
EL
RU
PL
HU
SV



bestwaycorp.com/support





OWNER'S MANUAL

58381/58383/58386 Filter Pump



Visit the Bestway YouTube channel

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the Filter Pump. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water filtration systems, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the Filter Pump type. Keep the instructions in a safe place. If instruction is missing, search it on the website www.bestwaycorp.com/support.

WARNING

- The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- The plug of pump shall be at least 3.50 m away from the pool.
- The pump cannot be using while people are inside the pool.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Pumps without indication that they are protected against the effect of freezing shall not be left outside during freezing weather conditions.
- When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the pool set should be disassembled and stored indoor.

- The appliance must be placed more than 2 m away from the pool. Electric installations should follow national wiring rules.
- Only the media provided or specified by the manufacturer is to be used with product installation.
- It is essential to check that the suction openings are not obstructed.
- It is advisable to stop the filtration during maintenance operations on the filtration system.
- Regularly monitor the filter clogging level.
- A weekly check is recommended for cleaning.
- Minimum daily filtration operating time of 8 hours is recommended to ensure clear pool water.
- It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by person responsible for placing the product on the market.
- All filters and filter media shall be inspected regularly to ensure that there is not a build-up of detritus thus preventing good filtration. The disposal of any used filter media should also be in accordance with applicable regulations/legislation.
- The water circulation installation shall comply with the European as well as national/local regulations, especially when dealing with electrical issues. Any change of valve position, pump size, grille size can cause a change of the flow and the suction velocity can be increased.
- It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.
- Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.
- If instruction is missed, please contact with Bestway or search it in website: www.bestwaycorp.com.

DISPOSAL



Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

SAFETY TECHNICAL INSTRUCTIONS

- The appliance must be supplied by a grounded power source.
- Extension cords can't be used.
- In case of damage to the filter pump, do not use the pool.
- Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.
- This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled.

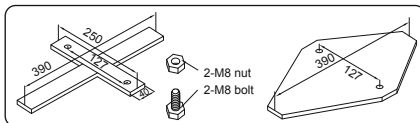
to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

- Using the pump with an unmatched electrical supply is dangerous and will result in catastrophic failure of pump.
- When working with electricity, turn the electrical power off at the circuit breaker and lock breaker door. Failure to do so will result in increased risk of shock, injury and possibly death.
- Do not remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use adapter plugs. Consult a qualified electrician for any questions related to the validity of your plug's grounding.
- Handle the pump with care. Do not pull or carry the pump by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the filter pump.
- Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician for any questions.
- In case of doubt on the pump or any circulation devices, contact a qualified installer, or the manufacturer/importer/distributor.
- Mind all the safety requirements and recommendations described in the manual.
- Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any manufacturing defect or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the filter pump model that you had intended to purchase.
- Atmospheric conditions may affect the performance and life span of your filter pump. Unnecessary wear and tear may occur during periods of cold, heat and exposure to sun. Whenever possible, shelter the pump from these conditions.
- It is important to ensure the factory equipped stopper plugs for the inlet and outlet ports replace the screens before removal or maintenance on the pump is attempted.
- Do not add chemicals in the filter pump.
- Don't plug or unplug the appliance if your hand is wet.
- Always unplug the appliance: on rainy days, before cleaning or other maintenance, and when leaving it unattended on holidays.
- This product is not intended for commercial use.

ATTACHING A BASE

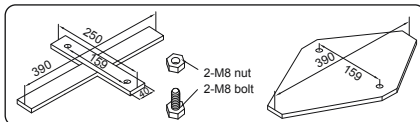
FOR 330GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 127 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg to prevent the pump from accidentally falling.



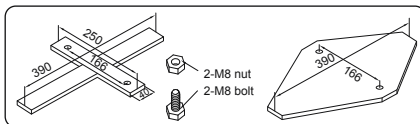
FOR 530GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 159 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg to prevent the pump from accidentally falling.



FOR 800GAL

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on the ground or a base made of wood or concrete before use. There should be two holes 9 mm in diameter on the base, the space between which should be 166 mm. Put filter pump on the base and attach them together by fastening the bolts and nuts. All the base parts should weigh at least over 18 kg to prevent the pump from accidentally falling.



SETUP

CHECK LIST

To check the parts included in the box, consult the part list inside this manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. In case of any damaged or missing parts at the time of purchase, visit our website bestwaycorp.com/support.

CHOOSE THE CORRECT LOCATION

Place the Filter Pump on a solid and level ground; it must be positioned on the same level as the base of the pool. If the Filter Pump is in an upper or lower position than the base of the pool, the performance and life span of the Filter Pump can be compromised. The pool and the Filter Pump have to be positioned in an area with adequate drainage and easy access for maintenance operations. Never place the Filter Pump in a area that may accumulate water.

INSTALLATION

- For the installation instructions, refer to the illustration steps . Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- Bestway will not be responsible for any damage caused to the Filter Pump due to mishandling or failure to follow these instructions.
- It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obstructed.
- Do not dry run the Filter Pump. Make sure both the pool's inlet and outlet valves are fully covered by water before operating the Filter Pump.

MAINTENANCE

- Make sure that the Filter Pump is unplugged before any maintenance.
- For the maintenance instructions, refer to illustration steps  inside the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- To optimize the Filter Pump performance and for sanitary reasons, we suggest replacing the filter cartridge with a new one every two weeks.

STORAGE

- Remove all accessories; be sure that Filter Pump, hoses and debris screens are completely clean and dry before the storage. If all the parts are not completely dry, mold may result.
- Before storage, remove and dispose of the filter cartridge.
- We strongly recommend disassembling the Filter Pump when the environment temperature is below 10°C / 50°F.
- Store the Filter Pump in a dry place with a moderate temperature between 10°C / 50°F and 38°C / 100°F.

WARRANTY TERMS

For information concerning warranty terms, visit our website at: www.bestwaycorp.com.



MANUAL DO UTILIZADOR

58381/58383/58386 Bomba de Filtragem



Visite o canal YouTube da Bestway

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

Leia cuidadosamente, compreenda e siga todas as informações deste manual do utilizador antes de instalar e utilizar a Bomba de Filtragem. Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns dos sistemas de filtragem de água, mas não podem cobrir todos os riscos e perigos em todos os casos. Use sempre cautela, senso comum e bom senso ao desfrutar de qualquer atividade com água. Conserve esta informação para uso futuro. Além disso, a seguinte informação pode ser fornecida dependendo do tipo de bomba de filtragem. Guarde as instruções num local seguro. Se faltar a instrução, procure-a no website www.bestwaycorp.com/support.

ATENÇÃO

- A bomba deve ser alimentada por um transformador de isolamento ou fornecida através de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal residual de funcionamento não superior a 30 mA.
- A ficha da bomba deve estar a pelo menos 3,50 m de distância da piscina.
- A bomba não pode ser usada enquanto as pessoas estiverem dentro da piscina.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o aparelho deve ser eliminado.
- Desligue sempre o aparelho da rede de alimentação antes de proceder à montagem, desmontagem ou limpeza.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As bombas sem indicação de que estão protegidas contra o efeito do congelamento não devem ser deixadas no exterior durante as condições climáticas de congelamento.
- Quando o aparelho não for utilizado durante muito tempo, como no inverno, o conjunto da piscina deve ser desmontado e armazenado no interior.
- O aparelho deve ser colocado a mais de 2 m de distância da piscina. As instalações

elétricas devem seguir as regras nacionais de instalação elétrica.

- Apenas os suportes fornecidos ou especificados pelo fabricante devem ser utilizados com a instalação do produto.
- É essencial verificar que as aberturas de sucção não estejam obstruídas.
- É aconselhável parar a filtragem durante as operações de manutenção do sistema de filtragem.
- Monitorize regularmente o nível de entupimento do filtro.
- Uma verificação semanal é recomendada para limpeza.
- Recomenda-se um tempo mínimo diário de funcionamento da filtragem de 8 horas para assegurar uma água clara na piscina.
- É essencial mudar qualquer elemento danificado ou conjunto de elementos o mais rápido possível. Utilize apenas peças aprovadas pela pessoa responsável pela colocação do produto no mercado.
- Todos os filtros e meios filtrantes devem ser inspecionados regularmente para assegurar que não há uma acumulação de detritos, impedindo assim uma boa filtragem. A eliminação de qualquer meio filtrante utilizado deve também estar de acordo com os regulamentos/legislação aplicáveis.
- A instalação de circulação de água deve estar em conformidade com os regulamentos europeus e nacionais/locais, especialmente quando se trata de questões elétricas. Qualquer mudança de posição da válvula, tamanho da bomba, tamanho da grelha pode causar uma alteração do fluxo e a velocidade de sucção pode ser aumentada.
- É necessário ter a ficha acessível após a instalação da piscina.
- Por favor leia atentamente o manual de instruções e guarde-o para referência futura.
- Se faltar a instrução, por favor contate a Bestway ou procure no website:
www.bestwaycorp.com

DESCARTE



Os produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde houver instalações. Verifique com a sua autoridade local ou retalhista para obter orientação sobre reciclagem.

INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE SEGURANÇA

- O aparelho deve ser alimentado por uma fonte de energia ligada à terra.
- Os cabos de extensão não podem ser usados.
- Em caso de danos na bomba de filtragem, não utilize a piscina.
- Não enterre o cabo. Localize o cabo para minimizar o abuso de cortadores de relva, aparadores de sebes e outros equipamentos.
- Esta bomba é apenas para uso com piscinas armazenáveis. Não use com piscinas permanentemente instaladas. Uma piscina armazenável é construída para que seja capaz de ser facilmente desmontada para armazenamento e

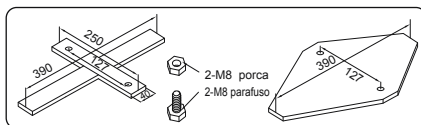
remontada à sua integridade original. Uma piscina permanentemente instalada é construída dentro ou no chão ou num edifício de tal forma que não pode ser prontamente desmontada para armazenamento.

- A utilização da bomba com uma alimentação elétrica inadequada é perigosa e resultará em avarias catastróficas da bomba.
- Quando trabalhar com eletricidade, desligue a energia elétrica no disjuntor e na porta do disjuntor. Se não o fizer, resultará num aumento do risco de choque, ferimentos e possivelmente morte.
- Não remova a ficha de ligação à terra nem modifique a ficha de forma alguma. Não use fichas de adaptação. Consulte um eletricista qualificado para quaisquer questões relacionadas com a validade da ligação à terra da sua ficha.
- Manuseie a bomba com cuidado. Não puxe ou carregue a bomba pelo cabo de alimentação. Nunca puxe uma ficha da tomada puxando o cabo de alimentação. Mantenha o cabo livre de abrasões. Objetos afiados, óleo, peças móveis e calor nunca devem ser expostos à bomba de filtragem.
- A limpeza e manutenção do utilizador deve ser efetuada por um adulto com mais de 18 anos de idade que esteja familiarizado com o risco de choque elétrico.
- Consulte um eletricista qualificado para quaisquer questões.
- Em caso de dúvida sobre a bomba ou qualquer dispositivo de circulação, contate um instalador qualificado, ou o fabricante/importador/distribuidor.
- Tenha em conta todos os requisitos e recomendações de segurança descritos no manual.
- Por favor, examine o equipamento antes de o utilizar. Notifique a Bestway no endereço de atendimento ao cliente listado neste manual para qualquer defeito de fabrico ou peças em falta no momento da compra. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo de bomba de filtragem que pretendia adquirir.
- As condições atmosféricas podem afetar o desempenho e o tempo de vida útil da sua bomba de filtragem. Desgaste desnecessário pode ocorrer durante períodos de frio, calor e exposição ao sol. Sempre que possível, proteja a bomba contra estas condições.
- É importante assegurar-se de que as tampas de fecho equipadas de fábrica para as portas de entrada e saída substituem as telas antes de se tentar remover ou fazer a manutenção na bomba.
- Não adicione produtos químicos na bomba de filtragem.
- Não ligue ou desligue o aparelho da tomada se a sua mão estiver molhada.
- Desligue sempre o aparelho da tomada: em dias de chuva, antes da limpeza ou outra manutenção, e quando o deixar sem supervisão nos feriados.
- Este produto não se destina a uso comercial.

FIXAÇÃO DE UMA BASE

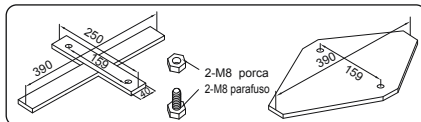
PARA 330GAL

A norma EN60335-2-41 TEST exige que a bomba de filtragem seja fixada verticalmente ao solo ou uma base feita de madeira ou betão antes de ser utilizada. Deve haver dois orifícios de 9 mm de diâmetro na base, o espaço entre eles deve ser de 127 mm. Coloque a bomba de filtragem na base e fixe-os juntos apertando os parafusos e porcas. Todas as peças da base devem pesar pelo menos mais de 18 kg para evitar que a bomba caia acidentalmente.



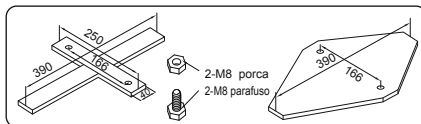
PARA 530GAL

A norma EN60335-2-41 TEST exige que a bomba de filtragem seja fixada verticalmente ao solo ou uma base feita de madeira ou betão antes de ser utilizada. Deve haver dois orifícios de 9 mm de diâmetro na base, o espaço entre eles deve ser de 159 mm. Coloque a bomba de filtragem na base e fixe-os juntos apertando os parafusos e porcas. Todas as peças da base devem pesar pelo menos mais de 18 kg para evitar que a bomba caia acidentalmente.



PARA 800GAL

A norma EN60335-2-41 TEST exige que a bomba de filtragem seja fixada verticalmente ao solo ou uma base feita de madeira ou betão antes de ser utilizada. Deve haver dois orifícios de 9 mm de diâmetro na base, o espaço entre os quais deve ser de 166 mm. Coloque a bomba de filtragem na base e fixe-os juntos apertando os parafusos e porcas. Todas as peças da base devem pesar pelo menos mais de 18 kg para evitar que a bomba caia acidentalmente.



MONTAGEM

LISTA DE VERIFICAÇÃO

Para verificar as peças incluídas na caixa, consulte a lista de peças dentro deste manual. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo que pretendia adquirir. No caso de quaisquer peças danificadas ou em falta no momento da compra, visite o nosso website bestwaycorp.com/support.

ESCOLHA O LOCAL CORRETO

Coloque a Bomba de Filtragem num terreno sólido e nivelado; deve ser posicionada no mesmo nível que a base da piscina. Se a bomba de filtragem estiver numa posição superior ou inferior à base da piscina, o desempenho e a vida útil da bomba de filtragem podem ser comprometidos.

A piscina e a Bomba de Filtragem têm de ser posicionadas numa área com drenagem adequada e fácil acesso para operações de manutenção. Nunca coloque a Bomba de Filtragem numa área que possa acumular água.

INSTALAÇÃO

- Para as instruções de instalação, consulte as etapas de ilustração . Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- A Bestway não será responsável por qualquer dano causado à Bomba de Filtragem devido à manipulação incorreta ou falha em seguir estas instruções.
- É imperativo verificar se os conectores hidráulicos não se encontram obstruídos.
- Não opere a Bomba de Filtragem a seco. Certifique-se que ambas as válvulas de entrada e saída da piscina estão totalmente cobertas por água antes de operar a Bomba de Filtragem.

MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que a bomba de filtragem está desligada antes de qualquer manutenção.
- Para as instruções de manutenção, consulte as etapas de ilustração dentro deste manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- Para otimizar o desempenho da Bomba de Filtragem e por razões sanitárias, sugerimos a substituição do cartucho filtrante por um novo a cada duas semanas.

ARMAZENAMENTO

- Remova todos os acessórios; certifique-se de que a Bomba de Filtragem, mangueiras e filtros de detritos estão completamente limpos e secos antes do armazenamento. Se todas as peças não estiverem completamente secas, pode ocorrer o aparecimento de bolor.
- Antes do armazenamento, remova e elimine o cartucho filtrante.
- Recomendamos fortemente a desmontagem da Bomba de Filtragem quando a temperatura ambiente for inferior a 10°C / 50°F.
- Guarde a Bomba de Filtragem num local seco com uma temperatura moderada entre 10°C / 50°F e 38°C / 100°F.

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour toute information concernant les conditions de garantie, visitez notre site web sur www.bestwaycorp.com.



MANUAL DEL USUARIO

58381/58383/58386 Bomba de Filtrado



Visite el canal de YouTube de Bestway

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual del usuario antes de instalar y utilizar la Bomba de Filtrado. Estas advertencias, instrucciones y pautas de seguridad abordan algunos riesgos comunes de los sistemas de filtración de agua, pero no pueden abarcar todos los riesgos y peligros en todos los casos. Utilice siempre la precaución, el sentido común y el buen juicio cuando disfrute de cualquier actividad relacionada con el agua. Conserve esta información para su uso futuro. Además, la siguiente información puede ser suministrada dependiendo del tipo de Bomba de Filtrado. Mantenga las instrucciones en un lugar seguro. Si faltan las instrucciones, búsquelas en la página web www.bestwaycorp.com/support.

ADVERTENCIA

- La bomba se alimentará mediante un transformador de aislamiento o se alimentará a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de operación no superior a 30 mA.
- El enchufe de la bomba deberá estar a una distancia mínima de 3,50 m de la piscina.
- La bomba no puede utilizarse mientras haya personas dentro de la piscina.
- El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado.
- A desconecte siempre el dispositivo de la red antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y si comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las bombas sin indicación de que están protegidas contra el efecto de la congelación no deberán dejarse en el exterior durante condiciones meteorológicas de congelación.
- Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado, como por ejemplo en invierno, el conjunto de la piscina deberá desmontarse y guardarse en el interior.
- El aparato debe colocarse a más de 2m de distancia de la piscina. Las instalaciones

eléctricas deben seguir las normas nacionales de cableado.

- En la instalación del producto sólo deben utilizarse los medios proporcionados o especificados por el fabricante.
- Es imprescindible verificar que las aberturas de succión no estén obstruidas.
- Es aconsejable detener la filtración durante las operaciones de mantenimiento del sistema de filtrado.
- Controle regularmente el nivel de obstrucción del filtrado.
- Se recomienda una verificación semanal de la limpieza.
- Se recomienda un tiempo mínimo de operación diaria de la filtración de 8 horas para garantizar la limpieza del agua de la piscina.
- Es imprescindible cambiar cualquier elemento o conjunto de elementos dañados lo antes posible. Utilice únicamente piezas aprobadas por la persona responsable de la comercialización del producto.
- Todos los filtros y los medios filtrantes deberán ser inspeccionados regularmente para asegurarse de que no hay una acumulación de detritus que prevenga una buena filtración. La eliminación de cualquier medio filtrante usado también deberá ajustarse a la normativa/legislación vigente.
- La instalación de circulación de agua deberá cumplir con la normativa europea así como con la nacional/local, especialmente cuando se trate de cuestiones eléctricas. Cualquier cambio en la posición de la válvula, en la dimensión de la bomba o en el tamaño de la rejilla puede provocar un cambio en el caudal y aumentar la velocidad de succión.
- Es necesario tener el enchufe accesible después de la instalación de la piscina.
- Por favor, lea atentamente el manual de instrucciones y manténgalo para futuras referencias.
- Si no encuentra las instrucciones, por favor, póngase en contacto con Bestway o búsquelas en la página web: www.bestwaycorp.com

ELIMINACIÓN



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener recomendaciones sobre el reciclaje.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE SEGURIDAD

- El aparato debe alimentarse con una fuente de alimentación con toma de tierra.
- No se pueden utilizar cables alargadores.
- En caso de daños en la bomba de filtrado, no utilice la piscina.
- No entierre el cable. Ubique el cable para minimizar el abuso de las cortadoras de césped, cortasetos y otros equipos.
- Esta bomba es para usarla sólo con piscinas almacenables. No la utilice con piscinas de instalación permanente. Una piscina almacenable está construida de forma que pueda desmontarse fácilmente para almacenarla y volver a montarla en

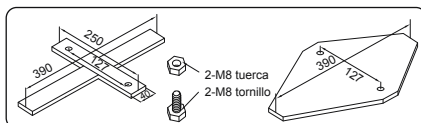
su integridad original. Una piscina de instalación permanente se construye en o sobre el suelo o en un edificio de manera que no se puede desmontar fácilmente para almacenarla.

- El uso de la bomba con un suministro eléctrico no compatible es peligroso y provocará un fallo catastrófico de la bomba.
- Cuando trabaje con electricidad, desconecte la alimentación eléctrica en el disyuntor y bloquee la puerta del disyuntor. Si no lo hace, aumentará el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones y posiblemente la muerte.
- No quite la clavija de conexión a tierra ni modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores. Consulte a un electricista cualificado para cualquier cuestión relacionada con la validez de la toma de tierra de su enchufe.
- Manipule la bomba con cuidado. No tire ni transporte la bomba por el cable de alimentación. No la desenchufe nunca tirando del cable de alimentación. Mantenga el cable libre de abrasiones. Nunca deben entrar en la bomba de filtrado objetos afilados, aceite, piezas móviles ni calor.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario deben ser realizados por un adulto mayor de 18 años que esté familiarizado con el riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista cualificado para cualquier duda.
- En caso de duda sobre la bomba o cualquier dispositivo de circulación, póngase en contacto con un instalador cualificado, o con el fabricante/importador/distribuidor.
- Tenga en cuenta todos los requisitos y recomendaciones de seguridad descritos en el manual.
- Examine el equipo antes de utilizarlo. Notifique a Bestway en la dirección del servicio de atención al cliente indicada en este manual cualquier defecto de fabricación o falta de piezas en el momento de la compra. Verifique que los componentes del equipo representan el modelo de bomba de filtrado que pretendía comprar.
- Las condiciones atmosféricas pueden afectar el rendimiento y la vida útil de su bomba de filtrado. Puede producirse un desgaste innecesario durante los periodos de frío, calentamiento y exposición al sol. Siempre que sea posible, proteja la bomba de estas condiciones.
- Es importante asegurarse de que los tapones equipados de fábrica para los puertos de entrada y salida sustituyan a las rejillas antes de intentar quitar o realizar el mantenimiento de la bomba.
- No añada productos químicos en la bomba de filtrado.
- No enchufe o desenchufe el aparato si tiene la mano mojada.
- Desenchufe siempre el aparato: en días lluviosos, antes de limpiarlo o de realizar cualquier otro tipo de mantenimiento, y cuando lo deje sin supervisión en vacaciones.
- Este producto no está destinado a un uso comercial.

FIJACIÓN DE UNA BASE

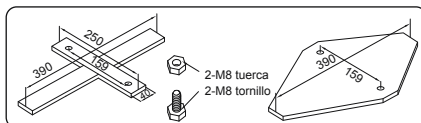
PARA 330GAL

La norma EN60335-2-41 TEST exige que la bomba de filtrado se fije verticalmente en el suelo o en una base de madera u hormigón antes de su uso. Debe haber dos agujeros de 9 mm de diámetro en la base, cuyo espacio entre ellos debe ser de 127 mm. Coloque la bomba de filtrado en la base y fíjelos juntos apretando los tornillos y las tuercas. Todas las piezas de la base deben pesar al menos más de 18 kg para evitar que la bomba se caiga accidentalmente.



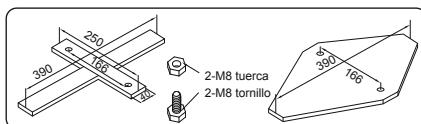
PARA 530GAL

La norma EN60335-2-41 TEST exige que la bomba de filtrado se fije verticalmente en el suelo o en una base de madera u hormigón antes de su uso. Debe haber dos agujeros de 9 mm de diámetro en la base, cuyo espacio entre ellos debe ser de 159 mm. Coloque la bomba de filtrado en la base y fíjelos juntos apretando los tornillos y las tuercas. Todas las piezas de la base deben pesar al menos más de 18 kg para evitar que la bomba se caiga accidentalmente.



PARA 800GAL

La norma EN60335-2-41 TEST exige que la bomba de filtrado se fije verticalmente en el suelo o en una base de madera u hormigón antes de su uso. Debe haber dos agujeros de 9 mm de diámetro en la base, cuyo espacio entre ellos debe ser de 166 mm. Coloque la bomba de filtrado en la base y fíjelos juntos apretando los tornillos y las tuercas. Todas las piezas de la base deben pesar al menos más de 18 kg para evitar que la bomba se caiga accidentalmente.



MONTAJE

LISTA DE VERIFICACIÓN

Para verificar las piezas incluidas en la caja, consulte la lista de piezas del interior de este manual. Verifique que los componentes del equipo representan el modelo que pretendía comprar. En caso de que alguna pieza esté dañada o falte en el momento de la compra, visite nuestra página web bestwaycorp.com/support.

ELIJA EL LUGAR CORRECTO

Coloque la Bomba de Filtrado sobre un suelo sólido y nivelado; debe estar colocada al mismo nivel que la base de la piscina. Si la Bomba de Filtrado está en una posición superior o inferior a la base de la piscina, el rendimiento y la vida útil de la Bomba de Filtrado pueden verse comprometidos.

La piscina y la Bomba de Filtrado tienen que estar colocadas en una zona con un drenaje adecuado y de fácil acceso para las operaciones de mantenimiento. Nunca coloque la Bomba de Filtrado en un área que pueda acumular agua.

INSTALACIÓN

- Para las instrucciones de instalación, consulte los pasos de la ilustración . Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Bestway no se hace responsable de los daños causados a la Bomba de Filtrado debido a un mal manejo o al incumplimiento de estas instrucciones.
- Es imprescindible comprobar que los conectores hidráulicos no están obstruidos.
- No opere en seco la Bomba de Filtrado. Asegúrese de que las válvulas de entrada y salida de la piscina estén completamente cubiertas por agua antes de operar la Bomba de Filtrado.

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la Bomba de Filtrado está desenchufada antes de cualquier mantenimiento.
- Para las instrucciones de mantenimiento, consulte los pasos ilustración dentro de este manual. Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Para optimizar el rendimiento de la Bomba de Filtrado y por razones sanitarias, sugerimos sustituir el cartucho filtrante por uno nuevo cada dos semanas.

ALMACENAMIENTO

- Quite todos los accesorios; asegúrese de que la Bomba de Filtrado, las mangueras y las rejillas para los residuos estén completamente limpias y secas antes de almacenarlas. Si todas las piezas no están completamente secas, puede aparecer moho.
- Antes de almacenar, quite y deseche el cartucho filtrante.
- Recomendamos fuertemente desmontar la Bomba de Filtrado cuando la temperatura ambiente sea inferior a 10°C / 50°F.
- Guarde la Bomba de Filtrado en un lugar seco con una temperatura moderada entre 10°C / 50°F y 38°C / 100°F.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

Para obtener información sobre los términos de la garantía, visite nuestro sitio web en: www.bestwaycorp.com.



GEBRAUCHSANWEISUNG

58381/58383/58386 Filterpumpe



Besuchen Sie unseren auf Kanal

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Vor Aufbau und Verwendung der Filterpumpe sollten Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durchlesen. Die hier aufgeführten Warnungen, Hinweise und Vorschriften beziehen sich lediglich einige allgemeinbekannte Risiken bei der Poolnutzung, können aber nicht alle vollem Umfang behandeln bzw. abdecken. Gehen Sie daher stets mit Vorsicht und gesundem Urteilsvermögen vor. Bewahren Sie diese Informationen für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Die folgenden Informationen können je nach Art der Filterpumpe variieren. Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com/support.

ACHTUNG

- Die Filterpumpe muss über einen Trenntransformator oder über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA versorgt werden.
- Die Stromquelle sollte sich mindestens 3,5 Meter vom Pool selbst entfernt befinden.
- Die Pumpe darf nicht in Betrieb sein, wenn sich Personen im Pool aufhalten.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.
- Unterbrechen Sie vor Wartungsarbeiten jeder Art (Filterreinigung etc.) sowie Auf- und Abbau die Stromversorgung des Gerätes.
- Der Poolsauger kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Voraussetzung dafür ist eine vorangegangene Unterweisung und die Vermittlung aller aus der Verwendung resultierenden Risiken.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Pumpen, welche nicht nachweislich über einen entsprechenden Schutz verfügen, dürfen bei Frost nicht im Freien verbleiben.

- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird (Winter etc.), sollte der Pool abgebaut und drinnen gelagert werden.
- Das Gerät muss mehr als 2 m vom Pool entfernt aufgestellt werden. Beachten Sie die geltenden nationalen Vorschriften zur ordnungsmäßigen Verkabelung.
- Für die Installation des Produkts dürfen ausschließlich die vom Hersteller bereitgestellten oder angegebenen Medien verwendet werden.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass die Ansaugöffnungen zu keinem Zeitpunkt verstopft sind.
- Es wird empfohlen, die Filterpumpe während der Wartungsarbeiten abzuschalten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschmutzungsgrad des Filters.
- Es wird eine wöchentliche Reinigung empfohlen.
- Pro Tag wird eine Filterzeit von mindestens 8 Stunden empfohlen.
- Beschädigte Komponente müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie dafür ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
- Alle Filter sowie Filtermedien müssen regelmäßig überprüft werden, um ein zufriedenstellendes Filterergebnis zu gewährleisten. Die Entsorgung von gebrauchten Filtermedien muss den geltenden Vorschriften/Gesetzen entsprechen.
- Die Installation eines Filtersystems muss sowohl den europäischen als auch den nationalen/lokalen Vorschriften entsprechen.
- Der Stecker der Filterpumpe muss zu jeder Zeit zugänglich sein.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung gründlich durch und bewahren Sie diese für einen späteren Zeitpunkt sorgfältig auf.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, wenden Sie sich bitte an Bestway® oder gehen Sie auf www.bestwaycorp.com

ENTSORGUNG



Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese an den davor vorgesehenen Orten. Tipps hinsichtlich des richtigen Recyclings erfragen Sie sich bei Ihrer lokalen Behörde oder Ihrem Händler.

TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

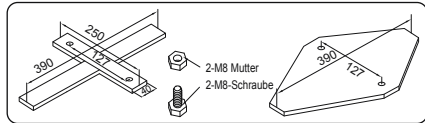
- Das Gerät muss über eine geerdete Stromquelle betrieben werden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Liegt eine Beschädigung der Filterpumpe vor, ist eine Nutzung des Pools nicht gestattet.
- Das Kabel darf nicht eingegraben werden. Achten Sie beim Verlegen darauf, dass es stets sichtbar ist, um Beschädigungen durch Rasenmäher, Heckenschere oder andere Geräte zu verhindern.

- Diese Pumpe ist nur für lagerfähige Aufstellpools geeignet. Verwenden Sie sie nicht für eingelassene und fest installierte Schwimmbecken. Ein lagerfähiges Schwimmbecken ist so konstruiert, dass es für die Lagerung leicht demontiert und wieder in seiner ursprünglichen Form zusammengebaut werden kann. Ein festmontierter, eingelassener Pool kann nicht ohne Weiteres für eine Lagerung abgebaut werden.
- Der Betrieb der Pumpe über eine ungeeignete Stromquelle ist gefährlich und kann zu irreparablen Schäden an der Pumpe führen.
- Wenn Sie mit Strom arbeiten, schalten Sie diesen an Sicherung aus und verschließen Sie den Sicherungskasten. Andernfalls besteht das erhöhte Risiko durch einen elektrischen Schlag.
- Entfernen Sie weder den Erdungsstift und noch nehmen Sie Änderungen jeder Art am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Bei Fragen bezüglich der Erdung Ihres Hauses wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Gehen Sie sorgsam mit der Pumpe um. Ziehen oder tragen Sie die Pumpe nicht am Netzkabel. Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Vermeiden Sie Abschürfungen jeder Art. Die Filterpumpe darf niemals mit scharfen Gegenständen, Öl, und Hitze in Berührung kommen.
- Die Reinigung und Wartung müssen von einer Person von mindestens 18 Jahren durchgeführt werden.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Beachten Sie alle in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Sicherheitsanforderungen und Empfehlungen.
- Bitte überprüfen Sie den Lieferumfang auf seine Unversehrtheit wie Vollständigkeit. Fehlende oder beschädigte Teile zum Zeitpunkt des Kaufs, können bei Bestway® unter der in diesem Handbuch angegebenen Kundenserviceadresse reklamiert werden.
- Witterungseinflüsse können die Leistung und Lebensdauer Ihrer Filterpumpe beeinträchtigen. Vermeidbarer Verschleiß kann bei Kälte, Hitze und Sonneneinstrahlung auftreten.
- Bevor die Pumpe vom Pool getrennt wird, müssen mithilfe der im Lieferumfang enthaltenen Verschlussstopfen Ein- und Auslassöffnungen verschlossen werden.
- Geben Sie keine Chemikalien in die Filterpumpe.
- Berühren Sie den Stecker des Gerätes nicht mit nassen Händen.
- Der Stecker muss stets aus der Steckdose gezogen werden, wenn es regnet, vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten oder bei längerer Nichtbeaufsichtigung.
- Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

ANBRINGEN EINES SOCKELS

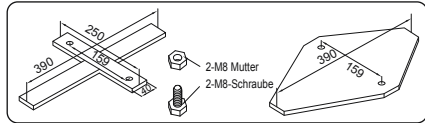
Durchflussrate: 1.249 l/h

Die Norm EN60335-2-41 verlangt, dass die Filterpumpe vor Gebrauch aufrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton platziert bzw. befestigt werden muss. Auf dem Sockel sollten zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm vorhanden sein, der Abstand zwischen ihnen sollte 127 mm betragen. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern. Alle Teile des Sockels sollten mehr als 18 kg wiegen, um eine gewisse Standfestigkeit zu gewährleisten.



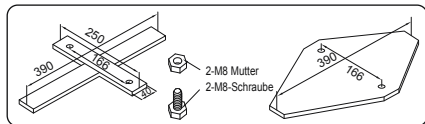
Durchflussrate: 2.006 l/h

Die Norm EN60335-2-41 verlangt, dass die Filterpumpe vor Gebrauch aufrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton platziert bzw. befestigt werden muss. Auf dem Sockel sollten zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm vorhanden sein, der Abstand zwischen ihnen sollte 159 mm betragen. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern. Alle Teile des Sockels sollten mehr als 18 kg wiegen, um eine gewisse Standfestigkeit zu gewährleisten.



Durchflussrate: 3.028 l/h

Die Norm EN60335-2-41 verlangt, dass die Filterpumpe vor Gebrauch aufrecht auf dem Boden oder einem Sockel aus Holz oder Beton platziert bzw. befestigt werden muss. Auf dem Sockel sollten zwei Löcher mit einem Durchmesser von 9 mm vorhanden sein, der Abstand zwischen ihnen sollte 166 mm betragen. Setzen Sie die Filterpumpe auf den Sockel und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern. Alle Teile des Sockels sollten mehr als 18 kg wiegen, um eine gewisse Standfestigkeit zu gewährleisten.



AUFBAU

CHECKLISTE

Um die im Karton enthaltenen Teile zu überprüfen, ziehen Sie die Teileliste in diesem Handbuch zu Rate. Vergewissern Sie sich, dass die Komponenten des Geräts dem Modell entsprechen, das Sie zu kaufen beabsichtigt haben. Sollten zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sein oder fehlen, besuchen Sie uns unter www.bestwaycorp.com/support.

WÄHLEN SIE DEN RICHTIGEN STANDORT

Stellen Sie die Filterpumpe auf einen festen und ebenen Untergrund. Wenn die Filterpumpe höher oder tiefer als der Sockel des Schwimmbeckens steht, kann die Leistung sowie Lebensdauer der Pumpe beeinträchtigt werden.

Der Pool und die Filterpumpe müssen in einem Bereich mit ausreichendem Wasserabfluss und leichtem Zugang für Wartungsarbeiten aufgestellt werden. Stellen Sie die Filterpumpe niemals dort auf, wo sich Wasser ansammeln kann.

MONTAGE

- Für die korrekte Montage der Filterpumpe verwenden Sie bitte die entsprechenden Abbildungen . Die Zeichnungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und entsprechen möglicherweise nicht dem tatsächlichen Produkt. Nicht maßstabsgetreu.
- Bestway® kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, welche auf unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen zurückzuführen sind.
- Stellen Sie absolut sicher, dass sämtliche Anschlüsse vollkommen frei von Verstopfungen sind.
- Lassen Sie die Filterpumpe nicht im trockenen Zustand laufen. Stellen Sie sicher, dass sowohl Einlass als auch Auslass des Pools vollständig mit Wasser bedeckt sind.

WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Wartung den Stecker.
- Für die Wartung der Filterpumpe verwenden Sie bitte die entsprechenden Abbildungen . Die Zeichnungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und entsprechen möglicherweise nicht dem tatsächlichen Produkt. Nicht maßstabsgetreu.
- Zur Optimierung der Filterleistung sowie aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen zu ersetzen.

LAGERUNG

- Entfernen Sie sämtliches Zubehör und stellen Sie sicher, dass Filterpumpe, Schläuche und Schmutzsiebe vor der Lagerung vollständig sauber und trocken sind. Ist dies nicht der Fall, kann es zur Bildung von Schimmel kommen.
- Entfernen und entsorgen Sie vor der Lagerung die Filterkartusche.
- Wir empfehlen dringend, die Filterpumpe vom Pool zu entfernen, wenn die Außentemperatur unter 10°C liegt.
- Lagern Sie die Filterpumpe an einem trockenen Ort bei moderater Temperatur zwischen 10 und 38°C.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website unter: www.bestwaycorp.com.



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

58381/58383/58386 Suodatinpumppu



Käy katsomassa Bestwayn YouTube-kanavaa

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

Lue huolellisesti ja ymmärrä kaikki tämän käyttöoppaan tiedot ennen suodatinpumpun asennusta ja käyttöä. Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuusohjeet koskevat yleisiä veden suodatinjärjestelmien riskejä, mutta ne eivät pysty kattamaan kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Ole aina varovainen, käytä tervettä järkeä ja hyvää arvostelukykä, kun olet vedessä. Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten. Suodatinpumpun tyyppin mukaan sen mukana voidaan toimittaa myös alla mainitut tiedot. Säilytä ohjeet turvallisessa paikassa. Jos ohjeet ovat kadonneet, voit etsiä ne osoitteesta www.bestwaycorp.com/support.

VAROITUS

- Pumppu tulee suojata suojaerotusmuuntajalla tai vikavirtasuojalla (RCD), jonka toimintavirta ei ylitä 30 mA.
- Pumpun pistokkeen tulee sijaita vähintään 3,50 metrin päässä altaasta.
- Pumppua ei voida käyttää, kun ihmisiä on altaassa.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, laite on hävitettävä.
- Irrota laite aina verkkovirrasta ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
- Fyysisistä, henkisistä tai aistirajoitteista kärsivät tai kokemattomat tai tietotasoltaan rajoittuneet henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos he ovat saaneet opastusta tai ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön ja ymmärtävät siihen sisältyvät riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Pumppuja, joissa ei ole merkintää siitä, että ne on suojattu jäätymiseltä, ei tule jättää ulos sääolosuhteissa, joissa ne voisivat jäätymä.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, esim. talvella, se tulisi purkaa osiin ja säilyttää sisätiloissa.
- Laite on sijoitettava yli 2 metrin päähän altaasta. Sähköasennukset

tulee tehdä kansallisten säännösten mukaisesti.

- Tuotteen asennuksen yhteydessä saa käyttää ainoastaan valmistajan toimittamia tai määrittämiä aineita.
- On olennaisen tärkeää tarkistaa, että imuaukot eivät ole estyneet.
- On suositeltavaa lopettaa suodatus suodatusjärjestelmän huoltotoimenpiteiden aikana.
- Seuraa säännöllisesti suodattimen tukkeutumistasoa.
- Puhdistusta varten suositellaan viikottaista tarkastusta.
- Jotta altaan vesi pysyy kirkkaana, suositellaan suodatuksen käyttöä vähintään 8 tunnin ajan päivittäin.
- Vaurioituneiden osien tai osasarjojen vaihto mahdollisimman pian on tärkeää. Käytä ainoastaan osia, jotka tuotteen markkinoille tuomisesta vastaava henkilö on hyväksynyt.
- Kaikki suodattimet ja suodatinmateriaalit on tarkastettava säännöllisesti, jotta voidaan varmistaa, ettei hyvän suodatuksen estävää jätettä ole kertynyt. Myös käytettävä suodatinaines on hävitettävä voimassa olevien säännösten tai lainsäädännön mukaisesti.
- Vesikierron asennus on tehtävä eurooppalaisten sekä kansallisten/ paikallisten määräysten mukaisesti, etenkin silloin kun on kyse sähköön liittyvistä asioista. Venttiilin paikkaan, pumpun kokoon tai ritilän kokoon liittyvä muutos voi muuttaa virtausta ja nopeuttaa imua.
- Pistoke on oltava helppopääsyisessä paikassa myös uima-altaan asentamisen jälkeen.
- Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.
- Jos ohjeet puuttuvat tai katoavat, ota yhteyttä Bestwayhin tai hae ne verkkosivustolta osoitteesta www.bestwaycorp.com

HÄVITTÄMINEN



Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TEKNISET TURVAOHJEET

- Laitteen kanssa tulee käyttää maadoitettua virtalähdettä.
- Jatkojohtoja ei saa käyttää.
- Älä käytä allasta, jos suodatinpumppu on vaurioitunut.
- Älä hautaa johtoa. Sijoita johto siten, että ruohon- tai pensasleikkureista ja muista laitteista johtuvien vahinkojen riski on mahdollisimman pieni.
- Tämä pumppu on tarkoitettu käytettäväksi vain varastossa säilytettävien altaiden kanssa. Älä käytä kiinteästi asennettujen altaiden kanssa. Varastossa säilytettävä allas on rakennettu siten, että sen saa kätevästi purettua

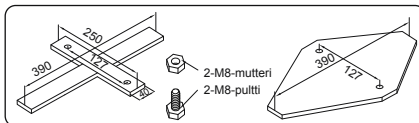
säilytyksen ajaksi ja koottua jälleen entiselleen. Kiinteästi asennettu allas on rakennettu maan sisään tai pinnalle tai rakennuksen sisään siten, että sitä ei voida helposti purkaa säilytystä varten.

- Pumpun käyttäminen sen kanssa yhteensopimattomalla sähkövirralla on vaarallista ja aiheuttaa pumpun täydellisen rikkoutumisen.
- Kun käytät työskentelyyn sähköä, katkaise sähkö katkaisimesta ja lukitse katkaisinkotelon luukku. Tämän tekemättä jättäminen voi kasvattaa sähköiskun, loukkaantumisen tai kuoleman vaaraa.
- Älä poista maadoituspiikkejä tai muokkaa pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitiinpistokkeita. Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan, jos sinulla on kysymyksiä pistokkeen maadoituksesta.
- Käsittele pumppua varovasti. Älä kuljeta pumppua vetämällä tai kantamalla sitä sähköjohdosta. Älä koskaan irrota sähköjohtoa virtalähteestä vetämällä sähköjohdosta. Älä anna johdon hankautua muita esineitä vasten. Suodatinpumppua on suojeltava teräviltä esineiltä, öljyltä, liikkuvilta osilta ja kuumuudelta.
- Tuotteen saa huoltaa ja puhdistaa vain yli 18-vuotias aikuinen, joka ymmärtää sähköiskun vaarat.
- Pumppu tulee suojata suojaerotusmuuntajalla tai vikavirtasuojalla (RCD), jonka toimintavirta ei ylitä 30mA.
- Jos pumpun tai kierrätysjärjestelmän laitteiden suhteen herää epäilyksiä, ota yhteyttä pätevään asentajaan tai valmistajaan/maahantuojaan/jälleenmyyjään.
- Noudata kaikkia käyttöohjeen turvallisuusvaatimuksia ja suosituksia.
- Tarkista laite ennen käyttöä. Ilmoita Bestwaylle kaikista ostohetken valmistusvirheistä tai puuttuvista osista tässä käsikirjassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen. Tarkasta, että laitteen osat ovat sen suodatinpumppumallin osia, jonka halusit ostaa.
- Ilmasto voi vaikuttaa suodatinpumpun toimintaan ja käyttöikään. Kylmät tai kuumat ajanjaksot sekä auringolle altistuminen voivat kuluttaa ja rasittaa pumppua tarpeettomasti. Suojaa pumppu mahdollisuuksien mukaan näiltä tekijöiltä.
- On tärkeää muistaa tarkistaa ennen pumpun irrottamista tai huoltamista, että tehdaskokoonpanoon kuuluvat pysäytintulpat korvaavat tulo- ja poistoporttien suodattimet.
- Älä lisää suodatinpumppuun kemikaaleja.
- Älä kytkä laitetta virtalähteeseen tai irrota sitä virtalähteestä, jos kädet ovat märät.
- Irrota laite aina pistorasiasta: sadepäivinä, ennen puhdistusta tai muuta huoltoa ja kun jätät laitteen ilman valvontaa lomien ajaksi.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

JALUSTAN KIINNITTÄMINEN

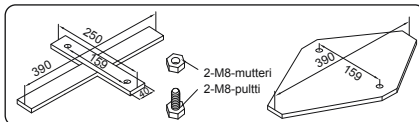
330GAL

EN60335-2-41 TEST -standardin mukaisesti pumppu on ennen käyttöä kiinnitettävä pystysuuntaisesti maahan tai erityiseen puusta tai betonista valmistettuun jalustaan. Alustassa on oltava kaksi reikää, joiden halkaisija on 9 mm ja etäisyys toisistaan 127 mm. Aseta suodatinpumpu jalustalle ja kiinnitä pumppu jalustaan ruuveilla ja muttereilla. Jalustan kaikkien sen osien yhteispainon tulisi olla ainakin 18 kg, jotta pumppu ei pääse vahingossa kaatumaan.



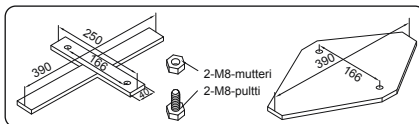
530GAL

EN60335-2-41 TEST -standardin mukaisesti pumppu on ennen käyttöä kiinnitettävä pystysuuntaisesti maahan tai erityiseen puusta tai betonista valmistettuun jalustaan. Alustassa on oltava kaksi reikää, joiden halkaisija on 9 mm ja etäisyys toisistaan 159 mm. Aseta suodatinpumpu jalustalle ja kiinnitä pumppu jalustaan ruuveilla ja muttereilla. Jalustan kaikkien sen osien yhteispainon tulisi olla ainakin 18 kg, jotta pumppu ei pääse vahingossa kaatumaan.



800GAL

EN60335-2-41 TEST -standardin mukaisesti pumppu on ennen käyttöä kiinnitettävä pystysuuntaisesti maahan tai erityiseen puusta tai betonista valmistettuun jalustaan. Alustassa on oltava kaksi reikää, joiden halkaisija on 9 mm ja etäisyys toisistaan 166 mm. Aseta suodatinpumpu jalustalle ja kiinnitä pumppu jalustaan ruuveilla ja muttereilla. Jalustan kaikkien sen osien yhteispainon tulisi olla ainakin 18 kg, jotta pumppu ei pääse vahingossa kaatumaan.



ASETUS

TARKISTUSLISTA

Tarkista pakkauksesta sisältyvät osat tämän käsikirjan osaluettelosta. Tarkista, että laitteen osat ovat sen mallin osia, jonka halusit ostaa. Jos ostohetkellä on vahingoittuneita tai puuttuvia osia, käy verkkosivustollamme Bestwaycorp.com/support.

VALITSE SOPIVA PAIKKA

Aseta pumpu tasaiselle ja kovalle maaperälle. Sen on oltava altaan pohjan tasolla. Suodatinpumpun käyttöikä tai teho voivat kärsiä, jos se sijoitetaan pohjaa alemmalle tai ylemmälle tasolle.

Allas ja suodatinpumpu on sijoitettava paikkaan, jossa veden poisto onnistuu ja huoltotoimien tekeminen on mahdollista toteuttaa helposti. Älä koskaan sijoita suodatinpumpua paikkaan, johon voi kerääntyä vettä.

ASENNUS

- Saat lisätietoja asennuksesta tutustumalla asennuksen kuvitettuihin ohjeisiin . Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Bestway ei vastaa mistään suodatinpumppulle koituneista vahingoista, jotka johtuvat väärästä käsittelystä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- On erittäin tärkeää tarkistaa, että hydrauliliittimet eivät ole tukossa.
- Älä kuivakäytä suodatinpumpua. Varmista ennen suodatinpumpun käytön aloittamista, että tulo- ja poistoventtiilit ovat täysin veden alla.

KUNNOSSAPITO

- Varmista, että suodatinpumpun pistoke on irrotettu pistorasiasta, ennen minkään kunnossapitotyön suorittamista.
- Saat lisätietoja kunnossapidosta tutustumalla sen kuvitettuihin ohjeisiin . Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Suodatinpatruuna suositellaan vaihdettavaksi uuteen kahden viikon välein. Näin voit optimoida suodatinpumpun toimintatehon ja hygieenisyyden.

VARASTOINTI

- Irrota kaikki lisälaitteet ja varmista, että suodatinpumppu, letkut ja roskasihdit ovat täysin puhtaat ja kuivat ennen varastointia. Jos kaikki osat eivät ole täysin kuivia, seurauksena voi olla homeita.
- Irrota ja hävitä suodatinpatruuna ennen varastointia.
- On erittäin suositeltavaa purkaa suodatinpumppu osiin, kun ympäristön lämpötila on alle 10 °C / 50°F.
- Säilytä suodatinpumpua kuivassa paikassa, jonka lämpötila on 10–38 °C (50–100°F).

TAKUUEHDOT

Takuuehtoja koskevat tiedot löytyvät verkkosivuiltamme: www.bestwaycorp.com.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

58381/58383/58386 Filterpomp



Bezoek het Bestway YouTube kanaal

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de filterpomp installeert en gebruikt. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's van waterfiltersystemen, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u gebruik maakt van enige wateractiviteit. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Bovendien kan de volgende informatie verkregen worden afhankelijk van het pompfilter type. Bewaar de instructies op een veilige plaats. Indien er instructies ontbreken, kunt u deze opzoeken op de website www.bestwaycorp.com/support.

WAARSCHUWING

- De pomp moet worden gevoed door een scheidingstransformator of wordt gevoed via een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA.
- De stekker van de pomp moet minimaal 3,5 m verwijderd zijn van het zwembad.
- De pomp kan niet worden gebruikt terwijl er mensen in het zwembad zijn.
- Het netsnoer kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.
- Koppel altijd het apparaat los van het stroomnet alvorens de montage, demontage of reiniging.
- Apparaten kunnen gebruikt worden door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Pompen zonder aanduiding dat zij tegen de gevolgen van bevriezing zijn beschermd, mogen bij vorst niet buiten staan.
- Wanneer het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, zoals in de winter, dient de zwembadset gedemonteerd te worden en binnen opgeborgen te worden.
- Het apparaat moet op meer dan 2 m afstand van het zwembad worden geplaatst.

Elektrische apparaten moeten de nationale bedradingsregels volgen.

- Alleen de media die door de fabrikant zijn geleverd of gespecificeerd, mogen bij de productinstallatie worden gebruikt.
- Het is essentieel om te controleren of de aanzuigopeningen niet verstopt zijn.
- Het wordt aangeraden om de filtratie te stoppen tijdens het onderhoud aan het filtersysteem.
- Controleer regelmatig het verstoppingsniveau van het filter.
- Voor de reiniging wordt een wekelijkse controle aanbevolen.
- Een minimale dagelijkse filtratie duurtijd van 8 uur wordt aanbevolen om helder zwembadwater te garanderen.
- Het is essentieel om elk beschadigd element of set elementen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de persoon die verantwoordelijk is voor het op de markt brengen van het product.
- Alle filters en filtermedia moeten regelmatig worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat er zich geen vuil ophoopt, waardoor een goede filtratie wordt verhinderd. De verwijdering van gebruikte filtermedia moet ook in overeenstemming zijn met de toepasselijke regelgeving/wetgeving.
- De installatie van de watercirculatie moet voldoen aan de Europese en nationale/lokale regelgeving, vooral als het gaat om elektrische problemen. Enige verandering van kleppositie, pomp grootte, rooster grootte kan een verandering van de stroom veroorzaken en de zuig snelheid kan worden verhoogd.
- Het is noodzakelijk om de stekker toegankelijk te hebben na installatie van het zwembad.
- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- Als de instructies ontbreken, neem dan contact op met Bestway of zoek ernaar op de website: www.bestwaycorp.com

WEGDOEN



Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor advies over recycling.

VEILIGHEIDS TECHNISCHE INSTRUCTIES

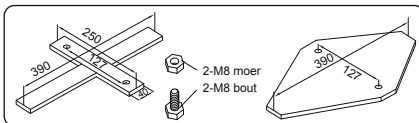
- Het apparaat moet worden gevoed door een gearde stroombron.
- Verlengsnoeren kunnen niet worden gebruikt.
- Gebruik het zwembad niet in geval van schade aan de filterpomp.
- Begraaf het snoer niet. Lokaliseer het snoer om schade door grasmaaiers, heggen scharen en andere apparatuur tot een minimum te beperken.
- Deze pomp is alleen voor gebruik met opbergbare zwembaden. Niet gebruiken met permanent geïnstalleerde zwembaden. Een opbergbaar zwembad is zo geconstrueerd dat het gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag en

- weer in zijn oorspronkelijke staat kan worden hersteld. Een permanent geïnstalleerd zwembad wordt zodanig in of op de grond of in een gebouw gebouwd dat het niet gemakkelijk kan worden gedemonteerd voor opslag.
- Het gebruik van de pomp met een ongeëvenaarde elektrische voeding is gevaarlijk en zal leiden tot een catastrofale storing van de pomp.
 - Schakel de stroom uit bij de stroomonderbreker en de deur van de vergrendelschakelaar wanneer u met elektriciteit werkt. Als u dit niet doet, neemt het risico op schokken, letsel en mogelijk overlijden toe.
 - Verwijder de aardingspin niet en wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen adapterstekkers. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien voor vragen over de geldigheid van de aarding van uw stekker.
 - Ga voorzichtig om met de pomp. Trek of draag de pomp niet aan het netsnoer. Trek nooit een stekker uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Houd het snoer vrij van schade. Scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte mogen nooit worden blootgesteld aan de filterpomp.
 - Reiniging en gebruikersonderhoud moeten worden uitgevoerd door een volwassene ouder dan 18 jaar die bekend is met het risico van elektrische schokken.
 - Raadpleeg bij vragen een gekwalificeerde elektricien.
 - Neem bij twijfel over de pomp of eventuele circulatie producten contact op met een gekwalificeerde installateur, of de fabrikant/importeur/distributeur.
 - Let op alle veiligheidseisen en aanbevelingen beschreven in de handleiding.
 - Controleer alstublieft de apparatuur voor gebruik. Indien er enige beschadigde of vermiste onderdelen zijn, stel dan Bestway op de hoogte via het in deze handleiding vermelde klantenserviceadres. Controleer of de onderdelen van de apparatuur overeenkomen met het filterpomp model dat u van plan was te kopen.
 - Atmosferische omstandigheden kunnen de prestaties en levensduur van uw filterpomp beïnvloeden. Onnodige slijtage kan optreden tijdens perioden van koude, hitte en blootstelling aan de zon. Bescherm de pomp indien mogelijk tegen deze omstandigheden.
 - Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat de in de fabriek uitgeruste stoppluggen voor de inlaat- en uitlaatpoorten de schermen vervangen voordat wordt geprobeerd de pomp te verwijderen of er onderhoud aan te plegen.
 - Voeg geen chemicaliën toe aan de filterpomp.
 - Sluit het apparaat niet aan of trek de stekker niet uit het stopcontact als uw hand nat is.
 - Haal altijd de stekker uit het stopcontact: op regenachtige dagen, voor reiniging of ander onderhoud, en wanneer u het onbeheerd achterlaat op vakantie.
 - Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

EEN BASIS BEVESTIGEN

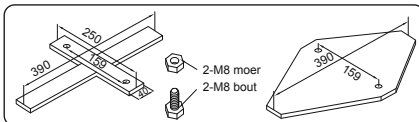
VOOR 330GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton wordt bevestigd. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 127 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk valt.



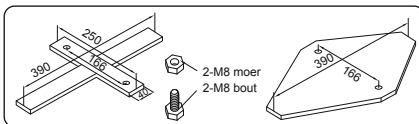
VOOR 530GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton wordt bevestigd. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 159 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk valt.



VOOR 800GAL

EN60335-2-41 TEST standaard vereist dat de filterpomp vóór gebruik verticaal op de grond of op een basis van hout of beton wordt bevestigd. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zijn, met een tussenruimte van 166 mm. Zet de filterpomp op de basis en bevestig ze aan elkaar door de bouten en moeren vast te draaien. Alle basisonderdelen moeten minimaal meer dan 18 kg wegen om te voorkomen dat de pomp per ongeluk valt.



SETUP

CHECK LIST

Raadpleeg de onderdelenlijst in deze handleiding om de onderdelen in de doos te controleren. Controleer of de onderdelen van de apparatuur overeenkomen met het model dat u van plan was te kopen. Bezoek onze website in het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop: bestwaycorp.com/support.

KIES DE JUISTE LOCATIE

Plaats de filterpomp op een stevige en vlakke ondergrond; het moet op hetzelfde niveau worden geplaatst als de basis van het zwembad. Als de filterpomp zich in een hogere of lagere positie bevindt dan de bodem van het zwembad, kunnen de prestaties en de levensduur van de filterpomp in gevaar komen.

Het zwembad en de filterpomp moeten worden geplaatst in een gebied met adequate afvoermogelijkheden en gemakkelijke toegang voor onderhoud. Plaats de filterpomp nooit in een ruimte waar zich water kan verzamelen.

INSTALLATIE

- Raadpleeg de afbeeldingsstappen voor de installatie instructies . Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- Bestway is niet verantwoordelijk voor enige schade aan de filterpomp veroorzaakt door verkeerd gebruik of het niet opvolgen van deze instructies.
- Het is absoluut noodzakelijk om te controleren of de hydraulische aansluitingen niet verstopt zijn.
- Laat de filterpomp niet droog draaien. Zorg ervoor dat zowel de inlaat- als uitlaatkleppen van het zwembad volledig bedekt zijn met water voordat u de filterpomp gebruikt.

ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat de filterpomp is losgekoppeld voordat er onderhoud wordt gepleegd.
- Raadpleeg voor de onderhoudsinstructies de afbeeldingsstappen  in deze handleiding. Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- Om de prestaties van de filterpomp te optimaliseren en om hygiënische redenen, raden we aan om de filterpatroon elke twee weken te vervangen door een nieuwe.

OPSLAG

- Verwijder alle accessoires; zorg ervoor dat de filterpomp, slangen en vuilschermen volledig schoon en droog zijn voordat u ze opbergt. Als niet alle onderdelen volledig droog zijn, kan er schimmel ontstaan.
- Alvorens opslag de filterpatroon verwijderen en weggoien.
- We raden ten eerste aan om de filterpomp te demonteren wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C / 50°F.
- Bewaar de filterpomp op een droge plaats met een matige temperatuur tussen 10°C / 50°F en 38°C / 100°F.

WARUNKI GWARANCJI

Aby uzyskać informacje dotyczące warunków gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem: www.bestwaycorp.com.



MANUALE D'USO

58381/58383/58386 Pompa di filtraggio



Visita il canale YouTube Bestway

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO

Si prega di leggere e attenersi a tutte le informazioni contenute in questo manuale utente prima di installare e utilizzare la pompa di filtraggio. Queste avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza riguardano alcuni dei rischi più comuni nell'uso dei sistemi di filtrazione delle acque, ma non possono necessariamente includere tutti i possibili rischi e pericoli. È opportuno usare sempre cautela e buon senso nello svolgere qualsiasi attività in acqua. Si prega di conservare queste istruzioni per l'uso futuro, tenendo inoltre presente che le informazioni possono variare a seconda del modello di pompa acquistata. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro. Qualora non fossero più disponibili, per qualsiasi ragione, effettuare una ricerca sul sito Web www.bestwaycorp.com/support.

AVVERTENZE

- La pompa deve essere alimentata tramite un trasformatore di isolamento o un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente di funzionamento residua non superiore a 30mA.
- La distanza minima fra la spina della pompa e la piscina non deve essere inferiore ai 3,50 m.
- La pompa non può essere utilizzata mentre la piscina è occupata.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Qualora il cavo venisse danneggiato, tutta l'apparecchiatura dovrà essere rottamata.
- Si prega di scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di procedere all'assemblaggio, disassemblaggio o alla pulizia.
- Questi dispositivi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a patto che vengano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e ne comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Le pompe e dispositivi non esplicitamente classificati come aventi protezione dagli effetti del gelo, non devono essere lasciati all'aperto quando le temperature scendono al di sotto dello zero.
- Qualora il dispositivo non venga utilizzato per un lungo periodo, ad esempio in inverno, il set piscina dovrebbe essere smontato e conservato al coperto.
- Il dispositivo deve essere posizionato a più di 2 m di distanza dalla piscina. Le operazioni

- di installazione devono essere effettuate nel rispetto dei regolamenti nazionali sui cablaggi.
- Utilizzare solo le istruzioni e risorse fornite o indicate dal produttore per l'installazione del presente prodotto.
 - È indispensabile verificare che le bocchette di aspirazione non siano ostruite.
 - Si consiglia di interrompere la filtrazione durante le operazioni di manutenzione sull'impianto di filtrazione stesso.
 - Monitorare regolarmente il livello di intasamento del filtro.
 - Si consiglia di controllare ed eventualmente pulire il filtro a cadenza settimanale.
 - Il sistema di filtrazione dovrebbe essere attivato per un minimo di 8 ore al giorno al fine di mantenere la limpidezza dell'acqua.
 - È essenziale sostituire quanto prima qualsiasi componente o gruppo di componenti danneggiati. Utilizzare solo ricambi approvati dal produttore/distributore o rivenditore.
 - Tutti i filtri e i mezzi di filtrazione devono essere ispezionati con regolarità onde evitare l'accumulo di detriti che potrebbero impedire una filtrazione ottimale. Lo smaltimento di qualsiasi mezzo filtrante dovrà avvenire in conformità con i regolamenti/le normative applicabili.
 - L'impianto di circolazione dell'acqua deve essere conforme alle normative europee e nazionali/locali, in particolare per quanto concerne tutti gli aspetti relativi ai dispositivi elettrici. Qualsiasi cambiamento nella posizione della valvola, dimensione della pompa, dimensione della griglia può influire sul flusso dell'acqua e causare l'aumento della velocità di aspirazione.
 - È necessario che la spina si trovi in una posizione facilmente accessibile anche successivamente all'installazione della pompa.
 - Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per riferimenti futuri.
 - In assenza di istruzioni, si prega di contattare Bestway o effettuare una ricerca sul sito Web: www.bestwaycorp.com

SMALTIMENTO



Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

ISTRUZIONI TECNICHE DI SICUREZZA

- Il dispositivo deve essere alimentato tramite una presa dotata messa a terra.
- Vietato utilizzare prolunghes.
- Non utilizzare la piscina in caso di danni alla pompa di filtraggio.
- Non interrare il cavo. Posizionare il cavo in modo da ridurre al minimo il pericolo di contatto con tosaerba, tagliasiepi e simili.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solo con piscine smontabili. È vietato l'utilizzo con piscine installate in modo permanente (ad es. piscine interrate o semi-interrate). Una piscina non permanente è progettata in modo da poter essere facilmente smontata

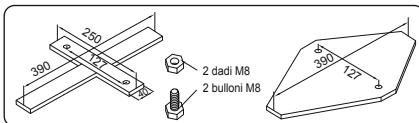
e conservata altrove, per poi essere rimontata come in origine alla bisogna. Una piscina installata in modo permanente può essere completamente o parzialmente interrata o essere stata realizzata all'interno di un edificio; pertanto, non può essere smontata e immagazzinata.

- Utilizzare la pompa con una fornitura elettrica inadeguata è pericoloso e potrebbe causare il guasto catastrofico della pompa stessa.
- Quando si lavora con l'elettricità, disattivare l'alimentazione elettrica dall'interruttore di circuito e bloccare lo sportello dell'interruttore. La mancata osservanza di queste precauzioni comporta un aumento del rischio di scosse elettriche, lesioni e perfino pericolo di morte.
- Non rimuovere il terminale di messa a terra né modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori. Consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda relativa alla conformità della messa a terra della spina.
- Maneggiare la pompa con cura. Non tirare o cercare di trasportare la pompa trascinandola per il cavo di alimentazione. Non staccare mai una spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione. Evitare l'abrasione del cavo. La pompa di filtraggio non dovrebbe mai venire a contatto con oggetti appuntiti, sostanze oleose, parti in movimento, o essere esposta a fonti di calore.
- La pulizia e la manutenzione devono essere eseguite da un adulto di età superiore a 18 anni che sia consapevole del rischio di scosse elettriche.
- Consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda.
- In caso di dubbi sulla manutenzione o gestione della pompa contattare un installatore qualificato, oppure il produttore/importatore/distributore.
- Attenersi a tutti i requisiti di sicurezza e le raccomandazioni incluse nel presente manuale.
- Si prega di esaminare l'attrezzatura prima dell'uso. Contattare Bestway all'indirizzo del servizio clienti indicato nel presente manuale in caso di difetti di fabbricazione o parti mancanti al momento dell'acquisto. Accertarsi che i componenti corrispondano a quelli del modello di pompa che si intendeva acquistare.
- Le condizioni atmosferiche possono influenzare le prestazioni e la longevità della pompa di filtraggio. L'usura non necessaria può essere causata da temperature estreme, escursioni termiche ed prolungata esposizione ai raggi solari. Si prega di fare il possibile per sistemare la pompa al riparo da tali condizioni ambientali.
- È importante accertarsi di aver sostituito i prefiltri con i tappi di chiusura forniti dal produttore per gli ingressi e le uscite della pompa prima di spostarla o effettuarne la manutenzione.
- Non aggiungere sostanze chimiche nella pompa di filtraggio.
- Non collegare o scollegare il dispositivo con le mani bagnate.
- Scollegare sempre il dispositivo nei seguenti casi: giorni di pioggia, prima di pulirlo o effettuare altre operazioni di manutenzione, e in caso lo si debba lasciare incustodito durante le festività/vacanze.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

FISSARE LA POMPA A UNA BASE

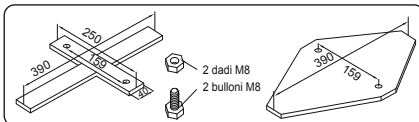
PER POMPE DA 330 GAL

La norma EN60335-2-41 TEST prevede che la pompa di filtraggio venga fissata verticalmente a terra o su una base in legno o cemento prima dell'utilizzo. La base dovrebbe essere dotata di due fori del diametro di 127 mm, a una distanza di 127 mm l'uno dall'altro. Posizionare la pompa di filtraggio sulla base e saldarla alla stessa serrando con cura i bulloni e i dadi. Il peso minimo di tutte le parti della base deve essere superiore a 18 kg per evitare che la pompa cada accidentalmente.



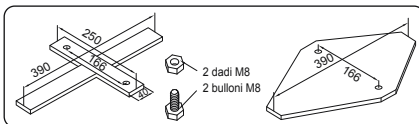
PER POMPE DA 530 GAL

La norma EN60335-2-41 TEST prevede che la pompa di filtraggio venga fissata verticalmente a terra o su una base in legno o cemento prima dell'utilizzo. La base dovrebbe essere dotata di due fori del diametro di 9 mm, a una distanza di 159 mm l'uno dall'altro. Posizionare la pompa di filtraggio sulla base e saldarla alla stessa serrando con cura i bulloni e i dadi. Il peso minimo di tutte le parti della base deve essere superiore a 18 kg per evitare che la pompa cada accidentalmente.



PER POMPE DA 800 GAL

La norma EN60335-2-41 TEST prevede che la pompa di filtraggio venga fissata verticalmente a terra o su una base in legno o cemento prima dell'utilizzo. La base dovrebbe essere dotata di due fori del diametro di 9 mm, a una distanza di 166 mm l'uno dall'altro. Posizionare la pompa di filtraggio sulla base e saldarla alla stessa serrando con cura i bulloni e i dadi. Il peso minimo di tutte le parti della base deve essere superiore a 18 kg per evitare che la pompa cada accidentalmente.



INSTALLAZIONE

ELENCO DI CONTROLLO

Controllare i vari componenti inclusi nella confezione facendo riferimento all'elenco delle parti in questo manuale. Accertarsi che corrispondano al modello che si intendeva acquistare. In caso di parti danneggiate o mancanti al momento dell'acquisto, visitare il nostro sito Web.bestwaycorp.com/support.

SCelta DELLA POSIZIONE ADATTA

Posizionare la pompa di filtraggio su un terreno solido e piano; il punto scelto deve risultare allo stesso livello della base della piscina. Posizionare la pompa di filtraggio più in alto o in basso rispetto alla base della piscina, potrebbe comprometterne le prestazioni e la durata.

La piscina e la pompa di filtraggio devono essere posizionate in una zona con adeguato drenaggio e di facile accesso per le operazioni di manutenzione. Non posizionare mai la pompa in un'area in cui potrebbero crearsi accumuli di acqua.

INSTALLAZIONE

- Per le istruzioni di installazione, fare riferimento ai passaggi illustrati  in questo manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- Bestway non si riterrà responsabile per eventuali danni alla pompa di filtraggio causati da un uso improprio della stessa o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- È indispensabile verificare che i connettori idraulici non siano ostruiti.
- Non operare la pompa di filtraggio a secco. Assicurarsi che entrambe le valvole di ingresso e uscita della piscina siano completamente coperte dall'acqua prima di azionare la pompa.

MANUTENZIONE

- Assicurarsi che la pompa sia scollegata dall'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.
- Per le istruzioni di manutenzione, fare riferimento ai passaggi  all'interno di questo manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- Per ottimizzare le prestazioni della pompa e per motivi igienico-sanitari, si consiglia di sostituire la cartuccia filtrante ogni due settimane.

CONSERVAZIONE

- Rimuovere tutti gli accessori; assicurarsi che la pompa filtro, i tubi flessibili e i prefiltri siano completamente puliti e asciutti prima di metterli via, onde evitare la formazione di muffe.
- Rimuovere e smaltire la cartuccia del filtro prima di mettere via la pompa.
- Si consiglia vivamente di smontare la pompa a una temperatura ambiente inferiore ai 10°C / 50°F.
- Conservare la pompa in un luogo asciutto a una temperatura moderata compresa tra i 10°C / 50°F e i 38°C / 100°F.

TERMINI DI GARANZIA

Per informazioni sui termini di garanzia, visitare il nostro sito Web all'indirizzo: www.bestwaycorp.com.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pompe de filtration 58381/58383/58386



Visitez la chaîne YouTube de Bestway

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement, prenez en compte et suivez toutes les informations de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser la pompe de filtration. Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux systèmes de filtration, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de pompe de filtration. Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si une instruction est manquante, recherchez-la sur le site web. www.bestwaycorp.com/support.

ATTENTION

- La pompe doit être alimentée par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- La prise de la pompe doit se trouver à au moins 3,50 m de la piscine.
- La pompe ne peut pas être utilisée lorsque des personnes se trouvent dans la piscine.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les pompes ne portant pas l'indication selon laquelle elles sont protégées contre l'effet du gel ne doivent pas être laissées à l'extérieur pendant les périodes de gel.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple en hiver, le kit piscine doit être démonté et stocké en intérieur.
- L'appareil doit être placé à plus de 2 m de la piscine. Les installations électriques doivent suivre les règles de câblage nationales.

- Seuls les supports fournis ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés pour l'installation du produit.
- Il est essentiel de vérifier que les orifices d'aspiration ne sont pas obstrués.
- Il est conseillé d'arrêter la filtration lors des opérations d'entretien du système de filtration.
- Surveillez régulièrement le niveau de remplissage du filtre.
- Une vérification hebdomadaire est recommandée pour le nettoyage.
- Une durée minimale de fonctionnement de la filtration de 8 heures par jour est recommandée pour garantir une eau de piscine claire.
- Il est essentiel de changer tout élément ou ensemble d'éléments endommagés le plus rapidement possible. N'utilisez que des pièces approuvées par la personne responsable de la mise sur le marché du produit.
- Tous les filtres et les dispositifs filtrants doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de débris empêchant une bonne filtration. L'élimination de tout dispositif filtrant usagé doit également être conforme aux réglementations/législation en vigueur.
- L'installation du système de filtration d'eau doit être conforme aux réglementations européennes, nationales et locales, notamment en ce qui concerne les questions électriques. Toute modification de la position de la vanne, de la taille de la pompe, de la taille de la grille peut entraîner une modification du débit et la vitesse d'aspiration peut s'en trouver augmentée.
- La prise doit être accessible après l'installation de la piscine.
- Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions et le conserver pour toute référence ultérieure.
- Si le manuel d'instruction est perdu, veuillez contacter Bestway ou le rechercher sur le site web www.bestwaycorp.com

ÉLIMINATION



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE SÉCURITÉ

- L'appareil doit être alimenté par une source de courant mise à la terre.
- Les rallonges électriques ne peuvent pas être utilisées.
- En cas d'endommagement de la pompe de filtration, n'utilisez pas la piscine.
- Ne pas enterrer le cordon. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.
- Cette pompe est destinée à être utilisée avec des piscines hors sol uniquement. Ne pas utiliser avec des piscines installées de façon permanente. Une piscine hors sol

est construite de manière à pouvoir être facilement démontée pour être stockée et remontée dans son intégrité initiale. Une piscine installée en permanence est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour être entreposée.

- L'utilisation de la pompe avec une alimentation électrique non adaptée est dangereuse et entraînera une panne grave de la pompe.
- Lorsque vous travaillez avec l'électricité, coupez le courant électrique au niveau du disjoncteur et verrouillez la porte du disjoncteur. Ne pas respecter cette consigne entraîne un risque accru d'électrocution, de blessure et éventuellement de décès.
- Ne pas retirer la broche de mise à la terre ni modifier la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs pour les fiches électriques. Consultez un électricien qualifié pour toute question relative à la validité de la mise à la terre de votre fiche.
- Manipulez la pompe avec précaution. Ne tirez pas ou ne portez pas la pompe par le cordon d'alimentation. Ne retirez jamais une fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Veillez à ce que le cordon ne soit pas abîmé. La pompe de filtration ne doit jamais être mise en contact avec des objets tranchants, des hydrocarbures, des pièces mobiles et la chaleur.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent être effectués par un adulte de plus de 18 ans connaissant les risques d'électrocution.
- Consultez un électricien qualifié pour toute question.
- En cas de doute sur la pompe ou tout autre dispositif de circulation d'eau, contactez un installateur qualifié, ou le fabricant/importateur/distributeur.
- Respectez toutes les obligations et recommandations de sécurité décrites dans le manuel.
- Veuillez vérifier l'équipement avant de l'utiliser. Prévenez Bestway à l'adresse du service à la clientèle indiquée dans ce manuel de tout défaut de fabrication ou de pièces manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants de l'équipement correspondent au modèle de pompe de filtration que vous souhaitiez acheter.
- Les conditions atmosphériques peuvent affecter les performances et la durée de vie de votre pompe de filtration. Une usure inutile peut se produire pendant les périodes de froid, de chaleur et d'exposition au soleil. Dans la mesure du possible, mettez la pompe à l'abri de ces éléments.
- Il est important de s'assurer que les bouchons d'obturation installés en usine sur les orifices d'entrée et de sortie remplacent les tamis avant de procéder à la dépose ou à l'entretien de la pompe.
- Ne pas ajouter de produits chimiques dans la pompe de filtration.
- Ne branchez ou ne débranchez pas l'appareil si votre main est mouillée.
- Débranchez toujours l'appareil : les jours de pluie, avant le nettoyage ou tout autre entretien, et si vous le laissez sans surveillance pendant les vacances.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

FIXATION D'UNE BASE

POUR LES PISCINES DE 1 249 L

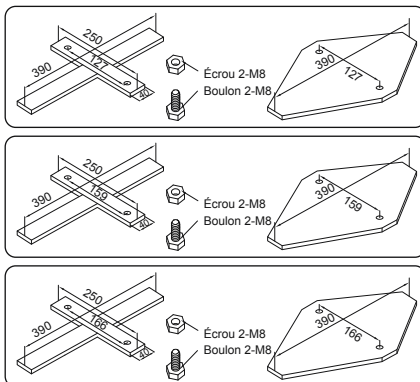
La norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. Il doit y avoir deux trous de 9 mm de diamètre sur la base, l'espace entre eux devant être de 127 mm. Placez la pompe de filtration sur la base et attachez-les ensemble en fixant les boulons et les écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au moins plus de 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.

POUR LES PISCINES DE 2 006 L

a norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. Il doit y avoir deux trous de 9 mm de diamètre sur la base, l'espace entre eux devant être de 159 mm. Placez la pompe de filtration sur la base et attachez-les ensemble en fixant les boulons et les écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au moins plus de 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.

POUR LES PISCINES DE 3 028 L

La norme EN60335-2-41 TEST exige que la pompe de filtration soit fixée verticalement sur le sol ou sur une base en bois ou en béton avant d'être utilisée. Il doit y avoir deux trous de 9 mm de diamètre sur la base, l'espace entre eux devant être de 166 mm. Placez la pompe de filtration sur la base et attachez-les ensemble en fixant les boulons et les écrous. Toutes les pièces de la base doivent peser au moins plus de 18 kg pour éviter que la pompe ne tombe accidentellement.



INSTALLATION

LISTE DE VÉRIFICATION

Pour vérifier les pièces incluses dans le carton, consultez la liste des pièces à l'intérieur de ce manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. En cas de pièces endommagées ou manquantes au moment de l'achat, consultez notre site Internet bestwaycorp.com/support.

CHOISIR LE BON EMPLACEMENT

Placez la pompe de filtration sur un sol solide et plat ; elle doit être positionnée au même niveau que la base de la piscine. Si la pompe de filtration se trouve dans une position plus haute ou plus basse que base de la piscine, les performances et la durée de vie de la pompe de filtration peuvent être altérées.

La piscine et la pompe de filtration doivent être placées dans une zone avec un drainage adéquat et un accès facile pour les opérations d'entretien. Ne placez jamais la pompe de filtration dans un endroit où l'eau peut s'accumuler.

INSTALLATION

- Pour les instructions d'installation, reportez-vous aux étapes de l'illustration . Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- Bestway n'est pas responsable des dommages causés à la pompe de filtration en raison d'une mauvaise manipulation ou du non-respect de ces instructions.
- Il est impératif de vérifier que les orifices d'aspiration ne sont pas obstrués.
- Ne faites pas fonctionner la pompe de filtration à sec. Assurez-vous que les vannes d'entrée et de sortie de la piscine sont entièrement immergées avant de faire fonctionner la pompe de filtration.

ENTRETIEN

- Assurez-vous que la pompe de filtration est débranchée avant tout entretien.
- Pour les instructions d'entretien, reportez-vous aux étapes  d'illustration à l'intérieur de ce manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- Pour optimiser les performances de la pompe de filtration et pour des raisons d'hygiène, nous suggérons de remplacer la cartouche de filtration par une nouvelle toutes les deux semaines.

STOCKAGE

- Retirez tous les accessoires ; assurez-vous que la pompe de filtration, les tuyaux et les grilles à débris sont totalement propres et secs avant le stockage. Si toutes les pièces ne sont pas complètement sèches, des moisissures peuvent apparaître.
- Avant le stockage, retirez et éliminez la cartouche de filtration.
- Nous recommandons fortement de démonter la pompe de filtration lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C.
- Stockez la pompe de filtration dans un endroit sec avec une température modérée entre 10 °C et 38 °C.

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour toute information concernant les conditions de garantie, visitez notre site web sur www.bestwaycorp.com.





ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

58381/58383/58386 ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ



ΕΠΙΣΚΕΦΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΗΣ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΝΕΡΟΥ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΚΡΙΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΠΟΙΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ. ΕΑΝ ΤΥΧΟΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΙΣ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ www.bestwaycorp.com/support.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ Ή ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 mA.
- Ο ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΧΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 3,50M ΑΠΟ ΤΟ SPA.
- Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΕΝΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ. ΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ.
- ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ Ή ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ Ή ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΟΥ ΔΕΝ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗ, ΥΠΟ ΕΠΙΒΛΕΨΗ Ή ΕΦΟΣΟΝ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΕΦΟΣΟΝ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝΤΑΙ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΟΙ ΑΝΤΛΙΕΣ ΧΩΡΙΣ ΕΝΔΕΙΞΗ ΟΤΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΕΤΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΓΕΤΟΥ.
- ΟΤΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 2 M ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ.

- ΜΟΝΟ ΤΑ ΜΕΣΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Ή ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΙ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.
- ΕΠΙΘΕΩΡΕΙΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΝΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ 8 ΩΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Ή ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΟ ΔΥΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ.
- ΟΛΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΟ ΚΑΛΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ. Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΣΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ/ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.
- Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΟΣΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ/ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΣΕ ΟΤΙ ΑΦΟΡΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ. ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΧΑΡΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΜΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΙ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΘΕΙ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ Η ΠΡΙΖΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΙΜΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
- ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ BESTWAY Ή ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.bestwaycorp.com

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ.
- ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ.
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΜΗΝ ΘΑΒΕΤΕ ΚΑΛΩΔΙΑ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΑ, ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ.
- Η ΑΝΤΛΙΑ ΑΥΤΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟΝ ΣΕ ΠΙΣΙΝΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΟΥΝ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΕΥΚΟΛΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ

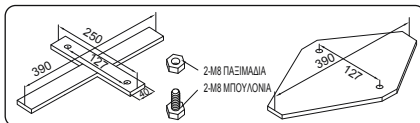
ΤΗΣ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ. ΜΙΑ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕΣΑ Ή ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΕ ΕΝΑ ΚΤΙΡΙΟ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΕΥΚΟΛΗΣ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

- Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΜΕ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΙΚΗ ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
- ΟΤΑΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΣΤΟΝ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΛΕΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΘΥΡΑ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΓΙΝΕΙ ΑΥΤΟ, ΘΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΥΞΗΜΕΝΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΑ ΘΑΝΑΤΟΥ.
- ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΔΟΝΤΙΟ ΓΕΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΜΕ ΚΑΝΕΝΑΝ ΤΡΟΠΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΙΣ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΓΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΩΝ ΣΑΣ.
- ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ Ή ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΤΡΑΒΩΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΕΚΔΟΡΕΣ. Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΙΘΕΤΑΙ ΣΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΛΑΔΙ, ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.
- Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ.
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΜΦΙΒΟΛΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ Ή ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ Ή ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ/ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ/ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ.
- ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΗΝ BESTWAY ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ Ή ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΣΚΟΠΟ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ.
- ΟΙ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΩΦΕΛΙΜΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΑΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΑΣΚΟΠΗ ΦΘΟΡΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΚΡΥΟΥ, ΖΕΣΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ. ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ Η ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΠΡΙΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
- ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Ή ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΑΣ.
- ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ: ΤΙΣ ΒΡΟΧΕΡΕΣ ΗΜΕΡΕΣ, ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΆΛΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΑΝ ΤΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΑΦΥΛΑΚΤΗ ΟΤΑΝ ΠΗΓΑΙΝΕΤΕ ΔΙΑΚΟΠΕΣ.
- ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΑΣΗΣ

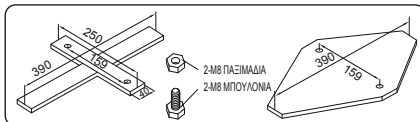
ΓΙΑ 330GAL

ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΟΚΙΜΩΝ EN60335-2-41 ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΕ ΒΑΣΗ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΤΣΙΜΕΝΤΟ. ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΤΡΥΠΕΣ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 9 ΜΜ, Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ 127 ΜΜ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΣΙΜΑΔΙΑ. ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΖΥΓΙΖΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 18KG ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΦΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑ ΛΑΘΟΣ ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.



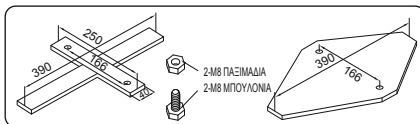
ΓΙΑ 530GAL

ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΟΚΙΜΩΝ EN60335-2-41 ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΕ ΒΑΣΗ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΤΣΙΜΕΝΤΟ. ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΤΡΥΠΕΣ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 9 ΜΜ, Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ 159 ΜΜ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΣΙΜΑΔΙΑ. ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΖΥΓΙΖΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 18KG ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΦΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑ ΛΑΘΟΣ ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.



ΓΙΑ 800GAL

ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΟΚΙΜΩΝ EN60335-2-41 ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΕ ΒΑΣΗ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΤΣΙΜΕΝΤΟ. ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΤΡΥΠΕΣ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 9 ΜΜ, Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ 166 ΜΜ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΣΙΜΑΔΙΑ. ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΖΥΓΙΖΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 18KG ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΦΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑ ΛΑΘΟΣ ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.



ΡΥΘΜΙΣΗ

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗ ΛΙΣΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ Ή ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ bestwaycorp.com/support.

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΑ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΑΝ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΨΗΛΟΤΕΡΑ Η ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Η ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΕΙΩΘΟΥΝ.

Η ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΧΩΡΟ ΜΕ ΕΠΑΡΚΗ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΕΙ ΝΕΡΟ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΒΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ , ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΙΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Ή ΛΟΓΩ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΦΡΑΓΜΕΝΟΙ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΣΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΑΠΟ ΝΕΡΟ, ΠΡΙΝ ΘΕΣΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.
- ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΒΗΜΑΤΑ  ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΙΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΛΤΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΟΙ ΕΥΚΑΜΠΤΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΣΚΙΝΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΕΑΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΜΟΥΧΛΑ.
- ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ Η ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 10°C / 50°F.
- ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΜΕ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 10°C / 50°F ΚΑΙ 38°C / 100°F.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: www.bestwaycorp.com.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

58381/58383/58386 Фильтрующий насос

You Tube

Посетите канал Bestway на YouTube

EAC

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании фильтрующего насоса. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках систем фильтрации воды, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях. Кроме того, в зависимости от типа фильтрующего насоса, может предоставляться следующая ниже информация. Храните эту инструкцию в безопасном месте. Если печатный экземпляр инструкции отсутствует, найдите ее на веб-сайте www.bestwaycorp.com/support.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Питание насоса должно осуществляться через изолирующий трансформатор или устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания, не превышающим 30 мА.
- Штепсельная вилка насоса должна располагаться на расстоянии минимум 3,5 метров от бассейна.
- Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне.
- Шнур питания не подлежит замене. В случае повреждения шнура электроприбор следует утилизировать.
- Обязательно отсоединяйте устройство от сети электропитания перед выполнением сборки, разборки или чистки.
- Изделиями могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лица без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности.
- Детям запрещается играть с изделием.
- Насосы, не имеющие маркировки, указывающей на то, что они защищены от замерзания, нельзя оставлять на улице в морозные погодные условия.
- Если изделие не будет использоваться в течение длительного времени, например, зимой, разберите бассейн и храните его в помещении.
- Данный электроприбор следует располагать на расстоянии не менее 2 метров от бассейна.

Электрические подключения должны соответствовать национальным нормам ведения электромонтажных работ.

- Установленное изделие следует использовать только для сред, предусмотренных или указанных производителем.
- Необходимо проверить, чтобы всасывающие отверстия не были заблокированы.
- Во время проведения работ по техническому обслуживанию системы фильтрации рекомендуется прекратить фильтрацию.
- Регулярно проверяйте степень засорения фильтра.
- Рекомендуется еженедельно проверять чистоту воды.
- Для обеспечения чистоты воды в бассейне рекомендуется ежедневно фильтровать воду в течение 8 часов.
- Необходимо как можно скорее заменять любой поврежденный элемент или набор элементов. Используйте только детали, разрешенные к применению лицами, ответственными за реализацию изделия на рынке.
- Все фильтры и фильтрующие материалы следует регулярно проверять для предотвращения образования отложений, препятствующих нормальной фильтрации. Утилизация использованных фильтрующих материалов должна также соответствовать действующим нормам/требованиям законодательства.
- Установка циркуляции воды должна соответствовать европейским, национальным и местным нормам и правилам, особенно в части электрооборудования. Любые изменения положения клапана, типоразмера насоса, размера сетки могут привести к изменению расхода воды, а также скорости всасывания.
- После установки бассейна штепсельная вилка должна быть доступна.
- Внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования в справочных целях.
- В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт: www.bestwaycorp.com

УТИЛИЗАЦИЯ



Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизацию следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Устройство должно быть оснащено заземленным источником питания.
- Удлинитель использовать запрещено.
- В случае повреждения фильтрующего насоса не пользуйтесь бассейном.
- Не закапывайте шнур в землю. Прокладывайте шнур питания так, чтобы свести к минимуму опасность его повреждения газонокосилками, шпалерными ножницами и другим оборудованием.
- Данный насос предназначен для использования только с бассейнами, разбирающимися для хранения. Не используйте его со стационарными бассейнами. Конструкция разборного бассейна

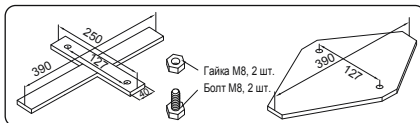
позволяет быстро разобрать его для хранения и вновь собрать в оригинальном целом виде. Стационарный бассейн устанавливается на грунте или в помещении так, что его нельзя быстро разобрать для хранения.

- Пользование насосом с несоответствующим электропитанием опасно – это может привести к полному выходу насоса из строя.
- При работе с электрическими компонентами отключите электропитание на электрощите и запирайте замок дверцу электрощита. В противном случае возрастет опасность поражения электрическим током, получения телесных повреждений и, возможно, смерти.
- Не удаляйте контакт заземления и никоим образом не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Не используйте переходники для штепсельных вилок. Обращайтесь к квалифицированному электрику по всем вопросам, касающимся технической пригодности заземления штепсельных вилок.
- Соблюдайте осторожность в обращении с насосом. Не тяните за шнур и не переносите насос, держа его за шнур питания. Никогда не вынимайте вилку из розетки, держа за шнур питания. Не допускайте истирания шнура питания. Запрещается подвергать насос воздействию острых предметов, масла, движущихся деталей и тепла.
- Чистка и пользовательское обслуживание должны выполняться взрослыми старше 18 лет, осведомленными об опасности поражения электрическим током.
- По всем вопросам обращайтесь к квалифицированному электрику.
- В случае сомнений по вопросам эксплуатации насоса или циркуляционных установок, обратитесь к квалифицированному специалисту или производителю/импортеру/дистрибьютору.
- Соблюдайте все требования и рекомендации по технике безопасности, содержащиеся в руководстве.
- Осмотрите оборудование перед использованием. При обнаружении дефектов изготовления или отсутствующих компонентов во время приобретения сообщите об этом в компанию Bestway по адресу сервисной службы, указанному в настоящем руководстве. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали модели фильтрующего насоса, которую вы собирались приобрести.
- Атмосферные условия могут влиять на эксплуатационные качества и срок службы фильтрующего насоса. При воздействии холода, тепла и солнца может происходить бесполезный износ изделия. По возможности защитите насос от воздействия этих условий.
- Прежде чем приступать к снятию или обслуживанию насоса, необходимо обязательно установить заводские заглушки впускного и выпускного отверстий вместо сетчатых фильтров.
- Не добавляйте химикаты в фильтрующий насос.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте изделие от сети питания влажными руками.
- Обязательно отсоединяйте устройство от электросети в следующих случаях: в дождливые дни, перед чисткой или другим техническим обслуживанием, а также, если вы оставляете его без присмотра на выходные.
- Данное изделие не предназначено для коммерческого использования.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ ОСНОВАНИЯ

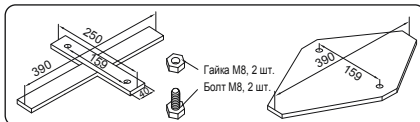
ДЛЯ 330GAL

По стандарту на проведение испытаний EN60335-2-41 требуется, чтобы перед эксплуатацией фильтрующий насос был вертикально закреплён на поверхности или на основании, изготовленном из дерева или бетона. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, а расстояние между ними – 127 мм. Установите фильтрующий насос на основание и закрепите, затянув болты и гайки. Все детали основания должны иметь общий вес более 18 кг, чтобы предотвратить случайное падение насоса.



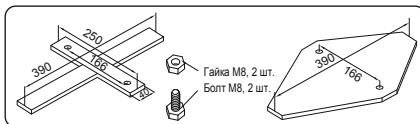
ДЛЯ 530GAL

По стандарту на проведение испытаний EN60335-2-41 требуется, чтобы перед эксплуатацией фильтрующий насос был вертикально закреплён на поверхности или на основании, изготовленном из дерева или бетона. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, а расстояние между ними – 159 мм. Установите фильтрующий насос на основание и закрепите, затянув болты и гайки. Все детали основания должны иметь общий вес более 18 кг, чтобы предотвратить случайное падение насоса.



ДЛЯ 800GAL

По стандарту на проведение испытаний EN60335-2-41 требуется, чтобы перед эксплуатацией фильтрующий насос был вертикально закреплён на поверхности или на основании, изготовленном из дерева или бетона. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, а расстояние между ними – 166 мм. Установите фильтрующий насос на основание и закрепите, затянув болты и гайки. Все детали основания должны иметь общий вес более 18 кг, чтобы предотвратить случайное падение насоса.



УСТАНОВКА

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК

Чтобы проверить детали, входящие в комплект поставки, обратитесь к списку деталей в данном руководстве. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали модели, которую вы собирались приобрести. В случае любых поврежденных или отсутствующих деталей на момент покупки посетите наш веб-сайт bestwaycorp.com/support.

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

Поместите фильтрующий насос на твердую и ровную поверхность; он должен быть расположен на том же уровне, что и основание бассейна. Если фильтрующий насос расположен выше или ниже основания бассейна, это может отрицательно повлиять на производительность и срок службы фильтрующего насоса.

Бассейн и фильтрующий насос должны быть расположены в зоне с достаточным дренажом и легким доступом для проведения работ по техническому обслуживанию. Никогда не размещайте фильтрующий насос в месте, где может скапливаться вода.

УСТАНОВКА

- Инструкции по установке см. на рисунках с пошаговыми указаниями . Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Компания Bestway не несет ответственности за причиненные фильтрующему насосу повреждения вследствие неправильного обращения или несоблюдения настоящих инструкций.
- Обязательно убедитесь в том, что гидравлические соединители не закупорены.
- Не включайте фильтрующий насос без воды. Прежде чем включать фильтрующий насос, убедитесь, что впускной и выпускной клапаны бассейна полностью покрыты водой.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед проведением технического обслуживания убедитесь, что фильтрующий насос отсоединен от электросети.
- Инструкции по техническому обслуживанию см. на рисунках с пошаговыми указаниями в данном руководстве . Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Для оптимизации производительности фильтрующего насоса и по соображениям гигиены мы рекомендуем заменять картридж фильтра новым через каждые две недели.

ХРАНЕНИЕ

- Снимите все принадлежности; убедитесь, что фильтрующий насос, шланги и сетчатые фильтры полностью чистые и сухие перед хранением. Если не все детали полностью сухие, это может привести к появлению плесени.
- Перед хранением извлеките и утилизируйте картридж фильтра.
- Мы настоятельно рекомендуем отсоединять фильтрующий насос, если температура воздуха опускается ниже 10°C (50°F).
- Храните фильтрующий насос в сухом месте при умеренной температуре от 10°C (50°F) до 38°C (100°F).

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Для получения информации об условиях гарантии посетите наш веб-сайт по адресу: www.bestwaycorp.com.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa filtrująca 58381/58383/58386



Odwiedź kanał Bestway na YouTube

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

Uważnie przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi przed instalacją i użyciem pompy filtrującej. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń związanych z systemami filtracji wody, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osąd, gdy cieszysz się jakąkolwiek aktywnością w wodzie. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto, w zależności od typu pompy filtrującej, można podać następujące informacje. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, wyszukaj ją na stronie www.bestwaycorp.com/support.

OSTRZEŻENIE

- Pompa powinna być zasilana przez transformator izolujący lub przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Wytyczka pompy powinna znajdować się co najmniej 3,50 m od basenu.
- Pompa nie może być używana, gdy w basenie znajdują się ludzie.
- Nie można wymienić przewodu zasilającego. Jeśli przewód jest uszkodzony, urządzenie należy złomować.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Pompy bez oznaczenia, że są zabezpieczone przed skutkami zamarzania, nie powinny być pozostawione na zewnątrz w czasie mrozów.
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, na przykład w zimie, zestaw basenowy należy rozmontować i przechowywać w pomieszczeniu.

- Urządzenie musi być umieszczone w odległości większej niż 2 m od basenu. Instalacje elektryczne powinny być zgodne z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Do instalacji produktu należy używać wyłącznie nośników dostarczonych lub określonych przez producenta.
- Konieczne jest sprawdzenie, czy otwory ssące nie są zatkane.
- Zaleca się zatrzymanie filtracji podczas czynności konserwacyjnych na systemie filtracyjnym.
- Regularnie monitoruj poziom zatkania filtra.
- Zaleca się cotygodniową kontrolę czyszczenia.
- Zalecany jest minimalny dzienny czas działania filtracji wynoszący 8 godzin, aby zapewnić czystą wodę w basenie.
- Konieczna jest jak najszybsza wymiana każdego uszkodzonego elementu lub zestawu elementów. Używaj wyłącznie części zatwierdzonych przez osobę odpowiedzialną za wprowadzenie produktu na rynek.
- Wszystkie filtry i media filtracyjne należy regularnie sprawdzać, aby upewnić się, że nie nagromadziły się zanieczyszczenia, uniemożliwiając w ten sposób dobrą filtrację. Utylizacja wszelkich zużytych mediów filtracyjnych powinna być również zgodna z obowiązującymi przepisami/prawodawstwem.
- Instalacja obiegu wody musi być zgodna z europejskimi, jak również krajowymi/lokalnymi przepisami, zwłaszcza w przypadku problemów elektrycznych. Każda zmiana położenia zaworu, wielkości pompy, wielkości kratki może spowodować zmianę przepływu i zwiększenie prędkości ssania.
- Po zainstalowaniu basenu należy mieć dostęp do wtyczki.
- Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.
- W przypadku pominięcia instrukcji prosimy o kontakt z Bestway lub wyszukanie jej na stronie internetowej: www.bestwaycorp.com

UTYLIZACJA



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

INSTRUKCJE TECHNICZNE BEZPIECZEŃSTWA

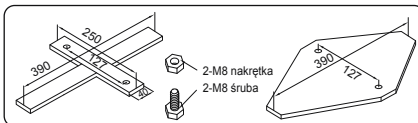
- Urządzenie musi być zasilane z uziemionego źródła zasilania.
- Nie można używać przedłużaczy.
- W przypadku uszkodzenia pompy filtrującej nie korzystaj z basenu.
- Nie zakupuj przewodu. Umieść przewód tak, aby zminimalizować możliwość uszkodzenia przez kosiarki, noże do żywopłotu i inny sprzęt.
- Ta pompa jest przeznaczona do użytku wyłącznie z basenami, które można

- przechowywać. Nie używać z basenami zainstalowanymi na stałe. Przechowywalny basen jest skonstruowany tak, aby można go było łatwo zdemontować w celu przechowywania i ponownie zmontować do pierwotnej integralności. Basen zainstalowany na stałe jest budowany w lub na ziemi lub w budynku w taki sposób, że nie można go łatwo zdemontować w celu przechowywania.
- Używanie pompy z niedopasowanym zasilaniem elektrycznym jest niebezpieczne i spowoduje katastrofalną awarię pompy.
 - Podczas pracy przy zasilaniu elektrycznym należy wyłączyć zasilanie elektryczne na wyłączniku i zablokować drzwi wyłącznika. Niezastosowanie się do tego spowoduje zwiększone ryzyko wstrząsu, obrażeń, a nawet śmierci.
 - Nie należy usuwać bolca uziemiającego ani w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używaj przejściówek. Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w przypadku jakichkolwiek pytań związanych z ważnością uziemienia wtyczki.
 - Ostrożnie obchodź się z pompą. Nie ciągnij ani nie przenoś pompy, trzymając za przewód zasilający. Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazdka szarpiąc za przewód zasilający. Trzymaj przewód wolny od otarć. Ostre przedmioty, olej, ruchome części i ciepło nigdy nie powinny być narażone na działanie pompy filtrującej.
 - Czyszczenie i konserwacja musi być wykonywana przez osobę dorosłą powyżej 18 roku życia, która jest zaznajomiona z ryzykiem porażenia prądem.
 - W przypadku jakichkolwiek pytań skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
 - W przypadku wątpliwości dotyczących pompy lub jakichkolwiek urządzeń cyrkulacyjnych należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem lub producentem/importerem/dystrybutorem.
 - Przestrzegaj wszystkich wymagań bezpieczeństwa i zaleceń opisanych w instrukcji.
 - Proszę sprawdzić sprzęt przed użyciem. W momencie zakupu należy powiadomić firmę Bestway pod adresem obsługi klienta podanym w niniejszej instrukcji w przypadku jakichkolwiek wad produkcyjnych lub brakujących części. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi pompy filtrującej, który zamierzałeś kupić.
 - Warunki atmosferyczne mogą wpływać na wydajność i żywotność pompy filtrującej. Niepotrzebne zużycie może wystąpić w okresach zimna, upału i ekspozycji na słońce. Jeśli to możliwe, chroń pompę przed tymi warunkami.
 - Ważne jest, aby upewnić się, że fabrycznie wyposażone korki do otworów wlotowych i wylotowych zastępują siła przed przystąpieniem do demontażu lub konserwacji pompy.
 - Nie dodawaj chemikaliów do pompy filtrującej.
 - Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia mokrymi dłońmi.
 - Zawsze odłączaj urządzenie: w deszczowe dni, przed czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi oraz gdy zostawiasz je bez opieki w święta.
 - Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

MOCOWANIE PODSTAWY

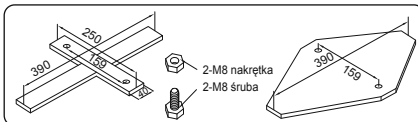
Dla 330gal

Norma EN60335-2-41 wymaga, aby przed użyciem pompy filtrująca była zamocowana pionowo na ziemi lub podstawie wykonanej z drewna lub betonu. W podstawie powinny znajdować się dwa otwory o średnicy 9 mm, odstęp między którymi powinien wynosić 127 mm. Umieść pompę filtrującą na podstawie i połącz je, dokręcając śruby i nakrętki. Wszystkie części podstawy powinny ważyć co najmniej ponad 18 kg, aby zapobiec przypadkowemu upadkowi pompy.



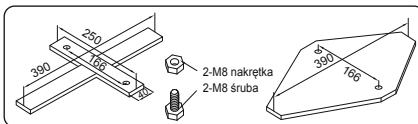
Dla 530gal

Norma EN60335-2-41 wymaga, aby przed użyciem pompy filtrująca była zamocowana pionowo na ziemi lub podstawie wykonanej z drewna lub betonu. W podstawie powinny znajdować się dwa otwory o średnicy 9 mm, odstęp między którymi powinien wynosić 159 mm. Umieść pompę filtrującą na podstawie i połącz je, dokręcając śruby i nakrętki. Wszystkie części podstawy powinny ważyć co najmniej ponad 18 kg, aby zapobiec przypadkowemu upadkowi pompy.



Dla 800gal

Norma EN60335-2-41 wymaga, aby przed użyciem pompy filtrująca była zamocowana pionowo na ziemi lub podstawie wykonanej z drewna lub betonu. W podstawie powinny znajdować się dwa otwory o średnicy 9 mm, odstęp między którymi powinien wynosić 166 mm. Umieść pompę filtrującą na podstawie i połącz je, dokręcając śruby i nakrętki. Wszystkie części podstawy powinny ważyć co najmniej ponad 18 kg, aby zapobiec przypadkowemu upadkowi pompy.



MONTAŻ

LISTA KONTROLNA

Aby sprawdzić części znajdujące się w pudełku, zapoznaj się z listą części w niniejszej instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzałeś kupić. W przypadku jakichkolwiek uszkodzonych lub brakujących części w momencie zakupu, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.

WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ

Umieść pompę filtrującą na twardym i równym podłożu; musi być ustawiony na tym samym poziomie co dno basenu. Jeśli pompa filtrująca znajduje się w górnej lub dolnej pozycji niż podstawa basenu, wydajność i żywotność pompy filtrującej mogą być zagrożone.

Basen i pompa filtrująca muszą być umieszczone w obszarze z odpowiednim drenażem i łatwym dostępem do czynności konserwacyjnych. Nigdy nie umieszczaj pompy filtrującej w miejscu, w którym może gromadzić się woda.

INSTALACJA

- Instrukcje instalacji znajdują się w krokach przedstawionych na ilustracji [X]. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Firma Bestway nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia pompy filtrującej spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Koniecznie sprawdź, czy złącza hydrauliczne nie są zatkane.
- Nie uruchamiaj pompy filtrującej na sucho. Upewnij się, że zawory wlotowe i wylotowe basenu są całkowicie pokryte wodą przed uruchomieniem pompy filtrującej.

KONSERWACJA

- Upewnij się, że pompa filtrująca jest odłączona przed jakąkolwiek konserwacją.
- Instrukcje dotyczące konserwacji można znaleźć na ilustracjach zawartych [X] w niniejszej instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie na skalę.
- Aby zoptymalizować wydajność pompy filtrującej oraz ze względów sanitarnych, sugerujemy wymianę wkładu filtrującego na nowy co dwa tygodnie.

PRZECHOWYWANIE

- Usuń wszystkie akcesoria; upewnij się, że pompa filtrująca, węże i filtry są całkowicie czyste i suche przed przechowywaniem. Jeśli wszystkie części nie są całkowicie suche, może powstać pleśń.
- Przed przechowywaniem wyjąć i wyrzucić wkład filtra.
- Zdecydowanie zalecamy demontaż pompy filtrującej, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C / 50°F.
- Przechowuj pompę filtrującą w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze od 10°C / 50°F do 38°C / 100°F.

WARUNKI GWARANCJI

Aby uzyskać informacje dotyczące warunków gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem: www.bestwaycorp.com.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

58381/58383/58386 számú szűrőszivattyú

YouTube

Látogassa meg a Bestway YouTube-csatornáját

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT

A szűrőszivattyú telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értse meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat. Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a vízszűrő rendszerekkel kapcsolatos néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. A vízi tevékenységek végzése során mindig legyen óvatos, megfontolt, és jó ítélőképeségű. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhesen. Továbbá az alábbi információ biztosítására lehet szükség a szűrőszivattyú típusának függvényében. Tartsa a használati útmutatót biztonságos helyen. Ha hiányzik valamilyen utasítás, keresse meg a webhelyen: www.bestwaycorp.com/support.

FIGYELMEZTETÉS

- A szivattyút maradékáram-működtetésű megszakítóval (RCD) rendelkező hálózati áramellátásról kell működtetni, a névleges üzemi maradékáram pedig nem haladhatja meg a 30 mA-t.
- A szivattyú dugójának legalább 3,50 m-re kell lennie a medencétől.
- A szivattyú nem használható, ha ember van a medencében.
- A tápkábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a készüléket ki kell dobni.
- Mindig válassza le a készüléket a hálózatról összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- A készülékeket használhatják fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek, megfelelő felügyelet mellett, vagy ha részesültek a készülék biztonságos használatát illető tájékoztatásban, és megértették a járulékos veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Amennyiben a szivattyúkon nem szerepel a fagyhatásokkal szembeni védelem, ezeket ne hagyja kültéren fagyos időjárási körülmények között.
- Ha a készüléket előre láthatólag hosszabb ideig nem fogja használni (pl. télen), a medencekészletet szét kell szerelni, és beltérben kell tárolni.

- A készüléket legalább 2 m-re kell elhelyezni a medencétől. Az elektromos rendszereknek meg kell felelniük a huzalozásra vonatkozó országos követelményeknek.
- A termék telepítéséhez csak a gyártó által szállított vagy meghatározott anyagok használhatók.
- Alapvető fontosságú, hogy meggyőződjön arról, hogy a szívókimenetek nincsenek akadályozva.
- A szűrőrendszeren végzendő karbantartási műveletek idejére tanácsos leállítani a szűrést.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szűrő nem tömődött-e el.
- Tanácsos hetente ellenőrizni, hogy nincs-e szükség tisztításra.
- A medencevíz tisztaságának biztosításához minimum napi 8 órás szűrési üzemidő szükséges.
- Létfontosságú, hogy a sérült alkatrészeket vagy alkatrészcsoportokat a lehető leghamarabb kicserélje. Csak a termék forgalmazásáért felelős személy által jóváhagyott részegységeket használjon.
- Minden szűrőt és szűrőközeget rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem gyűlt-e fel törmelék, ami akadályozná a szűrés megfelelőségét. Az esetlegesen már használt szűrőközeg ártalmatlanításának szintén meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- A vízkeringtetési rendszernek meg kell felelnie az uniós és a nemzeti, illetve helyi jogszabályoknak – különösen az elektromosság vonatkozásában. A szelephelyzet, szivattyúméret, rácsméret módosítása hatással lehet az áramlásra, ezáltal a szívási sebesség megnőhet.
- Fontos, hogy a medence felállítását követően a dugalj hozzáférhető legyen.
- Alaposan olvassa el, és tegye félre az útmutatót, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.
- Az útmutató elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon: www.bestwaycorp.com

ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasznosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

BIZTONSÁGI MŰSZAKI UTASÍTÁSOK

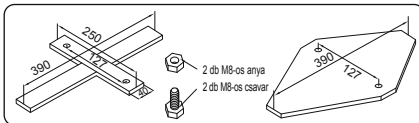
- A készüléket földelt áramforrásra kell csatlakoztatni.
- Hosszabbítókábelek nem használhatók.
- A szűrőszivattyú sérülése esetén ne használja a medencét.
- Ne temesse be a kábelt. Úgy helyezze el a kábelt, hogy az a lehető legkevesebb legyen kitéve fűnyírónak, sövénynyírónak és más berendezésnek.
- Ez a szivattyú csak tárolható medencékkel használható. Ne használja állandó telepítésű medencékkel. A tárolható medencék úgy készülnek, hogy tárolás céljából szét lehessen őket szerelni, majd újra össze lehessen őket szerelni

- eredeti állapotukba. Az állandó telepítésű medencék tárolásra nem szétszerelhető módon vannak a talajba beépítve, vagy a talajszint fölött felépítve.
- A szivattyú nem megfelelő áramellátásról való használata veszélyes, és a szivattyú tönkremeneteléhez vezethet.
 - Elektromossági munkavégzések esetén kacsolja le az áramköri megszakítót, és zárja be a megszakító szekrényének ajtaját. Ellenkező esetben megnövekedett áramütésveszély, illetve súlyos sérülés vagy halál kockázata áll fenn.
 - Ne távolítsa el a földelővillát, illetve semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adaptercsatlakozókat. Az Ön csatlakozóinak, illetve földelésének megfelelőségével kapcsolatos kérdéseivel forduljon képzett villanszerelőhöz.
 - Bánjon óvatosan a szivattyúval. Ne húzza, illetve ne cipelje a szivattyút a tápkábelnél fogva. Soha ne a tápkábelnél fogva húzza ki a dugaljt az aljzataból. Vigyázzon, hogy a kábel ne legyen kitéve dörzshatásnak. Vigyázzon, hogy a szűrőszivattyú ne legyen kitéve éles tárgyaknak, olajnak, mozgó alkatrészeknek és hőnek.
 - A tisztítást és felhasználói karbantartást csak 18 évet betöltött, az elektromos áramütés veszélyeivel tisztában lévő felnőttek végezhetik.
 - Kérdés esetén forduljon képesített villanszerelőhöz.
 - Amennyiben a szivattyúval, illetve bármely keringtetésért felelős eszközzel kapcsolatban kétsége merülne fel, forduljon képesített telepítőhöz, illetve a gyártóhoz/importőrhez/forgalmazóhoz.
 - Vegye figyelembe az útmutatóban foglalt összes biztonsági előírást és javaslatot.
 - Kérjük, a használat előtt ellenőrizze a berendezést. Ha gyártási hibás vagy hiányzó alkatrészeket talál a vásárlás idején, értesítse a Bestwayt a kézikönyvben felsorolt ügyfélszolgálati címek valamelyikén. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei megfelelnek-e a ténylegesen megvásárolt szűrőszivattyú típusának.
 - A légköri körülmények befolyásolhatják az Ön szűrőszivattyújának élettartamát. Hidegben, melegben és napsütésnek kitett időben a termék elhasználódása nagyobb mértékű lehet. Lehetőleg óvja a szivattyút az ilyen körülményektől.
 - Fontos: a szivattyú eltávolítása vagy karbantartása előtt a bemeneti és kimeneti csatlakozók szűrőit le kell cserélni a záródugókra.
 - Ne öntsön vegyszereket a szűrőszivattyúba.
 - Ne dugja be és ne húzza ki a készülék dugalját nedves kézzel.
 - Mindig húzza ki a készüléket az aljzataból: esős napokon, tisztítás vagy egyéb karbantartás előtt, és ha szabadság ideje alatt felügyelet nélkül hagyja.
 - A termék nem iparszerű használatra lett tervezve.

TALAPZAT RÖGZÍTÉSE

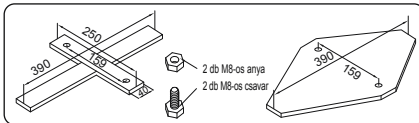
FOR 330GAL

Az EN60335-2-41 TEST szabvány szerint a szűrőszivattyút függőlegesen kell felszerelni a talajon vagy a használat előtt megfelelő talapzatot kell építeni fából vagy betonból. Az alján két, 9 mm átmérőjű furatnak kell lennie, és ezek között a távolság 127 mm legyen. Helyezze a szűrőszivattyút a talapzatra, és rögzítse azt a csavarok és anyák segítségével. A talapzatnak, annak minden alkatrészét beleszámlítva, legalább 18 kg tömeggel kell rendelkeznie, hogy megelőzze a szivattyú véletlen felborulását.



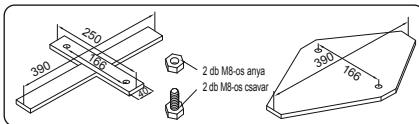
FOR 530GAL

Az EN60335-2-41 TEST szabvány szerint a szűrőszivattyút függőlegesen kell felszerelni a talajon vagy a használat előtt megfelelő talapzatot kell építeni fából vagy betonból. Az alján két, 9 mm átmérőjű furatnak kell lennie, és ezek között a távolság 159 mm legyen. Helyezze a szűrőszivattyút a talapzatra, és rögzítse azt a csavarok és anyák segítségével. A talapzatnak, annak minden alkatrészét beleszámlítva, legalább 18 kg tömeggel kell rendelkeznie, hogy megelőzze a szivattyú véletlen felborulását.



FOR 800GAL

Az EN60335-2-41 TEST szabvány szerint a szűrőszivattyút függőlegesen kell felszerelni a talajon vagy a használat előtt megfelelő talapzatot kell építeni fából vagy betonból. Az alján két, 9 mm átmérőjű furatnak kell lennie, és ezek között a távolság 166 mm legyen. Helyezze a szűrőszivattyút a talapzatra, és rögzítse azt a csavarok és anyák segítségével. A talapzatnak, annak minden alkatrészét beleszámlítva, legalább 18 kg tömeggel kell rendelkeznie, hogy megelőzze a szivattyú véletlen felborulását.



BEÁLLÍTÁS

ELLENŐRZŐLISTA

A dobozban található alkatrészek ellenőrzéséhez tekintse meg a kézikönyvben található alkatrészlistát. Ellenőrizze, hogy a berendezés részeit megvásárolni kívánt modellek felelnek meg. Ha a vásárláskor bármilyen sérült vagy hiányzó alkatrészre van, látogasson el webhelyünkre: bestwaycorp.com/support.

MEGFELELŐ HELY KIVÁLASZTÁSA

Helyezze a szűrőszivattyút szilárd és vízszintes talajra; a terméket a medence alapzatával azonos szinten helyezze el. Ha a szűrőszivattyú a medence aljához képest magasabban vagy alacsonyabban van, a szűrőszivattyú teljesítménye és élettartama sérülhet.

A medencét és a szűrőszivattyút olyan helyen kell elhelyezni, ahol megfelelő a vízelvezetés, és a termékek könnyen hozzáférhetők a karbantartási műveletekhez. Soha ne helyezze a szűrőszivattyút olyan helyre, ahol víz gyűlhet össze.

TELEPÍTÉS

- A telepítési utasítások tekintetében lásd az ábrákat [5]. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A Bestway nem vállal felelősséget a szűrőszivattyú nem megfelelő kezeléséből vagy jelen utasítások figyelmen kívül hagyásából származó semmilyen kárért.
- Fontos ellenőrizni, hogy a hidraulikus csatlakozások nincsenek-e eltömődve.
- Ne működtesse szárazon a szűrőszivattyút. A szűrőszivattyú működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a medence bemeneti és kimeneti szelepek teljesen el vannak látva vízzel.

KARBANTARTÁS

- Karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a szűrőszivattyú ki van húzva a hálózati aljzatból.
- A karbantartási utasítások tekintetében lásd az ábrákat [6] a kézikönyvben. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A szűrőszivattyú teljesítményének optimalizálása érdekében és higiéniai megfontolásból javasoljuk a szűrőbetét kétévente történő cseréjét.

TÁROLÁS

- Távolítsa el az összes tartozékot; győződjön meg arról, hogy a szűrőszivattyú, a tömlők és a tömélékszűrők teljesen tiszták és szárazak a tárolás előtt. Ha nem teljesen száraz az összes alkatrész, penész jelenhet meg ezeken.
- Tárolás előtt távolítsa el és dobja ki a szűrőpatront.
- Határozottan javasoljuk, hogy szerelje le a szűrőszivattyút, ha a környezeti hőmérséklet nem éri el a 10 °C/50 °F értéket.
- Tárolja a szűrőszivattyút és a tartozékokat száraz, 10 °C/50 °F és 38 °C/100 °F közötti hőmérséklettel rendelkező helyen.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A jótállási feltételek tekintetében látogassa meg a webhelyünket: www.bestwaycorp.com.



BRUKSANVISNING

58381/58383/58386 Filterpump



Besök Bestway YouTube-kanal

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER

Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan du installerar och använder filterpumpen. Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med filtreringssystem, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft och gott omdöme under vattenaktiviteter. Spara informationen för framtida bruk. Beroende på typ av filterpump kan följande information vara bifogad. Förvara dessa instruktioner på en säker plats. Om instruktionerna saknas, kan du hitta dem på vår webbplats www.bestwaycorp.com/support.

VARNING

- Pumpen måste strömföras genom en isolertransformator eller få sin ström genom en jordfelsbrytare (RCD) med en återstående driftström som inte överstiger 30 mA.
- Pumpens kontakt måste befinna sig åtminstone 3,50 m bort från poolen.
- Pumpen får inte användas medan någon är i poolen!
- Sladden kan inte bytas ut. Om sladden är skadad bör apparaten skrotas.
- Koppla alltid bort apparaten från elnätet innan montering, demontering eller rengöring.
- Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk rörelseförmåga, sensorisk eller intellektuell förmåga eller av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller instruktioner gällande användning av apparaten så att de är införstådda med riskerna.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Pumpar som inte är skyddade mot frysskador ska inte lämnas utomhus när det är kallt väder.
- När utrustningen ej används under en längre tid, t.ex. under vintern, bör poolen monteras ned och förvaras inomhus.
- Utrustningen ska vara placerad minst 2 m ifrån poolen. Elektriska

installationer ska följa nationella installationsregler.

- Endast medel tillhandahållna eller specificerade av tillverkaren ska användas tillsammans med installation av produkten.
- Det är nödvändigt att kontrollera att sugöppningarna inte är blockerade.
- Vi råder dig att stoppa filtreringen under underhållsarbeten på filtreringssystemet.
- Övervaka regelbundet filtrets igentäppningsnivå.
- Veckokontroll rekommenderas för rengöring.
- Minimum 8 timmars daglig filtrering rekommenderas för att säkerställa rent poolvatten.
- Det är nödvändigt att byta skadad utrustning eller uppsättning av utrustning så snabbt som möjligt. Använd endast delar godkända av personer som ansvarar för produktens placering på marknaden.
- Alla filter och filtermaterial ska kontrolleras regelbundet för att säkerställa att det inte finns några smutsrester som förhindrar god filtrering. Kassering av alla använda filtermaterial ska överensstämma med gällande bestämmelser/lagstiftningar.
- Vattencirkulationsanläggningen ska överensstämma med såväl eurpeisk som nationell/lokal lagstiftning, särskilt när det gäller elektriska anslutningar. Varje ändring av ventilposition, pumpstorlek, gallerstorlek kan orsaka flödesbyte och sughastigheten kan ökas.
- Man måste kunna komma åt kontakten efter det att poolen har installerats.
- Läs bruksanvisningarna noggrant och spara för framtida behov.
- Om instruktionerna saknas, kontakta Bestway eller sök efter dem på webbplatsen: www.bestwaycorp.com

AVFALLSHANTERING



Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral.
Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

TEKNISKA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Utrustningen måste förses med jordad elektricitet.
- Förlängningssladdar får ej användas.
- Använd inte poolen om filterpumpen är skadad.
- Gräv inte ner sladden. Placera sladden så att den inte skadas av gräsklippare, häcksaxar eller annan utrustning.
- Pumpen får enbart användas med portabla pooler. Använd inte med permanent installerade pooler. En förvaringsbar pool är konstruerad så att den även kan tas isär för förvaring och lätt monteras tillbaka till

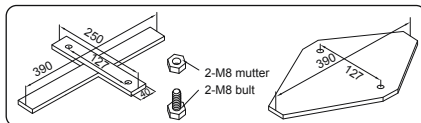
sin ursprungliga form. En permanent installerad pool är konstruerad i eller ovan mark eller i en byggnad, så att den inte kan monteras ned snabbt för förvaring.

- Att använda pumpen med opassande strömförsörjning är farlig och kommer att leda till allvarligt fel hos pumpen.
- Vid arbete med el ska du slå av strömmen vid strömbrytaren och låsa luckan. Underlåtenhet att göra det leder till ökad risk för stötar, skada och eventuellt dödsfall.
- Ta inte bort jordledningen eller modifiera kontakten på något sätt. Använd inte anslutningsdon. Rådfråga en kvalificerad elektriker om du har några frågor angående kontaktanslutningar.
- Hantera pumpen med försiktighet. Dra inte eller bär pumpen i sladden. Dra aldrig ut kontakten från vägguttaget genom att rycka i sladden. Se till att sladden inte skavs. Filterpumpen får inte utsättas för vassa föremål, olja, rörliga delar eller värme.
- Rengöring och underhåll måste utföras av en vuxen som är 18 år eller äldre och som är bekant med risken för elstötar.
- Rådfråga en kvalificerad elektriker om du har några frågor.
- Kontakta kvalificerad installatör, eller tillverkaren/importören/distributören om du har några frågor gällande pumpen eller cirkulationsanordningarna.
- Uppmärksamma alla säkerhetskrav och rekommendationer som beskrivs i bruksanvisningen.
- Kontrollera utrustningen innan den används. Meddela Bestway via kundtjänst på den adress som finns i bruksanvisningen om några delar är skadade eller saknas vid inköpet. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar den modell av filterpump som du hade tänkt köpa.
- Miljöförhållandena kan påverka din filterpumps prestanda och livslängd. Onödigt slitage kan ske om den utsätts för kyla, värme eller solljus. Skydda pumpen från dessa förhållanden så mycket som möjligt.
- Det är viktigt att se till att de medföljande pluggarna för in- och utloppen ersätter skräpfiltren innan borttagning eller underhåll av pumpen.
- Tillsätt inte kemikalier i filterpumpen.
- Koppla inte på eller ur utrustningen med våta händer.
- Koppla alltid ur utrustningen: när det regnar, före rengöring/underhåll, och om utrustningen lämnas utan tillsyn på helgdagar.
- Produkten är ej för kommersiellt bruk.

ATT FÄSTA EN BAS

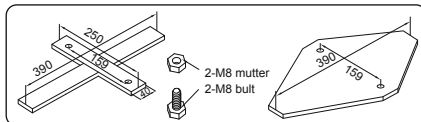
FÖR 330GAL

Teststandarden SS-EN60335-2-41 kräver att filterpumpen ska vara vertikalt fästsatt på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 127 mm på basen, med ett mellanrum på 250 mm. Placera filterpumpen på basen och fäst ihop dem genom att skruva fast bultarna och muttrarna. Tillsammans ska plattans delar väga minst 18 kg för att förhindra att pumpen välter/tippar.



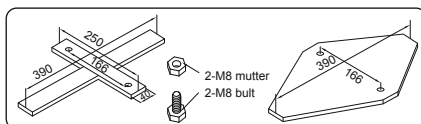
FÖR 530GAL

Teststandarden SS-EN60335-2-41 kräver att filterpumpen ska vara vertikalt fästsatt på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 9 mm på basen, med ett mellanrum på 159 mm. Placera filterpumpen på basen och fäst ihop dem genom att skruva fast bultarna och muttrarna. Tillsammans ska plattans delar väga minst 18 kg för att förhindra att pumpen välter/tippar.



FÖR 800GAL

Teststandarden SS-EN60335-2-41 kräver att filterpumpen ska vara vertikalt fästsatt på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 9 mm på basen, med ett mellanrum på 166 mm. Placera filterpumpen på basen och fäst ihop dem genom att skruva fast bultarna och muttrarna. Tillsammans ska plattans delar väga minst 18 kg för att förhindra att pumpen välter/tippar.



MONTERING

CHECKLISTA

Kontrollera förpackningens delar med delistan i bruksanvisningen. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar modellen du ämnade köpa. Besök vår webbplats bestwaycorp.com/support om delar är skadade eller fattas vid köptillfället.

VÄLJ RÄTT PLATS

Placera filterpumpen på ett fast och plant underlag: den måste placeras på samma nivå som basen av poolen.

Filterpumpens prestanda kan försämrats och livslängden förkortas om den placeras över eller under nivån för basen av poolen.

Poolen och filterpumpen måste placeras i ett område med tillräcklig dränering och enkel åtkomst för underhållsarbeten.

Placera aldrig filterpumpen i ett område där vatten kan samlas.

INSTALLERING

- Se illustrationsstegen för installationsinstruktioner . Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.
- Bestway kommer inte att ansvara för skador som uppstått på filterpumpen vid inkorrekt behandling eller av att inte ha följt instruktionerna.
- Det är mycket viktigt att kontrollera att de hydrauliska kopplingarna inte är blockerade.
- Torkkör inte filterpumpen. Se till att poolens in- och utloppsventiler är helt täckta av vatten innan du använder filterpumpen.

UNDERHÅLL

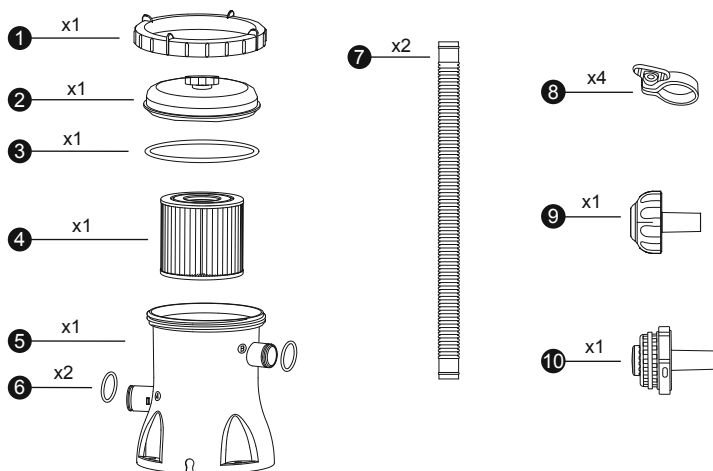
- Koppla ur filterpumpen innan du utför något underhåll.
- Mer information om underhåll hittar du i illustrationsstegen  i denna bruksanvisning. Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.
- Vi råder dig att byta ut filterpatronen varannan vecka av sanitära skäl och för att optimera filterpumpens prestanda.

FÖRVARING

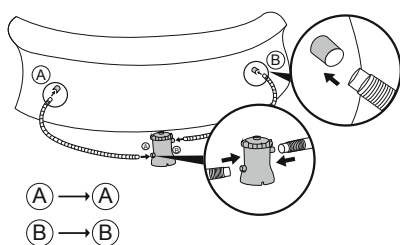
- Ta bort alla tillbehör; se till att filterpumpen, slangarna och skräpskärmarna är helt rena och torra före förvaring. Alla delar måste vara helt torra så att det inte bildas mögel.
- Ta bort och kassera filterpatronen före förvaring.
- Vi råder dig att demontera filterpumpen när omgivningstemperaturen är under 10 °C/50 °F.
- Förvara filterpumpen på en torr plats med en temperatur på mellan 10 °C/50 °F och 38 °C/100 °F.

GARANTIVILLKOR

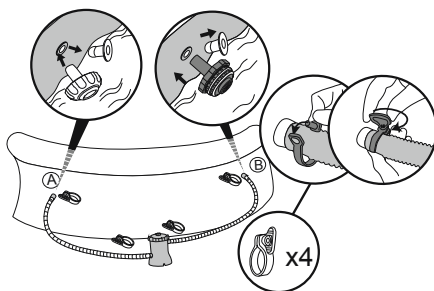
För information om garantivillkor, besök vår webbplats på: www.bestwaycorp.com.



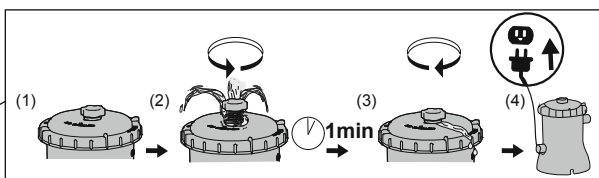
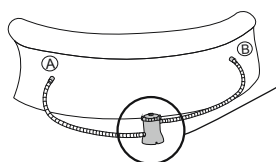
1



2

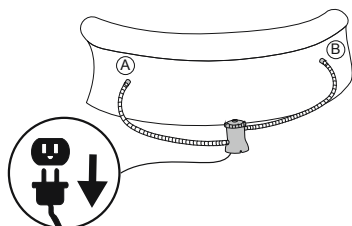


3

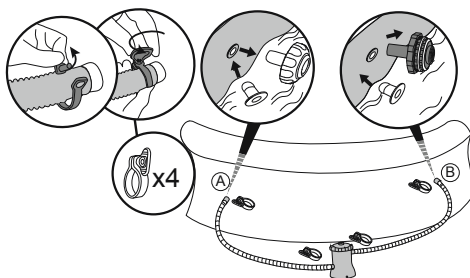




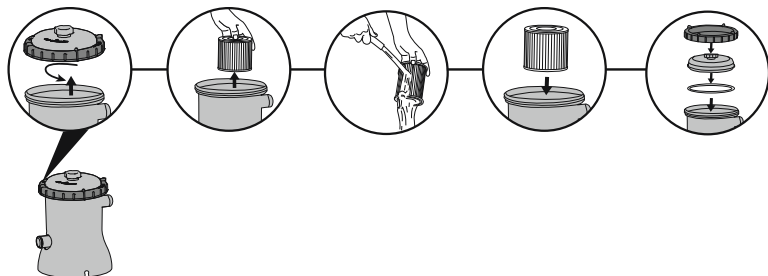
1



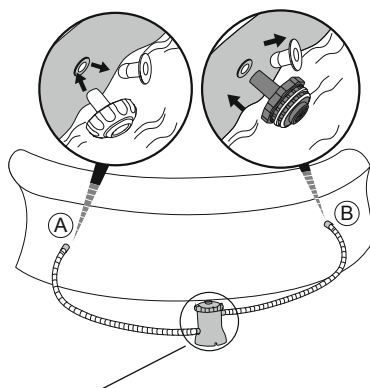
2



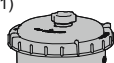
3



4



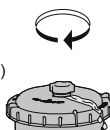
(1)



(2)



(3)



(4)

